

G	151
H	153
I	155
J	158
K	158
L	158
M	162
N	167
O	168
P	170
Q	179
R	179
S	185
T	190
U	195
V	196
W	199
X	199
Y	200
Z	200

Introduction

Vocation de ce guide

Ce lexique a pour but d'apporter une aide pour la traduction de termes techniques anglais-français. Ce document n'a pas pour but d'être exhaustif mais de permettre de comprendre ou de se rappeler la traduction de certains termes dans différents domaines de la technique.

Les termes sont classés par ordre alphabétique.

Ce lexique est distribué sous licence Creative Common (BY NC ND) et peut être librement redistribué. Pour de plus amples informations sur la licence Creative Common (BY NC ND) consultez le site : <http://creativecommons.fr>

Si vous souhaitez être informé des mises à jour et des autres documents que je suis susceptible de publier par la suite, envoyez-moi un mail afin d'être sur la liste de distribution :

- jeanjoux@orange.fr
- jean-luc-joulin@orange.fr

Avertissement

Les traductions présentées ici sont données à titre indicatif et leur emploi est sous la responsabilité de leur utilisateur.

Si vous constatez une erreur dans ce document, merci de me la signaler en m'envoyant un mail afin que je puisse la corriger dans des versions ultérieures.

Notes

Classement des termes

Les termes sont classés par ordre alphabétique.

Différences de vocabulaire

Il existe des différences de terminologie entre la langue anglaise "Britannique" et "Américaine".

Les termes présentés dans ce document sont les plus utilisés et sont généralement ceux issus de la variante "Britannique".

Dans ce lexique, les termes qui sont spécifiques à la variante "Américaine" sont signalés par le suffixe : ^{us}.

Différences d'écritures

Il existe des différences orthographiques suivant les conventions d'écritures de certains pays, entreprises, universités, etc... Les termes finissant par -ise, -isation et -yse peuvent s'écrire avec les variantes -ize, -ization et -yze.

Par exemple :

solarise → solarize.

randomisation → randomization.

Bien que ces variantes en "z" soient plutôt "Américaines", il n'y a pas de règles fixes et précises les concernant.

Dans ce lexique, les termes possédant une variante orthographique sont signalés par les suffixes : ^{iz}, ^{yz}.

Navigation dans le lexique

Des onglets latéraux correspondant à la première lettre de chaque mots ont été placés de façon à pouvoir chercher rapidement les mots en feuilletant les pages.

Versions

Ce lexique est disponible dans les langues et versions suivantes :

- Français - Classement par thèmes - Numérique.
- Français - Classement par thèmes - Imprimable.
- Français - Classement alphabétique - Numérique.
- Français - Classement alphabétique - Imprimable.
- Anglais - Classement par thèmes - Numérique.
- Anglais - Classement par thèmes - Imprimable.
- Anglais - Classement alphabétique - Numérique.
- Anglais - Classement alphabétique - Imprimable.

Toutes ces versions sont disponibles sur mon site internet : www.jeanjoux.fr.

Table des matières

Introduction	1
Vocation de ce guide.	1
Avertissement	1
Notes	1

Anglais vers Français

A	7
B	14
C	19
D	32
E	39
F	43
G	48
H	50
I	54
J	58
K	58
L	59
M	62
N	66
O	68
P	70
Q	76
R	77
S	82
T	91
U	96
V	97
W	98
X	100
Y	101
Z	101

Français vers Anglais

A	105
B	113
C	117
D	133
E	139
F	146

activated alumina || alumine activée
activated carbon || charbon actif
activated charcoal filter || filtre à charbon actif
activating agent || agent activant
activation || activation
activator || activateur
active atmosphere || atmosphère active
active inventory || stock actif
active power || puissance active
activity || activité
activity level || niveau d'activité
activity sequence || séquence d'actions
actual || actuel
actual clearance || jeu effectif
actual interference || serrage effectif
actual size || dimension effective
actuate (to) || actionner
actuating rod ◦ **control rod** || bielle d'attaque ◦ bielle de commande
actuation of a control || activation d'une commande ◦ sollicitation d'une commande
actuator || actionneur ◦ mécanisme de manœuvre ◦ organe de commande
acute angle || angle aigu
adaptative || adaptatif
adaptative thresholding || seuillage adaptatif
adapter ◦ **adaptor** ◦ **connection** ◦ **connector** ◦ **pipe fitting** || adaptateur ◦ connecteur ◦ manchon ◦ raccord
add || ajouter
added value || valeur ajoutée
addendum modification coefficient || coefficient de déport
addition || addition
additional load || charge additionnelle
additive process || synthèse additive
add-on || additif
add-on || rajout
add (to) || additionner
adherence ◦ **adhesion** ◦ **bond** || adhérence
adhesive ◦ **glue** || adhésif ◦ colle
adhesive force || force d'adhérence
adhesive wear || usure d'adhérence
adiabatic || adiabatique
adiabatic compression || compression adiabatique

adiabatic expansion || détente adiabatique
adiabatic power || puissance adiabatique
adjustable || ajustable ◦ réglable
adjustable delivery || débit variable
adjustable hours || horaires modulables
adjustable pitch propeller || hélice à pale réglable
adjustable restriction valve || valve à étranglement réglable
adjustable snap gauge || calibre à mâchoires à molettes réglables
adjustable spanner ◦ **adjustable wrench** || clef à molette
adjustable speed || vitesse réglable
adjustable valve || soupape ajustable
adjusting gate || vanne de réglage
adjusting potentiometer || potentiomètre de réglage
adjusting rod || tige de réglage
adjusting screw ◦ **setting screw** || vis de réglage
adjusting stop || butée de réglage
adjustment || réglage
advance the ignition || avance à l'allumage
advantage || avantage
aerial photograph || prise de vue aérienne
aerodrome ◦ **airfield** || aérodrome ◦ terrain d'aviation
aerodrome control || contrôle d'aérodrome
aerodrome traffic zone (ATZ) || zone de trafic d'aérodrome
aerodynamic || aérodynamique
aerodynamics || aérodynamique
aerodynamics balance || équilibre aérodynamique
aerodynamic ceiling ◦ **coffin corner** || coin du cercueil
aerodyne ◦ **heavier-than-air aircraft** || aérodyne ◦ plus lourd que l'air
aerofoil ◦ **airfoil**^{us} || profil aérodynamique
aeromechanics || aéromécanique
aeronautics || aéronautique
aeroplane ◦ **airplane**^{us} || avion
aerostat || aérostat
aerostatics || aérostatique
afterburner || post-combustion

Anglais vers Français

A

aberration || aberration
ability || capacité
about box || fenêtre à propos de
above || contrehaut
abrade (to) • erode (to) || éroder
abrasion || abrasion
abrasion index || indice d'abrasion
abrasion machining || usinage par abrasion
abrasion resistance • wear resistance || résistance à l'abrasion • résistance à l'usure
abrasive || abrasif
abrupt contraction of a section || rétrécissement brusque de section
abrupt enlargement of a section || élargissement brusque de section
abscissa || abscisse
absolute || absolu
absolute acceleration || accélération absolue
absolute black body • black body || corps noir
absolute path || trajectoire absolue
absolute pressure || pression absolue
absolute roughness || rugosité absolue
absolute time || temps absolu
absolute vacuum || vide absolu
absolute velocity || vitesse absolue
absolute viscosity || viscosité absolue
absorb • damper • shock absorber || amortisseur
absorbing element || élément absorbant
absorbing medium || milieu absorbant
absorption || absorption
absorption capacity • absorptivity || facteur d'absorption
absorptivity || absorptivité • pouvoir absorbant intégral
abstraction reaction || réaction d'arrachement
abutment • stop || butée
accelerated motion || mouvement accéléré
acceleration || accélération
acceleration of translation || accélé-

ration de translation
acceleration of translation || accélération d'entraînement
accelerometer || accéléromètre
acceptable || acceptable
acceptable quality level (AQL) || niveau de qualité acceptable
acceptance || acceptation
accessory • attachment || accessoire
access line • local line || ligne d'accès
access network local loop || réseau d'accès
access provider || fournisseur d'accès
access rights • file system permissions || droits d'accès • permissions
accountable || facturable
accounting || comptabilité
accounts || comptes
accounts department || service de comptabilité
account balance || solde de compte
account matching || réconciliation des comptes
accrual || accumulation
accrual rate || taux cumulé
accumulator || accumulateur
accuracy || exactitude • précision
accuracy of a measuring instrument || précision d'un instrument de mesure
accuracy of measurement || précision de mesure
accurate || exact • précis
achievement of a step || réalisation d'une étape
achromatic || achromatique
acidity || acidité
acknowledgement of debt || reconnaissance de dette
acknowledgement of receipt || accusé de réception
acknowledge (to) || accuser réception
acme screw thread || filet trapézoïdal
acorn nut || écrou borgne
acoustician || acousticien
acoustics || acoustique
acoustic impedance || impédance acoustique
acoustic noise || bruit acoustique
acquisition || acquisition
actinium (Ac) || actinium
action water turbine || turbine hydraulique à action

A
aperture || ouverture
aperture • **opening** || orifice • ouverture
apex || sommet d'une courbe
aphelion || aphélie
apogee || apogée
apparatus • **device** || appareil • appareillage
apparatus • **device** || dispositif
apparent motion || mouvement apparent
applicant || candidat
applicant file • **application file** || dossier de candidature
application || candidature
application programming interface || interface de programmation
applied mechanics || mécanique appliquée
apply for a job (to) || postuler pour un emploi
apply (to) || postuler
apply (to) the pressure || mettre en pression
appraisal interview || entretien d'évaluation
appraisement || évaluation
appraise (to) || évaluer
appreciation || appréciation
approach || approche
approach speed || vitesse d'approche
approval || approbation
approval process || processus d'homologation
approve || homologuer
approximately || approximativement
approximate size || dimension approximative
approximation • **rough estimate** || approximation
approximation calculus || calcul approché
apron || tablier
arabic figure • **arabic number** • **arabic numeral** || chiffre arabe
arbitration || arbitrage
Archimedes number || nombre d'Archimède
Archimedes principle || principe d'Archimède
Archimede's force • **buoyancy** || flottabilité • poussée d'Archimède
arc cosine • **inverse cosine (acos)** ||

arc cosinus
arc cutting || coupage à l'arc
arc furnace || four à arc
arc heating || chauffage à l'arc
arc initiating • **arc strike** • **arcing** • **flash-over** • **spark striking** || amorçage d'arc
arc sine • **inverse sine (asin)** || arc sinus
arc stud welding || soudage de goujon
arc tangent • **inverse tangent (atan)** || arc tangente
arc welding || soudage à l'arc
area || aire • superficie
area for shears forces || aire de cisaillement
area of moments || aire des moments
argon (Ar) || argon
argon welding || soudage à l'argon
arithmetic mean || moyenne arithmétique
arithmetic underflow || soupassement arithmétique
arm || bras
arm of a force || bras de levier d'une force
arm of force || bras de levier
array • **matrix** • **table** || matrice • tableau
arrows || flèche
arrow diagram || diagramme fléché
arrow head template • **arrow template** || trace flèche
arsenic (As) || arsenic
article || article
articulated joint • **pin-joint** || pivot
artificial intelligence || intelligence artificielle
artificial neuron || neurone artificiel
asbestos || amiante
asbestos scale || joint en amiante
ascending || ascendant
ascending order • **increasing order** || ordre croissant
asperities • **protuberances** || aspérités • protubérances
assay (to) || titrer
assemble language • **assembly language** || assembleur • langage d'assemblage
assembly || assemblage • montage
assembly building || hall d'assemblage
assembly line || chaîne d'assemblage •

afterglow || persistance lumineuse • phosphorescence • rémanence lumineuse
aft draft || tirant d'eau arrière
aged || vieilli
ageing • **aging^{us}** || vieillissement
ageing resistance • **resistance to ageing** || résistance au vieillissement
agitator || agitateur
agreed supplier || fournisseur agréé
agreement in principle || accord de principe
ahead • **in front** || devant
aileron || aileron
aileron control || commande de gauchissement
aileron roll || tonneau
aiming || pointage
aiming device || viseur
aim (to) || pointer • viser
air || air • aérien
airborne || porté par l'air
airbrake warning light || voyant aérofrein
aircraft || avion • aéronef • véhicule aérien
airframe || cellule • structure de l'avion
airline || compagnie aérienne
airlock || sas
airport || aéroport
airship || ballon dirigeable • dirigeable
airspace || espace aérien
airtight || étanche à l'air
airway || voie aérienne
airworthiness || navigabilité
air blast || vent
air blower • **blower** • **cooling fan** || ventilateur
air brake || aérofrein
air brake || frein pneumatique
air brush || aérographe • pistolet à peinture
air change || renouvellement de l'air
air chuck || mandrin pneumatique
air cleaner • **air filter** || filtre à air • purificateur d'air • épurateur d'air
air cock • **air valve** || robinet d'air
air compressor • **air pump** || compresseur d'air • pompe à air
air conditioning • **air-conditioning** || climatisation • conditionnement d'air • conditionnement de l'air

A
air conduction || propagation du son dans l'air
air consumption || consommation d'air
air control || commande pneumatique
air-cooled || refroidi à l'air
air cooling || refroidissement par air
air cooling unit • **cooling pack** || groupe de réfrigération
air corridor || couloir aérien
air cylinder || vérin pneumatique
air data computer || centrale anémométrique • centrale aérodynamique
air duct || canalisation d'air • conduit d'air
air equipment || équipement pneumatique
air feed || alimentation d'air
air filter housing || caisson de filtre à air
air filtration || filtration d'air
air flow || écoulement d'air
air flow direction || sens du courant d'air
air gap || entre-fer • entrefer
air hammer || marteau pneumatique
air hammering || coup de bélier
air hardening • **air quenching** • **self hardening** || trempe à l'air
air hole • **breather hole** • **vent hole** || trou d'évent • évent
air humidifier || humidificateur d'air
air humidity || humidité de l'air
air inlet • **air intake** || admission d'air • entrée d'air • prise d'air
air inlet orifice || orifice d'admission d'air
air leakage || fuite d'air
air motor || moteur pneumatique
air navigation || navigation aérienne
air nozzle || bec de soufflage
air operated || commandé par air
air outlet || sortie d'air • échappement d'air
air outlet orifice || orifice d'échappement
air permeability || perméabilité à l'air
air pipe || tube d'air
air pocket || trou d'air
air pollution || pollution atmosphérique • pollution de l'air
air pressure || pression d'air • pression de l'air
air proof • **air tight** || étanche à l'air

A

air refuelling || ravitaillement en vol
air removal || extraction d'air
air renewal || renouvellement de l'air
air reservoir || réservoir d'air
air speed || vitesse air • vitesse aérodynamique
air speed indicator || indicateur de la vitesse air
air spill duct || conduit d'évacuation d'air
air spring || amortisseur à air
air stream || courant d'air
air supply || alimentation en air
air-tanker || avion bombardier d'eau
air tube || chambre à air
air tyre pressure || pression des pneus
air vent || purge d'air
air vessel || réservoir d'air
air volume || volume d'air
albedo || albédo
alcohol || alcool
aldehyde || aldéhyde
alerting light • indicator light • pilot light • ready-light || voyant lumineux
algebraic equation || équation algébrique
aliasing || crénelage
aligning bearing || palier à rotule
alignment || alignement
alignment pin • centering pin || pion de centrage
align (to) || aligner
alkali || alcalin
alkane || alcane
alkene || alcène
alkyne || alcyne
allen bolt || vis à six pans creux
allen key || clef allen
alleviation factor || facteur d'atténuation
allowable edge distances || pinces admissibles
allowable load || charge admissible
allowable stress || contrainte admissible
allowance || tolérance
allowed transition || transition permise
alloy || alliage
alloyed steel || acier allié
alloying element || élément d'alliage
alloying material || élément d'alliage

alloy steel || acier allié spécial
all-purpose || universel
alpha-active || alpha-actif
alpha decay || désintégration alpha
alpha emitter || émetteur alpha
alpha particle || particule alpha
alternates || variantes
alternate aerodrome • alternate airfield || aérodrome de dégagement • aérodrome de déroutement
alternate exterior angles || angles alternes-externes
alternate interior angles || angles alternes-internes
alternate load || charge alternative
alternating || alternatif
alternating current (AC) || courant alternatif
alternating load || charge alternative
alternating matrix || matrice alternée
alternative feedstock || article de remplacement
alternator • generator || alternateur • générateur
altimeter || altimètre
altimeter setting || calage altimétrique
altitude || altitude
alum || alun
alumina || alumine
aluminium • aluminum^{us} (Al) || aluminium
aluminium foil || feuille d'aluminium
amalgam || amalgame
ambient temperature || température ambiante
amend || modification
americium (Am) || américium
amide || amide
amidine || amidine
ammeter || ampèremètre
ammonia || ammoniac
ammonia (liquid) || ammoniacque
ammonium sulphate || sulfate d'ammonium
among || au milieu de • parmi
amortisation^x • depreciation || amortissement
amount • quantity || quantité
amount of substance || quantité de matière
amperage || ampérage
ampere (A) || ampère

ampere per meter || ampère par mètre
ampere-turn || ampère-tour
ampersand (&) || esperluette
ampersat • at-sign (@) || arobase
amphiphilic || amphiphile
amphoteritic || amphotère
amplification || gain
amplification factor || facteur d'amplification
amplifier || amplificateur
amplify (to) || amplifier
amplitude || amplitude
analog signal processing || traitement analogique du signal
analysis of the sequence || analyse de déroulement
anamorphosis || anamorphose
anastigmat || anastigmat
anchor || ancre
anchorage || mouillage
anchor bolt || boulon d'ancrage
anchor chain || chaîne d'ancre
anchor winch • windlass || guindeau
anechoic || anéchoïque • sans écho
anechoic chamber || chambre anéchoïque • chambre insonorisée • chambre sourde
angle || angle
angle • angle section || cornière
angle bracket (<>) || chevron
angle gear drive || renvoi d'angle
angle grinder || meuleuse d'angle
angle of attack • angle of incidence || angle d'attaque • angle d'incidence
angle of friction || angle de frottement
angle of rotation || angle de rotation
angle of slide || angle de glissement
angle valve || robinet d'angle • robinet d'équerre
angstrom (Å) || ångström
angular acceleration || accélération angulaire
angular amplitude || amplitude angulaire
angular frequency || pulsation
angular momentum || moment angulaire • moment cinétique
angular momentum • moment of momentum || moment cinétique • moment de la quantité de mouvement
angular pitch || pas angulaire

A

angular velocity || vitesse angulaire
anhydrous || anhydre
anion || anion
anisotropic material || matériau anisotrope
anisotropic radiation || rayonnement anisotrope
anisotropy coefficient • anisotropy constant || coefficient d'anisotropie
anisotropy energy || énergie d'anisotropie
annealed • annealing • tempering || recuit • revenu
annealed steel || acier recuit
annealing || recuit de stabilisation
annealing cycle || durée de recuit
annealing furnace || four à recuire
annual limit on intake || limite annuelle de dose
annuity || annuité
annular bearing || palier étroit à charge radiale
annular spring || ressort annulaire
annunciator || voyant
anode || anode
anodizing || anodisation
anonymous function || fonction anonyme
antialiasing || anticrénelage
anticlockwise • contraclockwise • counter clockwise || sens anti-horaire
antiferromagnetism || antiferromagnétisme
antifreeze || antigel
antimatter || antimatière
antimony (Sb) || antimoine
antislippping || antiglissant
anti-flapping restrainer || butée de battement
anti-foam additive || agent anti-mousse
anti-g suit || combinaison anti-g
anti-noise devices || dispositifs anti-bruit
anti noise shim || plaquette anti-bruit
anti rust • rust preventive || anti-rouille
anti-smoke mask || masque antifumée
anti-theft device • steering lock || antivol
anti-wear additive || additif anti-usure
anvil || enclume

bearing remover || extracteur de roulement
beat frequency || fréquence du battement
becquerel (Bq) || becquerel
bed || banc
bed way || glissière de banc (tour)
before || avant de
behavior^{us} • behaviour || comportement
behind || derrière
bel (B) || bel
bell || sonnerie
Belleville washer || rondelle Belleville
bellows || soufflet
bellpush || bouton de sonnerie
belly || ventre
belly landing || atterrissage sur le ventre • atterrissage train rentré
below || dessous
below || contrebas
belt • hoist strap || sangle
belt || courroie
belt drive || entraînement par courroie
belt idler || galet tendeur de courroie
belt sander || ponceuse à bande
belt tensioning device || dispositif de tension de la bande
belt tracking device || dispositif de guidage de la bande
bench || établi
benchmark || test de performance
bench lathe || tour d'établi
bend || coude
bender • bending machine • tube bender • tube bending machine || cintreuse • cintreuse de tube • machine à cintrer
bending || cintrage
bending || flexion
bending moment || moment de flexion • moment fléchissant
bending stress || contrainte de flexion
bending test || essai de flexion • essai de pliage
bend angle || angle de cintrage
bend (to) || tordre
beneath • under || au-dessous • dessous
benefits in kind || avantage en nature
benefit package || ensemble d'avantages • rémunération globale
bent || courbé

bent || tordu
bent pipe || tuyau coudé
berkelium (Bk) || berkélium
beryllium (Be) || béryllium
best bidder || mieux disant
between || entre
between center || entrepointes
bevel • chamfer || chanfrein
beveled^{us} • bevelled || chanfreiné
bevelling || chanfreinage
bevel gear || roue conique
bevel gear pair || engrenage conique
beyond repair || irréparable
biconcave || biconcave
biconvex || biconvexe
bid comparison || comparaison des offres
bid table || tableau des offres
bifocal || bifocal
big-endian || gros-boutiste
bijjective || bijjective
bijjective function || bijection • fonction bijjective
bilateral constraints || liaisons bilatérales
Billet split lens || bilentille de Billet
bill of quantities || métrés
bimetal || bimétal
bimetallic strip || bilame
bimetal bearing || coussinet bi-métal
binary file || fichier binaire
binary number || système binaire
binary search tree • binary selector tree || arbre binaire de recherche
binary tree || arbre binaire
binocular || binoculaire
binoculars || jumelles
binocular vision || vision binoculaire
binomial distribution || loi binomiale
Biot-Savart law || loi de Biot et Savart
biprism || biprisme
bird impact • bird strike || impact d'oiseau
birefringence || biréfringence
bismuth (Bi) || bismuth
bit || bit
bit-by-bit operation • bitwise operation || opération bit à bit
bit-by-bit operator • bitwise operator || opérateur bit à bit
bit map screen || écran pixel
bi-directional unit || rame réversible
bi-processor || bi-processeur

chaîne de montage
assessment || estimation
assessment of risk • risk assessment || évaluation des risques
assets || actifs
asset cost || coût des actifs
asset count || inventaire des actifs • inventaire des biens
assignment || affectation
assist (to) || assister
associative array || tableau associatif
associative property • associativity || associativité
assortment || assortiment
assumption || supposition
astable || astable
astatine (At) || astate
asterisk (*) || astérisque
asteroid belt || ceinture d'astéroïdes
astigmatic || astigmatique
astronautics || astronautique
astrophotography || astrophotographie
asymmetric || asymétrique
asymmetric spinnaker || spi asymétrique
as cast || brut de coulée
as forged || brut de forge
atmospheric pressure • barometric pressure || pression atmosphérique • pression barométrique
atomic lattice || réseau atomique
atomic nucleus || noyau atomique
atomic number || nombre atomique
atomic orbit || orbite atomique
atomic physics || physique atomique
atomic shell model || modèle en couche
atomic volume || volume atomique
atomiser^{tz} || pulvérisateur
attachment • attachment file || pièce jointe
attendance bonus || prime d'assiduité
attenuation || affaiblissement
attenuation characteristic || caractéristique d'affaiblissement • caractéristique d'atténuation
attenuation coefficient || coefficient d'affaiblissement • constante d'affaiblissement
attenuator || affaiblisseur • atténuateur
attitude control unit || centrale

d'orientation
attractive salary || salaire attractif • salaire motivant
attribute || attribut
attrition || usure par frottement
at ground level || plein pied
audibility • audibleness || audibilité
audibility threshold || seuil d'audibilité
audible || audible
audible range || domaine d'audibilité
audiogram || audiogramme
audio-frequency || fréquence acoustique
audio generator || générateur à audio fréquence
augend || premier terme d'une somme
austenite || austénite
austenitic steel || acier austénitique
austenitizing || austénitisation
austenitizing temperature || température d'austénitisation
authentication • certification || certification • homologation
authentication || authentification
authorisation^{tz} to proceed || ordre d'exécution
autoclave || étuve
autocollimator || autocollimateur
autogyro || autogire • gyroplane
automatic • self-acting || automatique
automatic data processing || traitement automatique des données
automatic timer || minuterie automatique
automation || automatisation
automaton • robot || automate
autopilot || pilote automatique
auto feeder || avance automatique
auto indentation || indentation automatique
auxiliary equipment || matériel secondaire
availability || disponibilité
available || disponible
average • mean || moyenne
average acceleration || accélération moyenne
average access time || temps d'accès moyen
average heat-transfer coefficient || coefficient moyen d'échange ther-

A

mique • coefficient moyen de transfert thermique
average speed || vitesse moyenne
average temperature drop || écart moyen de température
average value || valeur moyenne
average velocity || vitesse moyenne
average weight || poids moyen
averaging || moyennation
aviation || aviation
axial compression || compression axiale
axial load || charge axiale
axial load bearing || palier à charge axiale
axial piston pump || pompe à pistons axiaux
axial tension || traction axiale
axiom || axiome
axis • centerline || axe
axis of a bar || axe de la barre
axis of rotation || axe de rotation
axle || axe • essieu

B

babbitt • bearing metal • white metal || métal anti-friction • régule
back || arrière
back || précédent
backbone || dorsale
backfire || claquement
background || arrière-plan
background || expérience • profil
background noise || bruit de fond
backhand welding • backward welding || soudage en arrière
backing || coquille de coussinet
backlash • clearance • gap • lash || battement • débattement • jeu • jeu d'assemblage
backquote • backtick || apostrophe inversée
backshell fastening counter-plate || contreplaqué attache de capot
backslash (\) || barre oblique inverse
backup copy || copie d'archive • copie

de secours
backup device || dispositif de sauvegarde • unité de sauvegarde
backup file || fichier de sauvegarde
backup generator • emergency diesel generators || groupe électrogène de secours
backup ring • thrust bushing || bague d'appui
backward || en arrière
backward motion || mouvement de recul • mouvement en arrière
backward pass || calcul au plus tard
back charge || dépense répercutable
back circuit || circuit de retour
back fire || retour d'allumage
back kick || retour moteur
back nut • check nut • jam nut • lock-nut || contre-écrou • écrou à encoches
back order || commande non satisfaite • livraison différée • retour de commande
back pressure valve || valve de retenue
back-up || sauvegarde
back-up roll || cylindre d'appui
back-welding || soudure de soutien
bad || mauvais
bad sector || secteur défectueux
bad tacks || points défectueux
baffle || baffle
baffle • baffle plate • deflector || chicane • déflecteur
baggage cart || chariot à bagages
baggage-mail car || wagon postal et à bagages
balance || balance
balanced line || ligne équilibrée
balance curve • balance diagram • weight-and-balance chart • weight-and-balance diagram || centrogramme
balance horn • flight control surface || bec de compensation
balance spring • hairspring || ressort spiral
balancing || équilibrage
balancing equipment || matériel d'équilibrage
ball || bille
ballast board || forme-ballast
ballistics || balistique
ballistic curve || courbe balistique

B

balloon || ballon
ball bearing || roulement à billes
ball bearing ring || cage de roulement
ball cage || cage à bille
ball complement || contenance en billes
ball end || embout sphérique • rotule d'embout
ball joint • swivel || articulation à rotule • pivot • rotule
ball lens || lentille boule
ball-lock pin || goupille de verrouillage à bille
ball race • bearing race • race ring || bague de roulement
ball screws || vis à billes
ball thrust bearing • thrust ball bearing || butée à billes • roulement de butée à billes
band || ruban
bandpass filter || filtre passe-bande
bandwidth || bande passante
band saw || scie à ruban
bank charges || agios
bank holiday || jour férié
bank indicator || indicateur d'inclinaison
bar • pipe (|) || barre verticale
bar • rod || barre
bar • rod • stem • stick || baguette • tige
barcode || code à barres
bare electrode || électrode nue
barium (Ba) || baryum
Barlow lens || lentille de Barlow
barometer || baromètre
barometric pressure || pression barométrique
barrel distortion || distorsion en barillet • distorsion en tonneau
bartarget || mire à traits
bar chart || diagramme en bâtons • diagrammes à barres
bar code reader || lecteurs de codes barres
bar mill || laminoir à barres
bar socket wrench extension || rallonge de clé
base • bed • frame • yoke || bâti • carcasse • châssis • embase • ossature • socle • support
baselines || données de base
baseline configuration || configura-

tion de référence
baseware || logiciel-socle
base demand || demande de base
base metal || métal de base
base-plate || plaque d'assise
basic dynamic load capacity || capacité nominale de charge dynamique
basic salary || salaire fixe
basic size • nominal dimension || dimension nominale
batch || lot • paquet
batch || liasse
batch number || numéro de lot
batch picking || prélèvement par lot
batch processing || traitement par groupe • traitement par lots
batch run production • mass production • series production || fabrication en série
bath lubrication || lubrification par bain
battery || batterie • pile
baud || bit par second
beacon || balise • feu de position
beam || faisceau de lumière • pinceau de lumière
beam || longeron
beam • sheaf || faisceau
beam || poutre
beam combiner || additionneur de faisceaux
beam deflector || déviateur de faisceau
beam expander || élargisseur de faisceau
beam pointing || alignement du faisceau
beam splitter || diviseur de faisceau • séparateur de faisceau
bearding line • waterline • watershed || ligne de flottaison
bearing || palier
bearing • bearing liner • bearing shell • bushing || coussinet • roulement
bearing block • support block || cale d'appui
bearing cover • bearing end cover || couvercle de palier • couvercle de roulement
bearing frame || bâti de palier • corps de palier
bearing housing || boîte à roulement • corps de palier

calibrating plug || tampon de calibrage
calibration • **gauging** || calibrage • calibration • tarage • étalonnage
calibration pressure || pression de déclenchement
calibration tool || outillage d'étalonnage
calibre || calibre
californium (Cf) || californium
caliper || étrier • étrier de frein
caliper || pied à coulisse
calliper gauge • **fixed limits gauge** || calibre à mâchoires
call by name || appel par nom
call by reference || appel par référence
call by value || appel par valeur
call for tenders (to) || faire un appel d'offre
call indicator • **call light** || voyant d'appel
call sign • **registration** || immatriculation
call stack || pile d'exécution
calorimeter || calorimètre
cam || came
camcleat || taquets-coinceurs
camera || appareil photographique
camera adjusting || réglage de la caméra
camera calibration || calibrage de la caméra
camshaft || arbre à cames
cam follower || galet de came • galet suiveur • palpeur de profil • poussoir de soupape
cam hub || moyeu de came
cam-operated || commande par came
cam-switch || contacteur a came
can || bidon
canard • **canard wing** || plan canard
cancel || annuler
cancel || réduire • simplifier
cancellation || annulation • simplification
cancel (to) || abandonner
candela (cd) || candela
candle || bougie
candlefoot || candlefoot
candle power • **luminous intensity** || intensité lumineuse • intensité lumineuse (en candelas)

canister || canister
canister || étui métallique
cannon barrel || tube de canon
canonical equations of motion || équations canoniques
cantilever || en porte-à-faux
cantilever beam || poutre encastrée a une extrémité
cantilever spring || ressort en porte-à-faux
cap • **cover** • **lid** || cache • capuchon • couvercle
capacitance • **capacity** || capacité
capacitive properties || propriétés volumétriques
capacitor || condensateur
cape • **heading** || cap
capillarity || capillarité
capillary || capillaire
capillary number || nombre capillaire
capillary tube || tube capillaire
capital • **upper case** || majuscule
capsize (to) || chavirer
capsule || capsule
captain || capitaine
caption || légende
capture || capture
carat (ct) || carat
carbide || carbure
carbon (C) || carbone
carbonic acid || acide carbonique
carbonitriding || carbonituration
carbon brush || charbon (moteur électrique)
carbon dioxide || dioxyde de carbone
carbon fiber || fibre de carbone
carbon monoxide || monoxyde de carbone
carbon removing || décalaminage
carboxylic acid || acide carboxylique
carburettor || carburateur
carburing || carburation • cémentation
career || carrière
career advancement || évolution professionnelle
career development prospects || perspectives d'évolution
career evolution || déroulement de carrière
career goals || objectifs professionnels
career interview || entretien de carrière

blackout || silence radio
black-body radiation || rayonnement du corps noir
black box || boîte noire
black hole || trou noir
blade || lame • pale
blade back • **wing upper surface** || extrados
blade stop || butée de pale
blanket || couverture fertile
bleach || eau de javel
bleedout || ressuage • résurgence du pénétrant
bleed line || tuyauterie de purge
bleed screw || vis de purge
blind angle || angle mort
blind hole || trou non débouchant
blind rivet || rivet aveugle
blind transmission || émission sans réception
blinker || clignotant
blinking cursor || curseur clignotant
block || canton • section
block || bloc
blocking • **freezing** • **jamming** • **seizure** || blocage • coincement • enrayage • grippage
block device || fichier blocs
block diagram || schéma fonctionnel
block train || rame indépendante
bloomed surface || surface avec traitement anti-réfléchissant • surface optique traitée
blowhole • **gas pocket** || soufflure
blowlamp • **blowtorch** • **gas welding torch** || chalumeau • lampe à souder
blowout diaphragm || disque de rupture
blow (to) || souffler
blue haze || brouillard bleu
blunt || émoussé
blunt-pointed || épointé
blurred || flou
blurriness || caractère flou
blurring || floutage
board || dérive
boat || bateau
boat hook || gaffe
Bode plot || diagramme de Bode
body • **bodywork** • **car body** || carrosserie
body || corps

body shape rules || règles de tracé
boiler || chaudière
boilermaking || chaudronnerie
boiling || vaporisation • ébullition
boiling point || température d'ébullition
boiling point || point d'ébullition
boiling water reactors || réacteur à eau bouillante
bold type || gras
bolt || boulon
bolting || boulonnage
bolt and screw template || trace écrou
bolt cutter || coupe-boulons
bolt products • **bolts and nuts** || boulonnerie
bombing || bombardement
bomb calorimeter || bombe calorimétrique
bond || caution
bond || liaison
bond • **tie** || lien
bonding strap || lien de cerclage
bookmark || signet
bookmark || marque-page
boolean function || fonction booléenne
boost || suralimentation
booster unit || locomotive de renfort
boot || amorce
boot sector || secteur d'amorçage
borated water || eau borée
borax || borax
border || frontière
borderline acceptability || limite d'acceptation
bore || alésage
borescope || endoscope
bore gauge • **inner gauge** || calibre intérieur
bore (to) || forer
boric acid || acide borique
boriding || boruration
boring || alésage • carottage • perçage
boring bar || barre d'alésage • barre de forage
boring machine || aléseuse • foreuse
boring tool || outil à aléser
boron (B) || bore
bottle || bonbonne
bottom blowdown collection ring || trou d'extraction des boues
bottom blowdown drain nozzle || tubulure d'extraction des boues

bottom roll || cylindre inférieur
bought out assembly || ensemble acheté à l'extérieur
boundary conditions || conditions aux limites
boundary layer || couche limite
boundary layer || couche adhérent a la paroi
boundary layer thickness || épaisseur de couche limite
boundary perturbation || perturbation aux limites
bound (to) || limiter
bow || proue
bowline || bouline
bow wave noise || bruit d'étrave
box coupling • **muff coupling** • **sleeve coupling** || accouplement à manchon
box girder || poutre caisson
bracket || collier de soutien • console • patte de fixation • support
braid || tresse
braided wire || fil tressé
braid clamp || serre tresse
brake || frein
brake band || bande de frein
brake drum || tambour de frein
brake fluid || liquide de frein
brake light || témoin de frein
brake lining • **brake pad** || garniture de frein
brake pedal || pédale de frein
brake shoe || mâchoire de frein
brake shoe || sabot de frein
brake wheel || volant de frein
braking || freinage
braking distance || distance d'arrêt • distance de freinage
braking torque || couple de freinage
brand new in box || neuf dans l'emballage d'origine
brass || laiton
braze || brasage
brazing || soudo-brasage
brazing metal • **filler metal** || métal d'apport
breach in the containment vessel || brèche dans l'enceinte de confinement
breach of contract || rupture de contrat

breadth || largeur
breakdown • **failure** • **fault** || panne
breakdown truck || dépanneuse
breaker || rupteur
breaking load • **collapse load** • **ultimate load** || charge de rupture
breaking strength || limite de rupture
breaking stress || contrainte de rupture
breakpoint || point d'arrêt
break-in period || période de rodage
breeder reactor || surgénérateur
breeding blanket || couverture tritogène
brightening • **highlighting** || marquage • surbrillance
brightly || avec éclat
brightness • **luminosity** || brillance • luminance • luminosité
bright-annealed || chauffé à blanc
brilliance || vivacité (couleurs)
brittle || cassant
brittle || fragile
brittleness • **fragility** || fragilité
brittle fracture || rupture fragile
broaching || brochage
broadening || élargissement
broad gauge || large écartement
broken || brisé
broken line || ligne brisée • ligne interrompue
broker || courtier
bromide paper || papier au bromure d'argent
bromine (Br) || brome
bronze || bronze
brows || parcourir
browser • **navigator** || navigateur
browsing || exploration
brush || balai
brush holder || porte balais
bubble sort • **sinking sort** || tri par propagation • tri à bulles
bubbly flow || écoulement avec bulles
bucket conveyor || élévateur à godets
bucket sort || tri par paquets
buckling || flambage
buckling || gondolage
buckling length || longueur de flambement
buckling load || charge au flambage • charge de flambage
buckling strength || résistance au

flambage
buckling test || essai de flambage
buffer • **bumper** • **fender** || butoir • pare-chocs
buffer • **buffer memory** • **pool memory** || mémoire tampon
buffer || tampon
buffering || mise en tampon
buffer overflow || débordement de tampon • dépassement de tampon
buffeting || buffeting • tremblement • vibration
bug || bogue
building || bâtiment • édifice
built-in check || contrôle incorporé • essai incorporé
built-up edge || arête rapportée
bulb • **light bulb** || ampoule
bulb || poire
bulk || en nombre
bulkhead • **fence** • **screen** || cloison
bulky || encombrant
bulk hardening || trempe de volume
bulk purchasing || achat en grand quantité
bullet || puce
bull's eye || lentille centrale
bump || bosse
bunsen burner || bec bunsen
bunting || pavillon
buoy || bouée
buoyage || balisage
buoyancy aid || aide à la flottabilité
buoyancy tank || ballast • caisson étanche • réservoir de flottabilité
burette || burette
burner • **combustor** || brûleur • chambre de combustion
burnishing || brunissage • galetage
burr • **flash** || bavure • bavure d'étrécelage
burst || éclatement
bursting pressure || pression d'éclatement
burst (to) || éclater
bury a reactor in a tomb || ensevelir un réacteur
bus || bus
bush • **bushing** • **collar** • **ring** • **sleeve** || bague • chemise de cylindre • douille • embase • fourreau • manchon • segment
bush bearing || palier lisse à douille

busy || occupé
buttering || beurrage
button || bouton
buttruss • **stiffener** || contrefort
butt joint || assemblage bout à bout • joint bout à bout
butt welded || soudé bout a bout
butt welding || soudage bord a bord • soudage bout à bout • soudage en bout
byte || octet
bytecode || code octal • code octet
by-pass || dérivation
by-pass • **passing siding** || voie d'évitement • voie de déviation

C

cable || câble
cable clamp • **cable cleat** || serre-fils
cable control || câble de commande
cable grip || serre-câble
cable grommet || œillet
cable housing || gaine de câble
cable railway || funiculaire
cabling || câblage
cab unit || unité de tête
cache memory || mémoire cache
cache storage || antémémoire
cadmium (Cd) || cadmium
caesium • **cesium^{us} (Cs)** || caesium • césium
caked carbon • **carbon deposit** || calamine
calcia • **lime** || chaux • oxyde de calcium
calcium (Ca) || calcium
calcium carbide || carbure de calcium
calcium carbonate || carbonate de chaux
calcium deposit || dépôt calcaire
calculation sheet || note de calcul
calculation time || temps de calcul
calculator || calculatrice
calendar || calendrier
calibrated pressure relief valve || clapet taré de surpression

neau de retenu • anneau expansif • anneau élastique • bague élastique • circlip
circlip plier || pince à circlip
circular || circulaire
circular linked list || liste circulaire
circular motion || mouvement circulaire
circular saw || scie circulaire
circumcircle • **circumscribed circle** || cercle circonscrit
circumference || circonférence
circumferential stress • **tangential stress** || contrainte circonférentielle
cladding || gaine
cladding • **coating** || revêtement
claim || réclamation
clamp || attache • bride • bride de serrage • serre-joint
clamp • **claw** • **clip** • **dog** || griffe
clamping || bridage
clamping kit || kit de bridage
clamping screw || vis de serrage
clamp-on probe || pince ampèremétrique
clang || bruit métallique
class || classe
classical mechanics || mécanique classique
classical statistics || statistique classique
class of flexibility || classe de flexibilité
claw bar || pied de biche
clay || argile • terre glaise
clay || glaise
cleaning agent || décapant
cleanliness || propreté
cleanliness control || contrôle de propreté
clean-up operation || opération de décontamination
clear || clair
clearance • **permission** || autorisation
clearance || jeu
clearance distance || distance de sécurité
clearance fit || ajustement libre
clearance fit • **loose fit** || ajustement libre
cleared || dégagé
clear cover sheet || couverture trans-

parente
cleavage • **delamination** || clivage
clevis • **stirrup** || chape • étrier
clevis pin || axe de chape
clew || point d'écoute
click || clic
click • **pawl** || cliquet
climatic effect || action climatique
climb milling || fraisage en avalant
clip • **collar clamp** • **split collar** || agraphe • attache • collier de serrage
clipboard || presse-papier
clipping || écrêtage
cloat || tasseau
clockwise || sens horaire
clogginess • **fouling** || encrassement
clogging || colmatage
closed loop || circuit fermé
closed loop || boucle fermée
close-out || achèvement
close sliding fit || ajustage glissant juste
close tolerance || tolérance serrée
close-up view || vue rapprochée
close (to) || fermer
closing || fermeture
closure rail || rail de raccord
cloth • **rag** || chiffon
cloud point || point de trouble
clove hitch || nœud de cabestan
cluster || grappe • groupe
cluster mill || cage multicylindres • lamineur à cylindres multiples
clutch • **coupling** || accouplement • embrayage
clutch disengagement • **declutch** • **declutching** • **unclutch** • **uncoupling** || débrayage • décrabotage
clutch engagement • **clutching** || embrayage (action)
coach || autocar
coach screw || tire-fond
coal || charbon
coal || houille
coarse || grossier
coast || côte
coastal navigation || cabotage
coastguard || garde côte
coast line || cote maritime
coated || revêtu
coated || traité avec un revêtement de surface

career opportunities || opportunités de carrière
career perspectives || perspectives de carrière
career plan || plan de carrière
caret • **circumflex accent (^)** || accent circonflexe
cargo hoist • **goods lift** || montecharge
cargo hold || cale à marchandises
cargo sling || élingue de chargement
carriage • **cart** • **tray** || chariot
carriage charges paid || port payé
carriage forward || port dû
carriage free || sans frais de transport
carriage freight || frais de transport
carriage return (CR) || retour chariot
carrick knot || nœud carrick
carrier shaft || arbre port satellite
carrier wave || onde porteuse
carrying capability • **carrying capacity** || capacité d'emport
carrying frequency || fréquence porteuse
carry (to) || transporter
cartesian coordinates || coordonnées cartésiennes
cartesian coordinate system || système de coordonnées cartésiennes
cartridge || cartouche
case || carter
case || boîte • boîtier • étui
case || couche cimentée
case hardened steel || acier cimenté
cash funds || liquidités • trésorerie
cash management || gestion de trésorerie
cash return • **profitability** || rentabilité
casing • **housing** || boîtier • carter • coffrage • enveloppe
cast || coulée
castability || coulabilité • moulabilité
castellated nut • **castle nut** • **slotted nut** || écrou à encoches • écrou à créneaux
casting || moulage
casting || pièce de fonderie • pièce de fonte
casting || conversion de type • transtypage
casting flash • **moulding flash** || bavure de moulage

casting machine || machine à mouler
casting pit || fosse de coulée
casting product || produit de fonderie
casting properties || propriétés de fonderie
casting supplier || fondeur
castle wrench || clef à créneaux • clef à ergot
castor oil || huile de ricin
cast analysis • **ladle analysis** || analyse de coulée
cast insert • **insert** || insert • pièce d'insertion
cast iron || fonte
cast speed • **casting rate** || vitesse de coulée
cast steel || acier moulé
cast tube || tuyau moulé
cast (to) || couler
catadioptric system || système catadioptrique
catalysis || catalyse
catalyst || catalyseur
catalytic convertor || pot catalytique
catamaran || catamaran
catastrophic radioactive release || rejet radioactif catastrophique
catch • **latch** || cliquet de verrouillage • doigt d'accrochage • doigt d'indexation • loquet
catenary || caténaire • câble porteur
catenary curve || chaînette
caterpillar || chenille
cathode || cathode
cation || cation
catwalk || passerelle
cat's eyes • **reflector** || catadioptrique
Cauchy distribution || loi de Cauchy
Cauchy number || nombre de Cauchy
caulking || calfatage • calfeutrage
caustic soda || soude caustique
caution || attention • prudence
cavitation || cavitation
cavitation noise || bruit de cavitation
cell || pile électrique
cell || cellule
cellulose || cellulose
cell color || couleur de cellule
cell content || contenu de cellule
cell formatting || formatage de cellule
cell merging || fusion de cellules
cell reference || référence de cellule
cell width || largeur de cellule

cement || ciment
cementation || cémentation
cemented lens || objectif collé
cemented steel || acier cimenté
centered || centré
centering bush || canon de centrage
centering bushing • **centering sleeve** || bague de centrage
centering rod || tige de centrage
centering^{us} • **centring** || centrage
center distance • **hole pitch** || entraxe
center drill • **centre drill** || foret a centrer • mèche a centrer
center height • **swing over bed** || diamètre admissible au dessus du banc • diamètre admissible du tour • hauteur de pointes
center of gravity || centre de gravité
center of lift || centre de sustentation
center of mass || centre de masse
center of pressure || centre de poussée
center punch || pointeau
center^{us} • **centre** || centre
center (to) || centrer
centigrade • **degree Celsius (°C)** || degré Celsius
central conductor || conducteur central
centred optic systems || systèmes optiques centrés
centreline || ligne centrale
centre-line || ligne médiane
centre of buoyancy || centre de volume du liquide déplacé
centre of gravity || centre de gravité
centre of gravity limit || limite de centrage
centre of gravity travel || variation de centrage
centre of lift || foyer aérodynamique
centre of mass || centre de gravité
centre of total thrust || centre de pression
centre punch || pointeau a centrer
centre-to-centre distance || entre-axe
centrifugal casting || moulage par centrifugation
centrifugal casting pipe || tuyau centrifugé
centrifugal clutch || embrayage centrifuge
centrifugal compressor • **impeller**

wheel || compresseur centrifuge
centrifugal force || force centrifuge
centrifugal pump • **impeller pump** || pompe centrifuge • turbopompe
centrifugal separator || séparateur centrifuge
centripetal acceleration • **normal acceleration** || accélération normale
centripetal force || force centripète
centroid || centre de gravité
cerium (Ce) || cérium
certificate of compliance • **certificate of conformity** || certificat de conformité
certification body || organisme certificateur
certify (to) || certifier
CE marking || marquage CE
chaff || leurre (électromagnétique)
chaff jamming || brouillage électronique par bandes metal
chaff launcher • **decoy shooter** || lance leurre
chafing || friction
chain || chaîne
chain dotted line || ligne mixte
chain guard || protège chaîne
chain guide || guide-chaîne
chain of dimensions || chaîne de cotes
chain pipe wrench || clef à chaîne pour tubes
chain plate || cadène
chain reaction || réaction en chaîne
chain rule || règle de dérivation des fonctions composées
chain wrench || clef a chaîne
chalk || craie
change management || gestion du changement
changing load || charge variable
channel || chenal
channel || tube de force
channel || canal
channel • **groove** • **slot** • **track** || gorge • mortaise • piste • rainure • saignée
channel spectrum || spectre cannelé
character || caractère
characteristics || caractéristiques
characteristics of measuring instruments || caractéristiques des instruments de mesure

character device || fichier caractères
charcoal || charbon de bois
charged off || entièrement amorti
charger || chargeur
charge conservation || conservation de la charge électrique
charging current || courant de charge
charging voltage || tension de charge
chart || abaque
chart || diagramme
chartered accountant || expert comptable
chartering || affrètement
charter company || compagnie d'affrètement
charter flight || vol d'affrètement
chaser || peigne a fileter
chassis • **underframe** || châssis • plaine
chatter • **grabbing** • **machining vibrations** • **stick-slip** || broutage • broutement • vibration
chatter • **rattling** || cliquetis
chattering || vibration • ébranlement
check • **control** • **inspection** • **monitoring** || contrôle • vérification
checkbox || case à cocher
checking || fissure thermique
checksum || somme de contrôle
check list || liste de contrôles
check pawl || cliquet d'arrêt
check rail • **guard rail** || contre-rail • rail de sécurité
chemical analysis || analyse chimique
chemical composition || composition chimique
chemical equilibrium || équilibre chimique
chemical etching || décapage chimique
chemical etching || gravure a l'acide
chemical plating || dépôt chimique
chemical precleaning || décapage chimique préliminaire
chemical properties || caractéristiques chimiques • propriétés chimiques
chemical reaction || réaction chimique
chemical resistance || résistance chimique
chemiluminescence || chimiluminescence
chemistry || chimie

chicken gun || canon a poulet
chief ray || rayon principal
chiller • **cooler** || refroidisseur
chill casting || coulée en coquille • moulage en coquille
chill mould || coquille de moulage • moule de refroidissement
chip || copeau court
chipped || écaillé
chipping hammer || marteau à piquer
chips guard || protection contre les copeaux
chiptray || bac à copeaux
chip-breaker || brise copeau
chirp || grésillement
chisel || burin
Chi-Square distribution || loi de Chi-Deux
chlorinated oil || huile chlorée
chlorine (Cl) || chlore
chock || empoise
choke || bobine d'arrêt
choke || starter
choking • **clogging** || encrassement • obstruction
chopper • **clipper** || écrêteur
chromate || chromate
chromatic || chromatique
chromaticity || chrominance
chromaticity diagram || diagramme de chromaticité • triangle des couleurs
chromatic aberration || aberration chromatique
chromatic correction || correction chromatique
chromatogram || chromatogramme
chromatograph || chromatographe
chromatography || chromatographie
chromium (Cr) || chrome
chromium nitride || nitrure de chrome
chromium plating || chromage
chuck • **mandrel** • **spindle** || broche • mandrin • mandrin de serrage
ciphering • **encryption** || chiffrement • codage • cryptage
circle || cercle
circle of confusion || cercle de confusion
circle of least confusion || cercle de moindre diffusion
circle template || trace cercles
circlip • **lock ring** • **snap ring** || an-

continuous casting || coulée continue
continuous charges || charges fixes
continuous flow distribution || distribution en continue
continuous improvement || amélioration continue
continuous media || milieux continus
continuous rating || régime permanent
continuous wave || onde entretenue
contour integral || intégrale curviligne
contract || contrat
contraction || retrait
contract award || attribution d'un contrat
contrast || contraste
contra-rotating propellers || hélices contrarotative
control || commande • gouverne • manette de commande
control || réglage
controlled • **interlocked** • **locked** || asservi
controlled pressure || pression régulée
controller • **regulator** || régulateur
controlling • **interlock** • **interlocking** || asservissement
control board || panneau de commande
control cab || cabine de commande • cabine de conduite
control cable || câble de commande
control flow statement || structure de contrôle
control knob • **setting knob** || bouton de réglage
control lever • **operating handle** || levier de commande
control panel || panneau de commande • pupitre de commande
control rod || barre de contrôle • barre de pilotage
control room || salle de contrôle
control system || partie commande
control theory || théorie du contrôle
control valve || valve de commande
control wheel • **hand wheel** || volant de commande
convection || convection
convergent || convergent
converging lens || lentille convergente
conversational mode || mode dialogué
conversion chart • **conversion table**

|| table de conversion
conversion factor || facteur de conversion
conversion of energy • **energy transformation** || transformation d'énergie
convertiplane || avion convertible • avion à rotor basculant
convex lens || lentille convexe
convex mirror || miroir convexe
convex polygon || polygone convexe
conveyor || convoyeur
conveyor belt || bande transporteuse • tapis roulant
convolution || enroulement • produit de convolution
cookie || témoin
coolant • **cooling liquid** || liquide de refroidissement • réfrigérant
cooling || refroidissement
cooling fin • **cooling rib** || ailette de refroidissement
cooling pond || bassin de refroidissement
cooling surface || surface de refroidissement
cooling system || système de refroidissement
cooling tower || tour de réfrigération
cooling tower || tour de refroidissement
cooling water || eau de refroidissement
cool down (to) || refroidir
coordinate geometry || géométrie analytique
coordinate system || système de coordonnées
coordinate transformation • **transformation of coordinates** || transformation des coordonnées
copper (Cu) || cuivre
copper plated • **coppered** || cuivré
copper plating || cuivrage
coprocessor || coprocesseur
copy || copier
copy and paste || copier-coller
copy milling machine || fraiseuse à reproduire
core • **heart** || cœur • âme
core catcher || récupérateur de corium
core disruption || dislocation du cœur
core disruptive accident || accident de dislocation du cœur

coated electrode • **covered electrode** • **shielded electrode** || électrode enrobée
coated steel || acier revêtu
coating || enduit
coating || enrobage • protection
coaxial || coaxial
coaxial cable || câble coaxial
coaxial connector || prise coaxiale
cobalt (Co) || cobalt
cobbling || vrillage
cockpit || habitacle • poste de pilotage
cockpit voice recorder || enregistreur de conversation se poste de pilotage
code coverage || couverture de code
code injection || injection de code
code snippet || bout de code • brique de code
code (to) || coder
coefficient || coefficient • facteur
coefficient of adhesion || coefficient d'adhérence
coefficient of compressibility || coefficient de compressibilité
coefficient of friction • **friction coefficient** • **friction ratio** || coefficient de frottement • indice de frottement
coefficient of linear expansion || coefficient de dilatation linéaire
coefficient of permeability || coefficient de perméabilité
coefficient of pivoting friction || coefficient de frottement de pivotement
coefficient of rolling friction || coefficient de frottement de roulement
coefficient of static friction || coefficient de frottement au repos
coefficient of thermal conduction • **coefficient of thermal conductivity** || coefficient de conductibilité thermique • coefficient de conduction thermique
coefficient of thermal conductivity || conductivité thermique
coefficient of wear || coefficient d'usure
cofactor || cofacteur
cogwheel || roue dentée
coherence || cohérence
cohesion || cohésion
cohesive strength || résistance au clivage
coil || bobinage • bobine • rouleau •

serpentin
coil spring • **compression spring** • **helical spring** || ressort hélicoïdal (compression)
coke breeze || poussier
cold drawing || étirage à froid
cold formed section || profilé à froid
cold light || lumière froide
cold rolled || laminé à froid
cold rolling || laminage à froid
cold shortness || fragilité à froid
cold shrink fit || ajustement à froid
cold shutdown || arrêt à froid
cold stamping || estampage à froid
collapse || écroulement
collar || collier
collar oiler • **oil ring** || bague de graissage • bague de lubrification
collective bargaining agreement || convention collective
collector • **manifold** || collecteur • tubulure
collet || bague de serrage • douille de serrage
collet chuck || mandrin à pinces
collimated beam || faisceau collimaté
collimate (to) || collimater
collimating lens || lentille collimatrice
collision || collision
colon (:) || deux points
coloration || coloration (nuance d'un son)
colorimeter || colorimètre
colorimetry || colorimétrie
colorless^{us} • **colourless** • **uncolored^{us}** • **uncoloured** || incolore
color depth || profondeur des couleurs
color quantisation^{iz} || réduction de couleurs
color temperature || température de couleur
color^{us} • **colour** || couleur
colour contrast ink || liqueur magnétique colorée
columbium • **niobium (Nb)** || niobium
column || colonne
coma || aberration lumineuse
combination || combinaison
combination tone • **resultant tone** || son complexe
combinatory logic || logique combinatoire
combined laminar free and forced

convection || convection mixte laminaire
combined turbulent free and forced convection || convection mixte turbulente
combo-box • **combobox** || boîte combinée
combustion chamber || chambre de combustion
combustion instability || instabilité de combustion
combustion time || temps de combustion
comet || comète
comma (,) || virgule
command-line interpreters || interpréteur de commandes
comma-separated values (CSV) || valeurs séparées par des virgules
commitment || affectation
common denominator || dénominateur commun
common difference || raison arithmétique
common factor || facteur commun
common logarithm || logarithme décimal
common multiple || multiple commun
common ratio || raison géométrique
communicate (to) || communiquer
communicating vessels || vases communicants
commutative property • **commutativity** || commutativité
commutator • **switch** || commutateur • contacteur • interrupteur
commuter train || train de banlieue
company || société
company director || chef d'entreprise
comparator || comparateur
compare (to) || comparer
compass || boussole • compas
compass-card || rose des vents
compass course || cap compas
compatibility || compatibilité
compensate (to) || compenser
compensating valve || valve de compensation
compensation || rémunération
compiler || compilateur
complaint || réclamation
complementary angle || angle complémentaire

complex number (C) || nombre complexe
compliance || conformité
component || pièce
components list • **parts list** || nomenclature
component of force || composante d'une force
component part diagram || diagramme des composantes
composite type || type composé
composition of forces || composition des forces
compounded oil || huile composée
compound interest || intérêt composé
compressed air || air comprimé • gaz comprimé
compressibility || compressibilité
compression of a seal || écrasement d'un joint
compression of spring || flèche d'un ressort
compression ratio • **pressure ratio** || taux de compression
compressive stress || contrainte de compression
compressor || compresseur
compromise joint || éclisse de raccord
computation || calcul
computer || calculateur
computer • **data processing system** || ordinateur
computer aided design (CAD) || conception assistée par ordinateur (CAO)
computer aided manufacturing (CAM) || fabrication assistée par ordinateur (FAO)
computer code || code de calcul
computer configuration || configuration
computer forensic || inforensique
computer network || réseau informatique
compute (to) || calculer
concatenation || concaténation
concatenation || concaténation
concentrated force || force ponctuelle
concentrate (to) || concentrer
concentration || concentration
concentration ratio || facteur de concentration
concentrativeness || pouvoir concen-

trateur
concentrator || concentrateur
concentricity || concentricité
concrete mixer || bétonneuse
concrete shield || bouclier en béton
concurrent computing || programmation concurrente
condensation || condensation
condensation || condensation
condensation coefficient || coefficient de condensation
condenser || condenseur
condensing lens || lentille condenseur
conditioning || conditionnement
conditions of equilibrium (of a system of forces) || conditions d'équilibre
condition for continuity of strain || équation de continuité
condition of sale || condition de vente
conduction || conduction
conductor || conducteur
conduit • **pipe** || canalisation • tube • tube (tuyau) • tuyau
cone || cône
cone of static friction || cône de frottement
confidence || confiance
conformation || conformation
conformity assessment || évaluation de conformité
congruent || congruent
conical || conique
connecting flange || bride de liaison
connecting link • **connecting rod** || bielle • biellette
connecting rod || barre d'accouplement • bielle
connecting rod || tige de liaison
connection • **joining line** || liaison • raccordement
connection • **hinge** • **hinge joint** • **joint** • **knuckle** • **link** || articulation • connexion • lien
connectivity || connectabilité
conservation law || loi de conservation
conservation of energy || conservation de l'énergie
conservation of mass || conservation de la masse
conservative || pessimiste • pénalisant
conservative rating || surdimensionnement

conservative sizing || surdimensionnement
consignment || expédition
consistent || cohérent
consistent || répétable
consistent with || compatible avec
constant pitch propeller || hélice à pas fixe
constant pressure || pression constante
constant speed || vitesse constante
constant torque || couple constant
constant velocity joint || joint homocinétique
constrained motion || mouvement lié
constrained || contrainte • déformation imposée
constraints || liaisons
constraints depending on time || liaisons dépendantes du temps
constraints independent of time || liaisons indépendantes du temps
constraint programming || programmation par contraintes
constructor || constructeur
consumables || consommables
contact || contact
contact || contact • plot de contact
contactor || contacteur
contact conditions || conditions au contact
contact head • **contact pad** || touche de contact • tête de contact
contact strips || bandes de contact
contact time || temps de contact
contact wire • **overhead line** || câble de contact
container || conteneur
container || conteneur
containment || confinement
containment barrier || barrière de confinement
contain radiation leaks || juguler des fuites radioactives
contamination • **foreign matter** • **impurity** • **smudginess** || corps étranger • impureté • souillure
content || teneur
context menu • **popup menu** || menu contextuel
context switch || commutation de contexte
contingencies || incertitudes

cycle || cycle
cyclic strength • **endurance limit** || résistance à la fatigue
cylinder || cylindre
cylinder control • **cylinder-operated** || commande par vérin
cylinder head || culasse • culasse de cylindre
cylinder head || tête de vérin
cylinder head gasket || joint de culasse
cylindrical coordinate system || coordonnées cylindriques
cylindrical cutter • **face mill** • **plain mill** || fraise à surfacer
cylindrical gear || engrenage cylindrique • roue cylindrique
cylindrical lantern gear || roue cylindrique à fuseaux

D

dagger board || dérive (élément)
damage || dégât
damaging effect || action destructrice
damask steel || acier damassé
damp || humide
damped sinusoidal vibration || vibration sinusoïdale amortie
damping || amortissement
damping coefficient || coefficient d'amortissement
damping constant || constante d'amortissement
damping decrement || décrétement d'amortissement
damping factor || coefficient d'amortissement • facteur d'amortissement
damping ratio || rapport d'amortissement
dampish || légèrement amorti
damply || avec amortissement
dampness || teneur en eau
darkening || noircissement
darken (to) || assombrir • obscurcir
darkness || obscurité

dark adaptation || adaptation à l'obscurité
dark energy || énergie sombre
dark matter || matière noire
dark room || chambre noire
dash (-) || tiret
dashboard || tableau de bord
data || donnée • donnée informatique
data analysis • **data reduction** || dépouillement de données
data bank || banque de données
data base || base de données
data cell || cellule de données
data center || centre de calcul
data compression || compression de données
data flow || circulation des données
data flowchart || diagramme de flot de données
data format || structure des données
data highway || bus (transmission)
data input || entrée de données
data logging || collecte de données
data mining • **data retrieval** || exploration de données • extraction de données
data output || sortie de données
data processing || traitement de données • traitement des informations
data string || série de données
data structure || structure de données
data type || type • type de donnée
date of hydraulic test || date d'épreuve hydraulique
datum • **datum point** • **point of reference** • **reference point** || point de repère
datum error || erreur au point de repère
datum error (of a measuring instrument) || erreur au point de contrôle (d'un instrument de mesure)
datum line || ligne de référence
datum plane || plan de référence
day off || jour de congé
dead-line || butoir
dead load || charge permanente
dead load • **fixed load** || charge permanente
dead weight check • **lift test** || test de soulèvement
debit || créance
deblurring || débrouillage • défloutage

core inlet temperature || température d'entrée de cœur
core meltdown || fusion du cœur
core outlet temperature || température de sortie de cœur
Coriolis acceleration || accélération complémentaire • accélération de Coriolis
cork || liège
corner joint || assemblage en angle • joint en angle
corner welded || assemblage en angle
corrected result || résultat corrigé
correction || rectificatif
correction coils || bobine de correction
corrective action || action corrective
correlation || concordance
correlation matrix || matrice de corrélation
corresponding angles || angles correspondants
corresponding lengths || longueurs correspondantes
corresponding sides || côtés correspondants
corresponding vertices || sommets correspondants
corrosion || corrosion
corrosion allowance || surépaisseur de corrosion
corrosion cracking || fissuration par corrosion
corrosion pitting || piqûres de corrosion
corrosion proof || résistant à la corrosion
corrosion resistance || résistance à la corrosion
corrosion resistance || tenue à la corrosion
corrosion spot || foyer de corrosion
corrosion under mechanical stress || corrosion sous contrainte
corrosive || corrosif
corrugated iron || tôle ondulée
corrugation • **embossment** || gaufrage
corundum || corindon
 cosecant (csc) || cosécante
cosine (cos) || cosinus
cosmos || cosmos • cosmos • espace
cost || coût
cost of schedule overrun || coût de dé-

passement de délai
cost report || rapport financier
cost to maintain in schedule || coût de tenue de délai
cotangent (cot) || cotan
cotter pin • **pin** || goupille
coulomb (C) || coulomb
Coulomb's law || loi de Coulomb
Coulomb's law of friction || loi de Coulomb
countable set || ensemble dénombrable
counter || compteur
counterbore || lamage
counterbore cutter || fraise à lamer
countercurrent flow || écoulement parallèle à contre-courant
counterexample || contre-exemple
counterflow || contre-courant
counterweight || contre-poids
counter bore || trou de lamage
counter weight || contrepoids
counting || dénombrement
counting || comptage
count-down • **countdown time** || compte à rebours
coupler • **coupling** || attelage • crochet d'attelage
coupling || couplage
coupling chain || chaîne d'attelage
coupling flange • **flange** • **yoke** || bride • bride d'accouplement • bride d'assemblage
coupling skid end || manchon coulissant
coupling sleever || manchon d'accouplement
course change || changement de cap
courtesy flag || pavillon de courtoisie
covalent bond || liaison atomique • liaison covalente
cover • **cowl** • **guard** • **hood** || capot
coverage || champ couvert
covering documents || document d'accompagnement
cover plate || plaque de fermeture • plaque de recouvrement • tôle de fermeture
cover stock || feuille de couverture
cowling • **fairing** || capotage • carénage
cowling ring || capotage annulaire
crack • **shrinkage** || crique • fente •

fissure • fêlure
cradle || berceau
crafty || astucieux
cramp || crampon
crane || grue
crane driver || grutier • pontonnier
crane rail || rail pour pont roulant
crank • **crank handle** • **handle** || manivelle
crankcase oil || huile de carter • huile pour moteur
crankpin || maneton
crankshaft || vilebrequin
crank gear || pédalier
crank head || tête de bielle
crank housing • **crankcase** • **engine block** • **housing** || bloc moteur • carter
crank pin || maneton
crank shaft bearing || palier de vilebrequin
crank throw || maneton de vilebrequin
crash || chute
crash || plantage
crash landing || atterrissage forcé
crash recorder || enregistreur d'accident
crate || caisse en bois
crater || cratère
crater crack || fissure de cratère
craze cracking || fissure thermique
crazing || craquelage • fendillement • fendillement thermique • fissuration thermique
creep || fluage
creeping limit || limite de fluage
creep resistance || résistance au fluage • tenue au fluage
creep strength || résistance au fluage
creep test || essai de fluage
creep (belt) || glissement (courroie)
creep (to) || fluer
crest || crête
crest factor || facteur de crête
crew || équipage
crew || équipe
crimping || sertissage
crimping sleeve || manchon de sertissage
crimping tool || outillage de sertissage • pince à sertir
crimp terminal lug || cosse à sertir
crimp (to) || sertir

criterion || critère
critical || critique
criticality accident || accident de criticité
critically damped || amorti de façon critique
critical cooling rate • **critical speed of hardening** || vitesse critique de trempe
critical heat flux || densité de flux thermique critique
critical load || charge limite
critical mass || masse critique
critical path || chemin critique
critical point || point critique
critical point || point de transformation
critical pressure || pression critique
critical speed • **critical velocity** || vitesse critique
critical temperature || température critique
critical value || valeur critique
crossing bell || sonnerie de passage à niveau
crossing frog || cœur de croisement
crossing gate || barrière
crossing signals || signaux de croisement
cross bar • **cross beam** • **crossbeam** || poutre transversale • traverse
cross flow || courant croisé • écoulement croisé
cross-platform || multiplateforme
cross-platform || multiplateforme
cross product || produit vectoriel
cross ratio || birapport de quatre points
cross section • **section** || coupe • coupe transversale
cross section || profil • section efficace
cross-section || section transversale
crown gear || roue à couronne
crucible || creuset
crucible || fourneau
crude oil || huile brute
crude steel || acier brut
cruise || croisière
cruise control system • **cruise controller** • **speed regulator** || régulateur de vitesse
cruising level || niveau de croisière
cruising power || régime de croisière
crumbly || friable
crush proof || résistant à l'écrasement

crush stone ballast || pierre concassée
crutch || béquille • étai
cryogenic || cryogénique
cryomicroscope || cryomicroscope
cryostat || cryostat
crystalline state || état cristallin
crystallization || cristallisation
crystallography || cristallographie
crystal lattice || réseau cristallin
cube || cube
cube root || racine cubique
cube (to) || élever au cube
cubic interpolation || interpolation cubique
cubic meter^{us} • **cubic metre (m³)** || mètre cube • mètre cubique
cumulative || cumulatif
cup || coupelle • godet
cuprous || cuivreux
curium (Cm) || curium
curl || rotationnel
curl || rotationnel
curly bracket ({}) || accolade
current || courant
current || courant
current assets || actifs disponibles
current assets and liabilities || actifs et passifs circulants
current-carrying || conducteur
current density || densité de courant
current generator || générateur de courant
current intensity || intensité de courant
current liabilities || dettes à court terme
current limiter || limiteur de courant
current rating || courant nominal
current ripple || ondulation de courant
current winding || enroulement de courant
currying || curryfication
cursor || curseur
curvature || courbure
curve || courbe
curved bar || barre courbe
curved length || longueur développée
curve of centres of buoyancy || ligne des centres de déplacement
curvilinear motion || mouvement curviligne
cushion || amortisseur
cushion || coussin

cuspl || point de rebroussement d'une courbe • pointe d'une courbe
cuspidal form || forme parabolique
custom || douane
customer || client
customer requirements || exigences clients
customer specifications || cahier des charges client
custom in the industry • **good engineering practice** || règles de l'art
cut || couper
cutter • **cutting tool** || outil de coupe
cutter head || tête de coupe
cutter interference || interférence de taillage
cutting || découpage
cutting angle • **rake angle** • **tool angle** || angle de coupe
cutting blowpipe • **cutting torch** || chalumeau coupeur • chalumeau à découper
cutting depth • **depth of cut** || profondeur de coupe • profondeur de passe
cutting direction || direction de coupe
cutting edge || tranchant d'un outil
cutting fluid || fluide de coupe • liquide de coupe
cutting force || effort de coupe
cutting nippers || tenailles coupantes
cutting nozzle || buse de coupage
cutting oil || huile de coupe
cutting pliers || pince coupante
cutting speed || vitesse de coupe
cutting wheel || molette coupante
cut and paste || couper-coller
cut-away view • **cut-out view** • **scrap section** || coupe partielle • vue coupée • vue en travers • vue écorchée
cut-in current || courant d'appel
cut-off || coupure
cut-off frequency • **threshold frequency** • **threshold level** || fréquence de coupure
cut-out || coupe-circuit
cut-resistant || résistant à la coupure
cut-to-length shear || cisaille à bandes
cyanidation || cyanuration
cyanide || cyanure
cyanide hardening • **cyaniding** || cyanuration
cybernaut || internaute

dining car || wagon-restaurant
diode || diode
dioptr || dioptrie
dioptric || dioptrique
dipstick || jauge de niveau d'huile
Dirac delta function • unit impulse function || distribution de Dirac
directed graph || graphe orienté
directional control valve || valve de distribution
directional stability || stabilité de route
directional valve || valve de direction
directions for use || mode d'emploi
direction of motion || direction du mouvement
directly-controlled valve || valve à commande directe
directory || répertoire
directrix || directrice
direct access random access • random access || accès direct
direct casting || coulée directe
direct contact condensation || condensation directe
direct coupling || accouplement direct
direct current (DC) || courant continu
direct drive || commande directe • entraînement direct • prise directe
direct logistics flow || flux tendus
direct operating cost || coût d'exploitation direct
direct reflection || réflexion régulière
direct-to-store delivery || livraison directe en magasin
direct transmission || transmission régulière
dirt || crasse
dirty grease • sludge || cambouis
disappear (to) || disparaître
discard (to) • reject (to) || jeter • rebuter
discharge coefficient || coefficient de débit
discharge current || courant de décharge
discharge gap || distance de décharge
discharge head || hauteur de charge
discharge lamp || lampe à décharge • lampe à décharge de gaz
discharge line • drain line • return line || tuyauterie de décharge • tuyauterie de retour • tuyauterie de

sortie • tuyauterie de vidange
discharge plug || bouchon de vidange
discharge port || orifice de décharge
discharge pressure || pression de décharge • pression de refoulement
discharge rate || débit de vidange
discharge valve || soupape de refoulement • valve d'échappement • valve de décharge • valve de mise à vide • valve de sortie
disconnection || débranchement
disconnect (to) || déconnecter
discriminant || discriminant
disc brake || frein à disque
disc brake pad || plaquette de frein à disque
disc spring || rondelle ressort dynamique
disk || disque
dismantling || démontage
dismasted || démâté
dismutation || dismutation
dispatching || répartition
dispatching || distribution
dispatch note || note de livraison
dispatch reliability || fiabilité d'horaire
dispersion angle || angle de dispersion
displaced volume || volume déplacé
displacement • displacement volume || cylindrée
displacement || tonnage de déplacement
displacement || déplacement
displacement || déplacement
displacement || déplacement
displacement-time diagram || diagramme du mouvement
display (to) || afficher
disposable || jetable
disruption du plasma || plasma disruption
dissolved solids || matières solides dissoutes
dissonance • inconsonance || dissonance
dissonant • inconsonant || dissonant
distance between center || distance entre pointes
distance meter || télémètre
distance of center of gravity || distance du centre de gravité
distillate • distilment || distillat • pro-

debt • liability || dette • passif
debugger || débogueur
debug (to) || déboguer
deburring || ébarbage • ébavurage
deburring tool || outil d'ébarbage • outil d'ébavurage
deburr (to) || ébavurer
decagon || décagone
decantation || décantation
decarbonise^r (to) || décarboniser
decarbonising • descaling || décalaminage
decarburisation^r || décarburation
decay || désintégration
decaying pressure || pression décroissante
decay chain • decay sequence || chaîne de désintégration
decay heat || chaleur résiduelle
decay law || loi de décroissance
decay products || produit de désintégration
deceleration || décélération
decibel || décibel
decimal || décimale
decimal notation • decimal number system || système décimal
decimal point || virgule
decision maker || décideur
decision speed || vitesse de décision
deck equipment || accastillage
deck-landing || appontage
declarative programming || programmation déclarative
decoding || déchiffrement • décodage
decoiler • reel || dévidoir
decompiler || décompilateur
decomposition || décomposition
decompression valve || valve de décompression
decontamination || décontamination
decoy || leurre
decrease (to) • reduce (to) || diminuer
decreasing order • descending order || ordre décroissant
decrement || décrement
deep || profond
deep stall || décrochage profond
defect || défaut • malfaçon
defective • faulty || défaillant • défectueux
defect analysis || diagnostique de

panne
defect open to surface || défaut débouchant en surface
defect report || rapport d'incident
definition • resolution || définition • résolution
deflection || flèche
defocus (to) || défocaliser
deformability || déformabilité
deformation • strain || déformation
defragmentation || défragmentation
defroster^{US} • demister || antibuée
degraded tubes || tuyaux dégradés
degree (°) || degré
degree Fahrenheit • fahrenheit (°F) || degré Fahrenheit
degree of a polynomial || degré d'un polynôme
degree of a term || degré d'un terme
degree of freedom (DOF) || degré de liberté (DL)
degree symbol (°) || degré
dehydrogenation || déshydrogénation
deicing air || air de dégivrage
delay || délai • retard
delayed action || action différée
delay (to) || retarder
delete || supprimer
delivery • supply || approvisionnement • livraison
delivery control || commande de débit • contrôle de débit
delivery line || tuyauterie de refoulement
delivery mode || mode de livraison
delivery note || bon de livraison
delivery pressure || pression de refoulement
delivery programme || programme de livraison
delivery requirements || cahier des charges
delivery schedule || délai de livraison
delivery state || état de livraison
delivery time || date de livraison
deliver (to) || livrer
demagnetisation^r || désaimantation
demagnetisation^r factor || facteur de démagnétisation
demagnetising unit || démagnétiseur
demister • moisture separator • steam dryer || sècheur de vapeur • séparateur de gouttelettes

demolish (to) || démolir
densimeter • **density gauge** || densimètre
densitogram || densitogramme
densitometer || densitomètre
density || masse volumique
density || densité
denting || déchetage • entaillage
departure || départ
deposition || liquéfaction
depressurisation² accident || accident de dépressurisation
depth || profondeur
depth of field • **depth of focus** • **focal depth** || profondeur de champ
depth of hardening || pénétration de trempe
depth of hole || profondeur de perçage
depth of section || hauteur du profilé
depth of straight portion of web || hauteur partie droite de l'âme
derating || allègement de régime
derived || dérivée
derived function || fonction dérivée
derived unit of measurement || unité de mesure dérivée
derive (to) || dériver
desalination || dessalage • dessalement
descaling || décrassage • détartrage
descaling machine || décalamineuse
descend angle || angle de descente
descent || descente
desiccant || absorbeur d'humidité
desiccator || dessiccateur
design || conception
design || étude
designed end-of-life || fin de vie prévue à la conception
designed for || conçu pour
design basis || hypothèse de calcul
design basis accident || accident de référence
design basis earthquake || tremblement de terre de référence
design basis flood || inondation de référence
design basis tornado || tornade de référence
design condition || situation de dimensionnement • situation de référence
design conditions || conditions de calcul

design load || charge de calcul • charge théorique
design review || examen de conception
design study || étude de réalisation
design temperature || température de calcul
design (to) || concevoir • dessiner
desktop || bureau
desktop computer || ordinateur de bureau
desktop environment || environnement de bureau
destination || destination
destructive test || essai destructif
destructor || destructeur
detail drawing || plan de détail
detection || détection
detector || détecteur
detergent additive • **dispersant additive** || additif dispersant
detergent oil || huile dispersante • huile peptisante
detergent remover • **hydrophilic emulsifier** || émulsifiant hydrophile
detrimental || nuisible
developer || révélateur
developing || développement photographique
development time || durée de révélation
deviation || écart
device || périphérique
device driver || pilote de périphérique
device file • **special file** || fichier de périphérique • fichier spécial
Dewar flask • **vacuum flask** || vase Dewar
dewatering || essorage
dewatering filter || filtre de déshydratation
dewatering grate || séparateur d'eau
dew point || point de rosée
de-noised signal || signal débruité
de-noising || débruitage
diagonal matrix || matrice diagonale
diagram || diagramme • schéma
diagrammatic || schématique
dial || cadran
dialog box || boîte de dialogue
dial indicator || indicateur à cadran
diamagnetic || diamagnétique
diamagnetism || diamagnétisme
diameter || diamètre

diametric || diamétral
diamond || diamant
diamond burs || fraises diamantées
diamond dresser || outil diamant (dressage des meules)
diamond mill || fraise au diamant
diamond pyramid hardness || dureté vickers
diapason • **tuning fork** || diapason
diaphragm || diaphragme
diaphragm pump || pompe à membrane
diary || agenda
diathermancy || transparence aux infrarouges
diathermanous || transparent aux infrarouges
diatonic || diatonique
diatonic scale || échelle diatonique
die || matrice
die || matrice (matriçage)
dielectric test • **insulation test** || essai d'isolement
diesel engine || moteur diesel
diesel fuel || diesel
die box || boîte à matrice
die casting || moule chaud
die casting || coulée en matrice
die forging • **drop forging** • **drop stamping** • **stamping** • **swaging** || découpage • estampage • matriçage à chaud
die set || fileteuse
die split || plan de joint
differential • **differential gear** || différentiel
differential || différentiel
differential equations of equilibrium || équation différentielles de l'équilibre interne
differential equations of motion || équations différentielles du mouvement
differential pilot piston || piston pilote différentiel
differential pressure || pression différentielle
differential pressure gauge || manomètre différentielle
differential pressure switch || manomètre différentiel
differential regulator || régulateur différentiel

differential (pressure) switch || contacteur différentiel (pression)
differentiate (to) || dériver
diffracting grating || réseau de diffraction
diffraction || diffraction
diffraction pattern || figure de diffraction • tache de diffraction
diffractometer || diffractomètre
diffract (to) || diffracter
diffuse || diffus
diffuse (to) || diffuser
diffusion alloying || traitement de cémentation
diffusive wear || usure de diffusion
dig || éclat (défaut sur une lentille)
digit || chiffre
digital || digital
digital numerical numeric || numérique
digital signal processing || traitement numérique du signal
digital systems || systèmes numériques
digital versatile disk || disque numérique polyvalent
digitizer || numériseur
digitize (to) || numériser
dilate (to) || dilater
dilation || dilatation
dilation • **homogeneous dilation** • **homothety** || homothétie
dilation centre || centre d'une homothétie
dilatometer || dilatomètre
diluent || diluant
dilution || dilution
dimension || cote • dimension
dimension || dimension
dimensional || dimensionnel
dimensional analysis || analyse dimensionnelle
dimensioning || cotation
dimensionless || sans dimension
dimensionless number || nombre sans dimension
dimensionless quantity || grandeur sans dimension • valeur sans dimension
dimensional inspection || contrôle dimensionnel
dimmer || gradateur
dinghy || canot

bage
elastic limit || limite élastique
elastic section modulus || module de flexion élastique
elastic strain tensor || tenseur de déformation élastique
elastic strap || courroie élastique • tendeur
elastic support || appui élastique
elastic suspension || suspension élastique
elastomer || élastomère
elasto-plastic defamation || déformation élasto-plastique
elasto-plastic material || matériau élasto-plastique
elbow || coude • raccord coudé
elbow || équerre
electrical || électrique
electrically conductive || conducteur d'électricité
electrical clutch || embrayage électrique
electrical contact || contact électrique
electrical heater || canne chauffante
electrical insulation || isolation électrique
electricity || électricité
electric arc furnace || four à arc électrique
electric cable || câble électrique
electric charge • **electrical load** || charge électrique
electric current || courant électrique
electric discharge machining • **spark erosion** || électro-érosion
electric locking || verrouillage électrique
electric strength || résistance diélectrique
electric wave || onde électrique
electric welding || soudure électrique
electrochemistry || électrochimie
electrode || électrode
electrode holder || pince porte-électrode
electrode lead || câble de soudage
electrode voltage || potentiel d'électrode
electrogalvanizing || électrogalvanisation
electroluminescence || électroluminescence

electrolyse^{vz} (to) || électrolyser
electrolysis || électrolyse
electrolyte || électrolyte
electrolytic || électrolytique
electrolytic solution || bain électrolytique
electrolytic tinning || étamage électrolytique
electromagnet || électro-aimant
electromagnetic coupling || accouplement électromagnétique
electromagnetic energy || énergie électromagnétique
electromagnetic field || champ électromagnétique
electromagnetic induction || induction électromagnétique
electromagnetic oscillation || oscillation électromagnétique
electromagnetic radiation || rayonnement électromagnétique
electromagnetic wave || onde électromagnétique
electromagnetism || électromagnétisme
electromechanical || électromécanique
electromotive force || force électromotrice
electron || électron
electronegative || électronégatif
electronegativity || électronégativité
electronic data interchange || échange de données informatisées
electronic mail • **electronic messaging** • **email** || courriel • courrier électronique • messagerie électronique
electronic publishing || publication électronique
electron-beam welding || soudage par faisceau d'électrons
electron configuration || configuration électronique
electron emission || émission électronique
electron shell || nuage électronique
electron shell || couche électronique
electron transfer || transfert d'électron
electron volt || électron-volt
electroplating || dépôt électrolytique
electrostatic || électrostatique

duit de distillation
distillation || distillation
distilled water || eau distillée
distortion || distorsion • déformation
distress || détresse
distress rocket || fusée de détresse
distribution • **distributive property** • **distributivity** || distributivité
distribution of the burden || répartition de la charge
distribution slide • **spool** || distributeur • tiroir de distribution
distribution valve || vanne de répartition
distributor || distributeur • répartiteur
distributor pump || pompe d'injection
disturbance || perturbation
disturbed orbit || orbite perturbée
disturbed turbulent flow || écoulement tumultueux
disturb (to) || déranger
divergence || divergence
divergent || divergent
divergently || de façon divergente
diverge (to) || diverger
diverging lens || lentille divergente
divertor || déflecteur
divert (to) || dévier
divider || diviseur de tension
divide (to) || diviser
dividing head • **indexing head** || diviseur
division || division
division || division
division || division
docking || amarrage
documentation generator || générateur de documentation
dog || crabot
dog-clutch || embrayage à crabots
dog-clutching || crabotage
dog-coupling || accouplement à crabot • accouplement à griffe
dollar sign (\$) || symbole dollar
domain || domaine
domain name || nom de domaine
domain name system || adressage par domaines • système d'adressage par domaine
dome || coupole • dôme
dome lamp • **dome light** || plafonnier
dongle || clé
door • **hatch** || panneau • porte •

trappe
door || portière
Doppler broadening || élargissement Doppler
Doppler shift || décalage Doppler
dormant failure • **dormant fault** || panne dormante
dose of exposure || dose d'exposition
dose (to) || doser
dosing • **metering** || dosage
dot • **period (.)** || point
dotted line || ligne pointillée
dot product • **scalar product** || produit scalaire
double acting || double effet
double-acting cylinder || vérin à double effet
double-click || double-clic
double cut || double taille
double-end rod cylinder || vérin à double tige
double-entry bookkeeping || comptabilité en partie double
double helical gear || roue en chevron
double-stack train || trains à deux niveaux
double-thrust bearing • **two-way thrust bearing** || butée à double effet
double track || voie double
doubly linked list || liste doublement chaînée
dough || mastic
dovetail || queue d'aronde
dovetail cutter || fraise à cône renversé
dowel • **stud** || cheville de centrage • goujon • téton
down || en bas
downhill || aval
downloading || téléchargement (réception)
download (to) || télécharger (réception)
downtime || temps de panne
downward || vers le bas
draft • **draft angle** • **relief** || dépouille
draft || brouillon • ébauche
draft hull || tirant d'eau
draft (to) || ébaucher
drag || traînée
drag and drop || glisser-déposer
drag index || indice de traînée

drain • **oil change** || vidange
drainage || vidange
drain pan || bac de récupération
drain plug || bouchon de vidange
drain tank || réservoir de purge
drain time || durée d'égouttage
drain valve || clapet de vidange • robinet de drainage • soupape de vidange
drain (to) || vidanger
drawability || tréfilabilité
drawing board || planche à dessin
drawing compound • **drawing lubricant** || lubrifiant pour étirage
drawing soap || savon de tréfilage
drawn cup ball bearing || douille à billes
drawn cup needle roller || douille à aiguilles
draw-die || filière
drift || dérive
drift || erreur de positionnement
drift angle || angle de dérive
drift-pin || cheville d'assemblage
drift-punch • **pin drift** || chasse-goupille
drill || foret • mèche
drill press • **pillar drill** || perceuse verticale • perceuse à colonne
drill socket • **drilling jig** || canon de perçage • douille de guidage de foret
drill (to) || forer
drip pan || bac de vidange
driven || entraîné
driven disc || disque mené (embrayage)
driven member || élément entraîné
driver || pilote
drive array || baie de lecteurs
drive belt • **timing belt** • **tooth belt** || courroie crantée • courroie d'entraînement • courroie de synchronisation • courroie de transmission • courroie motrice
drive fit • **interference fit** || ajustement serré
drive-fit (H7-m6) || ajustage dur
drive shaft • **driving shaft** • **motor shaft** • **propshaft** || arbre d'entraînement • arbre moteur
drive system || organe de transmission
drive wheel || roue motrice
driving disc || disque menant (em-

brayage)
driving gear || roue entraînante
driving member || élément entraîneur
drooping leading edge slat || bec basculant de bord d'attaque
drop || chute
droplet || gouttelette
dropper || pendule
dropwise condensation || condensation en gouttes
drop by drop || goutte à goutte
drop-down list || liste déroulante
drop-hammer • **power hammer** || marteau-pilon
drop-hatch || trappe de largage
drop point || point de goutte
drop tank • **jettison tank** || réservoir largable
drop-tube • **eyedropper** || compte-gouttes
drum || cylindre • tambour
drum brake • **expanding shoe brake** || frein à tambour
dry || sec
drying oven || étuve
drying time || durée de séchage
dry bearing || palier sec
dry friction • **dry sliding** || frottement sec
dry lubricant • **solid lubricant** || lubrifiant solide
dry matter content || extrait sec
dry-running • **stalling** || désamorçage
dry (to) || sécher
dual control || double commande
duct || canalisation • conduite (tuyau)
ducted propeller || hélice carénée
ductile || ductile • malléable
ductility || ductilité
duct cross-section || section de conduit
dumpster || benne à ordures
duplex alloy || alliage binaire
durability || durée de vie • endurance • longévité
duration || durée
dust || poussière
dust catcher || dépoussiéreur • pot à poussières
dust extraction || dépoussiérage
dust filter || filtre dépoussiéreur
dust-free air || air sans poussière
dust proof || étanche aux poussières

dust separating method || méthode de séparation de poussière
dust separator || séparateur de poussière
dust sieving || tamisage de poussière
dynamic pressure || pression dynamique
dwelt time • **penetrant contact time** || durée d'imprégnation
dynamics || dynamique
dynamic balancing || équilibrage dynamique
dynamic boundary layer • **velocity boundary layer** || couche limite dynamique
dynamic friction || frottement dynamique
dynamic load || charge dynamique
dynamic typing || typage dynamique
dynamo || dynamo
dynamometer • **spring balance** || dynamomètre
dysprosium (Dy) || dysprosium

E

early retirement || retraite anticipée
earth || terre
earthing • **ground connection** • **grounding** || mise à la masse • mise à la terre
earth circuit • **ground circuit** || circuit de masse
earth clamp • **ground clamp** || prise de masse • prise de terre
earth lead • **earth wire** • **ground lead** || câble de masse
earth magnetism • **terrestrial magnetism** || magnétisme terrestre
easy to handle || maniable
ebb tide || marée descendante
eccentric bushing || bague excentrée
eccentric compression || compression excentrée
eccentric orbit || orbite excentrique
eccentric tension || traction excentrée
echo || écho

echolocation || écholocalisation
echo chamber • **reverberation chamber** || chambre d'écho
echo sounder || écho sondeur
echo sounding || sondage aux ultrasons • sondage ultrasonore
economic || rentable
eddy || remous • tourbillon
eddy currents || courants de Foucault
eddy currents losses || pertes par courants de Foucault
eddy diffusivity of momentum || diffusivité dynamique turbulente
eddy kinematic viscosity || coefficient de viscosité turbulente
edge • **rim** || arête
edge || bord
edger • **edging stand** || cage refouleuse
edge detection || détection de bords • détection de contours
edge extraction || extraction de contours
edge preparation || préparation des bords
edge rolled • **mill edge** || rive brute de laminage
edge weld || soudure sur tranche
edit || édition
effective work || travail utile
efficiency || rendement
efficiency curve || courbe de rendement
efficiency rate || taux de rendement
efficient || efficace
eigen-mode || mode propre
eigen vector || vecteur propre
einsteinium (Es) || einsteinium
ejection seat || siège éjectable
elasticity || élasticité
elastic band || élastique
elastic clutch || accouplement élastique
elastic coefficient • **elastic compliance** • **elastic constant** || coefficient élastique • constante d'élasticité • constante élastique
elastic coupling • **flexible coupling** || accouplement flexible • accouplement élastique
elastic deformation || déformation élastique
elastic instability || tendance au flam-

fault tolerant || tolérant aux pannes
fault tree analysis || AMDEC • arbre des défaillances • arbre des pannes
feasibility || faisabilité
feasibility studies || étude de faisabilité
feather the propeller || mettre l'hélice en drapeau
feed || avance
feedback • retroaction || rétroaction
feed back || retour d'expérience (REX) • retour d'information
feed rate || vitesse d'avance
feed ring • feedwater nozzle || entrée d'eau
feeler gauge || cale d'épaisseur • jauge d'épaisseur • pige
feeler gauge set || jeu de cales
felt || feutre
female thread • internal thread || filet intérieur
fermium (Fm) || fermium
ferric oxide • iron oxide || oxyde de fer
ferrimagnetic || ferrimagnétique
ferrimagnetism || ferrimagnétisme
ferrite || ferrite
ferromagnetic || ferromagnétique
ferromagnetism || ferromagnétisme
ferry || bac • transbordeur
fettling || ébarbage
fiber || fibre
fiberglass • fibreglass || fibre de verre
fiber bundle || faisceau de fibres optiques
field || corps
field || terrain
field equation || équation de champ
field force || force de champ
field gradient || gradient de champ
field gradient || gradient de potentiel
field intensity || intensité de champ
field of force || champ de forces
field strength || intensité de champ
field vector || vecteur de champ
figure of eight || nœud en huit
filament || filament
file || fichier
file || lime
filename extension || extension de fichier
file attribute || attributs de fichier
file chooser • file requester • file se-

lector • open and save dialog || boîte de dialogue de fichier
file system || système de fichiers
filler rod • welding rod || baguette d'apport • baguette de soudure
fillet || congé
fillet weld || soudure d'angle
fillet weld bead || cordon de soudure fin
fill rate || taux de service
film || émulsion
film condensation || condensation en film
film speed || rapidité de l'émulsion
film (to) || filmer
filter || filtre
filtering capacitor || condensateur de filtrage
filter cartridge || cartouche de filtre • cartouche filtrante
filter element • filter medium • filtering element || élément filtrant
filter paper || papier filtrant
filter plant || installation de filtration
filter plate || plaque de filtre
filter (to) • filtrate (to) • leach (to) || filtrer
filtrate • leach || filtrat
filtration || filtration
fin • rib || ailette • nervure
final inspection || contrôle final
finish || terminer
finished goods inventory || stock de produits finis
finished part • finished product || produit fini
finishing || finition
finishing rolls || train finisseur
finishing stand || cage finisseuse
finite element || élément fini
finite element method (FEM) || méthode des éléments finis
fire || feu
fireproof • fire-resistant || ignifugé • incombustible
firewall || barrière de sécurité • pare-feu
fire barrier || barrière coupe feu
fire-brick || brique réfractaire
fire bulkhead • firewall || cloison pare-feu
fire detection || détection d'incendie
fire hazard || danger d'incendie

electrostatic energy || énergie électrostatique
electrostatic field || champ électrostatique
electrostatic induction || induction électrostatique
electrostatic lens || lentille électrostatique
electro-chemical condenser || condensateur électrochimique
elementary charge || charge élémentaire
elevator || gouverne de profondeur
ellipse template || trace ellipse
ellipsis (...) || points de suspensions
elongation || allongement
embankment || remblai
embedded light || voyant encastré
embedded system || système embarqué
embed (to) || encastrer
emboss (to) || estamper
embrittled pressure vessel || cuve sous pression fragilisée
embrittlement || fragilisation
emergency || urgence
emergency brake || frein d'urgence
emergency cooling circuit || circuit de refroidissement d'urgence
emergency door || porte de secours
emergency exit || issue de secours • sortie de secours
emergency level || seuil d'alerte
emergency motor || moteur de secours
emergency procedure || consignes de secours • procédure de secours
emergency stop || arrêt d'urgence
emergency switch || interrupteur arrêt d'urgence
emergency system || circuit de secours
emer paper • emery || toile émeri • émeri
emission || émission
emissivity || émissivité
emittance || émittance
emittance || émissivité
emit (to) || rayonner • émettre
emoticon • smiley || émoticône
emphasis || accentuation
employee || employé
employment contract || contrat de travail
empty weight || masse à vide

emulsification time || durée d'émulsification
emulsified flow || écoulement d'un fluide en émulsion
emulsifying agent || émulsifiant
emulsify (to) || émulsionner
emulsion || émulsion
enamel || émail
encapsulation || encapsulation
enclosure || enceinte
end || bout • embout • extrémité
end || fin
endianness || boutisme
endless || infini
endless loop || boucle infinie
endurance • operating range || autonomie
endurance limit || limite de fatigue
end effect || effet de bord (calcul)
end-fitting wrench || clef à embout
end of travel || fin de course
end-of-travel switch • limit switch || contact de fin de course • interrupteur de fin de course
end user || utilisateur final
energising cycle || cycle d'aimantation
energy dissipation || dissipation d'énergie
engine || moteur
engineering notation || notation ingénieur
engine cowling || capot moteur
engine failure • engine trouble • motor breakdown || panne de moteur
engine gear • epicyclic gear • epicyclic gear train || engrenage épicycloïdale • train épicycloïdale
engine idling || gaz réduit
engine idling || ralenti moteur
engine jet wash • jet blast || souffle de réacteur
engine removal || dépose moteur
engine room || salle des machines
engine stall || calage (moteur)
engine torque || couple moteur
engine warm up || chauffage moteur
engraving || gravure
engraving machine • etching machining || machine à graver
enhance (to) || augmenter
enlarged print • enlargement || agrandissement • agrandissement

photographique
enlarge lens || lentille grossissante
enlarge (to) || agrandir
enrich (to) || enrichir
entension || prolongateur
enter || entrée
entrance pupil || pupille d'entrée
entrance region • entry region || zone d'établissement de régime
enumerated type || type énuméré
environmental study || étude d'impact
episcope || évêque
equal inclination fringes || franges d'égale inclinaison
equal thickness fringes || franges d'égale épaisseur
equation || équation
equatorial orbit || orbite équatoriale
equilibrium of forces || équilibre des forces
equilibrium of immersed bodies || équilibre des corps immergés
equipment • tooling || matériel • outillage
equivalent diameter || diamètre équivalent
equivalent dose || dose équivalente
equivalent radial load || charge radiale équivalente
equivalent stress || contrainte de von Mises
erase (to) || effacer
erbium (Er) || erbium
erected image || image droite
erection diagram || schéma de montage
erector || redresseur
erect (to) || redresser
erlenmeyer flask || erlenmeyer
erosion || érosion
erratic || intermittent
error • mistake || faute
error check correction (ECC) || code correcteur
escalation || inflation
escape || échappement
escape means || moyens d'évacuation
escape tower • launch escape system || tour de sauvetage
escape valve || soupape d'échappement
escape velocity || vitesse de libération
essential safety requirement (ESR)

|| exigence essentielle de sécurité (ESS)
estimate || devis
estuary || estuaire
etching || attaque (chimique)
Euler's angles || angles d'Euler
Euler's equations || équations d'Euler
europium (Eu) || europium
euro sign (€) || symbole euro
eutectic || eutectique
evaluation criterion || critère d'appréciation
evaporation • vaporization || vaporisation • évaporation
evaporative cooling || refroidissement par évaporation
even || pair
event-driven programming || programmation événementielle
everlasting || inusable
examination || examen • expertise
exception || exception
exception handling || gestion des exceptions • système de gestion d'exceptions
excessive pressure || surpression
excess penetrant removal || élimination de l'excès de pénétrant
excited state || état excité
exclamation mark (!) || point d'exclamation
exclusive contract || contrat d'exclusivité
executable || fichier exécutable
executive || cadre
executive committee • management committee || comité de direction
exert (to) || exercer (une force)
exhaust • outlet || échappement
exhaust gas || gaz d'échappement
exhaust line || tuyauterie d'échappement
exhaust pipe || pot d'échappement
exhaust valve || soupape d'échappement
exit || quitter
exoplanet || exoplanète
exothermic reaction || réaction exothermique
expander || élargisseur
expander roller || rouleau élargisseur
expanding mill || laminoir élargisseur
expand (to) || dilater

F

expansion || dilatation • détente
expansion anchor • expansion bolt || cheville à expansion
expansion bellows || soufflet de dilatation
expansion coupling || raccord de dilatation
expansion joint || joint de dilatation
expansion loop || lyre de dilatation
expansion space rail || joint de dilatation
expectation || espérance
expected visit • planned visit || visite planifiée
expendable item || pièce d'usure
experienced || expérimenté
expert system || système expert
exploded view || vue éclatée
explosive forming || formage par explosion
exponent || exposant
exposal || exposition
expose (to) || exposer
exposure • snapshot || photographie
exposure meter • intensometer || posémètre
extended partition || partition étendue
extension || rallonge
extension spring || ressort de traction
externally-pressurised bearing • hydrostatic bearing || palier hydrostatique
external angle || angle sortant
external debt || dette extérieure
external force || force extérieure
external thread • male thread || filet extérieur
extinguisher • fire extinguisher || extincteur
extinguish (to) || éteindre
extranet || extranet
extra month salary • eye lens || lentille oculaire • treizième mois
extricate (to) || libérer (gaz)
extrusion || extrusion
eyeglasses || lunettes
eyepiece • ocular || oculaire
eye cup || œillère
eye level || hauteur d'homme

fabrication || fabrication
fabrication process || processus de fabrication
face shield || visière • écran facial
facial recognition || reconnaissance facial
facility management || gérance de l'informatique
facing || surfacage
factor || coefficient
factory || fabrique
fading || affaiblissement
failure || rupture
failure • malfunction || défaillance • mauvais fonctionnement
failure analysis || diagnostique de panne
failure data card || carte d'incident
failure indicator • fault indicator || indicateur de panne
failure rate || taux d'incidents • taux de défaillances • taux de pannes
failure report || fiche d'incident • rapport d'incident
fairing • nose cone || coiffe
fall || chute
fallout • nuclear fallout || retombée radioactive
false indication • spurious indication || indication fautive
fan || ventilateur
fanfold || pliage en accordéon
fan belt || courroie de ventilateur
fan blade || ailette de ventilateur
fan cooling || refroidissement par ventilateur
fan disc || couronne d'aubes • soufflante
fan duct || conduit de soufflante
fan shroud || capotage de soufflante • carénage de soufflante
far || loin
farad (F) || farad
farther || plus loin
fastener || attache
fatigue wear || usure de fatigue
fatty oil || huile grasse
fault tolerance || tolérance aux pannes

fully developed flow • **stabilized flow** || écoulement établi
fully stabilised situation || situation totalement stabilisée
fully threaded || entièrement filetée
full-line || ligne pleine
full-scale photograph • **full-scale picture** || photographie à l'échelle un
full stop landing || atterrissage avec arrêt complet
full throttle || plein gaz
full-time || temps complet • temps plein
fumes || fumées
function || fonction
functional clearance || jeu fonctionnel
functional dimensioning || cotation fonctionnelle
functional programming || programmation fonctionnelle
fundamental frequency || fréquence fondamentale
fundamental mode || mode fondamental
fundamental mode || mode fondamentale
fundamental note || son fondamental
fundamental unit || unité fondamentale
funnel || entonnoir
funnel • **shrinkage cavity** || retassure
funnel (to) || passer dans un entonnoir
furnace || four
further || ultérieur
further products || autres articles
fuse || fusible
fused salt quenching • **salt bath hardening** • **salt bath quenching** || trempe au bain de sel
fusion • **melting** || fusion
fusion welding || soudage autogène • soudage par fusion
f-number • **focal ratio** || ouverture relative

G

gadolinium (Gd) || gadolinium
gage block || cale étalon
gain margin || marge de gain
galaxy cluster || amas de galaxies
gallium (Ga) || gallium
galvanisation^z • **galvanising^z** • **zinking** || galvanisation
galvanize (to) || galvaniser
gantry || portique
gantry crane || grue à pont roulant • grue à portique
Gantt chart || diagrammes de Gantt
garbage collector || ramasse-miettes
garnet || grenat
gas || essence • gaz
gaseous || gazeux
gaseous medium || milieu gazeux
gasket • **seal** • **sealing joint** || joint • joint d'étanchéité
gas-cooled || refroidi au gaz
gas dynamics || dynamique des gaz
gas piping || conduite de gaz
gas pore || piqûre
gas shielded arc welding || soudage à l'arc sous gaz
gas turbine || turbine à gaz
gas welding || soudage au chalumeau
gateway || passerelle
gate valve || robinet à guillotine • robinet vanne • robinet à volant
gauge || écartement de voie
gauge || indicateur • jauge • manomètre
gauge pressure || pression manométrique • pression relative
gauge (to) || jauger • mesurer
Gaussian distribution || loi de Gauss
Gauss's law || théorème de Gauss
gaz spring || ressort à gaz
gear || engrenage • pignon
gearbox || boîte de vitesse • réducteur
gearing || denture
gearshift || changement de vitesse
gear cutter || outil de taillage d'engrenages
gear down || démultiplication
gear down (to) || démultiplier
gear driven || entraînement à engre-

fire point || point de feu
fire resistance || résistance au feu
fire seal || joint ignifuge
fire shut-off control || commande coupe-feu
fire (to) || licencier • renvoyer
firmware || microprogramme
first aid || premier secours
first in first out (FIFO) || premier arrivé premier sorti
first moment of area • **first moment of inertia** || moment statique
first-run production || présérie
first stage || premier étage
fiscal year || exercice fiscal
fisherman's knot || nœud de pêcheur
fish plate • **joiner** • **rail joiner** || éclisse
fissionable materials || matières fissiles
fit || ajustement
fitting || ajustage
fitting || embout • ferrure
fit (to) || ajuster
five axis || cinq axes
fixed part • **stationary part** || pièce fixe
fixed snap gauge || calibre à mâchoires a molettes fixes
fixed term contract || contrat à durée déterminée
fixed-wing aircraft || avion à ailes rigides
fixing bath || fixateur
fixture || dispositif de fixation
flag || drapeau
flag alarm || drapeau avertisseur
flame || message incendiaire
flame cut || coupe au chalumeau
flame cutting || oxycoupage
flame hardening • **torch hardening** || trempe au chalumeau • trempe à la flamme
flammable || inflammable
flange || flasque
flange coupling || accouplement à brides • accouplement à plateaux
flange thickness || épaisseur de l'aile
flaps || volets • volets de sustentation
flare || collerette
flare || fusée éclairante • leurre (thermique)
flashing light || feu clignotant

flashing-light || feu à éclats
flash-butt welding || soudage en bout par étincelage
flash welding || soudage par étincelage • soudure par étincelage
flask || fiole
flask tongs || pinces à ballons
flat || bémol
flatness || planéité
flattening • **planishing** || planage
flatten (to) || aplanir
flat head countersunk rivet || rivet à tête plate noyée
flat spanner || clef plate
flat surfaces || surfaces planes
flaw • **incipient crack** || amorce de crique • défaut
flax || lin
flexible • **flexible pipe** || flexibles • tuyau flexible
flexible charges || charges variables
flexible costs || coûts variables
flexible hinge || articulation flexible
flexitime || horaire libre
flexural strength || résistance à la flexion
flicker (to) • **sparkle (to)** • **twinkle (to)** || papilloter • scintiller
flight || vol
flight computer || calculateur de vol
flight envelope • **performance envelope** || domaine de vol
flight level || niveau de vol
flight plan || plan de vol
flight test || essai en vol
float || flotteur
floating body || corps flottant
floating point || virgule flottante
floatplane || hydravion
float switch || contacteur a flotteur
flock gun || pistolet de pulvérisation du révélateur sec
floppy || lecteur de disquette
floppy disk || disquette
flotation || flottaison
flow || écoulement
flowchart • **organisation chart** || organigramme
flowgate || vanne
flowing power • **fluidity** || fluidité
flowmeter || débitmètre
flow control || commande de débit
flow control valve || valve de régula-

tion de débit
flow distribution baffle || plaque de séparation
flow limiter || limiteur de débit
flow line || tuyauterie d'écoulement
flow noise || bruit d'écoulement
flow pattern || diagramme d'écoulement
flow rate • volume || débit
flow rate || débit de fluide
flow reducer || réducteur de débit
flow regulator || régulateur de débit
flow velocity || vitesse d'écoulement
fluid || fluide
fluid area || aire sous fluide
fluid coupling || couplage fluide • couplage hydraulique
fluid dynamics || mécanique des fluides
fluid erosion || érosion par fluide
fluid-flow machine • rotodynamic machine • turbomachine || machine rotodynamique • turbo-machine
fluid group || groupe de fluide
fluorescence || fluorescence
fluorescent || fluorescent
fluorescent background || fond fluorescent
fluorescent indication comparator || comparateur d'indications fluorescentes
fluorescent ink || liqueur magnétique fluorescente
fluoride || fluorure
fluorimeter || fluorimètre
fluorinated || fluoré
fluorine (F) || fluor
flush left || aligné à gauche
flush right || aligné à droite
flute mill || fraise en bout
fluting || cannelures
flying || volant
flying machine || machine volante
flying shears || cisaille volante
flywheel || volant d'inertie
flywheel || volant moteur
fly-over || survol
fly weight || masselotte
fly (to) || voler
foam || écume
foam • froth || mousse
foamily || mousseux

foamy • frothy || moussant
focal || focal
focal area || foyer
focal length || distance focale
focus control || mise au point
focus range || profondeur de foyer
focus (to) || focaliser • mettre au point
fog dispersal || dénébulation
fog headlamp || feu anti-brouillard
fog horn || corne de brume • sirène
folder || dossier
folding || pliage
follow rest • travelling steady || lunette à suivre
foot || patin
foot (ft) || pied
footer • page footer || pied de page
footnote || note de bas de page
force || effort
force || force
forced circulation || circulation forcée
forced conduit || conduite forcée
forced convection || convection forcée
forced cooling || refroidissement forcé
forced flow || écoulement forcé
forced lubrication || graissage forcé • lubrification forcée
forced ventilation || ventilation forcée
forced vibration || vibration forcée
force diagram || diagramme de Cremona
force fit (H7-n6/p6) || ajustage très dur
force of transportation || force d'entraînement
forecast || prévision
forehand welding • forward welding || soudage en avant • soudage à gauche
foreign material • foreign matter || corps étrangers
foreign object • migrating bodie || corp migrant
foreman || contremaître
forestay || étai
forward pass || calcul au plus tôt
forge || forge
forge welding || soudage à la forge
forging mill || laminoir de forge
fork || fourchette
fork || embranchement • fork
forklift truck • lifting truck || chariot élévateur

fork wrench || clef à fourche
formability || aptitude à la déformation
format || formatage
forming || façonnage • formage
forms tolerance || tolérance de forme
forward slash • slash (/) || barre oblique
forward-swept wing || aile à flèche inversée • aile en flèche inversée
forward (to) || transférer
Foucault's pendulum || pendule de Foucault
foudry || fonderie
four axis || quatre axes
four-high mill • four-high stand || cage quarto
four-stand mill || cage quadruple
fractional line || trait de fraction
frame || cadre
framework || charpente • ossature • structure
frame rate || cadence de prise de vue
francium (Fr) || francium
freak value || valeur erronée
freeware || gratuit • logiciel public
freeze-drying • lyophilisation^z || lyophilisation
freeze (to) || geler
freezing || congélation • solidification
freezing point || point de congélation
freezing point || température de solidification
free bending test || essai de pliage libre
free convection || convection libre
free-cutting steel || acier de décolletage
free flow || écoulement libre
free-hand drawing || dessin à main levée
free radical || radical libre
free software || logiciel libre
free vibration || vibration libre
freight || fret
freight car || wagon de fret • wagon de marchandises
freight station || gare des marchandises
freight train || train de marchandises
frequency || fréquence
frequency band || gamme des fréquences
frequency response || réponse en fré-

quence
fretting corrosion || corrosion de contact
friction • rubbing || friction • frottement
friction || frottement
frictionally || avec frottement
frictional compatibility || compatibilité dans le frottement
frictional force || force de frottement
frictional moment || moment de frottement
frictionless || sans frottement
friction ball || rotule de friction
friction clutch || embrayage par friction
friction factor || coefficient de frottement
friction losses || pertes par friction • pertes par frottement
friction material || matériau de friction
friction point • stiff point || point dur
friction velocity || vitesse de frottement
friction welding || soudage par friction
fringe || frange
fringe spacing || interfrange
fringe (to) || faire des franges • montrer des franges
front view || vue de face
front-wheel drive || traction avant
frost || givre
frothing agent || agent moussant
Froude number || nombre de Froude
frozen || gelé
fuel || carburant • combustible • gazole
fuel assembly || assemblage de combustibles
fuel cell || pile à combustible
fuel filter || filtre à essence
fuel flow || débit de carburant
fuel gauge || jauge à essence
fuel grade || indice d'octane
fuel pellet || pastille de combustible
fuel pump || pompe d'alimentation
fuel reprocessing || traitement du combustible usagé
fuel rod || barre combustible
fuel rod casing || enveloppe de barre de combustible
fuel utilisation^z || taux de combustion
fulcrum || centre de rotation

heapsort || tri par tas
heap overflow || débordement de tas • dépassement de tas
hearth || foyer
heat || chaleur
heating || échauffement
heating || chauffage
heating system || système de chauffage
heat accumulator || accumulateur de chaleur
heat balance || bilan thermique
heat capacity || capacité calorifique
heat conductivity • thermal conductivity || conductibilité thermique • conductivité thermique
heat dissipation • heat sink || dissipateur de chaleur • dissipation de chaleur
heat efficiency || rendement thermique
heat engine || machine thermique
heat exchange • heat transfer || transfert thermique • échange de chaleur
heat exchanger || refroidisseur
heat exchanger || échangeur de chaleur • échangeur thermique
heat flow • heat flux || flux thermique
heat flux || flux de chaleur
heat load || charge thermique
heat loss || perte de chaleur
heat losses || pertes thermiques
heat pipe || caloriduc
heat-proof || calorifuge
heat-sensing || calorimétrie
heat shield || bouclier thermique
heat-shielding • thermal insulation || calorifugeage
heat stability || stabilité thermique
heat transfer || transfert de chaleur • transmission de chaleur
heat-transfer coefficient || coefficient d'échange thermique • coefficient de transfert thermique
heat treatment || traitement thermique
heat treatment cycle • thermal cycle || cycle thermique
heat treatment steel || acier de traitement thermique
heavy section || gros profilé
heel || talon

heel of frog || talon de cœur de croisement
height || hauteur
height of a liquid column || hauteur de la colonne liquide
height of hydraulic jump || hauteur d'un ressaut
helical gearing || denture hélicoïdale
helical motion • screw motion || mouvement hélicoïdal
helical spring • traction spring || ressort hélicoïdal (traction)
helicopter || hélicoptère
helipad || hélisation
heliport || héliport
helium (He) || hélium
helix || hélice • spirale
helmet || casque • casque de protection
hemp || chanvre
henry (H) || henry
hermetic • leakproof • proof • sealed • tight || hermétique • étanche
hertz (Hz) || hertz
Hertzian contact area || surface de contact de Hertz
Hertzian contact pressure || pression de contact de Hertz
heterogeneous || hétérogène
heterogeneous body || corps hétérogène
heterogeneous material || matériau hétérogène
heuristic || heuristique
hexadecimal || système hexadécimal
hexagon || hexagone
hexagon head bolt • hexagon headed bolt || boulon à tête hexagonale
hexagon nut || écrou hexagonal
hexagon thin nut || écrou hexagonal bas
hidden time || temps masqué
highball || signal de voie libre
highest common factor (HCF) || plus grand facteur commun (PGCD)
high pressure chamber || chambre de haute pression
high-altitude helmet • pressurised helmet || casque intégral
high-level programming language || langage de haut niveau
high lift device || hypersustentateur
high-pitch stop || butée grand pas

nages
gear efficiency || rendement de l'engrenage
gear hob • hob • hobbing cutter || fraise mère • fraise à tailler les engrenages • fraise-mère • vis fraise
gear lever || levier de vitesses
gear oil || huile pour engrenages
gear pump || pompe à engrenages
gear ratio || rapport d'engrenage • rapport de réduction
gear teeth || dent d'engrenage
gear tooth || dent
gear (to) || engrener
Geiger counter || compteur Geiger
gelling agent • thickener || agent gélifiant • agent épaississant
generalized co-ordinates || coordonnées généralisées
generalized force || force généralisée
general state of strain || état général de déformation
geometric distribution || loi de Pascal
geometric mean || moyenne géométrique
germanium (Ge) || germanium
ghost || parasites
ghost image • spurious image || image parasite • reflet
giant planet || planète géante
gib || lardon
gimbal • gimbal joint • universal coupling • universal joint || accouplement à cardan • cardan • joint de cardan
girder || poutre de métal
give way || céder le passage
glance || éclat
glancing incidence || incidence rasante
gland || boîte à étoupes • presse-garniture
glare || lumière vive • éblouissement
glare shield || écran anti éblouissement
glare (to) • glint (to) || éblouir • étinceler
glary || étincelant
glass || verre
glass cutter || coupe verre
glass paper • sandpaper || papier de verre
glass wool || laine de verre

glaze • varnish || vernis
gleam || lueur • rayon de lumière
glider || planeur
glide path • glide slope || pente de descente
glide path indicator • glide slope indicator || indicateur de pente
glide (to) || planer
gliding angle || angle de plané
gliding distance || distance de plané
glimmering • shimmering || miroitement
glint || éclair de lumière
glint (to) || miroiter
glitch || anomalie • petit problème
global radiation • total radiation || rayonnement total
global variable || variable globale
gloom || pénombre
glory || anthémie
gloss || réflectivité
glove || gant
glow • incandescence || incandescence
glowingly || de façon incandescente • à l'incandescence
glueing || collage
glue (to) || coller
glyph || glyphe
goggles • security glasses || lunettes de protection
gold (Au) || or
golden ratio (φ) || nombre d'or
goodness-of-fit || qualité de l'ajustement
goose-neck wrench || clef a col de cygne
go gauge || calibre "entre"
gradian || grade
grain structure || structure cristalline
gram (g) || gramme
granny knot || nœud de vache
granulation || granulation
graphical user interface || interface graphique
graphic tablet || tablette graphique
graphite || graphite
graphited grease || graisse graphitée • graisse lubrifiante graphitée
grater || râpe
graunch || chariotage
gravitation || gravité
gravitation || gravitation

gravitational flow || écoulement gravitaire
gravitational force || force de la gravitation
gravity || pesanteur
gravity draining || vidange gravitaire
gravity force || force de la gravitation
gray (Gy) || gray
grease || graisse
greased for life || graissé à vie
grease gun || pistolet graisseur • pompe à graisse
grease nipple • **greaser** • **lubricator** || graisseur
grease (to) • **lubricate (to)** || graisser • huiler • lubrifier
greasing || graissage
greatest common divisor (GCD) || plus grand diviseur commun (PGCD)
greedy algorithm || algorithme glouton
grey level || niveau de gris
grey-scale image || image en niveaux de gris
grid current || courant de grille
grid pattern || quadrillage
grinder • **grinding wheel** || meule
grinder • **grinding machine** • **surface grinding machine** || rectifieuse
grinding || broyage • meulage • rectification
grinding compound • **grinding paste** • **lapping compound** || pâte à roder
grinding mark || coup de meule
gripper • **plier** || pince
gripper head || tête de préhension
gripper mechanism || mécanisme d'accrochage
gripping || préhension
grip (to) || agripper
grit || grain (abrasif)
grommet || attache-câble
grommet || bague isolante • œillet
groove || sillon (disque optique) • trait
groove • **slide** • **track** || glissière
grooved || cannelé
grooved pin • **splined pin** || goupille cannelée
grooved pulley || poulie à gorge
gross annual salary || salaire annuel

brut
gross weight || poids total en charge
ground || masse • terre
ground || sol
grounding || échouage
grounding time || temps d'indisponibilité
groundwater contamination || contamination de la nappe phréatique
ground crew || équipe au sol
ground deposition || dépôt au sol
ground effect || effet de sol
ground-effect machine • **hovercraft** || véhicule à coussin d'air • véhicule à effet de sol
ground effect vehicle || avion à effet de sol • écranoplane
ground rail || rail de masse
ground speed || vitesse sol
ground state || état fondamental
groupware || logiciel de groupe
grub screw || vis sans tête
guarantee || cautionnement
guard || garde
guidelines || lignes directrices
guidelines || recommandations
guide fin || ailette fixe
guide-ring || couronne directrice
guillotine || massicot
guillotine shear || cisaille guillotine
gum || gomme
gust || rafale
gusty || en rafales
gutter || collecteur • gouttière
gyroeffect • **gyroscopic effect** || effet gyroscopique
gyroscope || gyroscope

H

hacksaw || scie à métaux
hafnium (Hf) || hafnium
hairline crack || amorce de rupture
half hitch || nœud en demi-clef
half-journal bearing || demi-palier lisse
half knot || demi-clef

half threaded || partiellement filetée
half-time || mi-temps
half-tone image || image en demi-teinte • image tramée
Hall effect || effet Hall
halyard || drisse
hammer || marteau
hammering || martelage
hammering || martelage
hand || manœuvre (homme)
handbook || formulaire • guide
handheld wand || crayon lecteur
handle (to) || manipuler
handling || manipulation • manutention
handling equipment || engin de manutention
handling gantry || portique de manutention
handling skid || cadre de transport
handwheel • **wheel** || volant
hand brake || frein à main
hand car || draine à bras
hand control • **hand-operated** • **manual control** || commande manuelle
hand-held microphone || microphone à main
hand-held scanner || scanner à main
hand hole || trou de main • trou de visite
hand lever • **handle** • **lever** || levier • manche • manette • poignée
hand mill || laminoir à réglage manuel
hand-operated device || dispositif à commande manuelle
hand rail || rampe
hand screen • **hand shield** || écran à main
hand truck || diable
hand wheel || volant de manœuvre
hangar || hangar
hang glider || deltaplane
hardenability || trempabilité
hardened and tempered steel || acier trempé et recuit
hardened steel || acier trempé
hardening || durcissement • traitement de durcissement • trempe
hardening bath || bain de trempe
hardening by quenching || durcissement par trempe
hardening temperature • **quench-**

ing temperature || température de trempe
harden (to) || tremper
hardfacing || rechargement dur
hardfacing speed || vitesse de dépôt
hardness || dureté
hardness curve || courbe de dureté
hardness number || indice de dureté
hardness scale || échelle de dureté
hardness test || épreuve de dureté
hardness test || essai de dureté
hardness tester || appareil à mesurer la dureté
hardware || matériel
hard copy || tirage
hard disk • **hard disk drive** || disque dur
hard link || lien matériel
hard steel || acier dur
harmonic analysis || analyse harmonique
harmonic generator || générateur d'harmoniques
harness || baudrier • harnais
hash code • **hash coding** || adressage dispersé • hachage
hash code • **hash sum** • **hash value** || condensat • empreinte • somme de hachage
hash function || fonction de hachage
hash map • **hash table** || table de hachage
hatching || hachure
hatchway || écrouille
haulage || halage
haulage hooks || crochets de traction
hazard || danger • risque
hazardous || dangereux
hazard analysis • **risk analysis** || analyse de risque
header • **page header** || en tête • tête de page
headlamp • **headlight** || phare • phare avant
headsail • **jibsail** || foc
headstock || poupée fixe
head-crash || écrasement de tête
head down display || affichage tête basse
head-up display || affichage tête haute • collimateur tête haute • viseur tête haute
heap || tas

induction coil || bobine d'induction
induction field • **induction flux** || champ inducteur
induction hardening || trempe par induction
induction welding || soudage par induction
industrial estate || zone industrielle
inequality || inégalité
inert || inerte
inertia || inertie
inertial frame of reference || référentiel galiléen
inertial platform • **inertial unit** || centrale inertielle
inert atmosphere • **neutral atmosphere** || atmosphère inerte • atmosphère neutre
inference engine || moteur d'inférence
infinite loop || boucle infinie
infinitly || infini
inflammable || ininflammable
inflatable dinghy • **inflatable life raft** || canot pneumatique
infrared || infrarouge
infrasonic || infrasonore
infrasound || infrason
ingot || lingot
ingot mold || lingotière
ingot tongs || pince à lingots
inheritance || héritage
initial stress || contrainte initiale
initial velocity || vitesse initiale
injective || injective
injective function || fonction injective • injection
injector || injecteur
inkjet printing || impression jet d'encre
inland || intérieur d'un pays
inlet • **intake** || admission
inner race || bague intérieure de roulement
innumerable || innombrable
inode || nœud d'index
inquiry || consultation
insertion sort || tri par insertion
inside || dedans
inside diameter || diamètre intérieur
inside micrometer || micromètre d'intérieur
inside of || à l'intérieur de
insoluble || insoluble

inspector || inspecteur
instability || instabilité
install (to) || installer
instance || instance
instant || instant
instantaneous || instantané
instantaneous centre || centre instantané de rotation
instantaneous velocity || vitesse instantanée
instant messaging || messagerie instantanée
instructions set || jeu d'instructions
instruction statement || instruction
instrument || instrument
instrument approach || approche aux instruments
instrument connection • **instrument nozzle** || piquage d'instrumentation
insulated || isolé
insulated return || masse isolée
insulating material || isolant
insulator || isolateur
insurance || assurance
integer (Z) || entier relatif
integer overflow || dépassement d'entier
integral calculus || calcul intégral
integrate || intégrer
integrated circuit • **microchip** || circuit intégré
integrated development environment || environnement de développement
intensifier || amplificateur
intensify (to) || renforcer
intensity of turbulence || intensité de turbulence
interaction || action réciproque
interchange track || voie de liaison • voie de raccordement
interest || intérêt
interest rate || taux d'intérêt
interference fit (H7-q6/z6) || ajustage à force
interfere (to) || interférer
intermediate gear || roue intermédiaire
intermediate heat exchanger || échangeur intermédiaire
intermediate rod || bielle entretoise
intermittent || intermittent
intermittent failure || panne intermit-

high-pressure compressor || compresseur haute pression
high-pressure line || tuyauterie de haute pression
high-pressure pump || pompe à haute pression
high pressure relief valve || valve de sûreté haute pression
high speed steel || acier rapide
high-tensile grade steel || acier haute résistance
high voltage || haute tension
hinder (to) || gêner
hinge || charnière • gond • pivot
hinge bracket || charnon
hinge pin || axe de charnière
hire (to) || embaucher
hiss || sifflement
hit || accès
hitch || contretemps
hitch • knot || nœud
hitch pin clip || épingle d'axe
hoist • **pulley block** • **tackle** • **winch** || palan • treuil
hoisting || hissage • levage
hoisting eye || œil de levage
hoisting point || point de hissage
hoisting rig || chèvre de levage
hoisting winch || treuil de hissage
hoist arm || potence
hoist bar • **hoist beam** • **lifting bar** || palonnier de levage
hoist cable • **hoisting sling** • **sling** || anneau • haussière • élingue • élingue de hissage
hoist chain || grue à chaîne
hoist eye || patte de hissage
hoist fitting || ferrure de hissage
hoist (to) || lever
holding catch || crochet de verrouillage
hold yard || faisceau d'attente
hole || trou
hole || orifice
hollow || creux
hollow section || profil creux
holmium (Ho) || holmium
hologram || hologramme
holographic || holographique
holography || holographie
home || origine
home page || page d'accueil
homogeneous || homogène

homogeneous body || corps homogène
homogeneous deformation || déformation homogène
homogeneous material || matériau homogène
homogeneous stress || état homogène de contrainte
hone || honoir
hone (to) || roder
honin || rodage
hood || hotte
hook || crochet
Hooke's law || loi de Hooke
hook (to) || accrocher
hoop rolling mill • **strip rolling mill** || laminoir à feuillards
hoop stress || contrainte circonférentielle
hopper car || wagon-trémie
hopper ore car || wagon-trémie à minerais
horizontal stabiliser^{rz} || empennage horizontal
horn || klaxon
horn || archet
horsepower || cheval vapeur
horse-power || cheval-vapeur
hose • **hosepipe** || durite • tuyau flexible
hose armouring || armature de tuyau
hose clamp || collier de serrage
hot air balloon || montgolfière
hot blast stove • **hot stove** || cowper
hot dip tinning || étamage à chaud
hot drawing || étirage à chaud
hot key || raccourci au clavier
hot leg || branche chaude
hot line || numéro d'urgence
hot plug || branchement à chaud
hot rolled || laminé à chaud
hot rolling || laminage à chaud
hot shrink fit || ajustement à chaud
hot shutdown || arrêt à chaud
hot spot || point brûlant
hour (h) || heure
hourly rate of pay || taux horaire
hourly wage || salaire horaire
hourly worker || employé payé à l'heure
hours of duty • **hydrostatic** || heures de service • hydrostatique
hours of work || durée du temps de travail

hours spent at work || heures de présence
house track || voie de service
housing || logement
hovercraft || aéroglisseur
hub || concentrateur
hub || moyeu
hubcap || enjoliveur
hub extractor • wheel puller || ar-rache-moyeu
hub spacer || butée de moyeu
Huffman coding || codage de Huffman
hull || coque
humid || humide
humidifier || humidificateur
humidity || humidité • hygrométrie
hungarian notation || notation hongroise
hydraulic energy || énergie hydraulique
hydraulic fluid || fluide hydraulique
hydram • hydraulic ram || béliet hydraulique • pompe béliet
hydraulic || hydraulique
hydraulic brake || frein hydraulique
hydraulic circuit || circuit hydraulique
hydraulic control • hydraulic drive || commande hydraulique
hydraulic diagram || schéma hydraulique
hydraulic direction control valve || valve de distribution hydraulique
hydraulic efficiency || rendement hydraulique
hydraulic formula || formule hydraulique
hydraulic locking || verrouillage hydraulique
hydraulic power-unit || centrale hydraulique • groupe générateur hydraulique
hydraulic press || presse hydraulique
hydraulic ram || vérin hydraulique
hydraulic resistance || résistance hydraulique
hydraulic test || épreuve hydraulique
hydraulic test || essai hydraulique
hydraulic turbine • water turbine || turbine hydraulique
hydraulic valve || valve hydraulique
hydrochloric acid || acide chlorhydrique
hydrodynamic || hydrodynamique

hydrodynamic bearing || palier hydrodynamique
hydrodynamic lubrication || lubrification hydrodynamique
hydrofoil || aile d'hydroptere
hydrogen (H) || hydrogène
hydrogen bond || liaison hydrogène
hydrogen peroxide || eau oxygénée
hydrolyse^{yz} (to) || hydrolyser
hydrolysis || hydrolyse
hydrophilic || hydrophile
hydrophobic || hydrophobe
hydrostatic lubrication || lubrification hydrostatique
hydrostatic pressure • hydrostatic pressure force || poussée hydrostatique • pression hydrostatique
hyperbolic cosine (cosh) || cosinus hyperbolique
hyperbolic cotangent (coth) || cotangente hyperbolique
hyperbolic sine (sinh) || sinus hyperbolique
hyperbolic tangent (tanh) || tangente hyperbolique
hypergol || hypergol
hyperlink || hyperlien
hyperstatic || hyperstatique
hypertext || hypertexte • hypertextuel
hyphen (-) || trait d'union
hyphenation || coupure de mot • césure
hypocycloid || hypocycloïde
hypoid gear || engrenage hypoïde
hysteresis || hystérésis
hysteresis losses || pertes par hystérésis

I

ice || glace
icon || icône
icy || couvert de glace • givré
identity || identité
identity element • neutral element || élément neutre • élément unité
idle || ralenti

idled reactor || réacteur à l'arrêt
idler || organe tournant fou • poulie folle
idle gear || pignon fou • pignon libre
idle power • reactive power || puissance réactive
idle pulley || poulie folle
idle running || marche à vide
idle shaft || arbre intermédiaire
igniter || allumeur
ignition || allumage
ignition misfiring • misfire || raté d'allumage
ignition switch || démarreur
illuminant || source de lumière
illuminated || allumé
illuminated light || voyant allumé
illuminate (to) || éclairer
illuminating system || dispositif d'éclairage
illumination || éclairage
illuminative || éclairant
imagery • imaging || imagerie
image intensifier • light intensifier || amplificateur d'image • amplificateur de lumière
image processing • image restoration || traitement d'images
imaginary unit (i) || unité imaginaire
imbalance || déséquilibre
immediate scram || arrêt immédiat
immiscible liquids || liquides non miscibles
impact || choc
impact drill || perceuse à percussion
impact load || à-coup
impact point || point d'impact
impact resistance • impact strength || résilience • résistance au choc
impact test || essai au choc
impact test || essai de résilience
impedance || impédance
impedance matching || adaptation d'impédance
impedance matching || adaptation d'impédances
impeller || compresseur centrifuge • roue à aubes
impeller || turbine
imperative programming || programmation impérative
imperfect gas || gaz imparfait
implement (to) || implémenter

implosion || implosion
improvement || amélioration • perfectionnement
improve (to) || améliorer
impulse response || réponse impulsionnelle
in || dans
inaccuracy • inaccuracy || inexactitude
inaudible || inaudible
inbox || boîte de réception
inch (in) || pouce
inching • jogging || marche par impulsions • marche par à-coups • mouvement par à-coups
inch system || système en pouce • système impériale
incidence indicator || indicateur d'incidence
incircle • inscribed circle || cercle inscrit
inclination || inclinaison
inclination of main axes of inertia || inclinaison des axes principaux d'inertie
incoherence || incohérence
incoherent || incohérent
incoming traffic || trafic en approche
incomplete root penetration || manque de pénétration • manque de traversé
inconel || inconel
increase || accroissement
indentation || indentation
indentation || indentation
indent style || style d'indentation
independent event || événement indépendant
independent variable || variable indépendante
index || index
index || indice
indexable turning tool || outil de tournage indexable
indicating light || indicateur lumineux • voyant de marche
indicator || indicateur
indirect operating cost || coût d'exploitation indirect
indium (In) || indium
inductance || inductance
induction || induction
induction || récurrence

moindre action
least common multiple (LCM) • lowest common multiple (LCM) || plus petit multiple commun (PPCM)
least energy principle || principe de l'énergie minimale
least squares approximation || approximation par les moindres carrés
least squares line || droite des moindres carrés
least squares method || méthode des moindres carrés
leeway || dérive (mouvement)
left-hand rule || règle de la main gauche
left hand side (LHS) || membre de gauche d'une équation
left-hand teeth || denture à gauche
left hand thread || filetage à gauche
lemma || lemme
length || longueur
lengthening || allongement
lens || lentille • objectif
lethal dose || dose mortelle
lethal radiation level || niveau mortel de radiations
letter of application || lettre de candidature
letter of appointment || lettre d'embauche
letter of dismissal || lettre de licenciement
letter of engagement || lettre d'engagement
letter of reference || lettre de recommandation
letter of resignation || lettre de démission
letter template • lettering guide || trace lettres
level crossing || passage à niveau
level indicator • level sight • sight gauge || indicateur de niveau • voyant de niveau
level of proficiency • luminous || lumineux • niveau de compétences
level switch || contacteur à niveau
level track || voie en palier
lever arm || bras de levier
lever arm || bras de levier
lever jack || cric • vérin à levier
lexer • lexical analyzer • tokenizer || analyseur lexicale

lexical analysis || analyse lexicale
liability || responsabilité
library || bibliothèque logicielle
licence || licence
lifejacket || gilet de sauvetage
life-belt || ceinture de sauvetage
life-boat || canot de sauvetage
life buoy || bouée de sauvetage
life cycle cost || coût global d'exploitation
life raft || radeau de sauvetage
life support equipment • life support system || équipement de vie
lift || portance
lifter || poussoir
lifting hook || crochet de levage
lifting lug • lug || crampon • nervure • oreille • oreille de levage • oreille de manutention
lifting platform || plateforme de levage
lifting pump || pompe élévatrice
lifting sling || sangle de levage
lift augmentation || hypersustentation
lift coefficient || coefficient de portance
ligature || ligature
lighter || allumoir • briquet
lighthouse || phare
lighting || éclairage
lightness || clarté
lightning || foudre
lightning strike || grève sans préavis
light alloy || alliage léger
light beam || rayon lumineux
light cone || cône de lumière • cône lumineux
light fog || voile
light meter • photocell || cellule photoélectrique
light pen || photostyle
light ray || rayon lumineux
light scattering || diffusion de la lumière
light struck || exposé à la lumière • voilé
limit gauge || calibre de tolérance
limit load • maximum load || charge limite
limit load factor || facteur de charge limite • limite de manœuvre
limit maneuvering load factor || facteur de charge de manœuvre
linear bearing • needle roll || patin à

tente
intermittent load || charge intermittente
intermittent motion || mouvement intermittent
intermittent running || marche intermittente
intermodal container || conteneur
internal angle || angle rentrant
internal gear || engrenage intérieur • roue intérieure
internal stress || contraintes internes
internship contract || convention de stage
interpass temperature || température entre passes
interpolation || interpolation
interpreter || interpréteur
interrupting capacity || pouvoir de coupure
interval of time || durée • intervalle de temps
intervener || intervenant
inter cristallin corrosion test || test de corrosion inter cristalline
intranet || intranet
inventory turns || rotation des stocks
inverse element || élément symétrique
invertible || inversible
inverted image • mirror image || image renversée
invitation to bid || appel d'offre
invitation to tender || appel d'offre
invoice || facture
invoicing || facturation
involute || développante
involve (to) || élever à une puissance
in accordance with || conformément à
in a side || sur un coté
in bulk || en gros
in core instrumentation || interne de cuve
in fits and starts || par à-coups
in front of || en face de
in-pile loop || boucle en pile
in progress || en cours
in use || en service
iodate || iodate
iodic || iodique
iodide || iodure
iodiform || iodoforme
iodination || ioduration
iodin^{us} • iodine (I) || iode

ion || ion
ionic bond || liaison ionique
ionization || ionisation
iridescence • irisation || irisation
iridescent || irisé
iridium (Ir) || iridium
iron (Fe) || fer
iron carbide || carbure de fer
iron content || teneur en fer
iron pipe || tuyau en fer
iron pool || bain de fonte
irradiance || radiance
irradiance || émittance
irradiated nuclear fuel || combustible nucléaire irradié
irradiate (to) || irradier • émettre du rayonnement
irrational || irrationnel
irrational number ($\mathbb{R} \setminus \mathbb{Q}$) || nombre irrationnel
irreversibility || irréversibilité
irreversible || irréversible
island of stability || îlot de stabilité
isobaric || isobare
isobaric process || processus isobare
isochore || isochore
isochoric process || processus isochore
isolation joint || joint de rupture
isolation valve || vanne d'isolement • vanne de sectionnement
isomerization || isomérisation
isometric projection || perspective cavalière
isosceles || isocèle
isostatic • statically determinate || isostatique
isostatism || isostatisme
isostress || isocontrainte
isotherm || isotherme
isothermal || isothermique
isothermal process || processus isotherme
isotone || isotone
isotopes || isotopes
isotropic radiation || rayonnement isotrope
italic • italic type || italique
item || pièce
iterative guidance || guidage par itérations
iterator || itérateur

J

jack || cric
jack || vérin
jacket || chemise extérieure
jacking || mise sur vérin
jack up (to) || mettre sur cales
jaw || mors
jaw chuck || mandrin à mâchoires
jaw clutch || embrayage à mâchoires
jaw puller || extracteur à mâchoires
jerk || secousse • à-coup
jerky motion || mouvement saccadé
jibsheet || écoute de foc
jig || gabarit
jig saw || scie sauteuse
jig template || gabarit de montage
jitter || gigue
job card • **statement of work** • **work order** || fiche de tâche
job center || agence pour l'emploi
job description • **job specification** || descriptif de poste
job interview || entretien d'embauche
job offer || offre d'emploi
job profile || profil de poste
job ticket || fiche de fonction • fiche de poste
job vacancy • **justified** || justifié • poste à pourvoir
jockey pulley || poulie de tension
joining line || tuyauterie de raccordement
joule (J) || joule
joule || joule
journal bearing • **plain bearing** || palier anti-friction • palier lisse • portée de roulement
joystick || manche
judder test || test de broutement
juniper || cavalier
jump leads || câbles de démarrage
just-in-time || juste-à-temps

K

karnaugh map || table de Karnaugh
keel || quille
kelvin (K) || kelvin
kerning || crénage
ketene || cétène
ketone || cétone
key || touche
key || clavette
keyboard || clavier
keynote || note de musique
keyway || clavetage
keyway || rainure de clavette
keyword || mot clé
keyword || mot clef
key performance indicators || indicateurs clés de performance
key slot || logement de clavette
key stroke || frappe de touche
key (to) || claveter • goupiller
kick-off meeting || réunion de lancement
kilogram (kg) || kilogramme
kilometer per hour^{us} • **kilometre per hour** || kilomètre par heure
kinematics || cinématique
kinematics of a point || cinématique du point
kinematic linkage || chaîne cinématique
kinematic viscosity || viscosité cinématique
kinetics || cinétique
kinetic friction || frottement cinétique
kingpin || pivot de bogie
knife || couteau
knife putty || couteau à mastiquer
knob || bouton (à tourner) • pommeau
knowledge || connaissance
knowledge base || base de connaissance
known defect standard || pièce de référence avec défauts connus
knuckle || mâchoire d'attelage
knuckle joint || joint d'articulation
knuckle pin || axe d'attelage
knurled knob • **serrated roller** • **thumb screw** || bouton moleté • molette

knurled screw || vis moletée
knurling || moletage
krypton (Kr) || krypton

L

label || étiquette
laboratory || laboratoire
labor time || heure de main d'œuvre
labor inspector || inspecteur du travail
labyrinth seal || labyrinthe d'étanchéité
lack of bond || défaut de fusion
ladder || échelle
ladle || poche de coulée
ladle car || chariot porte-poche
lag || décalage
Lagrangian || Lagrangien
Lagrangian mechanics || équations de Lagrange
lag angle || angle de retard
laminar || laminaire
laminar flow • **streamline flow** || régime laminaire • écoulement laminaire
laminated shim || cale lamellaire • cale pelable
landing || atterrissage
landing distance • **landing run** || distance d'atterrissage
landing gear • **undercarriage** || train d'atterrissage
landing procedure || procédure d'atterrissage
land (to) || atterrir
lanthanum (La) || lanthane
Laplace number || nombre de Laplace
Laplace transform || transformation de Laplace • transformée de Laplace
laptop computer || ordinateur portable
lap joint || assemblage à recouvrement
lap joint || joint à recouvrement
large || large
large deflection || grand déplacement
large radius curve || courbe à grand

rayon
laser printing || impression laser
lashing || aiguillette
last in first out (LIFO) || dernier arrivé premier sorti
latch pin || goupille de verrouillage
late || en retard
latent heat || chaleur latente
latent image fading || disparition de l'image latente
lattice || réseau cristallin
launcher || lanceur
launching || lancement
launching complex || ensemble de lancement
launching pad || plate-forme de lancement
launching rail || tour de lancement
launch center || base de lancement
launch lug || sabot de lancement
launch pad || zone de lancement
launch window || fenêtre de lancement
lawrencium (Lr) || lawrencium
lay || orientation des stries
layer || couche
layout || mise en page
leacher || dispositif de filtration
leaching || filtration • percolation
lead (Pb) || plomb
leading || interligne
lead bath hardening • **lead bath quenching** || trempe au bain de plomb • trempe au plomb
lead-cooled || refroidi au plomb
lead track || voie d'accès
leaf spring || ressort à lames
leakage || fuite
leakage current || courant de fuite
leakage detection drain pipe || tube de détection de fuites
leakage line || tuyauterie de fuite
leakage rate || débit de fuite • taux de fuite
leakage test || contrôle d'étanchéité • épreuve d'étanchéité
leakoff line || ligne de reprise de fuite • tube de reprise des fuites
leaktight housing || caisson étanche
leaky || avec des fuites
leak detection || détection de fuites
leaning || appauvrissement
lean (to) || appauvrir
least action principle || principe de

marking || marquage
marking • **scale** || graduation • échelle
marshalling yard • **railroad yard**^{us} || gare de triage
mass || masse
mass geometry || géométrie des masses
mass storage || mémoire de masse
mass velocity || vitesse massique
mast || mât
mast || pylône
master boot record (MBR) || zone amorcée
master call light || voyant principal d'appel
master switch || contacteur général
master wheel || roue menante
mast head || tête de mât
materials || matériaux
materials ageing || vieillissement des matériaux
material balance || bilan matière
material take-off || métrés
matrix || matrice
matter || matière
maximum allowable load (MAL) • **maximum permissible load** || charge maximum admissible (CMU) • charge maximum admissible
maximum allowable pressure || pression maximale admissible
maximum bolt diameter || diamètre de boulon maximal
maximum lift || portance maximum
maximum operating altitude || altitude maximale en exploitation
maximum operating pressure || pression maximale de service
maximum operating temperature || température maximum de service
maximum payload || charge marchande maximum
maximum-pressure valve || valve de détente
maximum service ceiling || altitude maximale d'utilisation
Maxwell's equations || équations de Maxwell
mean value || valeur moyenne
measurable quantity || grandeur mesurable
measure • **measurement** || mesure
measured variable || grandeur mesu-

rée
measurement methods || méthodes de mesure
measurement standard || étalon
measuring apparatus • **measuring instrument** || appareil de mesure
measuring instrument || instrument de mesure
measuring system || système de mesure
measuring tool || outil de mesure
mechanic || mécanicien
mechanical activation || activation mécanique
mechanical efficiency || rendement mécanique
mechanical precleaning || décapage mécanique préliminaire
mechanics of flight • **theory of flight** || mécanique du vol
median || médiane
medium earth orbit || orbite moyenne
melting point || point de fusion
melting point || température de fusion
memory dump || cliché mémoire • instantané mémoire
memory leak || fuite de mémoire
memory management || allocation de mémoire
memory segmentation || segmentation
mendelevium (Md) || ménélevium
menu || menu
mercury • **quicksilver (Hg)** || mercure
mercury-in-glass contact || contact au mercure
mercury-in-glass contact || contact au mercure
merge sort || tri fusion
merge (to) || fusionner
meridian || méridien
mesh || maillage
mesh generation • **meshing** || génération de maillage • maillage
mesh (to) || mailler
metallisation¹² || métallisation
metallurgical compatibility || compatibilité entre métaux
metallurgist || sidérurgiste
metallurgy || métallurgie
metals || métaux
metalwork || travail des métaux
metal area || aire sous métal

aiguilles
linear density || masse linéique
linear expansion || dilatation linéaire
linear function || fonction affine • fonction linéaire
linear motion || mouvement linéaire
linear programming || programmation linéaire
linear response || caractéristique linéaire • réponse linéaire
linear speed || vitesse linéaire
linear system || système linéaire
linear velocity || vitesse linéaire
liner || paquebot
line feed (LF) || avance d'une ligne
line integral || intégrale curviligne
line of action of a force || ligne d'action d'une force
line of code • **source line of code (LOC)** || ligne de code • ligne de code source
line of force || ligne de force
line of induction || ligne d'induction
line separator (LS) || séparateur de ligne
linishing || finition
linishing || ponçage
linked bar chart || diagramme de Gantt fléché
linked list || liste chaînée
linker || éditeur de liens
linking || édition des liens
link chain || maillon de chaîne
linotype machine || linotype
lint-free cloth • **lint-free rag** • **lintless rag** || chiffon non pelucheux
lin seed oil || huile de lin
lipophilic || lipophile
lipophilic emulsifier || émulsifiant lipophile
liquation || ségrégation
liquid || liquide
liquid column || colonne du liquide
liquid hydrogen || hydrogène liquide
liquid oxygen || oxygène liquide
liquid penetrant testing • **penetrant inspection** • **penetrant testing** || contrôle par ressuage • examen par ressuage
liquid state || état liquide
list || liste
listing || listage
list box || zone de liste

list comprehension || liste en compréhension
lite || portable
liter^{us} • **litre (l)** || litre
lithium (Li) || lithium
little-endian || petit-boutiste
live center • **rolling center** || pointe tournante
load || charge
loading capacity || capacité utile
loading pallet || palette de chargement
load diagram || diagramme de charge
load factor || coefficient de charge • facteur de charge
loan || crédit
loaned capital || capital emprunté
lobe pump || pompe à lobes
local || régional
localized mass || masse concentrée • masse ponctuelle
local area network || réseau local
local heat-transfer coefficient || coefficient local d'échange thermique • coefficient local de transfert thermique
local stress || contrainte locale
local temperature drop || écart local de température
local variable || variable locale
locating hole || trou de positionnement
locating pin || goupille de positionnement
locating snap ring || segment d'arrêt
locating spigot || téton de centrage • téton de positionnement
location groove || rainure de positionnement
locator || ergot de positionnement
locator key || ergot de positionnement
lock || blocage
locking cam || came de blocage
locking handle || poignée de verrouillage
locking pin || broche de verrouillage
lock bushing || bague de blocage
lock-washer || rondelle Grower
log • **log book** || journal de bord
logarithm || logarithme
logic diagram || logigramme
logic programming || programmation logique
login || nom d'utilisateur
login (to) || se connecter

logistics costs || coûts logistiques
logout (to) || se déconnecter
log in • log on || connexion
longitudinal stress || contrainte longitudinale
looking mirror • rear view • side mirror || rétroviseur
look for a job (to) || chercher un travail
Lorentz force || force de Lorentz
lossless compression || compression sans pertes
lossy compression || compression avec pertes
loss-of-coolant accident || accident de perte de refroidissement
loss of heat sink || panne de dissipateur thermique
lost-wax casting || coulée à la cire perdue
loud • noisy || bruyant
loud || fort
loudness || force d'un son
loudness level || niveau de force sonore
loud speaker || haut-parleur
lower bound || borne inférieure • limite inférieure • minorant
lower case • minuscule || minuscule
lower shroud || bas hauban
low alloy || faiblement allié
low carbon || faible teneur en carbone
low carbon steel • mild steel || acier doux
low dose || faible dose
low earth orbit || orbite basse
low-level programming language || langage de bas niveau
low-level warning light || voyant de baisse de niveau
low-light lamp || veilleuse
low-pitch stop || butée petit pas
low pressure || basse pression
low-pressure line || tuyauterie de basse pression
low-pressure pump || pompe à basse pression
low pressure relief valve || valve de sûreté basse pression
low-pressure warning light || voyant de baisse de pression
low rate || régime lent
low speed || vitesse lente
low voltage || basse tension
lubricant || lubrifiant

lubricant compatibility || compatibilité entre lubrifiants
lubricating gun || pompe à graisse
lubricating oil || huile de graissage • huile lubrifiante
lubricating system • oil system || circuit de graissage
lubrication || lubrification
lubrication line || tuyauterie de graissage
lubrication pump || pompe de lubrification
lubricator box || boîte à graissage
lubricity • oiliness || onctuosité
luff || guindant
luminance • radiance • radiation intensity || luminance
luminescence || luminescence
luminosity || efficacité lumineuse
lustrous || brillant
lutetium (Lu) || lutétium
luxmeter || luxmètre
lye || hydroxyde de sodium

M

machinability || usinabilité
machine (to) || usiner
machining || usinage
machining accuracy || précision d'usinage
machining allowance || surépaisseur d'usinage
machining center || centre d'usinage
machining depth || profondeur d'usinage
machining efficiency || capacité d'usinage
machining lay || direction des traces d'usinage
Mach number || nombre de Mach
magnifiable || pouvant être agrandi
magnesium (Mg) || magnésium
magnet || aimant
magnetic base || base magnétique
magnetic bench || banc de contrôle par magnétoscopie

magnetic brake || frein magnétique
magnetic charges || charges magnétiques
magnetic circuit || circuit magnétique
magnetic clutch || embrayage magnétique
magnetic confinement || confinement magnétique
magnetic field || champ magnétique
magnetic flow technique || aimantation par passage de flux magnétique
magnetic flux || flux d'induction magnétique • flux magnétique
magnetic flux leakage || fuite de flux magnétique
magnetic indicator || indicateur magnétique • voyant magnétique
magnetic induction || induction magnétique
magnetic ink || encre magnétique • liqueur magnétique
magnetic loss || perte magnétique
magnetic materials || matériaux magnétiques
magnetic north || nord magnétique
magnetic particle testing • magnetic testing || magnétoscopie
magnetic permeability || perméabilité magnétique
magnetic pole || pôle magnétique
magnetic powder clutch || embrayage à poudre magnétique
magnetic remanence || rémanence magnétique
magnetic stand || support magnétique
magnetic susceptibility || susceptibilité magnétique
magnetisation^z || aimantation
magnetisation^z curve || courbe d'aimantation
magnetise^z (to) || aimanter
magneto || magnéto
magnetometer • teslameter || teslamètre
magnetomotive force || force magnétomotrice
magnification || grandissement
magnification || grossissement
magnifier • magnifying glass || loupe
magnifying power || grandissement • grossissement
magnify (to) || agrandir
magnitude of velocity speed || valeur

de la vitesse
mail box || boîte mail
mainframe || macroordinateur • ordinateur central
mainmast || grand mât
 mainsail || grand-voile
 mainsheet || écoute de grand-voile
 maintainability || maintenabilité
 maintenance || entretien
 maintenance || réparation
 maintenance contract || contrat de maintenance
 maintenance-free || sans entretien
 main circulation pump || pompe de circulation primaire
 main line || tuyauterie primaire • tuyauterie principale
 main stream • unperturbed stream || écoulement principal
 main tank || cuve principale
 main track || voie principale
 make-to-order • manufacture-to-order || produit fabriqué sur demande
 make-to-stock • manufacture-to-stock || produit fabriqué pour les stocks
 malpractice • professional misconduct || faute professionnelle
 manganese (Mn) || manganèse
 manipulated variable || grandeur réglée
 manpower • workforce || main d'œuvre
 manufacturer || constructeur • fabricant
 manufacturing cost • working cost || prix de revient
 manufacturing defect || vice de fabrication
 manufacturing file || dossier de fabrication
 manufacturing methods || méthode d'usinage
 manufacturing process || procédé
 man hole || trou d'homme
 man overboard || homme à la mer
 map of radiation levels || carte des niveaux de radiations
 margin || marge
 mariner • sailor || marin
 marine surveyor || expert maritime
 maritime || maritime
 market study || étude de marché

grève
notice of termination || préavis de licenciement
notified bodies (NB) || organisme notifié (ON)
noze cone || ogive
nozzle || bec • buse • embout • gicleur
 • injecteur • trompe • tuyère
nozzle exit cone || tuyère d'éjection
no-go gauge || calibre "n'entre pas"
no-load || à vide
no load loss || perte à vide
no load running || fonctionnement à vide
nuclear decommissioning || démantèlement
nuclear facility || installation nucléaire
nuclear fission || fission nucléaire
nuclear fuel cycle || cycle de vie du combustible nucléaire
nuclear fusion || fusion nucléaire
nuclear island || îlot nucléaire
nuclear power || énergie nucléaire
nuclear reaction || réaction nucléaire
nuclear reactor || réacteur nucléaire
nuclear safety || sûreté nucléaire
nuclear safety commission || commission de sécurité nucléaire
nuclear transmutation || transmutation
nucleate boiling || ébullition nucléée
nucleonics || physique nucléaire
number of revolutions || nombre de tours
number of teeth || nombre de dents
number of threads || nombre de filets
number plates || plaques de immatriculation
numerable || dénombrable
numerical value || valeur numérique
numeric keypad || pavé numérique
num lock || touche de verrouillage
Nusselt number (Nu) || nombre de Nusselt
nut || écrou
nutation || nutation
nutration angle || angle de nutation
nylon || nylon • polyamide
Nyquist plot || diagramme de Nyquist
Nyquist stability criterion || critère de stabilité de Nyquist

O

oar || rame
object || objet
object code || code objet
object-oriented language || langage à objets
object-oriented programming || programmation orientée objet • programmation par objets
obtain (to) || obtenir
obtuse angle || angle obtus
occluded || enfermé
octagon || octogone
octal || système octal
octaval || par octave
odd || impair
off || déclenché
office hours || heures de bureau
official strike || grève avec préavis
offset || déport
offset printing || impression offset
offset wrench || clef coudée
off line || hors ligne
off load characteristic || caractéristique à vide
off load test || essai à vide
ohm (Ω) || ohm
Ohm's law || loi d'Ohm
oil || huile
oiler || burette à huile
oil-based penetrant || pénétrant à base pétrolière
oil bath || bain d'huile
oil can || burette
oil change || vidange d'huile
oil cup || collecteur d'huile
oil duct || canalisation d'huile
oil filter || filtre d'huile
oil fog lubrication || lubrification par brouillard d'huile
oil gauge || jauge d'huile
oil groove || rainure d'huile
oil hardening • oil quenching || trempe à l'huile
oil hardening steel || acier pour trempe à l'huile
oil inlet • oil intake || admission d'huile

metal dust || poussière métallique
metal electrode || électrode métallique
metal sheet || tôle
meter per second^{us} • metre per second || mètre par second
meter^{us} • metre (m) || mètre
method • policy • procedure || marche à suivre • mode opératoire • méthode
method of measurement || méthode de mesure
Method of similarity || méthode de similitude
metric gauge || voie métrique
metric system || système métrique
metrology || métrologie
micelle || micelle
microcomputer || microordinateur
microfilm || microfilm
micrometer || micromètre
microphone || microphone
microprint || micro-empreinte • microphotographie
microscope || microscope
middleware || logiciel médiateur
migration || migration
mile (mi) || mille
mill || fraise
milling || fraisage
milling cutter || fraise
milling machine || fraiseuse
mill housing • rolling stand || cage de laminage
mill parings || paille de laminage
mill program || programme de laminage
mill scale || calamine
mill (to) || fraiser
mineral spirits^{us} || distillat de pétrole
mineral wool || laine de roche • laine minérale
minimum allowable temperature || température minimum admissible
minimum thickness || épaisseur minimale
minimum wall thickness || épaisseur minimum
mining || exploitation minière
minute (min) || minute
minute of arc || minute d'arc
mirage || mirage
mirror || miroir
misalignment || défaut d'alignement •

désalignement
miscellaneous || divers
miscible || miscible
missed approach || approche manquée
misuse || mauvais emploi
miter box || boîte à onglet
mixed condensation || condensation mixte
mixing chamber || chambre de mélange
mixture || mélange
mobility allowance || prime de mobilité
modeling^{us} • modelling || modelage
modeling^{us} • modelling || modélisation
moderator || modérateur
mode shape || forme du mode
modified centre distance || entraxe modifié
module || module
Mohr's circle || cercle de Mohr
moiré || moiré
moiré pattern || figure de moiré
moist || humide
moisture || humidité
moisture collecting sump || carter récupérateur de gouttelettes
moisture dissociation || déshydratation
moisture measuring || hygrométrie
mold || moule
mold oil^{us} • mould oil || huile de démoulage
mole (mol) || mole
molecular configuration || configuration moléculaire
molecule || molécule
molten || en fusion
molten blob || masse de combustible fondu
molten core || cœur en fusion
molten metal || métal liquide
molten-salt reactor || réacteur à sel fondu
molybdenum (Mo) || molybdène
molybdenum steel || acier au molybdène
momentum || quantité de mouvement
moment of inertia || moment d'inertie
monitoring || monitoring • surveillance
monitoring indicator || voyant de surveillance

monitor light • witness light || voyant témoin
monitor loop || circuit de contrôle
monitor (to) || contrôler • surveiller
monkeys fist || pomme de toulaine
monospaced font || police à chasse fixe
Monte-Carlo method || méthode de Monte-Carlo
morphing || morphose
morphology || morphologie
morse taper || cône morse
motherboard || carte-mère
motionless || immobile
motion profile || type de mouvement
motorsailer || voilier mixte
motor yacht || yacht
mould || moule
moulded lining || garniture moulée
moulded part || pièce moulée
moulded roll || rouleau moulé
moulding || moulage
moulding box || châssis de moulage
moulding shop || atelier de moulage
moulding tool || outillage de moulage
mould core || noyau de moule
mould skin || trace de brut • trace de moulage
mouse || souris
movement || mouvement
moving load • rolling load || charge mobile
moving part || pièce mobile
muffler || silencieux
multifocal || multifocal
multigrade oil || huile multigrade
multimeter || multimètre
multiple inheritance || héritage multiple
multiple roll stand || cage multiple
multiplication || multiplication
multiply (to) || multiplier
multipurpose oil || huile à usage multiple
multistage compressor || compresseur à plusieurs étages
multitasking || multitâche
multi-processor || multi-processeur
musical scale || échelle musicale

N

nail || clou
nail claw || arrache-clou
nail punch || chasse-pointe
name-plate || plaque signalétique
naming || nommage
narrow || étroit
narrow band filtering || filtrage à bande étroite
narrow gauge || voie étroite
natural ageing • natural aging^{us} || vieillissement naturel
natural convection || convection naturelle
natural cooling || refroidissement naturel
natural number (N) || entier naturel
naught || rien • zéro
nautical mile || mille marin
Navier-stokes equation || équation de Navier-stokes
navigate (to) || naviguer
navigation • sailing || navigation
navigator || navigateur
neap tide || morte-eau
nearby || à côté
near infrared || proche infrarouge
near ultraviolet || proche ultraviolet
neck || goulot
necking • reduction of area • striction || striction
need || besoin
needle || pointeau
needle bearing || roulement à aiguilles
needle roller and cage || cage à aiguilles
needle valve || valve à pointeau
negative feedback || contre réaction
negative pressure || dépression
neodymium (Nd) || néodyme
neon (Ne) || néon
neptunium (Np) || neptunium
network || réseau
networking || mise en réseau
net annual salary || salaire annuel net
net force || force résultante
net weight || poids net
neuronal network || réseau neuronal
neutral • neutral point || point mort

neutralisation^z || neutralisation
neutral flame || flamme neutre
neutral oil || huile neutre
neutronics || neutronique
neutron burst || bouffée de neutrons
neutron poison || absorbeur de neutrons
newline || fin de ligne
newsgroup || forum
newton (N) || newton
newton metre (N m) || newton mètre
Newton number (Ne) || nombre de Newton
Newton's laws of motion || lois du mouvement de Newton
next to || à côté de
nibbling • routing || détournage • grignotage
nibbling machine || poinçonneuse
nick • notch || cran • encoche
nick • notch || entaille
nickel (Ni) || nickel
nickel-chromium || nickel-chrome
nickel-plated || nickelé
nickel-plate (to) || nickeler
nickel steel || acier au nickel
night flight || vol de nuit
night shift || poste de nuit
nil • null || nul
nippers || tenailles
nitride || nitrure
nitride hardening || nitruration
nitriding || nitruration
nitrogen (N) || azote
nobelium (No) || nobélium
node || nœud
nodular cast iron || fonte à graphite sphéroïdale
nodular iron || fonte nodulaire
noise || parasites
noise || bruit
noiseless || sans bruit
noise reducing equipment || équipement antibruit
noise spectrum || spectre sonore
nomenclature || nomenclature
nominal diameter || diamètre nominal
nominal size || dimension nominale
nominal value || valeur nominale
nonactinic || inactinique
nonnegative || positif ou nul
nonpositive || négatif ou nul
non-breaking space || espace insé-

cable
non-conformance || non-conformité
non-conformance report || fiche d'anomalie • fiche de non-conformité
non-corrosive || non-corrosif
non current liabilities || dettes à moyen et long terme
non destructive testing • non destructive testing (NDT) || contrôle non destructif (CND) • essai non destructif (END)
non-ferrous || non ferreux
non-halation || antihalo
non-homogeneous stress || état non homogène de contrainte
non-linear || non-linéaire
non-reactive || non-réactif
non-recurring expenses || frais fixes
non-reflection coating || traitement anti-reflet • traitement anti-réfléchissant
non-relevant indication || indication non pertinente
non-removable || inamovible
non return valve || clapet anti-retour
non reversible • non reversing || irréversible
non skid || antidérapant
non-viscous fluid || fluide non visqueux
norm || norme
normalising || recuit de normalisation
normalized steel || acier normalisé
normal distribution || loi de Laplace-Gauss
normal module || module réel
normal strain || déformation normale
normal stress || contrainte normale
normal to • perpendicular • square || perpendiculaire
normal vibration || vibration principale
nose || nez
nose-dive || piquage du nez
nose down || vol en piqué
nose-heavy || tendance à piquer
nose up • nose-lift || cabrage
nose-wheel || roue de nez
notch || entaille de bord d'attaque
notch (to) || entailler
notebook • notepad || bloc-notes
notice || préavis
notice of strike action || préavis de

peelable developer || révélateur pelli-
culaire
peeling || pelage
peel shim || cale lamellée
peel test || essai de déboutonnage
peening || martelage • matage
peg • wall plug || cheville
pellet || boulette • granulé
pelletizing || bouletage
Peltier effect || effet Peltier
penalty || pénalité
penetrant testing process line ||
chaîne de ressuage
penetration time || durée de pénétra-
tion
percentage || pourcentage
percent by mass || pourcentage en
masse
percent by volume || pourcentage en
volume
percent sign (%) || symbole pourcen-
tage
percussion welding || soudage par
percussion
perfect elasticity || élasticité parfaite
perfect plasticity || plasticité parfaite
performance curve || courbe de per-
formance
performance rating || rendement ef-
fectif
perigee || périgée
periodic inventory || inventaire pério-
dique
periodic vibration || vibration pério-
dique
periscope || périscope
periscopic || périscopique
peristaltic pump || pompe péristal-
tique • pompe à galets
**permanent contract • permanent
employment contract** || contrat à
durée indéterminée
**permanent distortion • permanent
set** || déformation permanente
permanent magnet || aimant perma-
nent
permanent magnet yoke || aimant
permanent en fer à cheval
permanent set || déformation perma-
nente
permeability || perméabilité
perpetual inventory || inventaire per-
manent

perspective || perspective
phase || phase
phase lag || retard de phase
phase lead || avance de phase
phase margin || marge de phase
phase offset • phase shift || décalage
de phase • déphasage
phase reversal || inversion de phase
phase sequence || ordre de phase •
sens de rotation des phases
phase sequence detector || détecteur
d'ordre de phase
phosphating || phosphatation
phosphorus (P) || phosphore
phosphorus removal || déphospha-
ration
photobleaching || photoblanchiment
photocopy || photocopie
photography || photographie (disci-
pline)
photograph (to) • shoot (to) ||
prendre une photo
photolysis || photolyse
photometer || photomètre
photomultiplier || photomultiplicateur
photon || photon
photorecorder || enregistreur photo-
graphique
photosensitive || photosensible
physical properties || propriétés phy-
siques
physical similarity || similitude phy-
sique
physics || physique
pH controller || régulateur de pH
pickled || décapé
pickling || décapage
pickling bath || bain de décapage
pick-up • transfer || transfert de ma-
tière
picture || photographie (photo)
piecewise continuous || continu par
morceaux
piece rate || salaire à la tâche
piercing || poinçonnage
pie menu • radial menu || menu cir-
culaire
pillar || montant • pilier
pilot (to) || piloter
pinch roller || galet presseur
pincushion distortion || distorsion en
coussinet
pin-wheel || roue à ergots

oil leakage || fuite d'huile
oil level || niveau d'huile
oil-level indicator || indicateur de ni-
veau d'huile
oil pocket || poche à huile
oil pressure gauge || manomètre
d'huile
oil separator || séparateur d'huile
oil sight || voyant de niveau d'huile
oil starvation || manque d'huile
oil sump || carter d'huile
oil temperature indicator || indica-
teur de température d'huile
oil tight || étanche à l'huile
oil wiper || racleur d'huile
on || enclenché
one stop shopping || guichet unique
one way process || processus irréver-
sible
on board computer || ordinateur de
bord
on compliance with || en conformité
avec
on each side of || de chaque côté de
on-going education • oxygen mask
|| formation permanente • masque
à oxygène
on-line || en ligne
on-load || en charge
on load characteristic || caractéris-
tique en charge
on load test || essai en charge
on strike (to be) || être en grève
on the go || en mouvement
on the other side || de l'autre côté
on top || au sommet
opacity || opacité
opaque || opaque
open || ouvrir
open access || fosse d'accès
open circuit • open loop || boucle ou-
verte • circuit ouvert
open (to) || ouvrir
operand || opérande
operating conditions || conditions de
fonctionnement
operating contract || contrat d'explo-
itation
operating cycle || cycle de fonctionne-
ment
operating incident || incident d'explo-
itation
operating instruction || consigne

d'exploitation • notice de fonction-
nement
operating instruction || notice d'ins-
truction
operating instructions || consignes
d'utilisation
operating lever || levier de manœuvre
operating pressure || pression de
marche • pression de service
operating prime costs || coûts d'ex-
ploitation
operating system || système d'explo-
itation
operating time || taux de marche
operation || exploitation
operational testing || essai de tenue
en service
operator || opérateur
operator precedence || priorité des
opérateurs
optical encoder || encodeur optique
optic fiber || fibre optique
optimization || optimisation
optimum || optimum
option || options
orbital || orbitale
orbital flight || vol orbital
orbital station || station orbitale
orbital velocity || vitesse orbitale
orbiter || orbiteur
order || commande
order batching || commander en lot
order lead time || délai d'approvisio-
nement
order number || numéro de commande
order of magnitude || ordre de gran-
deur
**ordinary differential equation
(ODE)** || équation différentielle or-
dinaire
ore || minerai
ore beneficiation || enrichissement du
minerai
ore car || wagon à minerai
organizer || agenda électronique
oriented || orienté
orthochromatic || orthochromatique
orthochromatism || orthochroma-
tisme
oscillation || oscillation
oscilloscope || oscilloscope
osmium (Os) || osmium
ounce (oz) || once

ouput impedance || impédance de sortie
outage planning || programmation des arrêts
outer race || bague extérieure de roulement
outflow || débordement
outgassing || dégazage
outgaz (to) || dégazer
outlay || dépense
output power || puissance de sortie
output shaft || arbre de sortie
outside || dehors
outside diameter || diamètre extérieur
outside of || à l'extérieur de
outsourcing || externalisation
out-of-balance || déséquilibré • non équilibré
out-of-calibration || hors étalonnage
out-of-flatness || défaut de planéité
out of order || hors d'usage
out-of-roundness || faux rond • ovalisation
overall || hors tout
overall dimension || dimension hors tout
overall dimensions || cotes d'encombrement
overall efficiency || rendement total
overall heat transfer || transfert global de chaleur • transfert résultant de chaleur
overall heat-transfer coefficient || coefficient de transfert global de chaleur
overall heat transfer coefficient || coefficient de transmission de chaleur
overall height || hauteur totale
overall length || longueur totale
overcount || surévaluation
overdrive || sur-multiplié
overexposure || surexposition
overflow || débordement • trop plein
overhaul || examen détaillé • révision
overhead || a la verticale de • au dessus de
overhead costs || frais généraux
overhead crane • travelling gantry crane || pont roulant
overhead projector || rétro-projecteur
overheat || surchauffe
overheated || surchauffé
overheating || surchauffe • échauffe-

ment
overheating reactor || réacteur en surchauffe
overheat warning light || voyant de surchauffe
overlap || bavure
overlap || recouvrement
overlay || recouvrement
overload || surcharge
overload warning light || voyant de surcharge
overload (to) || surcharger
overshoot landing || atterrissage trop long
overshoot (to) || atterrir trop long
overspeed || sur-vitesse
overspeed || survitesse
overtime • overtime work || heures supplémentaires
overtime pay || rémunération des heures supplémentaires
overwashing || surlavage
over damped || sur amorti
over-travel || dépassement de course
own noise || bruit propre
oxide || oxyde
oxidiser^z || comburant
oxidising^z flame || flamme oxydante
oxidizing || oxydant
oxydative wear || usure par oxydation
oxygen (O) || oxygène
oxygen-arc cutting || oxycoupage
o ring • toric seal • toroidal sealing ring || joint torique

P

package || progiciel
package • parcel || colis
packaging || emballage
packing || garniture
packing list || liste de colisage
pad || patin • semelle • tampon
padding • wadding || matelassage • rembourrage
paddle || pagaie
paddle || spatule

paddle • pallet || palette
padlock || cadenas
pad (tie) || semelle de rail
paid by the hour || payé à l'heure
paid monthly || payé au mois
paid piece-work || payé à la pièce
painter || amarre
painting scheme || livrée
pairing || appairage
palladium (Pd) || palladium
palletisation^z || palettisation
palletise^z (to) || palettiser
pallet jack • pallet truck || transpalette
palmtop computer • pocket computer || ordinateur de poche
palm-operated switch || interrupteur coup-de-poing
pan || bac
panchromatic || sensible à toutes les couleurs
panchromatism || panchromatisme
pantograph || pantographe
pantograph arm || bras de pantographe
pantoscope || objectif grand angle
paperweight || presse-papier
paper clip || trombone
paper density || grammage
paper knife || coupe-papier
paper size || format de papier
parabolic || parabolique
paradox || paradoxe
paraglider || parapente
paragraphe mark • paragraphe symbol • pilcrow (¶) || pied-de-mouche • symbole paragraphe
paragraph separator (PS) || séparateur de paragraphe
parallax || parallaxe
parallelepiped || parallélépipède
parallelogram || parallélogramme
parallel circuit || parallèle
parameter || paramètre
parenthesis (()) || parenthèse
Pareto's law || loi de Pareto
parking orbit || orbite d'attente
parsec (pc) || parsec
parser || analyseur syntaxique
parse (to) || analyser
parsing || analyse syntaxique
partial derivative || dérivée partielle
partial differential equation || équation

tion aux dérivées partielles
partial fraction expansion || décomposition en éléments simples
particle || particule
particle physics || physique des particules
particle size analysis || analyse granulométrique
parting line || plan de joint
partition || partition
partition table || table de partitionnement • table des partitions
parts catalogue || catalogue des pièces
part in contact with fluid || pièce en contact avec le fluide
part number || numéro de pièce
part number || référence de pièce
part subject to pressure || pièce soumise à la pression
part-time || temps partiel
pascal (Pa) || pascal
pass || passe
passenger || passager
passenger barge || chaloupe
password || mot de passe
paste (to) || coller
pasty || pâteux
patch || correctif
patent || brevet
patent (to) || breveter
path • trajectory || trajectoire
path equation || équation de la trajectoire
path velocity || vitesse de trajectoire
pattern matching || appariement de formes
pattern matching || filtrage par motif
pattern recognition || reconnaissance de formes
payload || charge utile
payload container || conteneur de charge utile
payment chedule || échéancier de paiement
payment currency || monnaie de paiement
payload burden || charges salariales
peak || pic
peak load || charge de pointe
peak value || valeur crête
peak velocity || vitesse maximum
pearlite || perlite
pedal || pédale

propeller shaft || arbre d'hélice
properties || propriétés
properties of materials || propriétés des matériaux
proportion • **ratio** || rapport
proportional || proportionnel
proportionality || proportionnalité
proportional limit || limite de proportionnalité
proportioning controller || régulateur proportionnel
proprietary software || logiciel privatif
 • logiciel propriétaire
proprietary system || système exclusif
 • système propriétaire
propulsion || propulsion
pros and cons || le pour et le contre
protactinium (Pa) || protactinium
protection suit || combinaison de protection
protection system || système de protection
protective atmosphere || atmosphère protectrice
protective coating || revêtement protecteur
protective paint || peinture protectrice
prototype || prototype
protuberance || protubérance
proximity || proximité
proxy • **serverproxy** || serveur mandataire
pseudocode || pseudo-code
puddled steel || acier puddlé
pull || traction
pulley || poulie
pull distribution || distribution en flux tiré
pull system || flux tirés
pulsating load || charge pulsatoire
pulse meter || compteur d'impulsions
pultrusion || pultrusion
pulverable || pouvant être mis en poudre
pump || pompe
pump body || corps de pompe
pump cartridge || cartouche de pompe
pump flange || flasque de pompe
pump head || tête de pompe
pump rotor || rotor de pompe
pump shroud || cloche de pompe
punch || emporte-pièce • pointeau
punch || poinçon

punch || perforateur
punched card || carte perforée
punching || poinçonnage
punch (to) || perfore • poinçonner
purchase || achat
purchase contract || contrat d'approvisionnement
purchase invoice || facture fournisseur
purchase order || commande
purchase request || demande d'achat
pusher || locomotive de renfort en queue de convoi • locomotive de renfort à la pousse
push-button • **pushbutton** || bouton (à pousser) • bouton-poussoir • poussoir
push fit (H7-h6) || ajustage gras
push system || flux poussés
push-to-test light || voyant lumineux de test
put into service (to) || mettre en service
pyramid || pyramide
pyrolysis || pyrolyse
pyrotechnic chain || chaîne pyrotechnique

Q

quadrilateral || quadrilatère • tétragone
quadri-processor || quadri-processeur
qualification test || essai de qualification
quality || qualité
quality assurance || assurance de la qualité
quality assurance || assurance qualité
quality audit || audit qualité
quality certificate || certificat de qualité
quality control || contrôle de qualité • maîtrise de la qualité
quality costs || coûts de la qualité
quality management || déploiement de la qualité
quality manual || manuel qualité

pipeline || canalisation de transport
pipette || pipette
pipe cutter || coupe tube
pipe tongs || pince à tubes
pipe wrench || clef à tubes
piping || tuyauterie
pipng class || classe de tuyauterie
pipng load || effort de tuyauterie
pipng penetration || traversée de tuyauterie
piston compressor || compresseur à piston
piston pump || pompe à piston
pitch • **timbre** || fréquence d'une note • timbre
pitch || inclinaison • pas • tangage
pitchfork || fourche
pitch synchroniser || synchroniseur de tangage
pitch thread || pas d'une vis
pitot tube || tube de pitot
pitting || piqûres
pivot table || tableau croisé dynamique
pivot table || tableau croisé dynamique (TCD)
pixel || pixel
place an order (to) || passer une commande
plain stamped washer • **plain washer** || rondelle plate
plain text || texte brut
plane || plan
planetary gear train || train planétaire
planet gear || pignon satellite • roue planétaire
plane fuselage || coque
planing || rabotage
planning || planification
plant || installation
plant || usine
plan view || vue de dessus
plasma arc welding || soudage à l'arc au plasma
plasma flame || jet de plasma
plastic || plastique
plasticity || plasticité
plastics || matières plastiques
plastic coated || plastifié
plastic deformation || déformation plastique
plastic section modulus || module de flexion plastique
plate || plaque

plate nut || écrou à pattes
plating || dépôt
platinum (Pt) || platine
player || lecteur
pleasure boat || bateau de plaisance
pleasure sailing || plaisance
pleating || plissage
plotter || traceur
ploughing • **plowing^{us}** || labourage
plug || bouchon
plug || cheville de fixation
plug-in || module d'extension
plug weld || soudure en bouchon
plutonium (Pu) || plutonium
plywood || bois contre plaqué • contre-plaqué
pogo oscillation || effet pogo
pointer || aiguille
pointer || pointeur
point and click || pointer-et-cliquer
point of support • **support point** || point d'appui
point (unit) || point (unité)
Poisson distribution || loi de Poisson
Poisson's ratio || coefficient de Poisson
polarimeter || polarimètre
polarisable || polarisable
polarisation^z || polarisation
polarised beam || faisceau polarisé
polariser^z || polariseur
polarise^z (to) || polariser
polarising angle || angle de polarisation
polarity || polarité
polar coordinate system || coordonnées polaires
polar crane || grue polaire
polar orbit || orbite polaire
polisher || machine à polir • polissoir
polishing || polissage
poloidal field || champ poloidal
poloidal field coils || bobine de champ poloidal
polonium (Po) || polonium
polyester || polyester
polyhedron || polyèdre
polymers || polymères
polymorphism || polymorphisme
polypropylene || polypropylène
pooling || rétention
poor contact || faux contact
porosity || porosité
porous || poreux

port || bâbord • du côté gauche
portability || portabilité
portal || portail
pose time || temps de pose
positional tolerance || tolérance de position
positioning block || cale de centrage
position light || feu de position
postal car || fourgon postal
postcode • zip code^{us} || code postal
postheating || postchauffage
postheating || recuit
postprocessing || dépeuillement
potassium (K) || potassium
potential energy || énergie potentielle
potentiometer || potentiomètre
pound (lb) || livre
pound sterling sign (£) || symbole livre
powder metallurgy || métallurgie des poudres
power blackout • power cut • power failure • power outage || panne de courant
power control || contrôle de puissance
power factor || facteur de puissance
power regulator || régulateur de puissance
power series expansion || développement en série entière • développement limité
power shovel || pelle mécanique
power steering || direction assistée
power supply || alimentation électrique
power surge || surtension
power take off || prise de force
power transmission || transmission de puissance
power truck || bogie locomoteur
Prandtl number (Pr) || nombre de Prandtl
Prandtl number || nombre de Prandtl
praseodymium (Pr) || praséodyme
precession || précession
precession angle || angle de précession
precharge || précharge
predictable || prévisible
preheating || préchauffage
preliminary study || étude préliminaire
preprocessing || mise en donnée
preprocessor || préprocesseur

preproduction || présérie
press || presse
pressure barrier || paroi résistant à la pression
pressure casting || moulage par injection
pressure class || série de pression
pressure control valve || valve de régulation de pression
pressure decrease • pressure fall || abaissement de pression • baisse de pression
pressure delivery pump || pompe de refoulement
pressure difference || différence de pression
pressure drop || chute de pression • perte de charge
pressure equipment (PE) || équipement sous pression (ESP)
pressure equipment directive (PED) || directive des équipements sous pression (DESP)
pressure gauge || indicateur de pression
pressure increase • pressure rise || augmentation de pression • élévation de pression
pressure limiter || limiteur de pression
pressure line || tuyauterie de pression
pressure loss || perte de pression
pressure part || partie sous pression
pressure pulse || à-coup de pression
pressure rating class || classe de pression
pressure reducer || réducteur de pression
pressure-reducing valve || clapet de détente
pressure regulator || régulateur de pression
pressure relief valve || soupape de sécurité • soupape de sûreté • vanne de décharge
pressure relief valve || clapet de surpression • soupape de surpression
pressure restrictor || réducteur de pression
pressure retaining component || composant résistant à la pression
pressure roll || cylindre presseur
pressure sensitive switch • pressure switch || pressostat

pressure sensitivity || sensibilité à la pression
pressure stress || contraintes dues à la pression
pressure surge || coup de bélier
pressure switch || manostat
pressure vessel || cuve sous pression
pressure welding || soudage par pression
pressurised^z water reactor || réacteur à eau pressurisé
pressuriser^z || pressuriseur
prestressed concrete || béton précontraint
pretreatment || traitement préliminaire
preventive actions || actions préventives
price || prix
price escalation || révision du prix
price list || catalogue des prix
primary colour || couleur primaire
primary focus || premier foyer
primary loop || boucle primaire
primary partition || partition primaire
primary reflector || premier miroir
primary side manway || trous d'homme primaire
primer || couche d'apprêt
priming • priming of a pump || amorçage • amorçage d'une pompe
principal moment of inertia || moment principal d'inertie
principal stress || contrainte principale
principle of commutation || loi de commutativité
principle of distribution || loi de distributivité
principle of superposition || principe de superposition
print || tirage (d'un cliché)
printed circuit || circuit imprimé
printer || imprimante
printer tray || bac à papier d'imprimante
printhead || tête d'impression
prism || prisme
probe || sonde
procedural programming || programmation procédurale
procedure || procédure
process || processus

process || processus
processing || mise en œuvre
processor || processeur
processor register || registre de processeur
process control || maîtrise du procédé
process flow || flux des procédés
process scrap || déchets de fabrication
prod || touche • électrode
producing cost || coût de fabrication • coût de production
production batch || lot de fabrication
production cost || frais de fabrication
production line || chaîne de fabrication
production load || charge de production
production time || durée de production
productivity gain || gain de productivité
product family || famille de produits
proficient in || compétent en
profile crowning || bombage du profil
profiling || contournage
profit || bénéfice
profitability study || étude de rentabilité
programmable logic controller || automate programmable
programming language || langage de programmation
programming paradigm || paradigme de programmation
progress bar || barre de progression
progress report || rapport d'avancement
prohibited zone || zone interdite
project || projet
projected focal area || foyer optique
promethium (PM) || prométhium
prompt || invite
prompt criticality || criticité instantanée
prompt neutron || neutron rapide
prong || broche
proof of conformity || preuve de conformité
proof of delivery || attestation de livraison
proof test mark || marque de contrôle
propellant || ergol • propergol
propeller || hélice
propeller hub || moyeu de l'hélice
propeller pitch || pas de l'hélice

reminder || mémo
remote batch teleprocessing || télétraitement par lots
remote control || commande à distance • télécommande
remote control || contrôle à distance
remote maintenance || maintenance à distance • télémaintenance
remoulded tyre • retreaded^{us}tire^{us} || pneu rechapé
removal || enlèvement • suppression
removal || démoulage
remover || agent d'élimination
remove cast from (to) || démouler
remove (to) || supprimer
renewable || renouvelable
repair || réparation
repair (to) || réparer
repeatability || répétabilité
repeatability of a measuring instrument || fidélité d'un instrument de mesure
repeatability of results of measurements || répétabilité des résultats de mesurage
repelling force || force répulsive
replaceable || remplaçable
replenishment || réapprovisionnement
reply || réponse
report || compte rendu
reporting point || point de compte-rendu
repository • software repository || dépôt • référentiel
reprocessed nuclear fuel || combustible nucléaire retraité
reprocessed nuclear waste || déchets nucléaires retraités
reprocessing || retraitement du combustible nucléaire
reprocessing plant || usine de retraitement
reproducibility of measurements results || reproductibilité des résultats de mesures
request || réquisition
request || requête
rescue || sauvetage
rescue boat || bateau de sauvetage
reset • resetting || remise à zéro
reset (to) || réinitialiser
residual load || charge résiduelle
residual stress || contrainte résiduelle

residual stresses || contraintes résiduelles • tensions résiduelles
resign || démission
resign (to) || démissionner
resin || résine
resinate (to) || imprégner de résine
resistance to flow || résistance à l'écoulement
resistance to tearing || résistance à la rupture par traction
resistance welding || soudage par résistance
resolution limit || limite de résolution • pouvoir de résolution
resolvability || pouvoir séparateur
resolvable || séparable
resonance || résonance
resonance frequency || fréquence de résonance
respirator || masque respiratoire • respirateur
response || réponse
response characteristic || caractéristique de transfert
response curve || courbe de réponse
response time || temps de réponse
restart of an idled reactor || redémarrage d'un réacteur à l'arrêt
restore (to) || restaurer
restrainer || retardateur
restricted area || zone réglementée
restriction || restriction
restriction || étranglement
restrictor ring || bague d'étanchéité
result || résultat
resultant force || force résultante
resultant moment || moment résultant
retailer || détaillant
retail (to) || vendre au détail
retaining ring for bores || anneau élastique pour alésage
retaining ring for shafts || anneau élastique pour arbre
retarded motion || mouvement retardé
reticle || réticule
retirement || retraite
retirement benefit || indemnité de départ en retraite
retire (to) || prendre sa retraite
retrograd orbit || orbite rétrograde
return pass || passe de retour
reverberant || réverbérant
reverberate (to) || réverbérer

quality policy || politique qualité
quality standards || normes de qualité
quantimeter • radiation badge || dosimètre
quantum-mechanical || mécanique quantique
quarterly maintenance || entretien trimestriel
quasi-period || pseudo-période
quaternion || quaternion
quench • quenching || trempe
quenching and tempering || trempe et revenu
quenching intensity || sévérité de trempe
quenching power || pouvoir de refroidissement • pouvoir refroidissant • pouvoir refroidisseur
quench annealing || recuit de trempe
quench hardening || durcissement par trempe
quench (to) || tremper
question mark (?) || point d'interrogation
queue || file
quicksort || tri rapide
quotation || devis
quotation mark || guillemet

R

raceway • track || chemin de roulement
raceway || zone de tourbillons
rack • rack rail || crémaillère
rack || râtelier • étagère
rack type cutter || outil crémaillère
rack wrench || clef à crémaillère
radar || radar
radial backlash || jeu radial
radial engine || moteur en étoile
radial groove || strie radiale
radial stress || contrainte radiale
radian (rad) || radian
radiant || rayonnant
radiant energy || énergie rayonnante
radiant energy || énergie de rayonne-

ment
radiant flux || flux de rayonnement • flux énergétique
radiated noise || bruit rayonné
radiate (to) || rayonner
radiation burns || brûlures dues aux radiations
radiation counter || compteur de radiations
radiation detection || radiodétection
radiation dose || dose de rayonnement
radiation hazard || risque de radiations
radiation-induced embrittlement || friabilité provoquée par les radiations
radiation pattern || diagramme de rayonnement
radiation protection || protection contre les radiations
radiation transfer || transfert par rayonnement
radiative || radiatif
radiator || radiateur
radiator || radiateur
radiator core || ailette de radiateur
radioactive || radio-actif
radioactive chain || série radioactive
radioactive dating • radiometric dating || datation radiométrique
radioactive decay || désintégration radioactive
radioactive fallout || retombées radioactives
radioactive isotope || isotope radioactif
radioactive isotope || radioisotope
radioactive waste || déchet radioactif
radioactivity || radio-activité
radiolysis || radiolyse
radiosity || flux de rayonnement effectif
radio button || bouton radio
radium (Ra) || radium
radius || rayon
radius of giration || rayon de giration
radius of root file || rayon de congé
radix sort || tri par base
radome || dôme radar • radôme
radon (Rn) || radon
raft || radeau
rail || rail
railman || cheminot
railroad^{us} • railway || chemin de fer

railway traffic || trafic ferroviaire
rail gauge • **track gauge** || gabarit d'écartement
rail gauging machine || correcteur d'écartement
rail joint || raccord de rails
rail section || profil du rail
rail web || âme du rail
raise x to the power n || élever x à la puissance n
rake || pente d'affûtage
ramjet || statoréacteur
ramp • **track gradient** || rampe
ram-air turbine || aéropompe
randomisation^z || distribution au hasard
randomise^z (to) || distribuer au hasard
randomly || au hasard
randomness || caractère aléatoire
random access memory || mémoire vive
random error || erreur aléatoire
random noise || bruit aléatoire
random number || nombre aléatoire
random number generator || générateur de nombres aléatoires
random sample inspection || contrôle au hasard
range || amplitude • distance
range || domaine
range || domaine de valeurs de la fonction
range finding • **telemetry** || télémétrie
rare gas || gaz rare
ratchet || cliquet
ratchet spanner || clef à cliquet
ratchet tooth || dent d'arrêt
ratchet wheel || roue à cliquet • roue à rochet
ratchet wrench || clef à cliquet
rate || régime
rate || taux
rated altitude || altitude nominale
rated delivery || débit calibré
rate of climb || taux de montée • vitesse ascensionnelle
rate of descent || taux de descente • vitesse de descente
rate of heating || vitesse d'échauffement
rate of reaction || vitesse de réaction
rate of taper || conicité

rate of turn || taux de virage
rating speed • **working speed** || vitesse de régime
rational || rationnel
rational number || nombre rationnel
raw material || matière première
raw material || matière brute
ray || raie • rayon
ray tracing || lancer de rayons • traçage par lancer de rayons
reach (to) || atteindre
reaction || réaction
reactor internals || internes de cuve
reactor operation || conduite d'un réacteur
readout || afficheur
ready made || préfabriqué
read only memory || mémoire morte
read-out light panel || tableau de voyants
real numbers (ℝ) || nombre réel
real power || puissance réelle
real time || temps réel
real-time frequency analysis || analyse de fréquence en temps réel
real-time processing || fonctionnement en temps réel • traitement en temps réel
reamer || alésoir
rearrangement || réarrangement
rear lamps || feux arrières
reboot (to) || réamorcer
recast (to) || refondre
recess || renforcement
reciprocity || réciprocité
reclaimed oil || huile régénérée
recognition of shapes || reconnaissance des formes
recondition (to) || reconditionner
reconstructed image || image reconstituée
record || enregistrement
record || enregistrement
recruitment interview || entretien de recrutement
rectangle || rectangle
rectifier || pont de diodes • redresseur
rectifying glass || optique de redressement d'image
rectify (to) || redresser (courant)
rectilinear motion || mouvement rectiligne
rectilinear translation || translation

rectiligne
recursion || récursivité
recursive || récursif
redox process || oxydoréduction
redox reaction || réaction d'oxydoréduction
reducer || réducteur
reducing bushing • **reducing coupling** • **reducing sleeve** • **reducing socket** || manchon de réduction • raccord de réduction
reducing flame || flamme carburante • flamme réductrice
reducing mill || laminoir réducteur
reduction || réduction
Reed-Solomon code || code de Reed-Solomon
reed switch || interrupteur à lame souple
reef knot || nœud plat
reentry system || système de rentrée
reference || référence
reference || repère
reference block || éprouvette de référence
reference centre distance || entraxe de référence
reference quantity || grandeur caractéristique
reference standard || étalon de référence
reference temperature || température de référence
refinement || affinage
refining || affinage
reflectance || facteur de réflexion
reflected wave || onde réfléchie
reflecting || réfléchissant
reflection || réflexion
refractively || en réfraction
refractiveness || réfractivité
refractivity || réfraction
refractory || réfractaire
refractory fire brick || brique réfractaire
refractory lining || revêtement réfractaire
refractory material || matériau réfractaire
refrigeration || réfrigération
refuelling || rechargement
refunding of expenses || remboursement de frais

refurbish (to) || reconditionner
regeneration || régénération
registered trademark || marque déposée
regular expression (regex) || expression rationnelle
regular expression || expression rationnelle • expression régulière
regulation || régulation
regulator || détendeur
reinforced concrete || béton armé
reinforcement || renfort
reinforcing steel || acier à armer
reject • **rubbish** • **scrap** • **waste** || déchet • rebut
reject rate || taux de rejet
relative acceleration || accélération relative
relative error || erreur relative
relative path || trajectoire relative
relative roughness || rugosité relative
relative velocity || vitesse relative
relativity || relativité
relay || relais
release || révision
release || version
release certificate || certificat d'acceptation
release the clutch (to) || débrayer
release version || version
release (a button) || lâcher (un bouton)
release (to) || débloquent
relevant || approprié • pertinent
relevant indication || indication pertinente
relevant to || en rapport avec
reliability || fiabilité
reliable || fiable
relief groove || gorge de raccordement
relief valve || clapet de décharge • détendeur • soupape de décharge • soupape de sécurité • valve de détente • vanne de décompression
relieved stud || goujon allégé
relieve (to) || remédier à
reluctance || réluctance • résistance magnétique
remnant magnetisation^z • **residual magnetisation^z** • **residual magnetism** || aimantation rémanente • aimantation résiduelle
remnant magnetism || magnétisme rémanent • magnétisme résiduel

sea || mer
sealed || plombé
sealing || étanchéité
seal a leak || colmater une fuite
seal (to) || boucher • obturer • sceller
seamless || sans soudure
seamless pipe • weldless tube || tube sans soudure
seam welding • weld bead • welding seam || cordon de soudure • soudage à la molette
search || recherche
search engine • web search engine || moteur de recherche
seat || assise
seating arrangement || disposition des sièges
seat belt || ceinture
seat cover || housse de siège
sea bed || fonds marins
sea lane || couloir de navigation
sea level || niveau de la mer
secant (sec) || sécante
second (s) || seconde
secondary line || tuyauterie secondaire
secondary loop || boucle secondaire
second moment of area • second moment of inertia || moment quadratique
second of arc || seconde d'arc
second stage || deuxième étage
section || profilé
sectionalizing || isolement
sectional area || section d'acier
section sign • section symbol (S) || symbole paragraphe • symbole section
sector || secteur
sector velocity || vitesse aréolaire
security || sécurité
sediment drain cock || robinet de décantation
Seebeck effect || effet Seebeck
seepage || suintement
segfault • segmentation fault || erreur de segmentation
selection sort || tri par extraction • tri par sélection
selective absorption || absorption sélective
selective radiation || rayonnement sélectif
selectivity || sélectivité

select all || sélectionner tout
selenium (Se) || sélénium
self-aligning bearing || roulement auto-aligneur • roulement à rotule
self-breaking lock nut || écrou inviolable autocassant
self clinching bush || écrou à sertir
self clinching stud || goujon à sertir
self cutting insert || douille auto-taraudeuse
self-fluxing solder || soudure auto-décapante
self-lubricating material || matériau auto lubrifiant
self-similarity || similitude intrinsèque
self-tapper || auto-taraudant
self-tapping screw || vis auto-taraudeuse
self-ventilation || ventilation naturelle
selling price || prix de vente
semaphore || sémaphore
semicolon (;) || point virgule
semiconductor || semi-conducteur
semitone || demi-ton
semi-continuous mill • semi-continuous rolling mill || laminoir semi-continu • train semi-continu
send to || envoyer vers
sensitive || sensible
sensitivity || sensibilité
sensitivity level || niveau de sensibilité
sensor || capteur
separation ring || anneau de séparation
sequential access || accès séquentiel
serial access || accès séquentiel
serial number || numéro de série
serial port || port série
series mounting || montage en série
serif || empattement
serious offence || faute lourde
server || serveur
service train || train d'entretien
service (to) || faire réviser
servicing tower || tour de montage
servo-controlled || commande asservie
servo-loop || circuit d'asservissement
servo loop control || boucle d'asservissement
servo-motor || servo moteur
servo-valve || servo valve
setting • tuning || réglable • réglage • tarage • étalonnage

reverberation || réverbération
reversal || inversion
reverse reverser • thrust reverser || inverseur de poussée
reverse engineering || ingénierie inverse
reversibility || réversibilité
reversing mill || laminoir réversible
reversing prism || prisme inverseur
revision control • version control || gestion de versions
revolution counter || compte tour
revolving || tournant
revolving field • revolving flux || champ tournant
revolving joint || joint tournant
reward system || système de rémunération • système de rétribution
Reynold's equation || équation de Reynolds
Reynold's number || nombre de Reynolds
re-entry || rentrée (dans l'atmosphère)
rhenum (Re) || rhénium
rheostat || rhéostat
rheostatic brake || frein rhéostatique
rheostatic braking || freinage rhéostatique
rhodium (Rh) || rhodium
rhombus || losange
ribbon || nappe • ruban
ribbon cartridge || cartouche à ruban
rickety • wobbly || bancal
riddle || tamis
rigging || gréement
rigging bushing || bague de brochage
rigging pin || broche de réglage
rigging template || gabarit de réglage
right angle || angle droit
right hand side (RHS) || membre de droite d'une équation
right-hand teeth || denture à droite
right hand thread || filetage à droite
rigid || rigide
rigidity || rigidité
rigid coil technique || aimantation par bobine rigide
rigid coupling || accouplement rigide
rim || jante
ring || tore
rinsing || rinçage
ripple || ondulation
ripple formation • rippling || forma-

tion de rides
riser || masselotte
rising tide || marée montante
risk assessment || arbitrage des risques
river || rivière
river || lézarde
river || fleuve
river barge || péniche
rivet || rivet
riveting hammer || rivoir
rivet gun || riveteuse
rivet head || tête de rivet
rivet hole || trou de rivet
road bank || accotement
robotic || robotique
rocker || culbuteur
rocker switch • toggle switch || contacteur à bascule
rocket || fusée
rocket booster || étage d'accélération
rocket-powered aircraft || avion fusée
rocking • tilting || basculant
rod || bielle • tringle
rod holder || porte-baguettes
roll || cylindre
roll || rouleau
rollability || coefficient de roulement
rolled • rolled iron || laminé
rolled bars || barres laminées
rolled product || produit laminé
rolled sheet coil || bobine de tôle à chaud
rolled steel || acier laminé
roller || galet
roller || lamineur
roller || roulette
roller bearing || roulement à rouleaux
rolling || laminage
rolling ball • trackball || boule de commande
rolling bearing || roulement
rolling direction || sens de laminage
rolling drag • rolling friction • rolling resistance || résistance au roulement
rolling mill || laminoir
rolling mill || laminoir train
rolling stock || matériel roulant
rolling surface || surface de roulement
roll bar || arceau de sécurité
roll camber || flèche du cylindre
roll diameter || diamètre de cylindre

roll face || surface du cylindre
roll flattening || aplatissement du cylindre
roll gap || emprise
roll housing || montant de cage • montant de laminage
roll oil • **rolling oil** || lubrifiant pour laminage
roll (to) || laminer
roman figure • **roman number** • **roman numeral** || chiffre romain
root || racine
root bending test || essai de pliage à l'envers
root mean square value || valeur efficace
root penetration || pénétration à la racine
rope || corde
ropework || cordages
rotary || rotatif
rotary compressor || compresseur rotatif
rotary flowmeter || débitmètre à turbine
rotary pump || pompe rotative
rotary screw compressor || compresseur à vis
rotary shears • **rotary slitter** || cisaille circulaire
rotary table || plateau tournant
rotary vane pump || pompe à palettes
rotary-wing aircraft || avion à voilure tournante
rotating transfert lock || sas à tourniquet
rotation || rotation
rotation per minute (rpm) || tour par minute
rotation speed || vitesse de rotation
rotodynamic pump || pompe rotodynamique
rough || ébauche
roughed || ébauché
roughing mill || fraise d'ébauche
roughness || rugosité
rough machined || ébauché par usinage
rough machining || ébauchage
round || autour
rounded || arrondi
round edges || coins arrondis
round (to) || arrondir

router || routeur
row || ligne d'une matrice
row || rangée
rowboat^{us} • **rowing boat** || canot à rames
row (to) || ramer
royalty || redevance
rubber band || élastique
rubbing compound || pâte à polir
rubidium (Rb) || rubidium
rudder || gouvernail
rudder || gouverne de direction • palonnier
rudder pedal || pédale de palonnier
ruler || règle
run || fonctionnement • marche
running || fonctionnement
running costs || frais d'exploitation
running direction || sens de marche
running fit || ajustage tournant
running test || essai en marche
runtime software || moteur d'exécution
run aground (to) || s'échouer
run down (to) || délabrer
rust || rouille
rusting || oxydation
rustless • **rustproof** || inoxydable
rustless steel • **stainless steel** || acier inoxydable
rusty || oxydé • rouillé
rust inhibiting paint || peinture anti-rouille
rust protection impregnation || revêtement anti-rouille
rust (to) || rouiller
ruthenium (Ru) || ruthénium

S

saddle || traînard
saddle plate || cale de montage
safety accessory || accessoire de sécurité
safety action || action de sécurité
safety analysis || analyse de sûreté
safety belt || ceinture de sécurité

safety conditions || conditions de sécurité
safety device || dispositif de sécurité • dispositif de sûreté
safety factor || coefficient de sécurité
safety margin || marge de sécurité
safety norm • **safety standard** || norme de sécurité
safety stock || stock de sécurité
safety switch || interrupteur de sécurité
safety tank || cuve de sécurité
safety technical manual || dossier technique de sécurité
safety valve || soupape de sûreté • valve de sécurité
safety valve nozzle || tubulure de décharge
safety violation || violation des règles de sécurité
safe mode || mode sans échec
sail || voile
sail area || surface voile
salary band • **salary bracket** || fourchette de salaires
sales manager || directeur des ventes
sale invoice || facture client
salt spreader || saleuse
salt water || eau de mer
samarium (Sm) || samarium
sample || échantillon
sample frequency || fréquence de prélèvements
sampling || prise d'échantillon • prélèvement • prélèvement d'échantillon
sampling frequency • **sampling rate** || fréquence d'échantillonnage
sampling plan || plan d'échantillonnage
sampling procedure || procédure d'échantillonnage
sandblast || jet de sable
sandblasting • **sanding** || ponçage • sablage
sand blast || jet de sable
sand casting || coulée au sable • moulage en sable
sand-core || noyau de sable
sand dome box || sablière
sand (to) || poncer • sabler
sans serif || linéale
save as (to) || enregistrer sous
save (to) || enregistrer

saw || scie
saw blade || lame de scie
saw-tooth pulses || impulsions en dents de scie
scab || inclusion
scabbing • **spalling** || écaillage
scaffolding || échafaudage
scalability || extensibilité
scale breaker || brise oxyde • cage briseuse d'oxyde • cage décalamineuse
scaling || calaminage • entartrage
scandium (Sc) || scandium
scanner || numériseur • scanneur
scattering || diffusion
schedule || horaire
scheduled || programmé
scheduled stoppage || arrêt programmé
scheduling || ordonnancement
scheme || projet
scientific notation || notation scientifique
scintillation • **twinkling** || scintillement
scissors || ciseaux
scoop || pelle à main
scope || portée
scorch || brûlure légère
scouring || décapage • récurage
scour (to) || décaper
scramjet || super stato-réacteur
scrap || ferraille
scraper || grattoir
scratch • **scratching** || rayure
screening • **separation** • **sieving** || tamisage
screenshot || capture d'écran
screen printing || sérigraphie
screen reader || revue d'écran
screw || vis
screwdriver || tournevis
screwdriver bit || embout de tournevis
screw extractor || extracteur de vis
screw locking || freinage de la visserie
screw off (to) || dévisser
screw on (to) || visser
screw pump || pompe à vis
script || scripte
scrolling || défilement
scroll bar || ascenseur • barre de défilement
scuffing || égratignure

spark-plug || bougie d'allumage
spar web || âme de longeron
special sections || profils spéciaux
specification || spécification
specific heat capacity || capacité thermique massique
specific impulse || impulsion spécifique
specimen || éprouvette
spectral || spectral
spectral analyser^{sz} • spectrum analyser^{sz} || analyseur de spectres
spectrogram || spectrogramme
spectrograph || spectrographe
spectrographic || spectrographique
spectrometry || spectrométrie
spectrophotometer || spectrophotomètre
spectroscope || spectroscope
spectrum || spectre
spectrum analysis || analyse spectrale
speech recognition • voice recognition || reconnaissance vocale
speech synthesizer • voice synthesis || synthèse vocale
speed || vitesse
speed || régime (moteur)
speedboat || hors-bord
speeding up || accélération
speed-gathering distance || distance de mise en vitesse
speed increasing gear pair || engrenage multiplicateur
speed increasing ratio || rapport de multiplication
speed-indicator || indicateur de vitesse
speed-limit || vitesse maximale
speed loss || perte de vitesse
speed of sound || vitesse du son
speed reducer || réducteur de vitesse
speed reducing gear pair || engrenage réducteur
speed reducing ratio || rapport de réduction
spelling mistake || faute d'orthographe
spell check || correction orthographique
spell checker || correcteur orthographique
spent fuel pool || piscine de combustible usagé • piscine de désactiva-

tion • piscine de refroidissement du combustible usagé
spent nuclear fuel shipping cask || conteneur de combustible usagé
spew || coulure
spherical bearing || palier sphérique
spherical coordinate system || coordonnées sphériques
spherical-head rod || bielle a rotule
spherical roller bearing || roulement à rouleaux bombés
spider || croisillon
spindle bore || alésage de broche
spindle speed || vitesse de broche
spindle taper || cône de broche
spinner || bouton fléché
spirit level • torpedo level || niveau à bulle
splashing || barbotage
splash guard || protection anti projections
splash guard || écran anti projection
splice (to) || raccorder
spline || cannelure
spline || courbe
splined bushing || bague cannelée
split || fêlure
split bearings || demi-coussinets
split drawing || représentation éclatée
split nut || écrou a fendu • écrou a fente
spontaneous fission || fission spontanée
spool || bobine
spool of a valve || tiroir de valve
spot light || source de lumière ponctuelle
spot welding || soudage par points
spraying || peinture au pistolet
spraying || pulvérisation
spray nozzle || lance d'aspersion
spreader || niveleuse de rail
spreading device || dispositif d'écartement
spreadsheet • spreadsheet programme • spreadsheet software || tableur
spring || ressort
spring pin || goupille élastique
spring steel || acier à ressort
spring template || trace ressort
spring tides || vives eaux
spring type straight pins || goupille élastique

setting || paramètre
setting ring || bague de réglage
setting shim • shim || cale d'appui • cale d'épaisseur • cale de réglage
settle (to) || décanter
set point || consigne
shackle || manille
shaft || arbre
shaft whirling || instabilité de l'arbre
shallow hardening • skin hardening • surface hardening || trempe superficielle
shank cutter || fraise à queue
shape || forme • profil
shaped white noise || bruit blanc pondéré
shape factor || facteur de forme
shareware || logiciel contributif • partagiciel
sharing || cisailage
sharp (#) || dièse
sharpener || affiloir • affûteur
sharply || avec acuité
sharpness || acuité • netteté
sharp image || image nette • image piquée
shaving || copeau de bois
shear || cisaille
shear || cisaillement
shearing || cisailage
shearing || cisaillement
shearing stress || contrainte de cisaillement
shear blade || lame de cisaille
shear strain || déformation tangentielle
shear strength || résistance au cisaillement
shear stress || contrainte de cisaillement
shear (to) || cisailier
sheath || fourreau • gaine
sheath slippage ratio • sliding coefficient of friction || coefficient de glissement
sheave || poulie à gorge
sheepshank || nœud de jambe de chien
sheet bend || nœud d'écoute
shell || coque
Shell sort || tri de Shell
sherardizing || shéardisation
shield || bouclier • tôle de protection • écran de protection

shielding gas || gaz de protection
shield gutter || gouttière de protection
shift || décalage • translation
shift || déviation
shift register || registre à décalage
shining || brillant • réfléchissant
shiny || brillant • poli
ship || navire
shipbuilding || construction navale
shipwreck || naufrage
ship's log || livre de bord
shock hazard || électrocution
shock or impact test || essai au choc
shock waves || ondes de choc
shoe || frotteur
shoe • skid || patin
shoe || sabot
shop track || voie de dépôt
shoreline || rivage côtier
shoreline effect || effet de rivage
shortlisted for a job || sélectionné pour un poste
shortlisting • switch dolly || levier de contacteur • présélection
shortlist applicants || sélectionner des candidats
short circuit || court-circuit
short cut || raccourci clavier
shot blasting || grenaillage
shoulder || épaulement
shouldered bushing || bague épaulée
shouldered stud || goujon épaulé
shovel || pelle
shrinkage • volume shrinkage || retrait
shrinkage crack || cassure de retrait • crique de retrait
shroud || hauban
shuffling || manœuvre des wagons
shutdown system || système d'arrêt
shutter || obturateur
shutter (to) || obturer
shuttle || navette
side bending test || essai de pliage sur le cote
side eddy • side vortex || tourbillon marginal
side effect || effet de bord
side view || vue de coté
side-view || vue latérale
siemens (S) || siemens
sieve || tamis
sievert (Sv) || sievert

sight tube || niveau a tube
signal post || sémaphore
signal processing || traitement du signal
signal sampling || échantillonnage
signal to noise ratio || rapport signal à bruit
significant indication || indication significative
silence || silence
silencer || silencieux
silicon (Si) || silicium
silver (Ag) || argent
simple-entry bookkeeping || comptabilité en partie simple
simultaneity || simultanéité
simultaneously || simultanément
since || depuis
sine (sin) || sinus
sine bar || barre sinus
sine-wave type || onde sinusoïdale
single || unitaire
single-acting || simple effet
single acting cylinder || vérin à simple effet
single cut || une taille
single quote (') || apostrophe
single stage compressor || compresseur à un étage
singly linked list || liste simplement chaînée
sink || couler
sinking || en train de couler
sintered carbides || carbures frittés
sintered material || matériau fritté
sintering || frittage
sinusoidal vibration || vibration sinusoïdale
size || format
skeleton || squelette
skeletonised image || squelette d'image
skeleton extraction • skeletonising || squelettisation
sketch || croquis • esquisse
sketch (to) || esquisser
skewness || dissymétrie
skew distribution || distribution non gaussienne
skill || niveau • qualification
skin-friction coefficient || coefficient de perte de charge
skin pass (to) || relaminer superficiel-

lement à froid
skipper || chef de bord
skirt || jupe
sky || ciel
sky-line || horizon
slab || brame
slab || dalle
slag || déchet métallurgique
slag || laitier
slag inclusion || inclusion de laitier
slag wool || laine de laitier
slave wheel || roue menée
sleeper || traverse
sleet || grésil • pluie verglaçante
sleeve || chemise
slide || diapositive
slide || glissement
slider || curseur de défilement
slide binder || baguette à relier
slide fit (H7-g6) || ajustage glissant
slide rod || tige coulissante
slide switch || contacteur a curseur
sliding door || porte à glissière
sliding shaft || arbre coulissant
sliding sleeve || manchon coulissant
slip || patinage
slippage || report d'un événement
slip clutch || embrayage à friction
slitting saw || fraise scie
slot || logement
slotted bolt || boulon a encoches
slotting || mortaisage
slot milling cutter || fraise à rainurer
slow approach || approche lente
slow-burning || combustion lente
slow feed || avance lente
slow motion || mouvement lent
slow motion || ralenti
slug flow || écoulement avec bouchons
small chain || chaînette
small deflection || petits déplacement
small radius curve || courbe à faible rayon
smooth || doux • lisse
smoothing || filtrage
smoothly || sans à-coups
smoothsort || smoothsort
snag || accroc
snaking || oscillation de lacet
snap diameter || diamètre de centrage
snippet || petit bout
snow plow || chasse-neige
snug • stub • stud || ergot • piton

socket || douille
socket || connecteur logiciel
socket device || fichier socket
socket set || jeu de douilles
socket wrench || clef a tube
sodium (Na) || sodium
sodium-cooled || refroidi au sodium
software || logiciel
software portability || portabilité
soft jaws || mors doux
solarisation^z || exposition au soleil • solarisation
solarise^z (to) || exposer au soleil • solariser
soldering || brasage tendre • soudage tendre
soldering iron || fer à souder
solenoid || solénoïde
solenoid || solénoïde
solidification || solidification
solid conductor || conducteur massif
solid geometry || géométrie dans l'espace
solid mechanics || mécanique du solide
solid rocket booster || étage d'accélération à poudre
soluble oil || huile soluble • émulsion d'huile
solvable || résoluble
solvent || solvant
solvent cleaner || nettoyant à base de solvant
solvent remover || solvant d'élimination
solver || solveur
solve (to) || résoudre
sonic || sonique
sonication || traitement aux ultra-sons
sonic barrier • sound barrier • transonic barrier || mur du son
sonic boom || bang supersonique
sonic feedback || effet Larsen
soniferous || conducteur du son
sorbent || absorbant
sorting || tri
sorting algorithm || algorithme de tri
sound || son
sounding || sondage
sounding rocket || fusée sonde
soundproof || insonore • isolé au son
soundproof (to) || insonoriser
sound absorption coefficient || coef-

ficient d'absorption sonore
sound balloon || ballon-sonde
sound box || caisse de résonance
sound card || carte son
sound emission analyser^z || analyseur d'émission sonore
sound flux • sound power || puissance sonore
sound insulation • soundproofing || insonorisation • isolation acoustique
sound insulation || insonorisation • isolation phonique • isolation sonore
sound intensity || intensité sonore
sound intensity meter || appareil de mesure de l'intensité acoustique
sound level meter || sonomètre
sound pressure || pression acoustique
sound pressure meter || appareil de mesure de la pression acoustique
sound source || source sonore
sound spectrograph || spectrographe sonore
sound technology || technologie acoustique
sound wave || onde sonore
source code || code source
spacer • spacing piece || entretoise • espaceur
spacer • spacing ring || bague entretoise
spacer bushing || douille entretoise
space probe || sonde spatiale
space station || station spatiale
space technology || technologie spatiale
space vehicle || véhicule spatial
spacing wedge || cale d'écartement
spamming || arrosage
spanker || artimon
spanner wrench || clef anglaise
spare part || pièce de rechange • pièce détachée
spare parts inventory || stock de pièces de rechange
spare wheel || roue de secours
sparkling || étincelant
spark erosion || érosion par étincelles
spark photography || photographie au flash
spark plug || bougie • bougie d'allumage

tabulation || tabulation
tab-separated values (TSV) || valeurs séparées par des tabulations
tack • **tack welding** || pointage • soudure de pointage
tackling || démultiplication par poulies
tack welder || pointeur
tag || balise
tag || étiquette
tail || queue
tailstock || poupée mobile
tailstock chuck || mandrin de poupée mobile
tailstock screw || filetage de poupée mobile
tailstock taper || cône poupée mobile
tail bumper || atterrisseur auxiliaire de queue
tail-heavy || tendance à cabrer
tail light || feu arrière
tail-piece || empennage
tail wheel || roulette de queue
tail-wind || vent arrière
take-off || décollage
take-off distance || distance de décollage
taking • **viewing** || prise de vue
takt time || rythme de la demande • temps de cadencement
tallow || suif
tandem mill || train de cages en tandem • train tandem
tangent || tangente
tangent (tan) || tan
tangential acceleration || accélération tangentielle
tangential field || champ tangentiel
tank || citerne • réservoir
tanker || pétrolier
tank car || wagon-citerne
tantalum (Ta) || tantale
tap || taraud
taper || cône
tapered roller || rouleau conique
tapered roller bearing || roulement à rouleaux coniques
taper pin || goupille conique
tape measure || mètre à ruban
tapped hole || trou taraudé
tappet || poussoir
tapping || taraudage
tapping chuck || mandrin de taraudage
tap hole || trou de coulée

target || but • objectif
tarmac || aire d'embarquement • aire de manœuvre
tarnish || ternissure
task || tâche
task force || groupe opérationnel
taxiway || voie de circulation au sol
Taylor expansion || développement limité
teamwork || travail d'équipe
team spirit || esprit d'équipe
tear || accroc • déchirure
tear resistance || résistance à la déchirure
technetium (Tc) || technétium
technical description || note technique
technical specification || spécification technique du besoin
technological gap || retard technologique
technology transfert || transfert de technologie
tedious || fastidieux
tee bending test • **tee-bend test** || essai de pliage en T
tee joint || assemblage en T • joint en T
tee welded || assemblage en T
teleprocessing || télétraitement
tellurium (Te) || tellure
telomerization || télomérisation
temperature || température
temperature drop || écart de température
temperature indicator || indicateur de température
temperature jump at the phase boundary || saut de température à l'interface
tempered steel || acier revenu
template || calibre de forme • gabarit • modèle de forme
template || modèle • patron
temporary || temporaire
temporary memory || mémoire intermédiaire
temporary worker || intérimaire
tender || offre • offre de prix
tensile strain || allongement en traction
tensile strength || résistance à la traction
tensile stress || contrainte de traction

spring washer || rondelle élastique
sprocket || pignon (entraînement par chaînes)
spurious frequency || fréquence parasite
spur gear || roue droite cylindrique
spur gearing || denture droite
spur rack type cutter || outil-crémaillère à denture droite
square || carré
square bracket ([]) || crochet
square meter^{us} • **square metre (m²)** || mètre carré
square nut || écrou carré
square root || racine carrée
square (to) || élever au carré
squeak || grincement
stabilised frequency || fréquence stabilisée
stabiliser^z || stabilisateur
stabilization || stabilisation
stabilizer || stabilisateur
stable || stable
stable equilibrium || équilibre stable
stack || pile
stacking || empilage • empilement
stacking || gerbage
stack overflow || débordement de pile • dépasement de pile
stack (to) || empiler
staff canteen || restaurant d'entreprise
staff committee • **works committee** • **works council** || comité d'entreprise • comité d'établissement
stage || phase • étape
stain || tache
stall • **stalling** || décrochage • perte de sustentation
stalling speed || vitesse de décrochage
stall angle || angle de décrochage
stall angle || angle d'incidence critique
stall strip || bande de décrochage
stall-warning vane || détecteur de décrochage
stall (to) || décrocher
stamping || découpe • pièce emboutie
standard || norme • standard
standard deviation || écart-type
standard library || bibliothèque standard
stanley knife • **utility knife^{us}** || couteau à lame extractible
staple || agrafe

starboard || côté droit • tribord
starch || amidon
starkness • **stiffness** || raideur
starter motor || démarreur
starting || mise en marche
starting torque || couple de démarrage
start menu || menu démarrer
state of stress || état de contrainte
static || statique
static || parasite atmosphérique
statics || statique
static balancing || équilibrage statique
static pressure || pression statique
static typing || typage statique
station || gare • station
stationary || stationnaire
stationary shaft || arbre fixe
stator || stator
status bar || barre d'état
status indicator light • **status light** || voyant d'état
status line || isochrone
stay || étai
steady rest || lunette fixe
steady state || état permanent
steady state || état stationnaire
steam || vapeur d'eau
steam engine || machine à vapeur
steam generator || générateur de vapeur
steam lines • **steam pipe** || tuyauterie de vapeur
steam outlet || sortie de vapeur
steam outlet nozzle || tubulure de sortie de vapeur
steam room || étuve
steel || acier
steelgrade || nuance d'acier
steelworks || aciérie
steel casting || moulage d'acier
steep || penté
steep turn || virage serré
steering bar || barre de guidage
steering column || colonne de direction
steering comitte || comité de pilotage
steering wheel || volant de direction
stem control • **stem-operated** || commande par tige
stepwise reaction || réaction par étapes
stereogram || stéréogramme
stereograph || stéréographe

stereography || stéréographie
stereoscopic vision || vision stéréoscopique
stereoscopy || stéréoscopie
stereovision || stéréovision
stern || poupe
stick || manche de pilotage
stick shaker || vibreur de manche
stiffness || rigidité
stockhouse || halle de chargement
stockyard || parc à matières
stopping distance || distance d'arrêt
stop-motion photography || prise vue par vue
stop pin || goupille d'arrêt
stop pin || pion de butée
stop plate || plaque d'arrêt • plaque de butée • plaquette-butée
stop ring || bague d'arrêt • bague de butée
stop screw || vis d'arrêt
stop screw || vis de butée
storage || magasinage • remisage • stockage
storage cost || coût d'entreposage
storage memory || mémoire
straightness || linéarité • rectitude
straight counterbore hole || trou de lamage droit
straight failure || panne franche
strained || sous contraintes
strain ageing • **strain aging**^{us} || vieillissement mécanique
strain gauge || jauge de contrainte
strap || courroie d'attache • courroie de fixation
strap (to) || lier
stratified flow || écoulement stratifié
stray field || champ de fuite
strength of materials || résistance des matériaux
stress || contrainte
stress concentration || concentration de contrainte
stress concentration || concentration de contraintes
stress intensity || contrainte de Tresca
stress-strain curve || diagramme effort-déformation • diagramme tension-allongement
striking the arc || amorçage de l'arc
string || chaîne de caractères
stringed instrument || instrument à

cordes
stripping tool || pince à dénuder
strip welding || soudage en cordon
stroboscopy || stroboscopie
stroke || course
stroke length || longueur de course
strong axis || axe de forte inertie
strong force || interaction forte
strong interaction || interaction forte
strong typing || typage fort
strontium (Sr) || strontium
structural design analysis || calcul de structure
structured programming || programmation structurée
structuring element || élément structurant
strut || tirant
stuck || coincé
studding || goujonnage
stuffing || presse-étoupe
stuffing box || boîte à garniture • boîte à étoupe
style sheet || gabarit
subaudible || peu audible • presque audible
subcontracting || sous-traitance
subcritical reactor || réacteur piloté par accélérateur
sublimation || sublimation
subluminous || peu lumineux
submarine || sous-marin
submatrix || sous-matrice
subroutine || fonction • routine
subscript || indice • indice inférieur
subsidiary || filiale
subsidiary information || explication complémentaire
subsonic || subsonique
subspace || sous-espace
subtractive process || synthèse soustractive
subtraction || soustraction
subtract (to) || soustraire
suction || dépression
suction || aspiration
sudden failure || panne subite
sulfate^{us} • **sulphate** || sulfate
sulfur^{us} • **sulphur (S)** || soufre
sulphonitriding || sulfonituration
sulphuric acid || acide sulfurique
sulphurised¹² oil || huile sulfurée
summable || sommable

summation || sommering
sump drain tube || tube de drainage du carter
sump plug || bouchon de vidange
sunlight || lumière solaire
sun gear || roue solaire
supercharger || turbo compresseur
supercomputing || calcul intensif
superconducting coil || bobine supraconductrice
supercooling || surfusion
superposition || superposition
superscript || exposant • indice supérieur
supersede || annule et remplace
supersonic || supersonique
supervisor || chef d'atelier
supervisory committee || conseil de surveillance
supervisor password || mot de passe administrateur
supplementary angle || angle supplémentaire
supplier || fournisseur
supply catalogue || catalogue d'approvisionnement
support || appui • support
support foot || console de supportage
support plate || plaque de supportage
support skirt || jupe d'assise
surface || surface
surface adhesion || tenue de route
surface finish • **surface texture** || finition de surface • état de surface
surface hardness || dureté de surface
surface plate || marbre
surface roughness || rugosité de surface
surface tension || tension superficielle
surface treatment || traitement de surface • traitement superficiel
surfacing || rechargement
surfactant || agent tensio-actif
surge line || ligne d'expansion • tuyauterie d'expansion
surge nozzle || tubulure d'expansion
surge tank || réservoir d'expansion
suspension rod || bielle de suspension
swap || permutation
swarf || copeau long
sway brace || ferrure de reprise d'efforts • élingue de stabilisation
sweep angle || angle de flèche

swell || houle
swept wing || ailes en flèche
swinging || oscillant
swirls || vortex de surface
switchboard || tableau de distribution
switchboard || pupitre de commande
switching || bifurcation • changement de voie
switching • **switchover** || commutation
switching track || voie de manœuvre
switch key || commutateur
switch light || poussoir à voyant
switch lock || verrou de blocage
switch point || aiguille (aiguillage) • pointe d'aiguille
switch rail || rail mobile
switch rod || tringle de manœuvre
switch stand || levier d'aiguillage
switch throw || course des lames
switch tower || cabine à signaux • poste d'aiguillage
swivelling || orientable
swivelling || pivotant
swivelling nozzle || tuyère orientable
symbolic link • **symlink** || lien symbolique
symmetrical || symétrique
synchronism || synchronisme
synchronization || synchronisation
synchronous || synchrone
syneresis of grease || suintement d'huile
syntax highlighting || coloration syntaxique
synthesis || synthèse
system of forces || système de forces
system of measurement • **system of units** || système d'unités
system of reference || repère • système de référence

T

tab || onglet
tab || languette • patte • taquet
tabbing || étiquetage

tune || accord (fréquence)
tuned circuit || circuit accordé
tune in (to) || régler sur une fréquence
tune (to) || accorder • régler
tungsten (W) || tungstène
tungsten carbide || carbure de tungstène
turbine || turbine
turbine blade || aube de turbine • pale de turbine
turbocharger || turbocompresseur
turbo-generator || turbo-générateur
turbulence || turbulence
turbulent || turbulent
turbulent flow || écoulement turbulent
turbulization || tourbillonnement
turn || tour
turnaround time || temps de roulement
turning || tournage
turning || copeau
turning tool || outil de tournage
turnout || aiguillage
turnout track || voie déviée
turntable || pont tournant
turpentine || essence de térébenthine
turret || tourelle
tweeter || haut-parleur (aiguë)
twin-engine || bimoteur
twist grip || poignée tournante
two axis || deux axes
two-high mill || stand duo
two-high reversing mill || laminoir duo réversible
two-high roughing mill || duo dégrossisseur
two-lipped cam || came double
two-lobe cam || came double
two-phase || biphasé
two-phase flow || écoulement diphasique
two stage compressor || compresseur à deux étages
two-stroke engine || moteur deux-temps
two-way switch || va-et-vient
typesetting || composition
typewriter || machine à écrire
type conversion || conversion de type
type inference || inférence de types
type of equipment || type d'équipement
type safety || sûreté du typage

typing error || faute de frappe
typography || typographie
tyre bead || jante de pneu • talon de pneu
tyre lever || démonte-pneu
tyre tread || bande de roulement

U

ultimate load factor || facteur de charge extrême
ultimate strength || limite de rupture
ultimate stress || effort de rupture
ultrasonic • ultrasound || ultrason • ultrasonore • à ultrasons
ultrasonic cleaner || nettoyeur à ultrasons
ultrasonic inspection || contrôle par ultrasons
ultrasonic testing || essais aux ultrasons
ultraviolet || ultraviolet
unaided eye || œil nu
unbundling || dégroupage
uncertainty || incertitude
uncertainty of measurement || incertitude de mesure
uncontrolled rod withdrawal || extraction brutale des barres de pilotage
uncountable || indénombrable
uncoupling || dételage
undamped || non amorti
underdamped || sous amorti
underexpose (to) || sous-exposer
underexposure || sous-exposition
underflow || sous-passement
underland || sous terre
underpaid || sous payé
underscore () || soulignement • tiret bas
undersea || sous mer
undershoot landing || atterrissage trop court
unemployed || sans emploi
unequal angle || cornière à ailes inégales

tensile test || essai de rupture
tensile test || essai de traction
tensile test piece || éprouvette de traction
tensioner || tendeur
terbium (Tb) || terbium
terminal || terminal
termination || résiliation
termination || terminaison
terms of payment || termes de paiement
tesla (T) || tesla
test panel || pièce de référence
test pressure || pression d'épreuve
test procedure || procédure de test
test report || rapport d'essai
test rig || banc d'essai
test schedule || programme d'essai
test tube || tube à essai • éprouvette
text box || champ de saisie • zone de texte
thallium (Tl) || thallium
theme || thème
theorem || théorème
theorem of Castiglione || théorème de Castiglione
theorem of minimum (potential) energy || principe du travail minimum
theory of elasticity || théorie de l'élasticité
theory of plasticity || théorie de la plasticité
thermal barrier || barrière thermique • mur de la chaleur
thermal boundary layer || couche limite thermique
thermal efficiency || rendement thermique
thermal expansion || dilatation thermique
thermal grease || pâte thermique
thermal insulation • thermal lining || isolation thermique • protection thermique
thermal radiation || rayonnement thermique
thermal resistance at the phase boundary || résistance de contact
thermal screen || écran thermique
thermal shock || choc thermique
thermal sleeve || manchon thermique
thermal stress || contrainte d'origine thermique

thermal switch || interrupteur thermique
thermal wear || usure par échauffement
thermocouple || thermocouple
thermodynamics || thermodynamique
thermoelectric cooling || refroidissement thermoélectrique
thermolysis || thermolyse
thermomagnetism || thermomagnétisme
thermostat || thermostat
Thévenin's theorem || théorème de Thévenin
thickening || épaissement
thickness || épaisseur
thickness gauge || calibre d'épaisseur
thick line || trait fort
thick oil || huile épaisse
thimble || chaussette (boite à gant)
thinning || amincissement
thin line || trait fin
thin oil || huile fluide
thorium (Th) || thorium
thread || fil (d'exécution)
thread || fil (d'une discussion)
thread || filet • filetage
threaded pipe || tube fileté
thread bar || conducteur central
thread-locking fluid || frein-filet
three axis || trois axes
threshold || seuil
thresholding || seuillage
threshold (to) || seuiller
throbber || indicateur d'activité
throttle || manette de commande • manette des gaz • régulateur
throttle valve || robinet de débit
throttle valve || volet de carburateur
through hardening || trempe à cœur
thrust || poussée • traction de l'hélice
thrust bearing || palier à butée
thrust cut off || arrêt de poussée
thrust lever || manette de puissance
thrust misalignment || désalignement de la poussée
thrust needle roller bearing || butée à aiguilles
thrust roller bearing || roulement de butée
thrust-washer || butée
thrust (to) || pousser
thulium (Tm) || thulium

thumb nut || écrou papillon
tide || marée
tide table || calendrier des marées
tight || serré
tightening || serrage
tightening torque || couple de serrage
tightness || étanchéité
tightness (of a belt) || tension (d'une courroie)
tight fit || monté serré
tilde (~) || tilde
time || temps
time constant || constante de temps
time domain || domaine temporel
time exposure || pause
time sharing || temps partagé
time-to-product || délai de production du produit fini
time zone || fuseau horaire
timing chain || chaîne de synchronisation
tin (Sn) || étain
tinned || étamé
tinning || étamage
tinplate || fer-blanc
tip of the day || astuce du jour
tire^{us} • tyre || pneu • pneumatique
titanium (Ti) || titane
titanium nitride || nitrure de titane
titanium steel || acier au titane
title block || cartouche
toe radius || rayon de l'arrondi
toggle switch || interrupteur à bascule
tonne (t) || tonne
tool || outil
toolbar || barre d'outils
toolbox || boîte à outils
toolholder || porte-outil
toolmaker || outilleur
tooltip || bulle d'aide
tool bar || barre d'outils
tool grinder || affûteuse
tool handle || manche d'outil
tool steel || acier à outil
topology || topologie
toroidal field || champ toroïdal
toroidal field coils || bobine de champ toroïdal
torque || couple
torque limiter || limiteur de couple
torque screwdriver || tournevis dynamométrique
torque tester || appareil de mesure de

couple
torque wrench || clef dynamométrique
torsion || torsion
torsional constant || moment d'inertie de torsion
torsional moment || moment de torsion
torsion bar || barre de torsion
torsion spring || ressort de torsion
total maintenance cost || coût total de l'entretien
total operating cost || coût d'exploitation
touch-and-go || touché au sol et remise des gaz • touché au sol suivi de remise des gaz
touch down || impact • touché au sol
touch screen || écran tactile
tough || tenace
toughness || ténacité
towing || remorquage
towing bar || barre de remorquage
tow-line || câble de remorquage
tow (to) || haler • remorquer
toxic cloud || nuage toxique
traceability || traçabilité
tracing paper || papier-calque
track || voie
trackage || réseau ferroviaire • voie ferrée
trackwork || pose des rails
track inspection car || voiture d'inspection de la voie
track motor car || draineuse
track removal || déferrer
track section || élément de voie
track spacing || entrevoie
tractive effort || effort au crochet • effort de traction
trade-union || syndicat
trade-unionist || syndicaliste
traffic direction || sens de circulation
trainee || stagiaire
training course || formation
training period || stage
transcendental number || nombre transcendant
transfert of ownership • transfert of title || transfert de propriété
transfer curve || courbe de transfert
transfer function || fonction de transfert
transfer orbit || orbite de transfert

transfer point || gare de correspondance
transfer table || pont roulant
transformer || transformateur
transient || transitoire
transition flow regime || écoulement en régime de transition
transit indicator || voyant de manœuvre
translating cowl || capot coulissant
translation || translation
translucent medium || milieu diffusif
transmission || transmission
transmission losses || pertes par transmission
transmission of sound || propagation du son
transmission oil || huile pour transmission hydraulique
transmission ratio || rapport de transmission
transmission shaft || arbre de transmission
transmission speed || vitesse de transmission
transmissivity • transmittance || facteur de transmission
transmitted radiant flux || flux de rayonnement transmis
transmutation || transmutation
transom || traverse
transonic || transsonique
transparency || transparence
transparent || transparent
transportation || mouvement d'entraînement
transport medium || milieu transparent
transposed matrix || matrice transposée
transverse base pitch || pas de base apparent
transverse magnetisation || aimantation transversale
transverse module || module apparent
transverse pitch || pas apparent
transverse pressure angle || angle de pression apparent
trapezoid || trapèze
trapezoidal || trapézoïdal
trapping || capture • piégeage
travel limit hammer || butoir de fin de course

travel stop || butée de fin de course
trawler || chalutier
tray || plateau
tread of a tyre • tyre foot print || empreinte de pneu • sculpture de pneu
treated || traité
treatment || traitement
tree || arbre
tree-view || arborescence • vue arborescente
trestle || tréteau
trial run || période d'essai
triangle || triangle • trigone
tribology || tribologie
trick || astuce
trigger || détente • gâchette
triggering current || courant d'amorçage
trigger (to) || déclencher
trigonometric functions || fonction trigonométrique
trimable horizontal stabiliser || plan horizontal réglable
trim indicator || indicateur de compensateur
trim (to) || équilibrer
triple point || point triple
tritiated water || eau tritiée
tri-processor || tri-processeur
trolley || tramway
trolley wire || fil aérien
trouble || difficulté
trouble || incident
truck || bogie
true north || nord géographique
true root mean square || valeur efficace réelle • valeur efficace vraie
truncated || tronqué
truncate (to) || tronquer
truncation || troncature
trunnion || tourillon
tube bundle shroud • tube wrapper || enveloppe de faisceau
tube rolling mill || laminoir à tubes
tube sheet || plaque de répartition
tube support plate || plaque d'entretoise
tubing || tuyauterie (réseau)
tug || remorqueur
tunable || accordable
tunable bandpass filter || filtre accordable
tundish spout || entonnoir de coulée

width of section || largeur du profilé
wild frequency || fréquence non stabilisée
willing to travel || accepter les déplacements • être mobile
winch || cabestan
winding || bobinage • enroulement
window || fenêtre
windowing || fenêtrage
windowing system || système de fenêtrage
window manager || gestionnaire de fenêtres
windscreen • **windshield**^{us} || pare-brise
windscreen wiper • **windshield wiper** • **wiper** || essuie-glace
windsock || manche à air
wind shear || cisaillement de vent
wind-tunnel || soufflerie
wing || aile • plan
winglet || ailette marginale
wing chord || corde d'un profil d'aile
wing-flap || volet hypersustentateur
wing load || charge alaire
wing nut || papillon • écrou à oreilles
wing-tip vortex || tourbillon de bout d'aile
wiper || racleur
wiper blade shoe || sabot de balai d'essuie-glace
wire || fil
wire-brush || brosse métallique
wire drawing || tréfilage
wire drawing plant || tréfilerie
wire-edge || morfil
wire mesh || treillis
wiring || câblage électrique
wiring || câblage
wiring diagram • **wiring scheme** || schéma de câblage
wobble pump || pompe à barillet
wolfram || tungstène
wood || bois
woofer || haut-parleur (graves)
word processing • **word processor** || traitement de texte
work || travail
worked time || temps travaillé
worker || ouvrier
working || processus de travail
working committee || groupe de travail

working lamp || lampe de travail
working load || charge normal
working pressure || pression de service
working pressure angle || angle de pression de fonctionnement
working transverse pressure angle || angle de pression apparent de fonctionnement
workshop || atelier
work bench || établi
work breakdown structure || organisation des tâches
work-in-process || en-cours de fabrication
work item || opération élémentaire
work load || charge de travail
work of deformation || travail de déformation
work roll || cylindre de cintrage • cylindre de travail
work-to-rule strike || grève du zèle
work unit || unité d'œuvre
worm • **worm gear** || vis sans fin
worm-screw thread || filet trapézoïdal profond
worn || usagé • utilisé
worn out || complètement utilisé
wrapping || spire
wrapping paper || papier d'emballage
wreck || épave
wrench || clé
wrench set || jeu de clés
write protection || protection en écriture
wrought || corroyés
wrought iron || fer forgé

X

xenon (Xe) || xénon
x-axis || axe x
x-ray || rayon-x
x-rayed || testé aux rayons x
x-rays testing || examen aux rayons x
x-ray examination • **x-ray inspection** || contrôle radiographique

unexposed || non exposé
unfold (to) || déplier
uniformly accelerated motion || mouvement uniformément accéléré
uniformly accelerated velocity || vitesse uniformément accélérée
uniformly retarded motion || mouvement uniformément retardé
uniformly retarded velocity || vitesse uniformément retardée
uniform load || charge uniforme
uniform motion || mouvement uniforme
uniform resource locator • **universal resource locator (URL)** || adresse universelle
uniform velocity || vitesse uniforme
uninstall (to) || désinstaller
unit || unité
unit load || charge unitaire
unit of energy || unité d'énergie
unit of force || unité de force
unit of heat || unité de chaleur
unit of measure • **unit of measurement** || unité de mesure
unit of power || unité de puissance
unit of pressure || unité de pression
unit of quantity || unité de quantité
unit of resistance || unité de résistance
unit of time || unité de temps
unit of velocity || unité de vitesse
unit of work || unité de travail
unit strain || déformation unitaire
unit vector || vecteur unitaire
universal mill || train universel
UNIX || UNIX
UNIX shell || shell UNIX
unjam (to) || débloquer • décoincer
unjam (to) || dégripper
unloaded || déchargé
unload (to) || décharger
unlocked || débloqué
unpriming (pump) || désamorçage (pompe)
unsinkability || insubmersibilité
unsinkable || insubmersible
unstable || instable
upgrade || mise à niveau • évolution d'un système
uphill || amont
uploading || téléchargement (envoi)
upload (to) || télécharger (envoi)

upper bound || borne supérieure • limite supérieure • majorant
upside down || à l'envers
upward || vers le haut
upwind || contre le vent • face au vent
uranium (U) || uranium
useful load || charge utile
user || utilisateur
utilisation factor || facteur d'utilisation

V

vacuum || vide
vacuum filtration flask || buchner
vacuum plating || dépôt sous vide
vacuum pump || pompe à vide
valence || valence
validation || validation
value || valeur
valve || robinet • vanne
valve body || corps de valve
valve setting || tarage d'une valve
vanadium (V) || vanadium
vanadium nitride || nitrure de vanadium
vanadium steel || acier au vanadium
vane || déflecteur de volet
vaporisation^v || vaporisation
vapor^{us} • **vapour** || vapeur (gaz)
variable || variable
variable charge • **variable cost** || charge variable
variable motion || mouvement varié
variable speed transmission || variateur de vitesse
variation || déclinaison
variation of temperature || écart de température
vector || vecteur
vectored thrust || poussée vectorielle
velocity field || champ des vitesses
velocity-time diagram || diagramme des vitesses
vent || bouche d'aération
venting || purge
vent lines || conduits de ventilation

U

V

vent nozzle || tubulure d'évent
vergence || vergence
vernier caliper || pied à coulisse à vernier
versatile || polyvalent
versatility || polyvalence
versatility || souplesse
vertex || sommet
vertical stabiliser^z || dérive • empenage vertical • plan (fixe) vertical
vessel || vaisseau
vessel || récipient
vibrancy || résonance
vibration || vibration
vibration mode || mode vibratoire
vibratory || vibratoire
vice || étau
Vickers hardness || dureté Vickers
viewer || visionneur
viewing angle || angle de prise de vue
view-taking rate || vitesse de prise de vues
vignetting || vignettage
virtual machine || machine virtuelle
virtual memory || mémoire virtuelle
virtual memory || mémoire virtuelle
viscosimeter || viscosimètre
viscosity index || indice de viscosité
viscous || visqueux
viscous fluid || fluide visqueux
viscous friction || frottement visqueux
visual adaptation || adaptation visuelle
visual cipher || cryptogramme visuel
visual inspection || contrôle visuel
voice || vocal • voix
voice frequency || fréquence vocale
voice transmission || phonie
void || vide
volt || volt
volt (V) || volt
voltage || tension • tension électrique
voltage regulator || régulateur de tension
voltmeter || voltmètre
volt-ampere (VA) || volt-ampère
volt per meter || volt par mètre
volumetric flask || fiole jaugée
volute spring || ressort volute
vortex formation || formation de tourbillons
voxel || voxel
v-belt || courroie trapézoïdale

W

wake noise || bruit de sillage
wallpaper || fond d'écran
wall roughness || rugosité des parois
wall thickness || épaisseur de paroi
warehouse || entrepôt
warehouse (to) || entreposer
warehousing || entreposage
warning light || témoin lumineux d'alerte • voyant lumineux d'alerte
warning triangle || triangle d'avertissement
warping || gauchissement
warping constant || moment d'inertie de gauchissement
warranty || garantie
washability || facilité d'élimination • lavabilité
washer || rondelle
waste management || gestion des déchets
waterproof || imperméable
water-based penetrant || pénétrant à base aqueuse
water-bath || bain-marie
water condensation || condensation d'eau
water cooled || refroidi à l'eau
water cooling || refroidissement à l'eau
water hammering || coup de bélier
water hardening • water quenching || trempe à l'eau
water injection || injection d'eau
water-jet || jet d'eau
water pipe || durit
water pressure || pression d'eau
water pump || pompe à eau
water separator || extracteur d'eau
water tank || réservoir à eau
water tight || étanche à l'eau
water wash || lavage à l'eau
watt (W) || watt
wave || onde
wave || lame • vague
waveband || bande de longueurs d'ondes
wavelength || longueur d'onde

way || glissière
waypoint || point de route
weak || faible
weak axis || axe de faible inertie
weak interaction || interaction faible
weak-link rod || bielle fusible
weak typing || typage faible
wear || usure
wearing || usure
wear blocks || cales d'usure
wear groove || rayure d'usure
wear leveling^{us} • wear levelling || égalisation de l'usure
wear rate || taux d'usure
wear resistant || anti-usure
wear resistant || résistant à l'usure
weather report || renseignements météo
weather-resisting || inaltérable
weave room || salle de tissage
weave (to) || tisser
weaving loom • weaving machine • weaving mill || métier à tisser
web || âme
webcasting netcasting || diffusion sur internet
weber (Wb) || weber
webmaster || administrateur de site
webpage || page internet
webring || anneau de site
web crawler || robot d'exploration • robot d'indexation
web site || site
web thickness || épaisseur de l'âme
wedge || cale
wedge formation || formation d'arête rapportée
wedge (to) || caler
weighing || pesage
weight || masselotte
weight || poids
weighted || pondéré
weighting || pondération
weightlessness || apesanteur • non-apesanteur
weight percent || pourcentage en masse
weight per meter || masse linéaire par mètre
weld || soudure
weldability || soudabilité
weldable || soudable
welded mesh || treillis soudé

welded rail || rail soudé
welder certification || qualification soudeur
welding || soudage
welding bars || barres à souder
welding book || cahier de soudage
welding electrodes || électrodes de soudure
welding generator || génératrice de soudage
welding glove || gant de soudeur
welding goggles || lunettes de soudeur
welding machine || machine à souder
welding machine || poste de soudage
welding spot || point de soudure
welding test || essai de soudabilité
welding wire || fil à souder
weld crack || crique de soudure • fissure de soudure
weld pool || bain de fusion
well-paid || bien payé
westwards || vers l'ouest
wettability || mouillabilité
wettability || mouillabilité
wetting || humidification • mouillage
Wheatstone bridge || pont de Wheatstone
wheel || roue
wheelbarrow || brouette
wheelbase || empattement
wheel alignment || parallélisme
wheel balancing || équilibrage des roues
wheel blocking • wheel lock || blocage des roues
wheel grinder || touret à meuler
wheel nave || moyeu
whetstone || pierre à aiguiser
while || pendant
whirling • whirling motion || mouvement tourbillonnaire
whirlpool || tourbillon
whistle || sifflet
white heat || incandescence
white noise || bruit blanc
wide || large
wide-band || large gamme de fréquences
wide band filtering || filtrage à bande large
widget || composant d'interface graphique
width || largeur

x-zero gear || roue sans déport
x-zero gear pair || engrenage sans déport

yttrium (Y) || yttrium
y axis || ordonnée
y-axis || axe y
y-intercept || ordonnée à l'origine

Y

yard (yd) || yard
yaw || lacet
year of built || année de fabrication
yield || rendement
yielding || affaissement • fléchissement
yield point • yield strength || limite élastique
yield stress || effort d'allongement permanent
yield (to) || céder
yoke || chape • étrier
Young modulus • modulus of elasticity || module d'élasticité
ytterbium (Yb) || ytterbium

Z

zero || zéro
zero adjustment • zero setting || remise à zéro • réglage à zéro
zero error (of a measuring instrument) || erreur à zéro (d'un instrument de mesure)
zero gravity || apesanteur
zero level || niveau zéro
zinc (Zn) || zinc
zinc coating || couche de zinc • zingage
zirconium (Zr) || zirconium
zoom || zoom
zoom lens || lentille à focale variable
Z-transform || transformée en Z

X

Y

Z

Français vers Anglais

inversée || forward-swept wing
aile d'hydroptère || hydrofoil
aimant || magnet
aimantation || magnetisation^z
aimantation par bobine rigide || rigid coil technique
aimantation par passage de flux magnétique || magnetic flow technique
aimantation rémanente • **aimantation résiduelle** || remanent magnetisation^z • residual magnetisation^z • residual magnetism
aimantation transversale || transverse magnetisation
aimanter || magnetise^z (to)
aimant permanent || permanent magnet
aimant permanent en fer à cheval || permanent magnet yoke
air • **aérien** || air
aire • **superficie** || area
aire des moments || area of moments
aire de cisaillement || area for shears forces
aire d'embarquement • **aire de manœuvre** || tarmac
aire sous fluide || fluid area
aire sous métal || metal area
air comprimé • **gaz comprimé** || compressed air
air de dégivrage || deicing air
air sans poussière || dust-free air
ajouter || add
ajustable • **réglable** || adjustable
ajustage || fitting
ajustage a force (H7-q6/z6) || interference fit
ajustage dur (H7-m6) || drive-fit
ajustage glissant (H7-g6) || slide fit
ajustage glissant juste || close sliding fit
ajustage gras (H7-h6) || push fit
ajustage libre || clearance fit • loose fit
ajustage tournant || running fit
ajustage très dur (H7-n6/p6) || force fit
ajustement || fit
ajustement a chaud || hot shrink fit
ajustement a froid || cold shrink fit
ajustement libre || clearance fit
ajustement serré || drive fit • interference fit

ajuster || fit (to)
albédo || albedo
alcalin || alkali
alcane || alkane
alcène || alkene
alcool || alcohol
alcyne || alkyne
aldéhyde || aldehyde
alésage || bore
alésage • **carottage** • **perçage** || boring
alésage de broche || spindle bore
aléreuse • **foreuse** || boring machine
alésoir || reamer
algorithme de tri || sorting algorithm
algorithme glouton || greedy algorithm
alignement || alignment
alignement du faisceau || beam pointing
aligner || align (to)
aligné à droite || flush right
aligné à gauche || flush left
alimentation d'air || air feed
alimentation électrique || power supply
alimentation en air || air supply
allègement de régime || derating
alliage || alloy
alliage binaire || duplex alloy
alliage léger || light alloy
allocation de mémoire || memory management
allongement || elongation
allongement || lengthening
allongement en traction || tensile strain
allumage || ignition
allumé || illuminated
allumeur || igniter
allumoir • **briquet** || lighter
alpha-actif || alpha-active
alternateur • **générateur** || alternator • generator
alternatif || alternating
altimètre || altimeter
altitude || altitude
altitude maximale d'utilisation || maximum service ceiling
altitude maximale en exploitation || maximum operating altitude
altitude nominale || rated altitude
alumine || alumina

A

abaissement de pression • **baisse de pression** || pressure decrease • pressure fall
abandonner || cancel (to)
abaque || chart
aberration || aberration
aberration chromatique || chromatic aberration
aberration lumineuse || coma
abrasif || abrasive
abrasion || abrasion
abscisse || abscissa
absolu || absolute
absorbant || sorbent
absorbant de neutrons || neutron poison
absorbant d'humidité || desiccant
absorption || absorption
absorption sélective || selective absorption
absorptivité • **pouvoir absorbant intégral** || absorptivity
accastillage || deck equipment
accélération || acceleration
accélération || speeding up
accélération absolue || absolute acceleration
accélération angulaire || angular acceleration
accélération complémentaire • **accélération de Coriolis** || Coriolis acceleration
accélération de translation || acceleration of translation
accélération d'entraînement || acceleration of translation
accélération moyenne || average acceleration
accélération normale || centripetal acceleration • normal acceleration
accélération relative || relative acceleration
accélération tangentielle || tangential acceleration
accéléromètre || accelerometer
accentuation || emphasis
accent circonflexe (^) || caret • circumflex accent

acceptable || acceptable
acceptation || acceptance
accepter les déplacements • **être mobile** || willing to travel
accès || hit
accessoire || accessory • attachment
accessoire de sécurité || safety accessory
accès direct || direct access random access • random access
accès séquentiel || sequential access
accès séquentiel || serial access
accident de criticité || criticality accident
accident de dépressurisation || depressurisation^z accident
accident de dislocation du cœur || core disruptive accident
accident de perte de refroidissement || loss-of-coolant accident
accident de référence || design basis accident
accolade ({}) || curly bracket
accordable || tunable
accorder • **régler** || tune (to)
accord de principe || agreement in principle
accord (fréquence) || tune
accotement || road bank
accouplement • **embrayage** || clutch • coupling
accouplement à brides • **accouplement à plateaux** || flange coupling
accouplement à cardan • **cardan** • **joint de cardan** || gimbal • gimbal joint • universal coupling • universal joint
accouplement à crabot • **accouplement à griffe** || dog-coupling
accouplement à manchon || box coupling • muff coupling • sleeve coupling
accouplement direct || direct coupling
accouplement élastique || elastic clutch
accouplement électromagnétique || electromagnetic coupling
accouplement flexible • **accouplement élastique** || elastic coupling • flexible coupling
accouplement rigide || rigid coupling
accroc || snag
accroc • **déchirure** || tear

accrocher || hook (to)
accroissement || increase
accumulateur || accumulator
accumulateur de chaleur || heat accumulator
accumulation || accrual
accuser réception || acknowledge (to)
accusé de réception || acknowledgement of receipt
achat || purchase
achat en grand quantité || bulk purchasing
achèvement || close-out
achromatique || achromatic
acide borique || boric acid
acide carbonique || carbonic acid
acide carboxylique || carboxylic acid
acide chlorhydrique || hydrochloric acid
acide sulfurique || sulphuric acid
acidité || acidity
acier || steel
aciérie || steelworks
acier allié || alloyed steel
acier allié spécial || alloy steel
acier austénitique || austenitic steel
acier au molybdène || molybdenum steel
acier au nickel || nickel steel
acier au titane || titanium steel
acier au vanadium || vanadium steel
acier à armer || reinforcing steel
acier à outil || tool steel
acier à ressort || spring steel
acier brut || crude steel
acier cémenté || case hardened steel
acier cimenté || cemented steel
acier damassé || damask steel
acier de décolletage || free-cutting steel
acier de traitement thermique || heat treatment steel
acier doux || low carbon steel • mild steel
acier dur || hard steel
acier haute résistance || high-tensile grade steel
acier inoxydable || rustless steel • stainless steel
acier laminé || rolled steel
acier moulé || cast steel
acier normalisé || normalized steel
acier pour trempe à l'huile || oil hard-

ening steel
acier puddlé || puddled steel
acier rapide || high speed steel
acier recuit || annealed steel
acier revenu || tempered steel
acier revêtu || coated steel
acier trempé || hardened steel
acier trempé et recuit || hardened and tempered steel
acousticien || acoustician
acoustique || acoustics
acquisition || acquisition
actifs || assets
actifs et passifs circulants || current assets and liabilities
actif disponibles || current assets
actinium (Ac) || actinium
actionner || actuate (to)
actionneur • mécanisme de manœuvre • organe de commande || actuator
actions préventives || preventive actions
action climatique || climatic effect
action corrective || corrective action
action destructrice || damaging effect
action de sécurité || safety action
action différée || delayed action
action réciproque || interaction
activateur || activator
activation || activation
activation d'une commande • sollicitation d'une commande || actuation of a control
activation mécanique || mechanical activation
activité || activity
actuel || actual
acuité • netteté || sharpness
adaptateur • connecteur • manchon • raccord || adapter • adaptor • connection • connector • pipe fitting
adaptatif || adaptative
adaptation à l'obscurité || dark adaptation
adaptation d'impédance || impedance matching
adaptation d'impédances || impedance matching
adaptation visuelle || visual adaptation
additif || add-on

additif anti-usure || anti-wear additive
additif dispersant || detergent additive • dispersant additive
addition || addition
additionner || add (to)
additionneur de faisceaux || beam combiner
adhérence || adherence • adhesion • bond
adhésif • colle || adhesive • glue
adiabatique || adiabatic
administrateur de site || webmaster
admission || inlet • intake
admission d'air • entrée d'air • prise d'air || air inlet • air intake
admission d'huile || oil inlet • oil intake
adressage dispersé • hachage || hash code • hash coding
adressage par domaines • système d'adressage par domaine || domain name system
adresse universelle (URL) || uniform resource locator • universal resource locator
aérodrome • terrain d'aviation || aerodrome • airfield
aérodrome de déviation • aérodrome de déroutement || alternate aerodrome • alternate airfield
aérodynamique || aerodynamic
aérodynamique || aerodynamics
aérodyne • plus lourd que l'air || aerodyne • heavier-than-air aircraft
aérofrein || air brake
aéroglossier || hovercraft
aérographe • pistolet à peinture || air brush
aéromécanique || aeromechanics
aéronautique || aeronautics
aéronef à voilure tournante || rotary-wing aircraft
aéropompe || ram-air turbine
aéroport || airport
aérostas || aerostat
aérostatique || aerostatics
affaiblissement || attenuation
affaiblissement || fading
affaiblisseur • atténuateur || attenuator
affaissement • fléchissement || yielding
affectation || assignment

affectation || commitment
affichage tête basse || head down display
affichage tête haute • collimateur tête haute • viseur tête haute || head-up display
afficher || display (to)
afficheur || readout
affiloir • affûteur || sharpener
affinage || refinement
affinage || refining
affrètement || chartering
affûteuse || tool grinder
agence pour l'emploi || job center
agenda || diary
agenda électronique || organizer
agent activant || activating agent
agent anti-mousse || anti-foam additive
agent d'élimination || remover
agent gélifiant • agent épaississant || gelling agent • thickener
agent moussant || frothing agent
agent tensio-actif || surfactant
agios || bank charges
agitateur || agitator
agrafe || staple
agrandir || enlarge (to)
agrandir || magnify (to)
agrandissement • agrandissement photographique || enlarged print • enlargement
agrape • attache • collier de serrage || clip • collar clamp • split collar
agripper || grip (to)
aide à la flottabilité || buoyancy aid
aiguillage || turnout
aiguille || pointer
aiguillette || lashing
aiguille (aiguillage) • pointe d'aiguille || switch point
aile • plan || wing
aileron || aileron
ailes en flèche || swept wing
ailette • nervure || fin • rib
ailette de radiateur || radiator core
ailette de refroidissement || cooling fin • cooling rib
ailette de ventilateur || fan blade
ailette fixe || guide fin
ailette marginale || winglet
aile à flèche inversée • aile en flèche

assembly
assemblage en angle • **joint en angle** || corner joint
assemblage en angle || corner welded
assemblage en T • **joint en T** || tee joint
assemblage en T || tee welded
assembleur • **langage d'assemblage** || assembler language • assembly language
asservi || controlled • interlocked • locked
asservissement || controlling • interlock • interlocking
assise || seat
assister || assist (to)
associativité || associative property • associativity
assombrir • **obscurcir** || darken (to)
assortiment || assortment
assurance || insurance
assurance de la qualité || quality assurance
assurance qualité || quality assurance
astable || astable
astate (At) || astatine
astérisque (*) || asterisk
astigmatique || astigmatic
astronautique || astronautics
astrophotographie || astrophotography
astuce || trick
astuce du jour || tip of the day
astucieux || crafty
asymétrique || asymmetric
atelier || workshop
atelier de moulage || moulding shop
atmosphère active || active atmosphere
atmosphère inerte • **atmosphère neutre** || inert atmosphere • neutral atmosphere
atmosphère protectrice || protective atmosphere
attache • **bride** • **bride de serrage** • **serre-joint** || clamp
attache || fastener
attache-câble || grommet
attaque (chimique) || etching
atteindre || reach (to)
attelage • **crochet d'attelage** || coupler • coupling
attention • **prudence** || caution

atterrir || land (to)
atterrir trop long || overshoot (to)
atterrissage || landing
atterrissage avec arrêt complet || full stop landing
atterrissage forcé || crash landing
atterrissage sur le ventre • **atterrissage train rentré** || belly landing
atterrissage trop court || undershoot landing
atterrissage trop long || overshoot landing
atterrisseur auxiliaire de queue || tail bumper
attestation de livraison || proof of delivery
attribut || attribute
attribution d'un contrat || contract award
attributs de fichier || file attribute
aube de turbine • **pale de turbine** || turbine blade
audibilité || audibility • audibleness
audible || audible
audiogramme || audiogram
audit qualité || quality audit
augmentation de pression • **élévation de pression** || pressure increase • pressure rise
augmenter || enhance (to)
austénite || austenite
austénitisation || austenitizing
authentification || authentication
autocar || coach
autocollimateur || autocollimator
autogire • **gyroplane** || autogyro
automate || automaton • robot
automate programmable || programmable logic controller
automatique || automatic • self-acting
automatisation || automation
autonomie || endurance • operating range
autorisation || clearance • permission
autour || round
auto-taraudant || self-tapper
autres articles || further products
au-dessous • **dessous** || beneath • under
au hasard || randomly
au milieu de • **parmi** || among
au sommet || on top
aval || downhill

alumine activée || activated alumina
aluminium (Al) || aluminium • aluminium^{us}
alun || alum
amalgame || amalgam
amarage || docking
amarre || painter
amas de galaxies || galaxy cluster
AMDEC • **arbre des défaillances** • **arbre des pannes** || fault tree analysis
âme || web
amélioration • **perfectionnement** || improvement
amélioration continue || continuous improvement
améliorer || improve (to)
américium (Am) || americium
âme de longeron || spar web
âme du rail || rail web
amiante || asbestos
amide || amide
amidine || amidine
amidon || starch
amincissement || thinning
ammoniac || ammonia
ammoniaque || ammonia (liquid)
amont || uphill
amorçage • **amorçage d'une pompe** || priming • priming of a pump
amorçage de l'arc || striking the arc
amorçage d'arc || arc initiating • arc strike • arcing • flash-over • spark striking
amorçe || boot
amorçe de crique • **défaut** || flaw • incipient crack
amorçe de rupture || hairline crack
amortissement || amortisation^z • depreciation
amortissement || damping
amortisseur || cushion
amortisseur || absorber • damper • shock absorber
amortisseur à air || air spring
amorti de façon critique || critically damped
ampérage || amperage
ampère (A) || ampere
ampèremètre || ammeter
ampère par mètre || ampere per meter
ampère-tour || ampere-turn
amphiphile || amphiphilic

amphotère || amphoteric
amplificateur || amplifier
amplificateur || intensifier
amplificateur d'image • **amplificateur de lumière** || image intensifier • light intensifier
amplifier || amplify (to)
amplitude || amplitude
amplitude • **distance** || range
amplitude angulaire || angular amplitude
ampoule || bulb • light bulb
analyser || parse (to)
analyseur de spectres || spectral analyser^z • spectrum analyser^z
analyseur d'émission sonore || sound emission analyser^z
analyseur lexicale || lexer • lexical analyzer • tokenizer
analyseur syntaxique || parser
analyse chimique || chemical analysis
analyse de coulée || cast analysis • ladle analysis
analyse de déroulement || analysis of the sequence
analyse de fréquence en temps réel || real-time frequency analysis
analyse de risque || hazard analysis • risk analysis
analyse de sûreté || safety analysis
analyse dimensionnelle || dimensional analysis
analyse granulométrique || particle size analysis
analyse harmonique || harmonic analysis
analyse lexicale || lexical analysis
analyse spectrale || spectrum analysis
analyse syntaxique || parsing
anamorphose || anamorphosis
anastigmat || anastigmat
ancre || anchor
anéchoïque • **sans écho** || anechoic
angle || angle
angles alternes-externes || alternate exterior angles
angles alternes-internes || alternate interior angles
angles correspondants || corresponding angles
angles d'Euler || Euler's angles
angle aigu || acute angle
angle complémentaire || complemen-

tary angle
angle de cintrage || bend angle
angle de coupe || cutting angle • rake angle • tool angle
angle de décrochage || stall angle
angle de dérive || drift angle
angle de descente || descend angle
angle de dispersion || dispersion angle
angle de flèche || sweep angle
angle de frottement || angle of friction
angle de glissement || angle of slide
angle de nutation || nutation angle
angle de plané || gliding angle
angle de polarisation || polarising angle
angle de précession || precession angle
angle de pression apparent || transverse pressure angle
angle de pression apparent de fonctionnement || working transverse pressure angle
angle de pression de fonctionnement || working pressure angle
angle de prise de vue || viewing angle
angle de retard || lag angle
angle de rotation || angle of rotation
angle droit || right angle
angle d'attaque • angle d'incidence || angle of attack • angle of incidence
angle d'incidence critique || stall angle
angle mort || blind angle
angle obtus || obtuse angle
angle rentrant || internal angle
angle sortant || external angle
angle supplémentaire || supplementary angle
ångström (Å) || angstrom
anhydre || anhydrous
anion || anion
anneau • haussière • élingue • élingue de hissage || hoist cable • hoisting sling • sling
anneau de retenu • anneau expansif • anneau élastique • bague élastique • circlip || circlip • lock ring • snap ring
anneau de séparation || separation ring
anneau de site || webring
anneau élastique pour alésage || re-

taining ring for bores
anneau élastique pour arbre || retaining ring for shafts
année de fabrication || year of built
annuité || annuity
annulation • simplification || cancellation
annuler || cancel
annule et remplace || supersede
anode || anode
anodisation || anodizing
anomalie • petit problème || glitch
antémémoire || cache storage
anthélie || glory
antibuée || defroster^{us} • demister
anticrénelage || antialiasing
antidérapant || non skid
antiferromagnétisme || antiferromagnetism
antigel || antifreeze
antiglissant || antislipping
antihalo || non-halation
antimatière || antimatter
antimoine (Sb) || antimony
antirouille || anti rust • rust preventive
antivol || anti-theft device • steering lock
anti-usure || wear resistant
apesanteur • non-pesanteur || weightlessness
apesanteur || zero gravity
aphélie || aphelion
aplanir || flatten (to)
aplatissement du cylindre || roll flattening
apogée || apogee
apostrophe (') || single quote
apostrophe inversée || backquote • backtick
appairage || pairing
appareil • appareillage || apparatus • device
appareil à mesurer la dureté || hardness tester
appareil de mesure || measuring apparatus • measuring instrument
appareil de mesure de couple || torque tester
appareil de mesure de la pression acoustique || sound pressure meter
appareil de mesure de l'intensité acoustique || sound intensity meter
appareil photographique || camera

appariement de formes || pattern matching
appauvrir || lean (to)
appauvrissement || leaning
appel d'offre || invitation to bid
appel d'offre || invitation to tender
appel par nom || call by name
appel par référence || call by reference
appel par valeur || call by value
appontage || deck-landing
appréciation || appreciation
approbation || approval
approche || approach
approche aux instruments || instrument approach
approche lente || slow approach
approche manquée || missed approach
approprié • pertinent || relevant
approvisionnement • livraison || delivery • supply
approximation || approximation • rough estimate
approximation par les moindres carrés || least squares approximation
approximativement || approximately
appui • support || support
appui élastique || elastic support
aptitude à la déformation || formability
arbitrage || arbitration
arbitrage des risques || risk assessment
arborescence • vue arborescente || tree-view
arbre || shaft
arbre || tree
arbre à cames || camshaft
arbre binaire || binary tree
arbre binaire de recherche || binary search tree • binary selector tree
arbre coulissant || sliding shaft
arbre de sortie || output shaft
arbre de transmission || transmission shaft
arbre d'entraînement • arbre moteur || drive shaft • driving shaft • motor shaft • propshaft
arbre d'hélice || propeller shaft
arbre fixe || stationary shaft
arbre intermédiaire || idle shaft
arbre port satellite || carrier shaft

arceau de sécurité || roll bar
archet || horn
arc cosinus (acos) || arc cosine • inverse cosine
arc sinus (asin) || arc sine • inverse sine
arc tangente (atan) || arc tangent • inverse tangent
arête || edge • rim
arête rapportée || built-up edge
argent (Ag) || silver
argile • terre glaise || clay
argon (Ar) || argon
armature de tuyau || hose armouring
arobase (@) || ampersat • at-sign
arrache-clou || nail claw
arrache-moyeu || hub extractor • wheel puller
arrêt à chaud || hot shutdown
arrêt à froid || cold shutdown
arrêt de poussée || thrust cut off
arrêt d'urgence || emergency stop
arrêt immédiat || immediate scram
arrêt programmé || scheduled stoppage
arrière || back
arrière-plan || background
arrondi || rounded
arrondir || round (to)
arrosage || spamming
arsenic (As) || arsenic
article || article
article de remplacement || alternative feedstock
articulation • connexion • lien || connection • hinge • hinge joint • joint • knuckle • link
articulation à rotule • pivot • rotule || ball joint • swivel
articulation flexible || flexible hinge
artimon || spanker
ascendant || ascending
ascenseur • barre de défilement || scroll bar
aspérités • protubérances || asperities • protuberances
aspiration || suction
assemblage • montage || assembly
assemblage à recouvrement || lap joint
assemblage bout à bout • joint bout à bout || butt joint
assemblage de combustibles || fuel

boîte de réception || inbox
boîte de vitesse • **réducteur** || gear-box
boîte mail || mail box
boîte noire || black box
boîtier • **carter** • **coffrage** • **enveloppe** || casing • housing
bombage du profil || profile crowning
bombardement || bombing
bombe calorimétrique || bomb calorimeter
bonne || bottle
bon de livraison || delivery note
borax || borax
bord || edge
bore (B) || boron
borne inférieure • **limite inférieure** • **minorant** || lower bound
borne supérieure • **limite supérieure** • **majorant** || upper bound
boruration || boriding
bosse || bump
boucher • **obturer** • **sceller** || seal (to)
bouche d'aération || vent
bouchon || plug
bouchon de vidange || discharge plug
bouchon de vidange || drain plug
bouchon de vidange || sump plug
boucle d'asservissement || servo loop control
boucle en pile || in-pile loop
boucle fermée || closed loop
boucle infinie || endless loop
boucle infinie || infinite loop
boucle ouverte • **circuit ouvert** || open circuit • open loop
boucle primaire || primary loop
boucle secondaire || secondary loop
bouclier • **tôle de protection** • **écran de protection** || shield
bouclier en béton || concrete shield
bouclier thermique || heat shield
bouée || buoy
bouée de sauvetage || life buoy
bouffée de neutrons || neutron burst
bougie || candle
bougie • **bougie d'allumage** || spark plug
bougie d'allumage || spark-plug
bouletage || pelletizing
boulette • **granulé** || pellet
boule de commande || rolling ball • trackball

bouline || bowline
boulon || bolt
boulonnage || bolting
boulonnerie || bolt products • bolts and nuts
boulon a encoches || slotted bolt
boulon à tête hexagonale || hexagon head bolt • hexagon headed bolt
boulon d'ancrage || anchor bolt
boussole • **compas** || compass
bout • **embout** • **extrémité** || end
boutisme || endianness
bouton || button
bouton de réglage || control knob • setting knob
bouton de sonnerie || bellpush
bouton fléché || spinner
bouton moleté • **molette** || knurled knob • serrated roller • thumb screw
bouton radio || radio button
bouton (à pousser) • **bouton-poussoir** • **poussoir** || push-button • pushbutton
bouton (à tourner) • **pommeau** || knob
bout de code • **bribe de code** || code snippet
brame || slab
branchement à chaud || hot plug
branche chaude || hot leg
bras || arm
brasage || brazing
brasage tendre • **soudage tendre** || soldering
brasure || braze
bras de levier || arm of force
bras de levier || lever arm
bras de levier || lever arm
bras de levier d'une force || arm of a force
bras de pantographe || pantograph arm
brèche dans l'enceinte de confinement || breach in the containment vessel
brevet || patent
breveter || patent (to)
bridage || clamping
bride • **bride d'accouplement** • **bride d'assemblage** || coupling flange • flange • yoke
bride de liaison || connecting flange

B

avance || feed
avance automatique || auto feeder
avance à l'allumage || advance the ignition
avance de phase || phase lead
avance d'une ligne (LF) || line feed
avance lente || slow feed
avantage || advantage
avantage en nature || benefits in kind
avant de || before
avec acuité || sharply
avec amortissement || damply
avec des fuites || leaky
avec éclat || brightly
avec frottement || frictionally
aviation || aviation
avion • **aéronef** • **véhicule aérien** || aircraft
avion || aeroplane • airplane^{us}
avion à ailes rigides || fixed-wing aircraft
avion à effet de sol • **écranoplane** || ground effect vehicle
avion bombardier d'eau || air-tanker
avion convertible • **avion à rotor basculant** || convertiplane
avion fusée || rocket-powered aircraft
axe || axis • centerline
axe • **essieu** || axle
axe de chape || clevis pin
axe de charnière || hinge pin
axe de faible inertie || weak axis
axe de forte inertie || strong axis
axe de la barre || axis of a bar
axe de rotation || axis of rotation
axe d'attelage || knuckle pin
axe x || x-axis
axe y || y-axis
axiome || axiom
azote (N) || nitrogen
a coté || nearby
a coté de || next to
à-coup || impact load
à-coup de pression || pressure pulse
a la verticale de • **au dessus de** || overhead
à l'envers || upside down
à l'extérieur de || outside of
à l'intérieur de || inside of
à vide || no-load

bâbord • **du côté gauche** || port
bac • **transbordeur** || ferry
bac || pan
bac à copeaux || chiptray
bac à papier d'imprimante || printer tray
bac de récupération || drain pan
bac de vidange || drip pan
baffle || baffle
bague • **chemise de cylindre** • **douille** • **embase** • **fourreau** • **manchon** • **segment** || bush • bushing • collar • ring • sleeve
baguette • **tige** || bar • rod • stem • stick
baguette à relier || slide binder
baguette d'apport • **baguette de soudure** || filler rod • welding rod
bage cannelée || splined bushing
bage de blocage || lock bushing
bage de brochage || rigging bushing
bage de centrage || centering bushing • centering sleeve
bage de graissage • **bage de lubrification** || collar oiler • oil ring
bage de réglage || setting ring
bage de roulement || ball race • bearing race • race ring
bage de serrage • **douille de serrage** || collet
bage d'appui || backup ring • thrust bushing
bage d'arrêt • **bage de butée** || stop ring
bage d'étanchéité || restrictor ring
bage entretoise || spacer • spacing ring
bage épaulée || shouldered bushing
bage excentrée || eccentric bushing
bage extérieure de roulement || outer race
bage intérieure de roulement || inner race
bage isolante • **œillet** || grommet
baie de lecteurs || drive array
bain de décapage || pickling bath
bain de fonte || iron pool
bain de fusion || weld pool

B

bain de trempe || hardening bath
bain d'huile || oil bath
bain électrolytique || electrolytic solution
bain-marie || water-bath
balai || brush
balance || balance
balisage || buoyage
balise • **feu de position** || beacon
balise || tag
ballistique || ballistics
ballast • **caisson étanche** • **réservoir de flottabilité** || buoyancy tank
ballon || balloon
ballon dirigeable • **dirigeable** || airship
ballon-sonde || sound balloon
banc || bed
bancal || rickety • wobbly
banc de contrôle par magnétoscopie || magnetic bench
banc d'essai || test rig
bandes de contact || contact strips
bande de décrochage || stall strip
bande de frein || brake band
bande de longueurs d'ondes || waveband
bande de roulement || tyre tread
bande passante || bandwidth
bande transporteuse • **tapis roulant** || conveyor belt
bang supersonique || sonic boom
banque de données || data bank
barbotage || splashing
baromètre || barometer
barre || bar • rod
barres à souder || welding bars
barres laminées || rolled bars
barre combustible || fuel rod
barre courbe || curved bar
barre de contrôle • **barre de pilotage** || control rod
barre de guidage || steering bar
barre de progression || progress bar
barre de remorquage || towing bar
barre de torsion || torsion bar
barre d'accouplement • **bielle** || connecting rod
barre d'alésage • **barre de forage** || boring bar
barre d'état || status bar
barre d'outils || toolbar
barre d'outils || tool bar

barre oblique (/) || forward slash • slash
barre oblique inverse (\) || backslash
barre sinus || sine bar
barre verticale (|) || bar • pipe
barrière || crossing gate
barrière coupe feu || fire barrier
barrière de confinement || containment barrier
barrière de sécurité • **pare-feu** || firewall
barrière thermique • **mur de la chaleur** || thermal barrier
baryum (Ba) || barium
basculant || rocking • tilting
base de connaissance || knowledge base
base de données || data base
base de lancement || launch center
base magnétique || magnetic base
basse pression || low pressure
basse tension || low voltage
bassin de refroidissement || cooling pond
bas hauban || lower shroud
bateau || boat
bateau de plaisance || pleasure boat
bateau de sauvetage || rescue boat
bâti • **carcasse** • **châssis** • **embase** • **ossature** • **socle** • **support** || base • bed • frame • yoke
bâtiment • **édifice** || building
bâti de palier • **corps de palier** || bearing frame
battement • **débattement** • **jeu** • **jeu d'assemblage** || backlash • clearance • gap • lash
batterie • **pile** || battery
baudrier • **harnais** || harness
bavure • **bavure d'étincelage** || burr • flash
bavure || overlap
bavure de moulage || casting flash • moulding flash
bec • **buse** • **embout** • **gicleur** • **injecteur** • **trompe** • **tuyère** || nozzle
becquerel (Bq) || becquerel
bec basculant de bord d'attaque || drooping leading edge slat
bec bunsen || bunsen burner
bec de compensation || balance horn • flight control surface
bec de soufflage || air nozzle

bel (B) || bel
bélier hydraulique • **pompe bélier** || hydram • hydraulic ram
bémol || flat
bénéfice || profit
benne à ordures || dumpster
béquille • **étau** || crutch
berceau || cradle
berkélium (Bk) || berkelium
béryllium (Be) || beryllium
besoin || need
bétonneuse || concrete mixer
béton armé || reinforced concrete
béton précontraint || prestressed concrete
beurrage || buttering
bibliothèque logicielle || library
bibliothèque standard || standard library
biconcave || biconcave
biconvexe || biconvex
bidon || can
bielle • **bielle** || connecting link • connecting rod
bielle • **tringle** || rod
bielle a rotule || spherical-head rod
bielle de suspension || suspension rod
bielle d'attaque • **bielle de commande** || actuating rod • control rod
bielle entretoise || intermediate rod
bielle fusible || weak-link rod
bien payé || well-paid
bifocal || bifocal
bifurcation • **changement de voie** || switching
bijection • **fonction bijective** || bijective function
bijective || bijective
bilame || bimetallic strip
bilan matière || material balance
bilan thermique || heat balance
bilentille de Billet || Billet split lens
bille || ball
bimétal || bimetal
bimoteur || twin-engine
binoculaire || binocular
biphasé || two-phase
biprisme || biprism
birapport de quatre points || cross ratio
biréfringence || birefringence
bismuth (Bi) || bismuth

bit || bit
bit par second || baud
bi-processeur || bi-processor
bloc || block
blocage • **coincement** • **enrayage** • **grippage** || blocking • freezing • jamming • seizure
blocage || lock
blocage des roues || wheel blocking • wheel lock
bloc moteur • **carter** || crank housing • crankcase • engine block • housing
bloc-notes || notebook • notepad
bobinage • **bobine** • **rouleau** • **serpentin** || coil
bobinage • **enroulement** || winding
bobine || spool
bobine de champ poloidal || poloidal field coils
bobine de champ toroidal || toroidal field coils
bobine de correction || correction coils
bobine de tôle à chaud || rolled sheet coil
bobine d'arrêt || choke
bobine d'induction || induction coil
bobine supraconductrice || superconducting coil
bogie || truck
bogie locomoteur || power truck
bogue || bug
bois || wood
bois contre plaqué • **contre-plaqué** || plywood
boîte • **boîtier** • **étui** || case
boîte à étoupes • **presse-garniture** || gland
boîte à garniture • **boîte à étoupe** || stuffing box
boîte à graissage || lubricator box
boîte à matrice || die box
boîte à onglet || miter box
boîte à outils || toolbox
boîte à roulement • **corps de palier** || bearing housing
boîte combinée || combo-box • combobox
boîte de dialogue || dialog box
boîte de dialogue de fichier || file chooser • file requester • file selector • open and save dialog

carbonitruration || carbonitriding
carburant • **combustible** • **gazole** || fuel
carburateur || carburettor
carburation • **cémentation** || carburizing
carbure || carbide
carbures frittés || sintered carbides
carbure de calcium || calcium carbide
carbure de fer || iron carbide
carbure de tungstène || tungsten carbide
carré || square
carrière || career
carrosserie || body • bodywork • car body
carter || case
carter d'huile || oil sump
carter récupérateur de gouttelettes || moisture collecting sump
carte des niveaux de radiations || map of radiation levels
carte d'incident || failure data card
carte-mère || motherboard
carte perforée || punched card
carte son || sound card
cartouche || cartridge
cartouche || title block
cartouche à ruban || ribbon cartridge
cartouche de filtre • **cartouche filtrante** || filter cartridge
cartouche de pompe || pump cartridge
case à cocher || checkbox
casque • **casque de protection** || helmet
casque intégral || high-altitude helmet • pressurised helmet
cassant || brittle
causure de retrait • **crique de retrait** || shrinkage crack
catadioptre || cat's eyes • reflector
catalogue des pièces || parts catalogue
catalogue des prix || price list
catalogue d'approvisionnement || supply catalogue
catalyse || catalysis
catalyseur || catalyst
catamaran || catamaran
caténaire • **câble porteur** || catenary
cathode || cathode
cation || cation
caution || bond

cautionnement || guarantee
cavalier || jumper
cavitation || cavitation
céder || yield (to)
céder le passage || give way
ceinture || seat belt
ceinture de sauvetage || life-belt
ceinture de sécurité || safety belt
ceinture d'astéroïdes || asteroid belt
cellule • **structure de l'avion** || airframe
cellule || cell
cellule de données || data cell
cellule photoélectrique || light meter • photocell
cellulose || cellulose
cémentation || cementation
centrage || centering^{US} • centring
centrale anémométrique • **centrale aérodynamique** || air data computer
centrale d'orientation || attitude control unit
centrale hydraulique • **groupe générateur hydraulique** || hydraulic power-unit
centrale inertielle || inertial platform • inertial unit
centré || centered
centre || center^{US} • centre
centrer || center (to)
centre de calcul || data center
centre de gravité || center of gravity
centre de gravité || centre of gravity
centre de gravité || centre of mass
centre de gravité || centroid
centre de masse || center of mass
centre de poussée || center of pressure
centre de pression || centre of total thrust
centre de rotation || fulcrum
centre de sustentation || center of lift
centre de volume du liquide déplacé || centre of buoyancy
centre d'une homothétie || dilation centre
centre d'usinage || machining center
centre instantané de rotation || instantaneous centre
centrogramme || balance curve • balance diagram • weight-and-balance chart • weight-and-balance diagram
cercle || circle

brillance • **luminance** • **luminosité** || brightness • luminosity
brillant || lustrous
brillant • **réfléchissant** || shining
brillant • **poli** || shiny
brique réfractaire || fire-brick
brique réfractaire || refractory fire brick
brisé || broken
brise copeau || chip-breaker
brise oxyde • **cage briseuse d'oxyde** • **cage décalamineuse** || scale breaker
brochage || broaching
broche • **mandrin** • **mandrin de serrage** || chuck • mandrel • spindle
broche || prong
broche de réglage || rigging pin
broche de verrouillage || locking pin
brome (Br) || bromine
bronze || bronze
brosse métallique || wire-brush
brouette || wheelbarrow
brouillage électron par bandes metal || chaff jamming
brouillard bleu || blue haze
brouillon • **ébauche** || draft
broutage • **broutement** • **vibration** || chatter • grabbing • machining vibrations • stick-slip
broyage • **meulage** • **rectification** || grinding
bruit || noise
bruit acoustique || acoustic noise
bruit aléatoire || random noise
bruit blanc || white noise
bruit blanc pondéré || shaped white noise
bruit de cavitation || cavitation noise
bruit de fond || background noise
bruit de sillage || wake noise
bruit d'écoulement || flow noise
bruit d'étrave || bow wave noise
bruit métallique || clang
bruit propre || own noise
bruit rayonné || radiated noise
brûleur • **chambre de combustion** || burner • combustor
brûlures dues aux radiations || radiation burns
brûlure légère || scorch
brunissage • **galetage** || burnishing
brut de coulée || as cast

brut de forge || as forged
bruyant || loud • noisy
buchner || vacuum filtration flask
buffeting • **tremblement** • **vibration** || buffeting
bulle d'aide || tooltip
bureau || desktop
burette || burette
burette || oil can
burette à huile || oiler
burin || chisel
bus || bus
buse de coupage || cutting nozzle
bus (transmission) || data highway
but • **objectif** || target
butée || abutment • stop
butée || thrust-washer
butée à aiguilles || thrust needle roller bearing
butée à billes • **roulement de butée à billes** || ball thrust bearing • thrust ball bearing
butée à double effet || double-thrust bearing • two-way thrust bearing
butée de battement || anti-flapping restrainer
butée de fin de course || travel stop
butée de moyeu || hub spacer
butée de pale || blade stop
butée de réglage || adjusting stop
butée grand pas || high-pitch stop
butée petit pas || low-pitch stop
butoir • **pare-chocs** || buffer • bumper • fender
butoir || dead-line
butoir de fin de course || travel limit hammer

C

cabestan || winch
cabine à signaux • **poste d'aiguillage** || switch tower
cabine de commande • **cabine de conduite** || control cab
câblage || cabling
câblage || wiring

câblage électrique || wiring
câble || cable
câbles de démarrage || jump leads
câble coaxial || coaxial cable
câble de commande || cable control
câble de commande || control cable
câble de contact || contact wire • over-head line
câble de masse || earth lead • earth wire • ground lead
câble de remorquage || tow-line
câble de soudage || electrode lead
câble électrique || electric cable
cabotage || coastal navigation
cabrage || nose up • nose-lift
cache • capuchon • couvercle || cap • cover • lid
cadenas || padlock
cadence de prise de vue || frame rate
cadène || chain plate
cadmium (Cd) || cadmium
cadran || dial
cadre || executive
cadre || frame
cadre de transport || handling skid
caesium • césium (Cs) || caesium • cesium^{US}
cage à aiguilles || needle roller and cage
cage à bille || ball cage
cage de laminoir || mill housing • rolling stand
cage de roulement || ball bearing ring
cage finisseuse || finishing stand
cage multicylindres • laminoir à cylindres multiples || cluster mill
cage multiple || multiple roll stand
cage quadruple || four-stand mill
cage quarto || four-high mill • four-high stand
cage refouleuse || edger • edging stand
cahier des charges || delivery requirements
cahier des charges client || customer specifications
cahier de soudage || welding book
caisse de résonance || sound box
caisse en bois || crate
caisson de filtre à air || air filter housing
caisson étanche || leaktight housing
calage altimétrique || altimeter set-

ting
calage (moteur) || engine stall
calaminage • entartrage || scaling
calamine || caked carbon • carbon deposit
calamine || mill scale
calcium (Ca) || calcium
calcul || computation
calculateur || computer
calculateur de vol || flight computer
calculatrice || calculator
calculer || compute (to)
calcul approché || approximation calculus
calcul au plus tard || backward pass
calcul au plus tôt || forward pass
calcul de structure || structural design analysis
calcul intégral || integral calculus
calcul intensif || supercomputing
cale || wedge
calendrier || calendar
calendrier des marées || tide table
caler || wedge (to)
cales d'usure || wear blocks
cale a marchandises || cargo hold
cale de centrage || positioning block
cale de montage || saddle plate
cale d'appui • cale d'épaisseur • cale de réglage || setting shim • shim
cale d'appui || bearing block • support block
cale d'écartement || spacing wedge
cale d'épaisseur • jauge d'épaisseur • pige || feeler gauge
cale étalon || gage block
cale lamellaire • cale pelable || laminated shim
cale lamellée || peel shim
calfatage • calfeutrage || caulking
calibrage • calibration • tarage • étalonnage || calibration • gauging
calibrage || calibration
calibrage de la caméra || camera calibration
calibre || calibre
calibre "entre" || go gauge
calibre "n'entre pas" || no-go gauge
calibre à mâchoires || calliper gauge • fixed limits gauge
calibre à mâchoires a molettes fixes || fixed snap gauge
calibre à mâchoires a molettes ré-

glables || adjustable snap gauge
calibre de forme • gabarit • modèle de forme || template
calibre de tolérance || limit gauge
calibre d'épaisseur || thickness gauge
calibre intérieur || bore gauge • inner gauge
californium (Cf) || californium
caloduc || heat pipe
calorifuge || heat-proof
calorifugeage || heat-shielding • thermal insulation
calorimètre || calorimeter
calorimétrie || heat-sensing
cambouis || dirty grease • sludge
came || cam
came de blocage || locking cam
came double || two-lipped cam
came double || two-lobe cam
canal || channel
canalisation • tube • tube (tuyau) • tuyau || conduit • pipe
canalisation • conduite (tuyau) || duct
canalisation de transport || pipeline
canalisation d'air • conduit d'air || air duct
canalisation d'huile || oil duct
candela (cd) || candela
candidat || applicant
candidature || application
candlefoot || candlefoot
canister || canister
cannelé || grooved
cannelure || spline
cannelures || fluting
canne chauffante || electrical heater
canon a poulet || chicken gun
canon de centrage || centering bush
canon de perçage • douille de guidage de foret || drill socket • drilling jig
canot || dinghy
canot à rames || rowboat^{US} • rowing boat
canot de sauvetage || life-boat
canot pneumatique || inflatable dinghy • inflatable life raft
canton • section || block
cap || cape • heading
capacité || ability
capacité || capacitance • capacity
capacité calorifique || heat capacity

capacité d'emport || carrying capability • carrying capacity
capacité d'usage || machining efficiency
capacité nominale de charge dynamique || basic dynamic load capacity
capacité thermique massique || specific heat capacity
capacité utile || loading capacity
capillaire || capillary
capillarité || capillarity
capitaine || captain
capot || cover • cowl • guard • hood
capotage • carénage || cowling • fairing
capotage annulaire || cowling ring
capotage de soufflante • carénage de soufflante || fan shroud
capot coulissant || translating cowl
capot moteur || engine cowling
capsule || capsule
capital emprunté || loaned capital
capteur || sensor
capture || capture
capture • piégeage || trapping
capture d'écran || screenshot
cap compas || compass course
caractère || character
caractère aléatoire || randomness
caractère flou || blurriness
caractéristiques || characteristics
caractéristiques chimiques • propriétés chimiques || chemical properties
caractéristiques des instruments de mesure || characteristics of measuring instruments
caractéristique à vide || off load characteristic
caractéristique d'affaiblissement • caractéristique d'atténuation || attenuation characteristic
caractéristique de transfert || response characteristic
caractéristique en charge || on load characteristic
caractéristique linéaire • réponse linéaire || linear response
carat (ct) || carat
carbonate de chaux || calcium carbonate
carbone (C) || carbon

clef à chaîne pour tubes || chain pipe wrench
clef à cliquet || ratchet spanner
clef a cliquet || ratchet wrench
clef a col de cygne || goose-neck wrench
clef à crémaillère || rack wrench
clef a créneaux • clef a ergot || castle wrench
clef a embout || end-fitting wrench
clef a fourche || fork wrench
clef à molette || adjustable spanner • adjustable wrench
clef a tube || socket wrench
clef à tubes || pipe wrench
clef coudée || offset wrench
clef dynamométrique || torque wrench
clef plate || flat spanner
clic || click
cliché mémoire • instantané mémoire || memory dump
client || customer
clignotant || blinker
climatisation • conditionnement d'air • conditionnement de l'air || air conditioning • air-conditioning
cliquet || click • pawl
cliquet || ratchet
cliquetis || chatter • rattling
cliquet de verrouillage • doigt d'accrochage • doigt d'indexation • loquet || catch • latch
cliquet d'arrêt || check pawl
clivage || cleavage • delamination
cloche de pompe || pump shroud
cloison || bulkhead • fence • screen
cloison pare-feu || fire bulkhead • fire-wall
clou || nail
coaxial || coaxial
cobalt (Co) || cobalt
codage de Huffman || Huffman coding
coder || code (to)
code à barres || barcode
code correcteur (ECC) || error check correction
code de calcul || computer code
code de Reed-Solomon || Reed-Solomon code
code objet || object code
code octal • code octet || bytecode
code postal || postcode • zip code^{US}

code source || source code
coefficient • facteur || coefficient
coefficient || factor
coefficient de charge • facteur de charge || load factor
coefficient de compressibilité || coefficient of compressibility
coefficient de condensation || condensation coefficient
coefficient de conductibilité thermique • coefficient de conduction thermique || coefficient of thermal conduction • coefficient of thermal conductivity
coefficient de débit || discharge coefficient
coefficient de déport || addendum modification coefficient
coefficient de dilatation linéaire || coefficient of linear expansion
coefficient de frottement • indice de frottement || coefficient of friction • friction coefficient • friction ratio
coefficient de frottement || friction factor
coefficient de frottement au repos || coefficient of static friction
coefficient de frottement de pivotement || coefficient of pivoting friction
coefficient de frottement de roulement || coefficient of rolling friction
coefficient de glissement || sheath slippage ratio • sliding coefficient of friction
coefficient de perméabilité || coefficient of permeability
coefficient de perte de charge || skin-friction coefficient
coefficient de Poisson || Poisson's ratio
coefficient de portance || lift coefficient
coefficient de roulement || rollability
coefficient de sécurité || safety factor
coefficient de transfert global de chaleur || overall heat-transfer coefficient
coefficient de transmission de chaleur || overall heat transfer coefficient
coefficient de viscosité turbulente || eddy kinematic viscosity

cercle circonscrit || circumcircle • circumscribed circle
cercle de confusion || circle of confusion
cercle de Mohr || Mohr's circle
cercle de moindre diffusion || circle of least confusion
cercle inscrit || incircle • inscribed circle
cérium (Ce) || cerium
certification • homologation || authentication • certification
certificat de conformité || certificate of compliance • certificate of conformity
certificat de qualité || quality certificate
certificat d'acceptation || release certificate
certifier || certify (to)
cétène || ketene
cétone || ketone
chaîne || chain
chaînette || catenary curve
chaînette || small chain
chaîne cinématique || kinematic linkage
chaîne de caractères || string
chaîne de cotes || chain of dimensions
chaîne de désintégration || decay chain • decay sequence
chaîne de fabrication || production line
chaîne de ressuage || penetrant testing process line
chaîne de synchronisation || timing chain
chaîne d'ancre || anchor chain
chaîne d'assemblage • chaîne de montage || assembly line
chaîne d'attelage || coupling chain
chaîne pyrotechnique || pyrotechnic chain
chaleur || heat
chaleur latente || latent heat
chaleur résiduelle || decay heat
chaloupe || passenger barge
chalumeau • lampe à souder || blowlamp • blowtorch • gas welding torch
chalumeau coupeur • chalumeau à découper || cutting blowpipe • cutting torch

chalutier || trawler
chambre anéchoïque • chambre insonorisée • chambre sourde || anechoic chamber
chambre a air || air tube
chambre de combustion || combustion chamber
chambre de haute pression || high pressure chamber
chambre de mélange || mixing chamber
chambre d'écho || echo chamber • reverberation chamber
chambre noire || dark room
champ couvert || coverage
champ des vitesses || velocity field
champ de forces || field of force
champ de fuite || stray field
champ de saisie • zone de texte || text box
champ électromagnétique || electromagnetic field
champ électrostatique || electrostatic field
champ inducteur || induction field • induction flux
champ magnétique || magnetic field
champ poloidal || poloidal field
champ tangentiel || tangential field
champ toroidal || toroidal field
champ tournant || revolving field • revolving flux
chanfrein || bevel • chamfer
chanfreinage || bevelling
chanfreiné || beveled^{US} • bevelled
changement de cap || course change
changement de vitesse || gearshift
chanvre || hemp
chape • étrier || clevis • stirrup
chape • étrier || yoke
charbon || coal
charbon actif || activated carbon
charbon de bois || charcoal
charbon (moteur électrique) || carbon brush
charge || load
charges fixes || continuous charges
charges magnétiques || magnetic charges
charges salariales || payroll burden
charges variables || flexible charges
chargeur || charger
charge additionnelle || additional load

charge admissible || allowable load
charge alaire || wing load
charge alternative || alternate load
charge alternative || alternating load
charge au flambage • **charge de flambage** || buckling load
charge axiale || axial load
charge de calcul • **charge théorique** || design load
charge de pointe || peak load
charge de production || production load
charge de rupture || breaking load • collapse load • ultimate load
charge de travail || work load
charge dynamique || dynamic load
charge électrique || electric charge • electrical load
charge élémentaire || elementary charge
charge intermittente || intermittent load
charge limite || critical load
charge limite || limit load • maximum load
charge marchande maximum || maximum payload
charge maximum admissible (CMU) • **charge maximum admissible** || maximum allowable load (MAL) • maximum permissible load
charge mobile || moving load • rolling load
charge normal || working load
charge permanente || dead load
charge permanente || dead load • fixed load
charge pulsatoire || pulsating load
charge radiale équivalente || equivalent radial load
charge résiduelle || residual load
charge thermique || heat load
charge uniforme || uniform load
charge unitaire || unit load
charge utile || payload
charge utile || useful load
charge variable || changing load
charge variable || variable charge • variable cost
chariot || carriage • cart • tray
chariotage || graunch
chariot à bagages || baggage cart
chariot élévateur || forklift truck • lift-

ing truck
chariot porte-poche || ladle car
charnière • **gond** • **pivot** || hinge
charnon || hinge bracket
charpente • **ossature** • **structure** || framework
chasse-goupille || drift-punch • pin drift
chasse-neige || snow plow
chasse-pointe || nail punch
châssis • **platine** || chassis • underframe
châssis de moulage || moulding box
chaudière || boiler
chaudronnerie || boilermaking
chauffage || heating
chauffage à l'arc || arc heating
chauffage moteur || engine warm up
chauffé à blanc || bright-annealed
chaussette (boite à gant) || thimble
chaux • **oxyde de calcium** || calcia • lime
chavirer || capsized (to)
chef de bord || skipper
chef d'atelier || supervisor
chef d'entreprise || company director
cheminot || railman
chemin critique || critical path
chemin de fer || railroad^{us} • railway
chemin de roulement || raceway • track
chemise || sleeve
chemise extérieure || jacket
chenal || channel
chenille || caterpillar
chercher un travail || look for a job (to)
cheval vapeur || horsepower
cheval-vapeur || horse-power
cheville || peg • wall plug
cheville à expansion || expansion anchor • expansion bolt
cheville de centrage • **goujon** • **téton** || dowel • stud
cheville de fixation || plug
cheville d'assemblage || drift-pin
chèvre de levage || hoisting rig
chevron (<>) || angle bracket
chicane • **défecteur** || baffle • baffle plate • deflector
chiffon || cloth • rag
chiffon non pelucheux || lint-free cloth • lint-free rag • lintless rag
chiffre || digit

chiffrement • **codage** • **cryptage** || ciphering • encryption
chiffre arabe || arabic figure • arabic number • arabic numeral
chiffre romain || roman figure • roman number • roman numeral
chimie || chemistry
chimiluminescence || chemiluminescence
chlore (Cl) || chlorine
choc || impact
choc thermique || thermal shock
chromage || chromium plating
chromate || chromate
chromatique || chromatic
chromatogramme || chromatogram
chromatographe || chromatograph
chromatographie || chromatography
chrome (Cr) || chromium
chrominance || chromaticity
chute || crash
chute || drop
chute || fall
chute de pression • **perte de charge** || pressure drop
ciel || sky
ciment || cement
cinématique || kinematics
cinématique du point || kinematics of a point
cinétique || kinetics
cinq axes || five axis
cintrage || bending
cintreuse • **cintreuse de tube** • **machine à cintrer** || bender • bending machine • tube bender • tube bending machine
circonférence || circumference
circuit accordé || tuned circuit
circuit de contrôle || monitor loop
circuit de graissage || lubricating system • oil system
circuit de masse || earth circuit • ground circuit
circuit de refroidissement d'urgence || emergency cooling circuit
circuit de retour || back circuit
circuit de secours || emergency system
circuit d'asservissement || servo-loop
circuit fermé || closed loop
circuit hydraulique || hydraulic circuit
circuit imprimé || printed circuit

circuit intégré || integrated circuit • microchip
circuit magnétique || magnetic circuit
circulaire || circular
circulation des données || data flow
circulation forcée || forced circulation
cisailage || shearing
cisailage || shearing
cisaille || shear
cisaillement || shear
cisaillement || shearing
cisaillement de vent || wind shear
cisailier || shear (to)
cisaille à bandes || cut-to-length shear
cisaille circulaire || rotary shears • rotary slitter
cisaille guillotine || guillotine shear
cisaille volante || flying shears
ciseaux || scissors
citerne • **réservoir** || tank
clair || clear
clapet anti-retour || non return valve
clapet de décharge • **détendeur** • **soupage de décharge** • **soupage de sécurité** • **valve de détente** • **vanne de décompression** || relief valve
clapet de détente || pressure-reducing valve
clapet de surpression • **soupage de surpression** || pressure relief valve
clapet de vidange • **robinet de drainage** • **soupage de vidange** || drain valve
clapet taré de surpression || calibrated pressure relief valve
claquement || backfire
clarté || lightness
classe || class
classe de flexibilité || class of flexibility
classe de pression || pressure rating class
classe de tuyauterie || piping class
clavetage || keyway
claveter • **goupiller** || key (to)
clavette || key
clavier || keyboard
clé || dongle
clé || wrench
clef allen || allen key
clef anglaise || spanner wrench
clef à chaîne || chain wrench

conformité || compliance
congé || fillet
congélation • **solidification** || freezing
congruent || congruent
conicité || rate of taper
conique || conical
connaissance || knowledge
connectabilité || connectivity
connecteur logiciel || socket
connexion || log in • log on
conseil de surveillance || supervisory committee
conservation de la charge électrique || charge conservation
conservation de la masse || conservation of mass
conservation de l'énergie || conservation of energy
consigne || set point
consignes de secours • **procédure de secours** || emergency procedure
consignes d'utilisation || operating instructions
consigne d'exploitation • **notice de fonctionnement** || operating instruction
console de supportage || support foot
consommables || consumables
consommation d'air || air consumption
constante de temps || time constant
constante d'amortissement || damping constant
constructeur || constructor
constructeur • **fabricant** || manufacturer
construction navale || shipbuilding
consultation || inquiry
contact || contact
contact • **plot de contact** || contact
contacteur || contactor
contacteur a bascule || rocker switch • toggle switch
contacteur a came || cam-switch
contacteur a curseur || slide switch
contacteur a flotteur || float switch
contacteur a niveau || level switch
contacteur différentiel (pression) || differential (pressure) switch
contacteur général || master switch
contact au mercure || mercury-in-glass contact

contact a mercure || mercury-in-glass contact
contact de fin de course • **interrupteur de fin de course** || end-of-travel switch • limit switch
contact électrique || electrical contact
contamination de la nappe phréatique || groundwater contamination
contenance en billes || ball complement
conteneur || container
conteneur || container
conteneur || intermodal container
conteneur de charge utile || payload container
conteneur de combustible usagé || spent nuclear fuel shipping cask
contenu de cellule || cell content
continu par morceaux || piecewise continuous
contournage || profiling
contrainte • **déformation imposée** || constraint
contrainte || stress
contraintes dues à la pression || pressure stress
contraintes internes || internal stress
contraintes résiduelles • **tensions résiduelles** || residual stresses
contrainte admissible || allowable stress
contrainte circonférentielle || circumferential stress • tangential stress
contrainte circonférentielle || hoop stress
contrainte de cisaillement || shearing stress
contrainte de cisaillement || shear stress
contrainte de compression || compressive stress
contrainte de flexion || bending stress
contrainte de rupture || breaking stress
contrainte de traction || tensile stress
contrainte de Tresca || stress intensity
contrainte de von-Mises || equivalent stress
contrainte d'origine thermique || thermal stress
contrainte initiale || initial stress
contrainte locale || local stress

coefficient d'absorption sonore || sound absorption coefficient
coefficient d'adhérence || coefficient of adhesion
coefficient d'affaiblissement • **constante d'affaiblissement** || attenuation coefficient
coefficient d'amortissement || damping coefficient
coefficient d'amortissement • **facteur d'amortissement** || damping factor
coefficient d'anisotropie || anisotropy coefficient • anisotropy constant
coefficient d'échange thermique • **coefficient de transfert thermique** || heat-transfer coefficient
coefficient d'usure || coefficient of wear
coefficient élastique • **constante d'élasticité** • **constante élastique** || elastic coefficient • elastic compliance • elastic constant
coefficient local d'échange thermique • **coefficient local de transfert thermique** || local heat-transfer coefficient
coefficient moyen d'échange thermique • **coefficient moyen de transfert thermique** || average heat-transfer coefficient
cœur • **âme** || core • heart
cœur de croisement || crossing frog
cœur en fusion || molten core
cofacteur || cofactor
cohérence || coherence
cohérent || consistent
cohésion || cohesion
coiffe || fairing • nose cone
coincé || stuck
coins arrondis || round edges
coin du cerceuil || aerodynamic ceiling • coffin corner
colis || package • parcel
collage || glueing
collecteur • **tubulure** || collector • manifold
collecteur • **gouttière** || gutter
collecteur d'huile || oil cup
collecte de données || data logging
coller || glue (to)
coller || paste (to)
collerette || flare

collier || collar
collier de serrage || hose clamp
collier de soutien • **console** • **patte de fixation** • **support** || bracket
collimater || collimate (to)
collision || collision
colmatage || clogging
colmater une fuite || seal a leak
colonne || column
colonne de direction || steering column
colonne du liquide || liquid column
coloration syntaxique || syntax highlighting
coloration (nuance d'un son) || coloration
colorimètre || colorimeter
colorimétrie || colorimetry
combinaison || combination
combinaison anti-g || anti-g suit
combinaison de protection || protection suit
comburant || oxidiser^z
combustible nucléaire irradié || irradiated nuclear fuel
combustible nucléaire retraité || reprocessed nuclear fuel
combustion lente || slow-burning
comète || comet
comité de direction || executive committee • management committee
comité de pilotage || steering committee
comité d'entreprise • **comité d'établissement** || staff committee • works committee • works council
commande • **gouverne** • **manette de commande** || control
commande || order
commande || purchase order
commander en lot || order batching
commande asservie || servo-controlled
commande à distance • **télécommande** || remote control
commande coupe-feu || fire shut-off control
commande de débit • **contrôle de débit** || delivery control
commande de débit || flow control
commande de gauchissement || aileron control
commande directe • **entraînement direct** • **prise directe** || direct

drive
commande hydraulique || hydraulic control • hydraulic drive
commande manuelle || hand control • hand-operated • manual control
commande non satisfaite • livraison différée • retour de commande || back order
commandé par air || air operated
commande par came || cam-operated
commande par tige || stem control • stem-operated
commande par vérin || cylinder control • cylinder-operated
commande pneumatique || air control
commission de sécurité nucléaire || nuclear safety commission
communiquer || communicate (to)
commutateur • contacteur • interrupteur || commutator • switch
commutateur || switch key
commutation || switching • switchover
commutation de contexte || context switch
commutativité || commutative property • commutativity
compagnie aérienne || airline
compagnie d'affrètement || charter company
comparaison des offres || bid comparison
comparateur || comparator
comparateur d'indications fluorescentes || fluorescent indication comparator
comparer || compare (to)
compatibilité || compatibility
compatibilité dans le frottement || frictional compatibility
compatibilité entre lubrifiants || lubricant compatibility
compatibilité entre métaux || metallurgical compatibility
compatible avec || consistent with
compenser || compensate (to)
compétent en || proficient in
compilateur || compiler
complètement usé || worn out
comportement || behavior^{US} • behaviour
composante d'une force || component of force
composant d'interface graphique ||

widget
composant résistant à la pression || pressure retaining component
composition || typesetting
composition chimique || chemical composition
composition des forces || composition of forces
compresseur || compressor
compresseur à deux étages || two stage compressor
compresseur à piston || piston compressor
compresseur à plusieurs étages || multistage compressor
compresseur à un étage || single stage compressor
compresseur à vis || rotary screw compressor
compresseur centrifuge || centrifugal compressor • impeller wheel
compresseur centrifuge • roue à aubes || impeller
compresseur d'air • pompe à air || air compressor • air pump
compresseur haute pression || high-pressure compressor
compresseur rotatif || rotary compressor
compressibilité || compressibility
compression adiabatique || adiabatic compression
compression avec pertes || lossy compression
compression axiale || axial compression
compression de données || data compression
compression excentrée || eccentric compression
compression sans pertes || lossless compression
comptabilité || accounting
comptabilité en partie double || double-entry bookkeeping
comptabilité en partie simple || simple-entry bookkeeping
comptage || counting
comptes || accounts
compteur || counter
compteur de radiations || radiation counter
compteur d'impulsions || pulse meter

compteur Geiger || Geiger counter
compte à rebours || count-down • countdown time
compte-gouttes || drop-tube • eyedropper
compte rendu || report
compte tour || revolution counter
concaténation || concatenation
concaténation || concatenation
concentrateur || concentrator
concentrateur || hub
concentration || concentration
concentration de contrainte || stress concentration
concentration de contraintes || stress concentration
concentrer || concentrate (to)
concentricité || concentricity
conception || design
conception assistée par ordinateur (CAO) || computer aided design (CAD)
concevoir • dessiner || design (to)
concordance || correlation
conçu pour || designed for
condensat • empreinte • somme de hachage || hash code • hash sum • hash value
condensateur || capacitor
condensateur de filtrage || filtering capacitor
condensateur électrochimique || electro-chemical condenser
condensation || condensation
condensation || condensation
condensation directe || direct contact condensation
condensation d'eau || water condensation
condensation en film || film condensation
condensation en gouttes || dropwise condensation
condensation mixte || mixed condensation
condenseur || condenser
conditionnement || conditioning
conditions aux limites || boundary conditions
conditions au contact || contact conditions
conditions de calcul || design conditions

conditions de fonctionnement || operating conditions
conditions de sécurité || safety conditions
conditions d'équilibre || conditions of equilibrium (of a system of forces)
condition de vente || condition of sale
conducteur || conductor
conducteur || current-carrying
conducteur central || central conductor
conducteur central || thread bar
conducteur du son || soniferous
conducteur d'électricité || electrically conductive
conducteur massif || solid conductor
conductibilité thermique • conductivité thermique || heat conductivity • thermal conductivity
conduction || conduction
conductivité thermique || coefficient of thermal conductivity
conduite de gaz || gas piping
conduite d'un réacteur || reactor operation
conduite forcée || forced conduit
conduits de ventilation || vent lines
conduit de soufflante || fan duct
conduit d'évacuation d'air || air spill duct
cône || cone
cône || taper
cône de broche || spindle taper
cône de frottement || cone of static friction
cône de lumière • cône lumineux || light cone
cône morse || morse taper
cône poupée mobile || tailstock taper
confiance || confidence
configuration || computer configuration
configuration de référence || baseline configuration
configuration électronique || electron configuration
configuration moléculaire || molecular configuration
confinement || containment
confinement magnétique || magnetic confinement
conformation || conformation
conformément à || in accordance with

bearing liner • bearing shell • bushing
coussinet bi-métal || bimetal bearing
coût || cost
couteau || knife
couteau à lame extractible || stanley knife • utility knife^{us}
couteau à mastiquer || knife putty
coûts de la qualité || quality costs
coûts d'exploitation || operating prime costs
coûts logistiques || logistics costs
coûts variables || flexible costs
coût des actifs || asset cost
coût de dépassement de délai || cost of schedule overrun
coût de fabrication • coût de production || producing cost
coût de tenue de délai || cost to maintain in schedule
coût d'entreposage || storage cost
coût d'exploitation || total operating cost
coût d'exploitation direct || direct operating cost
coût d'exploitation indirect || indirect operating cost
coût global d'exploitation || life cycle cost
coût total de l'entretien || total maintenance cost
couvercle de palier • couvercle de roulement || bearing cover • bearing end cover
couverture de code || code coverage
couverture fertile || blanket
couverture transparente || clear cover sheet
couverture tritigène || breeding blanket
couvert de glace • givré || icy
cowper || hot blast stove • hot stove
crabot || dog
crabotage || dog-clutching
craille || chalk
crampon || cramp
crampon • nervure • oreille • oreille de levage • oreille de manutention || lifting lug • lug
cran • encoche || nick • notch
craquelage • fendillement • fendillement thermique • fissuration thermique || crazing

crasse || dirt
cratère || crater
crayon lecteur || handheld wand
créance || debit
crédit || loan
crémaillère || rack • rack rail
crénage || kerning
crénelage || aliasing
crête || crest
creuset || crucible
creux || hollow
cric || jack
cric • vérin à levier || lever jack
crique • fente • fissure • fêlure || crack • shrinkage
crique de soudure • fissure de soudure || weld crack
crystallisation || crystallization
crystallographie || crystallography
critère || criterion
critère de stabilité de Nyquist || Nyquist stability criterion
critère d'appréciation || evaluation criterion
criticité instantanée || prompt criticality
critique || critical
crochet || hook
crochet (I) || square bracket
crochets de traction || haulage hooks
crochet de levage || lifting hook
crochet de verrouillage || holding catch
croisière || cruise
croisillon || spider
croquis • esquisse || sketch
cryogénique || cryogenic
cryomicroscope || cryomicroscope
cryostat || cryostat
cryptogramme visuel || visual cipher
cube || cube
cuivrage || copper plating
cuivre (Cu) || copper
cuivré || copper plated • coppered
cuivreux || cuprous
culasse • culasse de cylindre || cylinder head
culbuteur || rocker
cumulatif || cumulative
curium (Cm) || curium
curryfication || currying
curseur || cursor
curseur clignotant || blinking cursor

contrainte longitudinale || longitudinal stress
contrainte normale || normal stress
contrainte principale || principal stress
contrainte radiale || radial stress
contrainte résiduelle || residual stress
contraste || contrast
contrat || contract
contrat à durée déterminée || fixed term contract
contrat à durée indéterminée || permanent contract • permanent employment contract
contrat de maintenance || maintenance contract
contrat de travail || employment contract
contrat d'approvisionnement || purchase contract
contrat d'exclusivité || exclusive contract
contrat d'exploitation || operating contract
contrabas || below
contrefort || buttress • stiffener
contrehaut || above
contremaître || foreman
contreplaque attache de capot || backshell fastening counter-plate
contrepois || counter weight
contretemps || hitch
contre-courant || counterflow
contre-écrou • écrou à encoches || back nut • check nut • jam nut • lock-nut
contre-exemple || counterexample
contre le vent • face au vent || upwind
contre-poids || counterweight
contre-rail • rail de sécurité || check rail • guard rail
contre réaction || negative feedback
contrôle • vérification || check • control • inspection • monitoring
contrôler • surveiller || monitor (to)
contrôle au hasard || random sample inspection
contrôle à distance || remote control
contrôle de propreté || cleanliness control
contrôle de puissance || power control
contrôle de qualité • maîtrise de la qualité || quality control

contrôle dimensionnel || dimensional inspection
contrôle d'aérodrome || aerodrome control
contrôle d'étanchéité • épreuve d'étanchéité || leakage test
contrôle final || final inspection
contrôle incorporé • essai incorporé || built-in check
contrôle non destructif (CND) • essai non destructif (END) || non destructive testing (NDT) • non destructive testing
contrôle par ressuage • examen par ressuage || liquid penetrant testing • penetrant inspection • penetrant testing
contrôle par ultrasons || ultrasonic inspection
contrôle radiographique || x-ray examination • x-ray inspection
contrôle visuel || visual inspection
convection || convection
convection forcée || forced convection
convection libre || free convection
convection mixte laminaire || combined laminar free and forced convection
convection mixte turbulente || combined turbulent free and forced convection
convection naturelle || natural convection
convention collective || collective bargaining agreement
convention de stage || internship contract
convergent || convergent
conversion de type • transtypage || casting
conversion de type || type conversion
convoyeur || conveyor
coordonnées cartésiennes || cartesian coordinates
coordonnées cylindriques || cylindrical coordinate system
coordonnées généralisées || generalized co-ordinates
coordonnées polaires || polar coordinate system
coordonnées sphériques || spherical coordinate system
copeau || turning

copeau court || chip
copeau de bois || shaving
copeau long || swarf
copier || copy
copier-coller || copy and paste
copie d'archive • **copie de secours** || backup copy
coprocesseur || coprocessor
coque || hull
coque || plane fuselage
coque || shell
coquille de coussinet || backing
coquille de moulage • **moule de refroidissement** || chill mould
cordages || ropework
corde || rope
corde d'un profil d'aile || wing chord
cordons de soudure • **soudage à la molette** || seam welding • weld bead • welding seam
cordons de soudure fin || fillet weld bead
corindon || corundum
corne de brume • **sirène** || fog horn
cornière || angle • angle section
cornière à ailes inégales || unequal angle
corps || body
corps || field
corps de pompe || pump body
corps de valve || valve body
corps étranger • **impureté** • **souillure** || contamination • foreign matter • impurity • smudginess
corps étrangers || foreign material • foreign matter
corps flottant || floating body
corps hétérogène || heterogeneous body
corps homogène || homogeneous body
corps noir || absolute black body • black body
corp migrant || foreign object • migrating body
correcteur d'écartement || rail gauging machine
correcteur orthographique || spell checker
correctif || patch
correction chromatique || chromatic correction
correction orthographique || spell check

corrosif || corrosive
corrosion || corrosion
corrosion de contact || fretting corrosion
corrosion sous contrainte || corrosion under mechanical stress
corroyés || wrought
cosécante (csc) || cosecant
cosine (cos) || cosine
cosinus hyperbolique (cosh) || hyperbolic cosine
cosmos • **cosmos** • **espace** || cosmos
cosse a sertir || crimp terminal lug
cotan (cot) || cotangent
cotangente hyperbolique (coth) || hyperbolic cotangent
cotation || dimensioning
cotation fonctionnelle || functional dimensioning
côte || coast
cote • **dimension** || dimension
côtés correspondants || corresponding sides
cotes d'encombrement || overall dimensions
côté droit • **tribord** || starboard
cote maritime || coast line
couche || layer
couche adhérent a la paroi || boundary layer
couche cimentée || case
couche de zinc • **zingage** || zinc coating
couche d'apprêt || primer
couche électronique || electron shell
couche limite || boundary layer
couche limite dynamique || dynamic boundary layer • velocity boundary layer
couche limite thermique || thermal boundary layer
coude || bend
coudé • **raccord coudé** || elbow
coulabilité • **moulabilité** || castability
coulée || cast
coulée au sable • **moulage en sable** || sand casting
coulée à la cire perdue || lost-wax casting
coulée continue || continuous casting
coulée directe || direct casting
coulée en coquille • **moulage en coquille** || chill casting

coulée en matrice || die casting
couler || cast (to)
couler || sink
couleur || color^{us} • colour
couleur de cellule || cell color
couleur primaire || primary colour
couloir aérien || air corridor
couloir de navigation || sea lane
coulomb (C) || coulomb
coulure || spew
coupage à l'arc || arc cutting
coupe • **coupe transversale** || cross section • section
coupelle • **godet** || cup
couper || cut
couper-coller || cut and paste
coupe au chalumeau || flame cut
coupe-boulons || bolt cutter
coupe-circuit || cut-out
coupe-papier || paper knife
coupe partielle • **vue coupée** • **vue en travers** • **vue écorchée** || cut-away view • cut-out view • scrap section
coupe tube || pipe cutter
coupe verre || glass cutter
couplage || coupling
couplage fluide • **couplage hydraulique** || fluid coupling
couple || torque
couple constant || constant torque
couple de démarrage || starting torque
couple de freinage || braking torque
couple de serrage || tightening torque
couple moteur || engine torque
coupole • **dôme** || dome
cupure || cut-off
cupure de mot • **césure** || hyphenation
coup de bélier || air hammering
coup de bélier || water hammering
coup de bélier || pressure surge
coup de meule || grinding mark
courant || current
courant || current
courants de Foucault || eddy currents
courant alternatif (AC) || alternating current
courant continu (DC) || direct current
courant croisé • **écoulement croisé** || cross flow
courant de charge || charging current

courant de décharge || discharge current
courant de fuite || leakage current
courant de grille || grid current
courant d'air || air stream
courant d'amorçage || triggering current
courant d'appel || cut-in current
courant électrique || electric current
courant nominal || current rating
courbé || bent
courbe || curve
courbe || spline
courbe à faible rayon || small radius curve
courbe à grand rayon || large radius curve
courbe balistique || ballistic curve
courbe de dureté || hardness curve
courbe de performance || performance curve
courbe de rendement || efficiency curve
courbe de réponse || response curve
courbe de transfert || transfer curve
courbe d'aimantation || magnetisation^z curve
courbure || curvature
couronne directrice || guide-ring
couronne d'aubes • **soufflante** || fan disc
courriel • **courrier électronique** • **messagerie électronique** || electronic mail • electronic messaging • email
courroie || belt
courroie crantée • **courroie d'entraînement** • **courroie de synchronisation** • **courroie de transmission** • **courroie motrice** || drive belt • timing belt • tooth belt
courroie de ventilateur || fan belt
courroie d'attache • **courroie de fixation** || strap
courroie élastique • **tendeur** || elastic strap
courroie trapézoïdale || v-belt
course || stroke
course des lames || switch throw
courtier || broker
court-circuit || short circuit
coussin || cushion
coussinet • **roulement** || bearing •

déshydratation || moisture dissociation
déshydrogénation || dehydrogenation
désinstaller || uninstall (to)
désintégration || decay
désintégration alpha || alpha decay
désintégration radioactive || radioactive decay
dessalage • **dessalement** || desalination
dessiccateur || desiccator
dessin à main levée || free-hand drawing
dessous || below
destination || destination
destructeur || destructor
détaillant || retailer
détecteur || detector
détecteur de décrochage || stall-warning vane
détecteur d'ordre de phase || phase sequence detector
détection || detection
détection de bords • **détection de contours** || edge detection
détection de fuites || leak detection
détection d'incendie || fire detection
dételage || uncoupling
détendeur || regulator
détente • **gâchette** || trigger
détente adiabatique || adiabatic expansion
détourage • **grignotage** || nibbling • routing
détresse || distress
dette • **passif** || debt • liability
dettes à court terme || current liabilities
dettes à moyen et long terme || non current liabilities
dette extérieure || external debt
deuxième étage || second stage
deux axes || two axis
deux points (:) || colon
devant || ahead • in front
développante || involute
développement en série entière • **développement limité** || power series expansion
développement limité || Taylor expansion
développement photographique || developing

déviateur de faisceau || beam deflector
déviation || shift
dévidoir || decoiler • reel
dévier || divert (to)
devis || estimate
devis || quotation
dévisser || screw off (to)
de chaque côté de || on each side of
de façon divergente || divergently
de façon incandescente • **à l'incandescence** || glowingly
de l'autre côté || on the other side
diable || hand truck
diagnostique de panne || defect analysis
diagnostique de panne || failure analysis
diagramme || chart
diagramme • **schéma** || diagram
diagrammes de Gantt || Gantt chart
diagramme des composantes || component part diagram
diagramme des vitesses || velocity-time diagram
diagramme de Bode || Bode plot
diagramme de charge || load diagram
diagramme de chromaticité • **triangle des couleurs** || chromaticity diagram
diagramme de Cremona || force diagram
diagramme de flot de données || data flowchart
diagramme de Gantt fléché || linked bar chart
diagramme de Nyquist || Nyquist plot
diagramme de rayonnement || radiation pattern
diagramme du mouvement || displacement-time diagram
diagramme d'écoulement || flow pattern
diagramme effort-déformation • **diagramme tension-allongement** || stress-strain curve
diagramme en bâtons • **diagrammes à barres** || bar chart
diagramme fléché || arrow diagram
diamagnétique || diamagnetic
diamagnétisme || diamagnetism
diamant || diamond
diamétral || diametric

curseur de défilement || slider
cuve de sécurité || safety tank
cuve principale || main tank
cuve sous pression || pressure vessel
cuve sous pression fragilisée || embrittled pressure vessel
cyanuration || cyanidation
cyanuration || cyanide hardening • cyaniding
cyanure || cyanide
cycle || cycle
cycle de fonctionnement || operating cycle
cycle de vie du combustible nucléaire || nuclear fuel cycle
cycle d'aimantation || energising cycle
cycle thermique || heat treatment cycle • thermal cycle
cylindre || cylinder
cylindre • **tambour** || drum
cylindre || roll
cylindrée || displacement • displacement volume
cylindre de cintrage • **cylindre de travail** || work roll
cylindre d'appui || back-up roll
cylindre inférieur || bottom roll
cylindre presseur || pressure roll

D

dalle || slab
danger • **risque** || hazard
dangereux || hazardous
danger d'incendie || fire hazard
dans || in
datation radiométrique || radioactive dating • radiometric dating
date de livraison || delivery time
date d'épreuve hydraulique || date of hydraulic test
débit || flow rate • volume
débitmètre || flowmeter
débitmètre à turbine || rotary flowmeter
débit calibré || rated delivery

débit de carburant || fuel flow
débit de fluide || flow rate
débit de fuite • **taux de fuite** || leakage rate
débit de vidange || discharge rate
débit variable || adjustable delivery
débloqué || unlocked
débloquer || release (to)
débloquer • **décoincer** || unjam (to)
déboguer || debug (to)
débogueur || debugger
débordement || outflow
débordement • **trop plein** || overflow
débordement de pile • **dépassement de pile** || stack overflow
débordement de tampon • **dépassement de tampon** || buffer overflow
débordement de tas • **dépassement de tas** || heap overflow
débranchement || disconnection
débrayage • **décrabotage** || clutch disengagement • declutch • declutching • unclutch • uncoupling
débrayer || release the clutch (to)
débrouillage • **défloutage** || deblurring
débruitage || de-noising
décagone || decagon
décalage || lag
décalage • **translation** || shift
décalage de phase • **déphasage** || phase offset • phase shift
décalage Doppler || Doppler shift
décalaminage || carbon removing
décalaminage || decarbonising • descaling
décalamineuse || descaling machine
décantation || decantation
décanter || settle (to)
décapage || pickling
décapage • **récurage** || scouring
décapage chimique || chemical etching
décapage chimique préliminaire || chemical precleaning
décapage mécanique préliminaire || mechanical precleaning
décapant || cleaning agent
décapé || pickled
décaper || scour (to)
décarboniser || decarbonise^z (to)
décarburation || decarburisation^z
décélération || deceleration

déchargé || unloaded
décharger || unload (to)
déchet ◦ **rebut** || reject ◦ rubbish ◦ scrap ◦ waste
déchets de fabrication || process scrap
déchets nucléaires retraités || reprocessed nuclear waste
déchet métallurgique || slag
déchet radioactif || radioactive waste
déchiffage ◦ **décodage** || decoding
déchiquetage ◦ **entaillage** || denting
décibel || decibel
décideur || decision maker
décimale || decimal
déclenché || off
déclencher || trigger (to)
déclinaison || variation
décollage || take-off
décompilateur || decompiler
décomposition || decomposition
décomposition en éléments simples || partial fraction expansion
déconnecter || disconnect (to)
décontamination || decontamination
découpage || cutting
découpage ◦ **estampage** ◦ **matricage à chaud** || die forging ◦ drop forging ◦ drop stamping ◦ stamping ◦ swaging
découpe ◦ **pièce emboutie** || stamping
décrassage ◦ **détartrage** || descaling
décément || decrement
décément d'amortissement || damping decrement
décrochage ◦ **perte de sustentation** || stall ◦ stalling
décrochage profond || deep stall
décrocher || stall (to)
dedans || inside
défaillance ◦ **mauvais fonctionnement** || failure ◦ malfunction
défaillant ◦ **défectueux** || defective ◦ faulty
défaut ◦ **malfaçon** || defect
défaut débouchant en surface || defect open to surface
défaut de fusion || lack of bond
défaut de planéité || out-of-flatness
défaut d'alignement ◦ **désalignement** || misalignment
déferer || track removal
défilement || scrolling

définition ◦ **résolution** || definition ◦ resolution
défecteur || divertor
défecteur de volet || vane
défocaliser || defocus (to)
déformabilité || deformability
déformation || deformation ◦ strain
déformation élastique || elastic deformation
déformation élasto-plastique || elasto-plastic deformation
déformation homogène || homogeneous deformation
déformation normale || normal strain
déformation permanente || permanent distortion ◦ permanent set
déformation permanente || permanent set
déformation plastique || plastic deformation
déformation tangentielle || shear strain
déformation unitaire || unit strain
défragmentation || defragmentation
dégagé || cleared
dégât || damage
dégazage || outgassing
dégazer || outgas (to)
degré (°) || degree
degré (°) || degree symbol
degré Celsius (°C) || centigrade ◦ degree Celsius
degré de liberté (DL) || degree of freedom (DOF)
degré d'un polynôme || degree of a polynomial
degré d'un terme || degree of a term
degré Fahrenheit (°F) || degree Fahrenheit ◦ fahrenheit
dégripper || unjam (to)
dégroupage || unbundling
dehors || outside
délabrer || run down (to)
délai ◦ **retard** || delay
délai de livraison || delivery schedule
délai de production du produit fini || time-to-product
délai d'approvisionnement || order lead time
deltaplane || hang glider
démagnétiseur || demagnetising unit
demande de base || base demand
demande d'achat || purchase request

démantèlement || nuclear decommissioning
démarrreur || ignition switch
démarrreur || starter motor
démâté || dismayed
démission || resign
démisionner || resign (to)
demi-clef || half knot
demi-coussinets || split bearings
demi-palier lisse || half-journal bearing
demi-ton || semitone
démolir || demolish (to)
démontage || dismantling
démonte-pneu || tyre lever
démoulage || removal
démouler || remove cast from (to)
démultiplication || gear down
démultiplication par poulies || tacking
démultiplier || gear down (to)
dénébulation || fog dispersal
dénombrable || numerable
dénombrément || counting
dénominateur commun || common denominator
densimètre || densimeter ◦ density gauge
densité || density
densité de courant || current density
densité de flux thermique critique || critical heat flux
densitogramme || densitogram
densitomètre || densitometer
dent || gear tooth
denture || gearing
denture à droite || right-hand teeth
denture gauche || left-hand teeth
denture droite || spur gearing
denture hélicoïdale || helical gearing
dent d'arrêt || ratchet tooth
dent d'engrenage || gear teeth
dépanneuse || breakdown truck
départ || departure
dépassement de course || over-travel
dépassement d'entier || integer overflow
dépense || outlay
dépense répercutable || back charge
déphosphoration || phosphorus removal
déplacement || displacement
déplacement || displacement

déplacement || displacement
déplier || unfold (to)
déploiement de la qualité || quality management
déport || offset
dépose moteur || engine removal
dépôt || plating
dépôt ◦ **référentiel** || repository ◦ software repository
dépôt au sol || ground deposition
dépôt calcaire || calcium deposit
dépôt chimique || chemical plating
dépôt électrolytique || electroplating
dépôt sous vide || vacuum plating
dépouille || draft ◦ draft angle ◦ relief
dépouillement || postprocessing
dépouillement de données || data analysis ◦ data reduction
dépoussiérage || dust extraction
dépoussiéreur ◦ **pot à poussières** || dust catcher
dépression || negative pressure
dépression || suction
depuis || since
déranger || disturb (to)
dérivation || by-pass
dérive || board
dérive || drift
dérive ◦ **empennage vertical** ◦ **plan (fixe) vertical** || vertical stabiliser^z
dérivée || derived
dérivée partielle || partial derivative
dériver || derive (to)
dériver || differentiate (to)
dérive (élément) || dagger board
dérive (mouvement) || leeway
dernier arrivé premier sorti (LIFO) || last in first out
déroulement de carrière || career evolution
derrière || behind
désaimantation || demagnetisation^z
désalignement de la poussée || thrust misalignment
désamorçage || dry-running ◦ stalling
désamorçage (pompe) || unpriming (pump)
descente || descent
descriptif de poste || job description ◦ job specification
déséquilibré || imbalance
déséquilibré ◦ **non équilibré** || out-of-balance

temperature drop
écart moyen de température || average temperature drop
écart-type || standard deviation
échafaudage || scaffolding
échangeur de chaleur • **échangeur thermique** || heat exchanger
échangeur intermédiaire || intermediate heat exchanger
échange de données informatisées || electronic data interchange
échantillon || sample
échantillonnage || signal sampling
échappement || escape
échappement || exhaust • outlet
échauffement || heating
échéancier de paiement || payment schedule
échelle || ladder
échelle de duresse || hardness scale
échelle diatonique || diatonic scale
échelle musicale || musical scale
écho || echo
écholocalisation || echolocation
échoage || grounding
écho sondeur || echo sounder
éclairage || illumination
éclairage || lighting
éclairant || illuminative
éclairer || illuminate (to)
éclair de lumière || glint
éclat || glance
éclatement || burst
éclater || burst (to)
éclat (défaut sur une lentille) || dig
éclisse || fish plate • joiner • rail joiner
éclisse de raccord || compromise joint
écoulement || flow
écoulement avec bouchons || slug flow
écoulement avec bulles || bubbly flow
écoulement diphasique || two-phase flow
écoulement d'air || air flow
écoulement d'un fluide en émulsion || emulsified flow
écoulement en régime de transition || transition flow regime
écoulement établi || fully developed flow • stabilized flow
écoulement forcé || forced flow
écoulement gravitaire || gravitational flow

écoulement libre || free flow
écoulement parallèle à contre-courant || countercurrent flow
écoulement principal || main stream • unperturbed stream
écoulement stratifié || stratified flow
écoulement tumultueux || disturbed turbulent flow
écoulement turbulent || turbulent flow
écoute de foc || jibsheet
écoute de grand-voile || mainsheet
écoutille || hatchway
écran anti éblouissement || glare shield
écran anti projection || splash guard
écran à main || hand screen • hand shield
écran pixel || bit map screen
écran tactile || touch screen
écran thermique || thermal screen
écrasement de tête || head-crash
écrasement d'un joint || compression of a seal
écrêtage || clipping
écrêteur || chopper • clipper
écrou || nut
écroulement || collapse
écrou a encoches • **écrou à créneaux** || castellated nut • castle nut • slotted nut
écrou a fendu • **écrou a fente** || split nut
écrou à pattes || plate nut
écrou à sertir || self clinching bush
écrou borgne || acorn nut
écrou carré || square nut
écrou hexagonal || hexagon nut
écrou hexagonal bas || hexagon thin nut
écrou inviolable autocassant || self-breaking lock nut
écrou papillon || thumb nut
écume || foam
éditeur de liens || linker
édition || edit
édition des liens || linking
effacer || erase (to)
effet de bord || side effect
effet de bord (calcul) || end effect
effet de rivage || shoreline effect
effet de sol || ground effect
effet gyroscopique || gyroeffect • gy-

diamètre || diameter
diamètre admissible au dessus du banc • **diamètre admissible du tour** • **hauteur de pointes** || center height • swing over bed
diamètre de boulon maximal || maximum bolt diameter
diamètre de centrage || snap diameter
diamètre de cylindre || roll diameter
diamètre équivalent || equivalent diameter
diamètre extérieur || outside diameter
diamètre intérieur || inside diameter
diamètre nominal || nominal diameter
diapason || diapason • tuning fork
diaphragme || diaphragm
diapositive || slide
diatonique || diatonic
dièse (#) || sharp
diesel || diesel fuel
différence de pression || pressure difference
différentiel || differential • differential gear
différentiel || differential
difficulté || trouble
diffraction || diffract (to)
diffraction || diffraction
diffractomètre || diffractometer
diffusible || diffuse
diffuser || diffuse (to)
diffusion || scattering
diffusion de la lumière || light scattering
diffusion sur internet || webcasting netcasting
diffusivité dynamique turbulente || eddy diffusivity of momentum
digital || digital
dilatation • **détente** || expansion
dilatation || dilation
dilatation linéaire || linear expansion
dilatation thermique || thermal expansion
dilater || dilate (to)
dilater || expand (to)
dilatomètre || dilatometer
diluant || diluent
dilution || dilution
dimension || dimension
dimensionnel || dimensional
dimension approximative || approximate size

dimension effective || actual size
dimension hors tout || overall dimension
dimension nominale || basic size • nominal dimension
dimension nominale || nominal size
diminuer || decrease (to) • reduce (to)
diode || diode
dioptrie || diopter
dioptrique || dioptic
dioxyde de carbone || carbon dioxide
directeur des ventes || sales manager
direction assistée || power steering
direction des traces d'usinage || machining lay
direction de coupe || cutting direction
direction du mouvement || direction of motion
directive des équipements sous pression (DESP) || pressure equipment directive (PED)
directrice || directrix
discriminant || discriminant
dislocation du cœur || core disruption
dismutation || dismutation
disparaître || disappear (to)
disparition de l'image latente || latent image fading
disponibilité || availability
disponible || available
dispositif || apparatus • device
dispositifs anti-bruit || anti-noise devices
dispositif à commande manuelle || hand-operated device
dispositif de filtration || leacher
dispositif de fixation || fixture
dispositif de guidage de la bande || belt tracking device
dispositif de sauvegarde • **unité de sauvegarde** || backup device
dispositif de sécurité • **dispositif de sûreté** || safety device
dispositif de tension de la bande || belt tensioning device
dispositif d'écartement || spreading device
dispositif d'éclairage || illuminating system
disposition des sièges || seating arrangement
disque || disk
disquette || floppy disk

disque de rupture || blowout diaphragm
disque dur || hard disk • hard disk drive
disque menant (embrayage) || driving disc
disque mené (embrayage) || driven disc
disque numérique polyvalent || digital versatile disk
dissipateur de chaleur • dissipation de chaleur || heat dissipation • heat sink
dissipation d'énergie || energy dissipation
dissonance || dissonance • inconsonance
dissonant || dissonant • inconsonant
dissymétrie || skewness
distance de décharge || discharge gap
distance de décollage || take-off distance
distance de mise en vitesse || speed-gathering distance
distance de plané || gliding distance
distance de sécurité || clearance distance
distance du centre de gravité || distance of center of gravity
distance d'arrêt • distance de freinage || braking distance
distance d'arrêt || stopping distance
distance d'atterrissage || landing distance • landing run
distance entre pointes || distance between center
distance focale || focal length
distillat • produit de distillation || distillate • distilment
distillation || distillation
distillat de pétrole || mineral spirits^{US}
distorsion • déformation || distortion
distorsion en barillet • distorsion en tonneau || barrel distortion
distorsion en coussinet || pincushion distortion
distribuer au hasard || randomise^Z (to)
distributeur • tiroir de distribution || distribution slide • spool
distributeur • répartiteur || distributor
distribution || dispatching
distribution au hasard || randomisa-

tion^Z
distribution de Dirac || Dirac delta function • unit impulse function
distribution en continue || continuous flow distribution
distribution en flux tiré || pull distribution
distribution non gaussienne || skew distribution
distributivité || distribution • distributive property • distributivity
divergence || divergence
divergent || divergent
diverger || diverge (to)
divers || miscellaneous
diviser || divide (to)
diviseur || dividing head • indexing head
diviseur de faisceau • séparateur de faisceau || beam splitter
diviseur de tension || divider
division || division
division || division
division || division
document d'accompagnement || covering documents
domaine || domain
domaine || range
domaine de valeurs de la fonction || range
domaine de vol || flight envelope • performance envelope
domaine d'audibilité || audible range
domaine temporel || time domain
dôme radar • radôme || radome
donnée • donnée informatique || data
données de base || baselines
dorsale || backbone
dosage || dosing • metering
doser || dose (to)
dose de rayonnement || radiation dose
dose d'exposition || dose of exposure
dose équivalente || equivalent dose
dose mortelle || lethal dose
dosimètre || quantimeter • radiation badge
dossier || folder
dossier de candidature || applicant file • application file
dossier de fabrication || manufacturing file
dossier technique de sécurité ||

safety technical manual
douane || custom
double-clic || double-click
double commande || dual control
double effet || double acting
double taille || double cut
douille || socket
douille auto-taraudeuse || self cutting insert
douille à aiguilles || drawn cup needle roller
douille à billes || drawn cup ball bearing
douille entretoise || spacer bushing
doux • lisse || smooth
draisine || track motor car
draisine à bras || hand car
drapeau || flag
drapeau avertisseur || flag alarm
drisse || halyard
droite des moindres carrés || least squares line
droits d'accès • permissions || access rights • file system permissions
ductile • malléable || ductile
ductilité || ductility
duo dégrossisseur || two-high roughing mill
durcissement • traitement de durcissement • trempe || hardening
durcissement par trempe || hardening by quenching
durcissement par trempe || quench hardening
durée || duration
durée • intervalle de temps || interval of time
durée de pénétration || penetration time
durée de production || production time
durée de recuit || annealing cycle
durée de révélation || development time
durée de séchage || drying time
durée de vie • endurance • longévité || durability
durée du temps de travail || hours of work
durée d'égouttage || drain time
durée d'émulsification || emulsification time
durée d'imprégnation || dwell time •

penetrant contact time
dureté || hardness
dureté de surface || surface hardness
dureté vickers || diamond pyramid hardness
dureté Vickers || Vickers hardness
durit || water pipe
durite • tuyau flexible || hose • hosepipe
dynamique || dynamics
dynamique des gaz || gas dynamics
dynamo || dynamo
dynamomètre || dynamometer • spring balance
dysprosium (Dy) || dysprosium

E

eau borée || borated water
eau de javel || bleach
eau de mer || salt water
eau de refroidissement || cooling water
eau distillée || distilled water
eau oxygénée || hydrogen peroxide
eau tritiée || tritiated water
ébarbage • ébavurage || deburring
ébarbage || fettling
ébauchage || rough machining
ébauche || rough
ébauché || roughed
ébaucher || draft (to)
ébauché par usinage || rough machined
ébavurer || deburr (to)
éblouir • étinceler || glare (to) • glint (to)
ébullition nucléée || nucleate boiling
écaillage || scabbing • spalling
écaillé || chipped
écart || deviation
écartement de voie || gauge
écart de température || temperature drop
écart de température || variation of temperature
écart local de température || local

épiscopes || episcopes
épointé || blunt-pointed
épreuve de dureté || hardness test
épreuve hydraulique || hydraulic test
éprouvette || specimen
éprouvette de référence || reference block
éprouvette de traction || tensile test piece
équation || equation
équations canoniques || canonical equations of motion
équations de Lagrange || Lagrangian mechanics
équations de Maxwell || Maxwell's equations
équations différentielles du mouvement || differential equations of motion
équations d'Euler || Euler's equations
équation algébrique || algebraic equation
équation aux dérivées partielles || partial differential equation
équation de champ || field equation
équation de continuité || condition for continuity of strain
équation de la trajectoire || path equation
équation de Navier-stokes || Navier-stokes equation
équation de Reynolds || Reynold's equation
équation différentielles de l'équilibre interne || differential equations of equilibrium
équation différentielle ordinaire (ODE) || ordinary differential equation
équerre || elbow
équilibrage || balancing
équilibrage des roues || wheel balancing
équilibrage dynamique || dynamic balancing
équilibrage statique || static balancing
équilibrer || trim (to)
équilibre aérodynamique || aerodynamics balance
équilibre chimique || chemical equilibrium
équilibre des corps immergés || equi-

librium of immersed bodies
équilibre des forces || equilibrium of forces
équilibre stable || stable equilibrium
équipage || crew
équipe || crew
équipement antibruit || noise reducing equipment
équipement de vie || life support equipment • life support system
équipement pneumatique || air equipment
équipement sous pression (ESP) || pressure equipment (PE)
équipe au sol || ground crew
erbium (Er) || erbium
ergol • propergol || propellant
ergot • piton || snug • stub • stud
ergot de positionnement || locator
ergot de positionnement || locator key
erlenmeyer || erlenmeyer flask
éroder || abrade (to) • erode (to)
érosion || erosion
érosion par étincelles || spark erosion
érosion par fluide || fluid erosion
erreur aléatoire || random error
erreur au point de contrôle (d'un instrument de mesure) || datum error (of a measuring instrument)
erreur au point de repère || datum error
erreur à zéro (d'un instrument de mesure) || zero error (of a measuring instrument)
erreur de positionnement || drift
erreur de segmentation || segfault • segmentation fault
erreur relative || relative error
espace aérien || airspace
espace insécable || non-breaking space
espérance || expectation
esperluette (&) || ampersand
esprit d'équipe || team spirit
esquisser || sketch (to)
essais aux ultrasons || ultrasonic testing
essai au choc || impact test
essai au choc || shock or impact test
essai à vide || off load test
essai destructif || destructive test
essai de débouffage || peel test

rosopic effect
effet Hall || Hall effect
effet Larsen || sonic feedback
effet Peltier || Peltier effect
effet pogo || pogo oscillation
effet Seebeck || Seebeck effect
efficace || efficient
efficacité lumineuse || luminosity
effort || force
effort au crochet • effort de traction || tractive effort
effort de coupe || cutting force
effort de rupture || ultimate stress
effort de tuyauterie || piping load
effort d'allongement permanent || yield stress
égalisation de l'usure || wear leveling^{us} • wear levelling
égratignure || scuffing
einsteinium (Es) || einsteinium
élargissement || broadening
élargissement brusque de section || abrupt enlargement of a section
élargissement Doppler || Doppler broadening
élargisseur || expander
élargisseur de faisceau || beam expander
élasticité || elasticity
élasticité parfaite || perfect elasticity
élastique || elastic band
élastique || rubber band
élastomère || elastomer
électricité || electricity
électrique || electrical
électrochimie || electrochemistry
électrocution || shock hazard
électrode || electrode
électrodes de soudure || welding electrodes
électrode enrobée || coated electrode • covered electrode • shielded electrode
électrode métallique || metal electrode
électrode nue || bare electrode
électroalvanisation || electrogalvanizing
électroluminescence || electroluminescence
électrolyse || electrolysis
électrolyser || electrolyse^{yz} (to)
électrolyte || electrolyte

électrolytique || electrolytic
électromagnétisme || electromagnetism
électromécanique || electromechanical
électron || electron
électronégatif || electronegative
électronégativité || electronegativity
électron-volt || electron volt
électrostatique || electrostatic
électro-aimant || electromagnet
électro-érosion || electric discharge machining • spark erosion
élément absorbant || absorbing element
élément de voie || track section
élément d'alliage || alloying element
élément d'alliage || alloying material
élément entraîné || driven member
élément entraîneur || driving member
élément filtrant || filter element • filter medium • filtering element
élément fini || finite element
élément neutre • élément unité || identity element • neutral element
élément structurant || structuring element
élément symétrique || inverse element
élévateur à godets || bucket conveyor
élever au carré || square (to)
élever au cube || cube (to)
élever à une puissance || involve (to)
élever x à la puissance n || raise x to the power n
élimination de l'excès de pénétrant || excess penetrant removal
élingue de chargement || cargo sling
email || enamel
emballage || packaging
embaucher || hire (to)
embout • ferrure || fitting
embout de tournevis || screwdriver bit
embout sphérique • rotule d'embout || ball end
embranchement • fork || fork
embrayage à crabots || dog-clutch
embrayage à friction || slip clutch
embrayage à mâchoires || jaw clutch
embrayage à poudre magnétique || magnetic powder clutch
embrayage centrifuge || centrifugal clutch
embrayage électrique || electrical

clutch
embrayage magnétique || magnetic clutch
embrayage par friction || friction clutch
embrayage (action) || clutch engagement • clutching
émetteur alpha || alpha emitter
émission || emission
émission électronique || electron emission
émission sans réception || blind transmission
émissivité || emissivity
émissivité || emittance
émittance || emittance
émittance || irradiance
émoticône || emoticon • smiley
émoussé || blunt
empattement || serif
empatement || wheelbase
empennage || tail-piece
empennage horizontal || horizontal stabiliser^z
empilage • empilement || stacking
empiler || stack (to)
employé || employee
employé payé à l'heure || hourly worker
empoise || chock
emporte-pièce • pointeau || punch
empreinte de pneu • sculpture de pneu || tread of a tyre • tyre foot print
emprise || roll gap
émulsifiant || emulsifying agent
émulsifiant hydrophile || detergent remover • hydrophilic emulsifier
émulsifiant lipophile || lipophilic emulsifier
émulsion || emulsion
émulsion || film
émulsionner || emulsify (to)
encapsulation || encapsulation
encastrier || embed (to)
enceinte || enclosure
enclenché || on
enclume || anvil
encodeur optique || optical encoder
encombrant || bulky
encrassement • obstruction || choking • clogging
encrassement || clogginess • fouling

encre magnétique • liqueur magnétique || magnetic ink
endoscope || borescope
enduit || coating
énergie de rayonnement || radiant energy
énergie d'anisotropie || anisotropy energy
énergie électromagnétique || electromagnetic energy
énergie électrostatique || electrostatic energy
énergie hydraulique || hvdraulic energy
énergie nucléaire || nuclear power
énergie potentielle || potential energy
énergie rayonnante || radiant energy
énergie sombre || dark energy
enfermé || occluded
engin de manutention || handling equipment
engrenage • pignon || gear
engrenage conique || bevel gear pair
engrenage cylindrique • roue cylindrique || cylindrical gear
engrenage épicycloïdale • train épicycloïdale || engine gear • epicyclic gear • epicyclic gear train
engrenage hypoïde || hypoid gear
engrenage intérieur • roue intérieure || internal gear
engrenage multiplicateur || speed increasing gear pair
engrenage réducteur || speed reducing gear pair
engrenage sans déport || x-zero gear pair
engrener || gear (to)
enjoliveur || hubcap
enlèvement • suppression || removal
enregistrement || record
enregistrement || record
enregistrer || save (to)
enregistrer sous || save as (to)
enregistreur de conversation se poste de pilotage || cockpit voice recorder
enregistreur d'accident || crash recorder
enregistreur photographique || photorecorder
enrichir || enrich (to)
enrichissement du minerai || ore ben-

eficiation
enrobage • protection || coating
enroulement • produit de convolution || convolution
enroulement de courant || current winding
ensemble acheté à l'extérieur || bought out assembly
ensemble dénombrable || countable set
ensemble de lancement || launching complex
ensemble d'avantages • rémunération globale || benefit package
ensevelir un réacteur || bury a reactor in a tomb
entaille || nick • notch
entailler || notch (to)
entaille de bord d'attaque || notch
entièrement amorti || charged off
entièrement fileté || fully threaded
entier naturel (N) || natural number
entier relatif (Z) || integer
entonnoir || funnel
entonnoir de coulée || tundish spout
entraîné || driven
entraînement à engrenages || gear driven
entraînement par courroie || belt drive
entraxe || center distance • hole pitch
entraxe de référence || reference centre distance
entraxe modifié || modified centre distance
entre || between
entrée || enter
entrée de données || data input
entrée d'eau || feed ring • feedwater nozzle
entrepointes || between center
entreposage || warehousing
entreposer || warehouse (to)
entrepôt || warehouse
entretien || maintenance
entretien de carrière || career interview
entretien de recrutement || recruitment interview
entretien d'embauche || job interview
entretien d'évaluation || appraisal interview
entretien trimestriel || quarterly

maintenance
entretoise • espaceur || spacer • spacing piece
entrevoie || track spacing
entre-axe || centre-to-centre distance
entre-fer • entrefer || air gap
enveloppe de barre de combustible || fuel rod casing
enveloppe de faisceau || tube bundle shroud • tube wrapper
environnement de bureau || desktop environment
environnement de développement || integrated development environment
envoyer vers || send to
en arrière || backward
en bas || down
en charge || on-load
en conformité avec || on compliance with
en cours || in progress
en-cours de fabrication || work-in-process
en face de || in front of
en fusion || molten
en gros || in bulk
en ligne || on-line
en mouvement || on the go
en nombre || bulk
en porte-à-faux || cantilever
en rafales || gusty
en rapport avec || relevant to
en réfraction || refractively
en retard || late
en service || in use
en tête • tête de page || header • page header
en train de couler || sinking
épaisseur || thickness
épaisseur de couche limite || boundary layer thickness
épaisseur de l'aile || flange thickness
épaisseur de l'âme || web thickness
épaisseur de paroi || wall thickness
épaisseur minimale || minimum thickness
épaisseur minimum || minimum wall thickness
épaississement || thickening
épaulement || shoulder
épave || wreck
épingle d'axe || hitch pin clip

fichier de sauvegarde || backup file
fichier exécutable || executable
fichier socket || socket device
fidélité d'un instrument de mesure || repeatability of a measuring instrument
figure de diffraction • tache de diffraction || diffraction pattern
figure de moiré || moiré pattern
fil || wire
filament || filament
file || queue
filet • filetage || thread
filetage à droite || right hand thread
filetage à gauche || left hand thread
filetage de poupée mobile || tailstock screw
fileteuse || die set
filet extérieur || external thread • male thread
filet intérieur || female thread • internal thread
filet trapézoïdal || acme screw thread
filet trapézoïdal profond || worm-screw thread
filiale || subsidiary
filière || draw-die
filmer || film (to)
filtrage || smoothing
filtrage à bande étroite || narrow band filtering
filtrage à bande large || wide band filtering
filtrage par motif || pattern matching
filtrat || filtrate • leach
filtration || filtration
filtration • percolation || leaching
filtration d'air || air filtration
filtre || filter
filtrer || filter (to) • filtrate (to) • leach (to)
filtre accordable || tunable bandpass filter
filtre à air • purificateur d'air • épurateur d'air || air cleaner • air filter
filtre à charbon actif || activated charcoal filter
filtre à essence || fuel filter
filtre dépoussiéreur || dust filter
filtre de déshydratation || dewatering filter
filtre d'huile || oil filter
filtre passe-bande || bandpass filter

fil aérien || trolley wire
fil à souder || welding wire
fil tressé || braided wire
fil (d'exécution) || thread
fil (d'une discussion) || thread
fin || end
 finition || finishing
 finition || linishing
 finition de surface • état de surface || surface finish • surface texture
 fin de course || end of travel
 fin de ligne || newline
 fin de vie prévue à la conception || designed end-of-life
 fiole || flask
 fiole jaugée || volumetric flask
 fission nucléaire || nuclear fission
 fission spontanée || spontaneous fission
 fissuration par corrosion || corrosion cracking
 fissure de cratère || crater crack
 fissure thermique || checking
 fissure thermique || craze cracking
 fixateur || fixing bath
 flambage || buckling
 flamme carburante • flamme réductrice || reducing flame
 flamme neutre || neutral flame
 flamme oxydante || oxidising^r flame
 flasque || flange
 flasque de pompe || pump flange
 flèche || arrows
 flèche || deflection
 flèche du cylindre || roll camber
 flèche d'un ressort || compression of spring
 fleuve || river
 flexibles • tuyau flexible || flexible • flexible pipe
 flexion || bending
 flottabilité • poussée d'Archimède || Archimede's force • buoyancy
 flottaison || flotation
 flotteur || float
 flou || blurred
 floutage || blurring
 fluage || creep
 fluer || creep (to)
 fluide || fluid
 fluide de coupe • liquide de coupe || cutting fluid
 fluide hydraulique || hvdraulic fluid

essai de dureté || hardness test
essai de flambage || buckling test
essai de flexion • essai de pliage || bending test
essai de fluage || creep test
essai de pliage à l'envers || root bending test
essai de pliage en T || tee bending test • tee-bend test
essai de pliage libre || free bending test
essai de pliage sur le cote || side bending test
essai de qualification || qualification test
essai de résilience || impact test
essai de rupture || tensile test
essai de soudabilité || welding test
essai de tenue en service || operational testing
essai de traction || tensile test
essai d'isolement || dielectric test • insulation test
essai en charge || on load test
essai en marche || running test
essai en vol || flight test
essai hydraulique || hydraulic test
essence • gaz || gas
essence de térébenthine || turpentine
essorage || dewatering
essuie-glace || windscreen wiper • windshield wiper • wiper
estampage à froid || cold stamping
estamper || emboss (to)
estimation || assessment
estuaire || estuary
établi || bench
établi || work bench
étage d'accélération || rocket booster
étage d'accélération à poudre || solid rocket booster
étai || forestay
étai || stay
étain (Sn) || tin
étalon || measurement standard
étalon de référence || reference standard
étamage || tinning
étamage à chaud || hot dip tinning
étamage électrolytique || electrolytic tinning
étamé || tinned
étanchéité || sealing

étanchéité || tightness
étanche aux poussières || dust proof
étanche à l'air || airtight
étanche à l'air || air proof • air tight
étanche à l'eau || water tight
étanche à l'huile || oil tight
état cristallin || crystalline state
état de contrainte || state of stress
état de livraison || delivery state
état excité || excited state
état fondamental || ground state
état général de déformation || general state of strain
état homogène de contrainte || homogeneous stress
état liquide || liquid state
état non homogène de contrainte || non-homogeneous stress
état permanent || steady state
état stationnaire || steady state
étau || vice
éteindre || extinguish (to)
étincelant || glary
étincelant || sparkling
étiquetage || labelling
étiquette || label
étiquette || tag
étirage à chaud || hot drawing
étirage à froid || cold drawing
étranglement || restriction
être en grève || on strike (to be)
étrier • étrier de frein || caliper
étroit || narrow
étude || design
étude de faisabilité || feasibility studies
étude de marché || market study
étude de réalisation || design study
étude de rentabilité || profitability study
étude d'impact || environmental study
étude préliminaire || preliminary study
étui métallique || canister
étuve || autoclave
étuve || drying oven
étuve || steam room
europium (Eu) || europium
eutectique || eutectic
évaluation || appraisalment
évaluation des risques || assessment of risk • risk assessment
évaluation de conformité || confor-

mity assessment
évaluer || appraise (to)
événement indépendant || independent event
évolution professionnelle || career advancement
exact • **précis** || accurate
exactitude • **précision** || accuracy
examen • **expertise** || examination
examen aux rayons x || x-rays testing
examen détaillé • **révision** || overhaul
examen de conception || design review
exception || exception
exercer (une force) || exert (to)
exercice fiscal || fiscal year
exigences clients || customer requirements
exigence essentielle de sécurité (ESS) || essential safety requirement (ESR)
exoplanète || exoplanet
expédition || consignment
expérience • **profil** || background
expérimenté || experienced
expert comptable || chartered accountant
expert maritime || marine surveyor
explication complémentaire || subsidiary information
exploitation || operation
exploitation minière || mining
exploration || browsing
exploration de données • **extraction de données** || data mining • data retrieval
exposant || exponent
exposant • **indice supérieur** || superscript
exposer || expose (to)
exposer au soleil • **solariser** || solarise^v (to)
exposé à la lumière • **voilé** || light struck
exposition || exposal
exposition au soleil • **solarisation** || solarisation^v
expression rationnelle (regex) || regular expression
expression rationnelle • **expression régulière** || regular expression
extensibilité || scalability
extension de fichier || filename exten-

sion
externalisation || outsourcing
extincteur || extinguisher • fire extinguisher
extracteur à mâchoires || jaw puller
extracteur de roulement || bearing remover
extracteur de vis || screw extractor
extracteur d'eau || water separator
extraction brutale des barres de pilotage || uncontrolled rod withdrawal
extraction de contours || edge extraction
extraction d'air || air removal
extrados || blade back • wing upper surface
extrait sec || dry matter content
extranet || extranet
extrusion || extrusion

F

fabrication || fabrication
fabrication assistée par ordinateur (FAO) || computer aided manufacturing (CAM)
fabrication en série || batch run production • mass production • series production
fabrique || factory
facilité d'élimination • **lavabilité** || washability
façonnage • **formage** || forming
facteur commun || common factor
facteur de charge de manœuvre || limit maneuvering load factor
facteur de charge extrême || ultimate load factor
facteur de charge limite • **limite de manœuvre** || limit load factor
facteur de concentration || concentration ratio
facteur de conversion || conversion factor
facteur de crête || crest factor
facteur de démagnétisation || demag-

netisation^v factor
facteur de forme || shape factor
facteur de puissance || power factor
facteur de réflexion || reflectance
facteur de transmission || transmissivity • transmittance
facteur d'absorption || absorption capacity • absorptivity
facteur d'amplification || amplification factor
facteur d'atténuation || alleviation factor
facteur d'utilisation || utilisation factor
facturable || accountable
facturation || invoicing
facture || invoice
facture client || sale invoice
facture fournisseur || purchase invoice
faible || weak
faiblement allié || low alloy
faible dose || low dose
faible teneur en carbone || low carbon
faire des franges • **montrer des franges** || fringe (to)
faire réviser || service (to)
faire un appel d'offre || call for tenders (to)
faisabilité || feasibility
faisceau || beam • sheaf
faisceau collimaté || collimated beam
faisceau de fibres optiques || fiber bundle
faisceau de lumière • **pinceau de lumière** || beam
faisceau d'attente || hold yard
faisceau polarisé || polarised beam
famille de produits || product family
farad (F) || farad
fastidieux || tedious
faute || error • mistake
faute de frappe || typing error
faute d'orthographe || spelling mistake
faute lourde || serious offence
faute professionnelle || malpractice • professional misconduct
faux contact || poor contact
faux rond • **ovalisation** || out-of-roundness
fêlure || split
fenêtrage || windowing

fenêtre || window
fenêtre à propos de || about box
fenêtre de lancement || launch window
fer (Fe) || iron
fermer || close (to)
fermeture || closing
fermium (Fm) || fermium
ferraille || scrap
ferrimagnétique || ferrimagnetic
ferrimagnétisme || ferrimagnetism
ferrite || ferrite
ferromagnétique || ferromagnetic
ferromagnétisme || ferromagnetism
ferrure de hissage || hoist fitting
ferrure de reprise d'efforts • **élingue de stabilisation** || sway brace
fer à souder || soldering iron
fer-blanc || tinfoil
fer forgé || wrought iron
feu || fire
feuille de couverture || cover stock
feuille d'aluminium || aluminium foil
feutre || felt
feux arrière || rear lamps
feu anti-brouillard || fog headlamp
feu arrière || tail light
feu à éclats || flashing-light
feu clignotant || flashing light
feu de position || position light
fiabilité || reliability
fiabilité d'horaire || dispatch reliability
fiable || reliable
fibre || fiber
fibre de carbone || carbon fiber
fibre de verre || fiberglass • fibreglass
fibre optique || optic fiber
fiche de fonction • **fiche de poste** || job ticket
fiche de tache || job card • statement of work • work order
fiche d'anomalie • **fiche de non-conformité** || non-conformance report
fiche d'incident • **rapport d'incident** || failure report
fichier || file
fichier binaire || binary file
fichier blocs || block device
fichier caractères || character device
fichier de périphérique • **fichier spécial** || device file • special file

gaz réduit || engine idling
gelé || frozen
geler || freeze (to)
gêner || hinder (to)
générateur à audio fréquence || audio generator
générateur de courant || current generator
générateur de documentation || documentation generator
générateur de nombres aléatoires || random number generator
générateur de vapeur || steam generator
générateur d'harmoniques || harmonic generator
génération de maillage • maillage || mesh generation • meshing
génératrice de soudage || welding generator
géométrie analytique || coordinate geometry
géométrie dans l'espace || solid geometry
géométrie des masses || mass geometry
gérance de l'informatique || facility management
gerbage || stacking
germanium (Ge) || germanium
gestionnaire de fenêtres || window manager
gestion des déchets || waste management
gestion des exceptions • système de gestion d'exceptions || exception handling
gestion de trésorerie || cash management
gestion de versions || revision control • version control
gestion du changement || change management
gigue || jitter
gilet de sauvetage || lifejacket
givre || frost
glace || ice
glaise || clay
glissement || slide
glissement (courroie) || creep (belt)
glisser-déposer || drag and drop
glissière || groove • slide • track
glissière || way

glissière de banc (tour) || bed way
glyphe || glyph
gomme || gum
gondolage || buckling
gorge • mortaise • piste • rainure • saignée || channel • groove • slot • track
gorge de raccordement || relief groove
goujonage || studding
goujon allégé || relieved stud
goujon à sertir || self clinching stud
goujon épaulé || shouldered stud
goulot || neck
goupille || cotter pin • pin
goupille cannelée || grooved pin • splined pin
goupille conique || taper pin
goupille de positionnement || locating pin
goupille de verrouillage || latch pin
goupille de verrouillage à bille || ball-lock pin
goupille d'arrêt || stop pin
goupille élastique || spring pin
goupille élastique || spring type straight pins
gouttelette || droplet
goutte à goutte || drop by drop
gouttière de protection || shield gutter
gouvernail || rudder
gouverne de direction • palonnier || rudder
gouverne de profondeur || elevator
gradateur || dimmer
grade || gradian
gradient de champ || field gradient
gradient de potentiel || field gradient
graduation • échelle || marking • scale
grain (abrasif) || grit
graissage || greasing
graissage forcé • lubrification forcée || forced lubrication
graisse || grease
graisser • huiler • lubrifier || grease (to) • lubricate (to)
graisseur || grease nipple • greaser • lubricator
graissé à vie || greased for life
graisse graphitée • graisse lubrifiante graphitée || graphited

fluide non visqueux || non-viscous fluid
fluide visqueux || viscous fluid
fluidité || flowing power • fluidity
fluor (F) || fluorine
fluoré || fluorinated
fluorescence || fluorescence
fluorescent || fluorescent
fluorimètre || fluorimeter
fluorure || fluoride
flux des procédés || process flow
flux de chaleur || heat flux
flux de rayonnement • flux énergétique || radiant flux
flux de rayonnement effectif || radioactivity
flux de rayonnement transmis || transmitted radiant flux
flux d'induction magnétique • flux magnétique || magnetic flux
flux poussés || push system
flux tendus || direct logistics flow
flux thermique || heat flow • heat flux
flux tirés || pull system
fof || headsail • jibsail
focal || focal
focaliser • mettre au point || focus (to)
fonction || function
fonction • routine || subroutine
fonctionnement || running
fonctionnement • marche || run
fonctionnement à vide || no load running
fonctionnement en temps réel • traitement en temps réel || real-time processing
fonction affine • fonction linéaire || linear function
fonction anonyme || anonymous function
fonction booléenne || boolean function
fonction dérivée || derived function
fonction de hachage || hash function
fonction de transfert || transfer function
fonction injective • injection || injective function
fonction trigonométrique || trigonometric functions
fonderie || foundry
fondeur || casting supplier
fonds marins || sea bed

fond d'écran || wallpaper
fond fluorescent || fluorescent background
fonte || cast iron
fonte à graphite sphéroïdale || nodular cast iron
fonte nodulaire || nodular iron
force || force
force centrifuge || centrifugal force
force centripète || centripetal force
force de champ || field force
force de frottement || frictional force
force de la gravitation || gravitational force
force de la gravitation || gravity force
force de Lorentz || Lorentz force
force d'adhérence || adhesive force
force d'entraînement || force of transportation
force d'un son || loudness
force électromotrice || electromotive force
force extérieure || external force
force généralisée || generalized force
force magnétomotrice || magnetomotive force
force ponctuelle || concentrated force
force répulsive || repelling force
force résultante || net force
force résultante || resultant force
forer || bore (to)
forer || drill (to)
foret • mèche || drill
foret à centrer • mèche à centrer || center drill • centre drill
forge || forge
formage par explosion || explosive forming
format || size
formatage || format
formatage de cellule || cell formatting
formation || training course
formation de rides || ripple formation • rippling
formation de tourbillons || vortex formation
formation d'arête rapportée || wedge formation
formation permanente • masque à oxygène || on-going education • oxygen mask
format de papier || paper size
forme • profil || shape

forme-ballast || ballast board
forme du mode || mode shape
forme parabolique || cuspidal form
formulaire • **guide** || handbook
formule hydraulique || hydraulic formula
fort || loud
forum || newsgroup
fosse de coulée || casting pit
fosse d'accès || open access
foudre || lightning
four || furnace
fourche || pitchfork
fourchette || fork
fourchette de salaires || salary band • salary bracket
fourgon postal || postal car
fourneau || crucible
fournisseur || supplier
fournisseur agréé || agreed supplier
fournisseur d'accès || access provider
fourreau • **gaine** || sheath
four à arc || arc furnace
four à arc électrique || electric arc furnace
four à recuire || annealing furnace
foyer || focal area
foyer aérodynamique || centre of lift
foyer de corrosion || corrosion spot
foyer optique || projected focal area
foyet || hearth
fragile || brittle
fragilisation || embrittlement
fragilité || brittleness • fragility
fragilité à froid || cold shortness
fraisage || milling
fraisage en avalant || climb milling
fraise || mill
fraise || milling cutter
fraiser || mill (to)
fraises diamantées || diamond burs
fraiseuse || milling machine
fraiseuse a reproduire || copy milling machine
fraise au diamant || diamond mill
fraise à cône renversé || dovetail cutter
fraise à lamer || counterbore cutter
fraise à queue || shank cutter
fraise à rainurer || slot milling cutter
fraise à surfacer || cylindrical cutter • face mill • plain mill
fraise d'ébauche || roughing mill

fraise en bout || flute mill
fraise mère • **fraise à tailler les engrenages** • **fraise-mère** • **vis fraise** || gear hob • hob • hobbing cutter
fraise scie || slitting saw
frais de fabrication || production cost
frais de transport || carriage freight
frais d'exploitation || running costs
frais fixes || non-recurring expenses
frais généraux || overhead costs
francium (Fr) || francium
frange || fringe
franges d'égale épaisseur || equal thickness fringes
franges d'égale inclinaison || equal inclination fringes
frappe de touche || key stroke
frein || brake
freinage || braking
freinage de la visserie || screw locking
freinage rhéostatique || rheostatic braking
frein à disque || disc brake
frein à main || hand brake
frein à tambour || drum brake • expanding shoe brake
frein d'urgence || emergency brake
frein-filet || thread-locking fluid
frein hydraulique || hydraulic brake
frein magnétique || magnetic brake
frein pneumatique || air brake
frein rhéostatique || rheostatic brake
fréquence || frequency
fréquence acoustique || audio-frequency
fréquence de coupure || cut-off frequency • threshold frequency • threshold level
fréquence de prélèvements || sample frequency
fréquence de résonance || resonance frequency
fréquence du battement || beat frequency
fréquence d'échantillonnage || sampling frequency • sampling rate
fréquence d'une note • **timbre** || pitch • timbre
fréquence fondamentale || fundamental frequency
fréquence non stabilisée || wild frequency

G

fréquence parasite || spurious frequency
fréquence porteuse || carrying frequency
fréquence stabilisée || stabilised frequency
fréquence vocale || voice frequency
fret || freight
friabilité provoquée par les radiations || radiation-induced embrittlement
friable || crumbly
friction || chafing
friction • **frottement** || friction • rubbing
frittage || sintering
frontière || border
frottement || friction
frottement cinétique || kinetic friction
frottement dynamique || dynamic friction
frottement sec || dry friction • dry sliding
frottement visqueux || viscous friction
frotteur || shoe
fuite || leakage
fuite de flux magnétique || magnetic flux leakage
fuite de mémoire || memory leak
fuite d'air || air leakage
fuite d'huile || oil leakage
fumées || fumes
funiculaire || cable railway
fuseau horaire || time zone
fusée || rocket
fusée de détresse || distress rocket
fusée éclairante • **leurre (thermique)** || flare
fusée sonde || sounding rocket
fusible || fuse
fusion || fusion • melting
fusionner || merge (to)
fusion de cellules || cell merging
fusion du cœur || core meltdown
fusion nucléaire || nuclear fusion

gabarit || jig
gabarit || style sheet
gabarit de montage || jig template
gabarit de réglage || rigging template
gabarit d'écartement || rail gauge • track gauge
gadolinium (Gd) || gadolinium
gaffe || boat hook
gain || amplification
gaine || cladding
gaine de câble || cable housing
gain de productivité || productivity gain
galet || roller
galet de came • **galet suiveur** • **palpeur de profil** • **poussoir de sou-pape** || cam follower
galet presseur || pinch roller
galet tendeur de courroie || belt idler
gallium (Ga) || gallium
galvanisation || galvanisation^z • galvanising^z • zinking
galvaniser || galvanize (to)
gamme des fréquences || frequency band
gant || glove
gant de soudeur || welding glove
garantie || warranty
garde || guard
garde côte || coastguard
gare • **station** || station
gare des marchandises || freight station
gare de correspondance || transfer point
gare de triage || marshalling yard • railroad yard^{us}
garniture || packing
garniture de frein || brake lining • brake pad
garniture moulée || moulded lining
gauchissement || warping
gaufrage || corrugation • embossment
gazeux || gaseous
gaz de protection || shielding gas
gaz d'échappement || exhaust gas
gaz imparfait || imperfect gas
gaz rare || rare gas

indicateur de niveau • voyant de niveau || level indicator • level sight • sight gauge
indicateur de niveau d'huile || oil-level indicator
indicateur de panne || failure indicator • fault indicator
indicateur de pente || glide path indicator • glide slope indicator
indicateur de pression || pressure gauge
indicateur de température || temperature indicator
indicateur de température d'huile || oil temperature indicator
indicateur de vitesse || speed-indicator
indicateur d'activité || throbbler
indicateur d'incidence || incidence indicator
indicateur d'inclinaison || bank indicator
indicateur lumineux • voyant de marche || indicating light
indicateur magnétique • voyant magnétique || magnetic indicator
indication fausse || false indication • spurious indication
indication non pertinente || non-relevant indication
indication pertinente || relevant indication
indication significative || significant indication
indice || index
indice • indice inférieur || subscript
indice de dureté || hardness number
indice de traînée || drag index
indice de viscosité || viscosity index
indice d'abrasion || abrasion index
indice d'octane || fuel grade
indium (In) || indium
inductance || inductance
induction || induction
induction électromagnétique || electromagnetic induction
induction électrostatique || electrostatic induction
induction magnétique || magnetic induction
inégalité || inequality
inerte || inert
inertie || inertia

inexactitude || inaccuracy • inaccuracy • inaccuracy
inférence de types || type inference
infini || endless
infini || infinity
inflammable || flammable
inflation || escalation
inforensique || computer forensic
infrarouge || infrared
infrason || infrasound
infrasonore || infrasonic
ingénierie inverse || reverse engineering
inflammable || inflammable
injecteur || injector
injection de code || code injection
injection d'eau || water injection
injective || injective
innombrable || innumerable
inondation de référence || design basis flood
inoxydable || rustless • rustproof
insert • pièce d'insertion || cast insert • insert
insoluble || insoluble
insonore • isolé au son || soundproof
insonorisation • isolation acoustique || sound insulation • soundproofing
insonorisation • isolation phonique • isolation sonore || sound insulation
insonoriser || soundproof (to)
inspecteur || inspector
inspecteur du travail || labour inspector
instabilité || instability
instabilité de combustion || combustion instability
instabilité de l'arbre || shaft whirling
instable || unstable
installation || plant
installation de filtration || filter plant
installation nucléaire || nuclear facility
installer || install (to)
instance || instance
instant || instant
instantané || instantaneous
instruction || instruction statement
instrument || instrument
instrument à cordes || stringed instrument

grease
grammage || paper density
gramme (g) || gram
grandeur caractéristique || reference quantity
grandeur mesurable || measurable quantity
grandeur mesurée || measured variable
grandeur réglée || manipulated variable
grandeur sans dimension • valeur sans dimension || dimensionless quantity
grandissement || magnification
grandissement • grossissement || magnifying power
grand déplacement || large deflection
grand mât || mainmast
grand-voile || mainsail
granulation || granulation
graphe orienté || directed graph
graphite || graphite
gras • groupe || cluster
gras || bold type
grattoir || scraper
gratuciel • logiciel public || freeware
gravitation || gravitation
gravité || gravitation
gravure || engraving
gravure à l'acide || chemical etching
gray (Gy) || gray
gréement || rigging
grenailage || shot blasting
grenat || garnet
grésil • pluie verglaçante || sleet
grésillement || chirp
grève avec préavis || official strike
grève du zèle || work-to-rule strike
grève sans préavis || lightning strike
griffe || clamp • claw • clip • dog
grincement || squeak
grossier || coarse
grossissement || magnification
gros-boutiste || big-endian
gros profilé || heavy section
groupe de fluide || fluid group
groupe de réfrigération || air cooling unit • cooling pack
groupe de travail || working committee
groupe électrogène de secours || backup generator • emergency

diesel generators
groupe opérationnel || task force
grue || crane
grue à chaîne || hoist chain
grue à pont roulant • grue à portique || gantry crane
grue polaire || polar crane
grutier • pontonnier || crane driver
guichet unique || one stop shopping
guidage par itérations || iterative guidance
guide-chaîne || chain guide
guillemet || quotation mark
guindant || luff
guindeau || anchor winch • windlass
gyroscope || gyroscope

H

habitacle • poste de pilotage || cockpit
hachure || hatching
hafnium (Hf) || hafnium
halage || haulage
haler • remorquer || tow (to)
halle de chargement || stockhouse
hall d'assemblage || assembly building
hangar || hangar
hauban || shroud
hauteur || height
hauteur de charge || discharge head
hauteur de la colonne liquide || height of a liquid column
hauteur du profilé || depth of section
hauteur d'homme || eye level
hauteur d'un ressaut || height of hydraulic jump
hauteur partie droite de l'âme || depth of straight portion of web
hauteur totale || overall height
haute tension || high voltage
haut-parleur || loud speaker
haut-parleur (aiguë) || tweeter
haut-parleur (graves) || woofer
hélice • spirale || helix
hélice || propeller
hélices contrarotative || contra-rotat-

G

H

ing propellers
hélice a pale réglable || adjustable pitch propeller
hélice a pas fixe || constant pitch propeller
hélice carénée || ducted propeller
hélicoptère || helicopter
hélicoptère || heliport
héliport || heliport
hélisation || helipad
hélium (He) || helium
henry (H) || henry
héritage || inheritance
héritage multiple || multiple inheritance
hermétique • **étanche** || hermetic • leakproof • proof • sealed • tight
hertz (Hz) || hertz
hétérogène || heterogeneous
heure (h) || hour
heures de bureau || office hours
heures de présence || hours spent at work
heures de service • **hydrostatique** || hours of duty • hydrostatic
heures supplémentaires || overtime • overtime work
heure de main d'œuvre || labor time
heuristique || heuristic
hexagone || hexagon
hissage • **levage** || hoisting
holmium (Ho) || holmium
hologramme || hologram
holographie || holography
holographique || holographic
homme à la mer || man overboard
homogène || homogeneous
homologuer || approve
homothétie || dilation • homogeneous dilation • homothety
honoir || hone
horaire || schedule
horaires modulables || adjustable hours
horaire libre || flexitime
horizon || sky-line
hors-bord || speedboat
hors d'usage || out of order
hors étalonnage || out-of-calibration
hors ligne || off line
hors tout || overall
hotte || hood
houille || coal
houle || swell

housse de siège || seat cover
huile || oil
huile à usage multiple || multipurpose oil
huile brute || crude oil
huile chlorée || chlorinated oil
huile composée || compounded oil
huile de carter • **huile pour moteur** || crankcase oil
huile de coupe || cutting oil
huile de démoulage || mold oil^{us} • mould oil
huile de graissage • **huile lubrifiante** || lubricating oil
huile de lin || lin seed oil
huile de ricin || castor oil
huile dispersante • **huile peptisante** || detergent oil
huile épaisse || thick oil
huile fluide || thin oil
huile grasse || fatty oil
huile multigrade || multigrade oil
huile neutre || neutral oil
huile pour engrenages || gear oil
huile pour transmission hydraulique || transmission oil
huile régénérée || reclaimed oil
huile soluble • **émulsion d'huile** || soluble oil
huile sulfurée || sulphurised^z oil
humide || damp
humide || humid
humide || moist
humidificateur || humidifier
humidificateur d'air || air humidifier
humidification • **mouillage** || wetting
humidité • **hygrométrie** || humidity
humidité || moisture
humidité de l'air || air humidity
hydraulique || hydraulic
hydravion || floatplane
hydrodynamique || hydrodynamic
hydrogène (H) || hydrogen
hydrogène liquide || liquid hydrogen
hydrolyse || hydrolysis
hydrolyser || hydrolyse^z(to)
hydrophile || hydrophilic
hydrophobe || hydrophobic
hydroxyde de sodium || lye
hygrométrie || moisture measuring
hypergol || hypergol
hyperlien || hyperlink
hyperstatique || hyperstatic

hypersustentateur || high lift device
hypersustentation || lift augmentation
hypertexte • **hypertextuel** || hypertext
hypocycloïde || hypocycloid
hypothèse de calcul || design basis
hystérésis || hysteresis

I

icône || icon
identité || identity
ignifugé • **incombustible** || fireproof • fire-resistant
îlot de stabilité || island of stability
îlot nucléaire || nuclear island
imagerie || imagery • imaging
image droite || erected image
image en demi-teinte • **image tramée** || half-tone image
image en niveaux de gris || grey-scale image
image nette • **image piquée** || sharp image
image parasite • **reflet** || ghost image • spurious image
image reconstruite || reconstructed image
image renversée || inverted image • mirror image
immatriculation || call sign • registration
immobile || motionless
impact • **touché au sol** || touch down
impact d'oiseau || bird impact • bird strike
impair || odd
impédance || impedance
impédance acoustique || acoustic impedance
impédance de sortie || output impedance
impermeable || waterproof
implémenter || implement (to)
implosion || implosion
imprégner de résine || resinate (to)
impression jet d'encre || inkjet printing

impression laser || laser printing
impression offset || offset printing
imprimante || printer
impulsions en dents de scie || sawtooth pulses
impulsion spécifique || specific impulse
inactinique || nonactinic
inaltérable || weather-resisting
inamovible || non-removable
inaudible || inaudible
incandescence || glow • incandescence
incandescence || white heat
incertitude || uncertainty
incertitudes || contingencies
incertitude de mesure || uncertainty of measurement
incidence rasante || glancing incidence
incident || trouble
incident d'exploitation || operating incident
inclinaison || inclination
inclinaison • **pas** • **tangage** || pitch
inclinaison des axes principaux d'inertie || inclination of main axes of inertia
inclusion || scab
inclusion de laitier || slag inclusion
incohérence || incoherence
incohérent || incoherent
incoloré || colorless^{us} • colourless • uncolored^{us} • uncoloured
inconel || inconel
indemnité de départ en retraite || retirement benefit
indénombrable || uncountable
indentation || indentation
indentation || indentation
indentation automatique || auto indentation
index || index
indicateur • **jauge** • **manomètre** || gauge
indicateur || indicator
indicateurs clés de performance || key performance indicators
indicateur à cadran || dial indicator
indicateur de compensateur || trim indicator
indicateur de la vitesse air || air speed indicator

gagement
leurre || decoy
leurre (électromagnétique) || chaff
lever || hoist (to)
levier • **manche** • **manette** • **poignée**
 || hand lever • handle • lever
levier de commande || control lever •
 operating handle
levier de contacteur • **présélection** ||
 shortlisting • switch dolly
levier de manœuvre || operating lever
levier de vitesses || gear lever
levier d'aiguillage || switch stand
lézarde || river
le pour et le contre || pros and cons
liaison || bond
liaison • **raccordement** || connection
 • joining line
liaisons || constraints
liaisons bilatérales || bilateral con-
 straints
liaisons dépendantes du temps ||
 constraints depending on time
liaisons indépendantes du temps ||
 constraints independent of time
liaison atomique • **liaison covalente**
 || covalent bond
liaison hydrogène || hydrogen bond
liaison ionique || ionic bond
liasse || batch
libérer (gaz) || extricate (to)
licence || licence
licencier • **renvoyer** || fire (to)
liège || cork
lien || bond • tie
lien de cerclage || bonding strap
lien matériel || hard link
lien symbolique || symbolic link • sym-
 link
lier || strap (to)
ligature || ligature
lignes directrices || guidelines
ligne brisée • **ligne interrompue** ||
 broken line
ligne centrale || centerline
ligne des centres de déplacement ||
 curve of centres of buoyancy
ligne de code • **ligne de code source**
(LOC) || line of code • source line of
 code
ligne de flottaison || bearding line •
 waterline • watershed
ligne de force || line of force

ligne de référence || datum line
ligne de reprise de fuite • **tube de**
reprise des fuites || leakoff line
ligne d'accès || access line • local line
ligne d'action d'une force || line of ac-
 tion of a force
ligne d'expansion • **tuyauterie d'ex-**
ansion || surge line
ligne d'induction || line of induction
ligne d'une matrice || row
ligne équilibrée || balanced line
ligne médiane || centre-line
ligne mixte || chain dotted line
ligne pleine || full-line
ligne pointillée || dotted line
lime || file
limiter || bound (to)
limiteur de couple || torque limiter
limiteur de courant || current limiter
limiteur de débit || flow limiter
limiteur de pression || pressure lim-
 iter
limite annuelle de dose || annual limit
 on intake
limite de centrage || centre of gravity
 limit
limite de fatigue || endurance limit
limite de fluage || creeping limit
limite de proportionnalité || propor-
 tional limit
limite de résolution • **pouvoir de ré-**
solution || resolution limit
limite de rupture || breaking strength
limite de rupture || ultimate strength
limite d'acceptation || borderline ac-
 ceptability
limite élastique || elastic limit
limite élastique || yield point • yield
 strength
lin || flax
linéale || sans serif
linéarité • **rectitude** || straightness
lingot || ingot
lingotière || ingot mold
linotype || linotype machine
lipophile || lipophilic
liquéfaction || deposition
liqueur magnétique colorée || colour
 contrast ink
liqueur magnétique fluorescent ||
 fluorescent ink
liquide || liquid
liquides non miscibles || immiscible

instrument de mesure || measuring
 instrument
insubmersibilité || unsinkability
insubmersible || unsinkable
intégrale curviligne || contour inte-
 gral
intégrale curviligne || line integral
intégrer || integrate
intelligence artificielle || artificial in-
 telligence
intensité de champ || field intensity
intensité de champ || field strength
intensité de courant || current inten-
 sity
intensité de turbulence || intensity of
 turbulence
intensité lumineuse • **intensité lu-**
mineuse (en candelas) || candle
 power • luminous intensity
intensité sonore || sound intensity
interaction faible || weak interaction
interaction forte || strong force
interaction forte || strong interaction
intérêt || interest
intérêt composé || compound interest
interface de programmation || appli-
 cation programming interface
interface graphique || graphical user
 interface
interférence de taillage || cutter inter-
 ference
interferer || interfere (to)
interfrange || fringe spacing
intérieur d'un pays || inland
intérimaire || temporary worker
interligne || leading
intermittent || erratic
intermittent || intermittent
internaute || cybernaut
internes de cuve || reactor internals
interne de cuve || in core instrumenta-
 tion
interpolation || interpolation
interpolation cubique || cubic interpo-
 lation
interpréteur || interpreter
interpréteur de commandes || com-
 mand-line interpreters
interrupteur arrêt d'urgence || emer-
 gency switch
interrupteur a bascule || toggle
 switch
interrupteur à lame souple || reed

switch
interrupteur coup-de-poing || palm-
 operated switch
interrupteur de sécurité || safety
 switch
interrupteur thermique || thermal
 switch
intervenant || intervenir
intranet || intranet
inusable || everlasting
inventaire des actifs • **inventaire des**
biens || asset count
inventaire périodique || periodic in-
 ventory
inventaire permanent || perpetual in-
 ventory
inverse de poussée || reverse re-
 verser • thrust reverser
inversible || invertible
inversion || reversal
inversion de phase || phase reversal
invite || prompt
iodate || iodate
iode (I) || iodine^{us} • iodine
iodique || iodic
iodoforme || iodiform
ioduration || iodination
iodure || iodide
ion || ion
ionisation || ionization
iridium (Ir) || iridium
irisation || iridescence • irisation
irisé || iridescent
irradier • **émettre du rayonnement** ||
 irradiate (to)
irrationnel || irrational
irréparable || beyond repair
irréversibilité || irreversibility
irréversible || irreversible
irréversible || non reversible • non re-
 versing
isobare || isobaric
isocèle || isosceles
isochore || isochore
isochrone || status line
isocontrainte || isostress
isolant || insulating material
isolateur || insulator
isolation électrique || electrical insu-
 lation
isolation thermique • **protection**
thermique || thermal insulation •
 thermal lining

isolé || insulated
isolement || sectionalizing
isomérisation || isomerization
isostatique || isostatic • statically de-
 terminate
isostatisme || isostatism
isotherme || isotherm
isothermique || isothermal
isotone || isotone
isotopes || isotopes
isotope radioactif || radioactive iso-
 tope
issue de secours • sortie de secours
 || emergency exit
italique || italic • italic type
itérateur || iterator

J

jante || rim
jante de pneu • talon de pneu || tyre
 bead
jauger • mesurer || gauge (to)
jauge à essence || fuel gauge
jauge de contrainte || strain gauge
jauge de niveau d'huile || dipstick
jauge d'huile || oil gauge
jetable || disposable
jeter • rebuter || discard (to) • reject
 (to)
jet de plasma || plasma flame
jet de sable || sandblast
jet de sable || sand blast
jet d'eau || water-jet
jeu || clearance
jeu de cales || feeler gauge set
jeu de clefs || wrench set
jeu de douilles || socket set
jeu d'instructions || instructions set
jeu effectif || actual clearance
jeu fonctionnel || functional clearance
jeu radial || radial backlash
joint • joint d'étanchéité || gasket •
 seal • sealing joint
joint à recouvrement || lap joint
joint de culasse || cylinder head gasket
joint de dilatation || expansion joint

joint de dilatation || expansion space
 rail
joint de rupture || isolation joint
joint d'articulation || knuckle joint
joint en amiante || asbestos scale
joint homocinétique || constant veloc-
 ity joint
joint ignifuge || fire seal
joint torique || o ring • toric seal •
 toroidal sealing ring
joint tournant || revolving joint
joule (J) || joule
joule || joule
journal de bord || log • log book
jour de congé || day off
jour férié || bank holiday
juguler des fuites radioactives || con-
 tain radiation leaks
jumelles || binoculars
jupe || skirt
jupe d'assise || support skirt
juste-à-temps || just-in-time
justifié • poste à pourvoir || job va-
 cancy • justified

K

kelvin (K) || kelvin
kilogramme (kg) || kilogram
kilomètre par heure || kilometer per
 hour^{us} • kilometre per hour
kit de bridage || clamping kit
klaxon || horn
krypton (Kr) || krypton

L

laboratoire || laboratory
labourage || ploughing • plowing^{us}
labyrinthe d'étanchéité || labyrinth
 seal
lacet || yaw

lâcher (un bouton) || release (a but-
 ton)
Lagrangien || Lagrangian
laine de laitier || slag wool
laine de roche • laine minérale ||
 mineral wool
laine de verre || glass wool
laitier || slag
laiton || brass
lamage || counterbore
lame • pale || blade
lame • vague || wave
lame de cisaille || shear blade
lame de scie || saw blade
laminage || rolling
laminage à chaud || hot rolling
laminage à froid || cold rolling
laminaire || laminar
laminé || rolled • rolled iron
laminer || roll (to)
lamineur || roller
laminé à chaud || hot rolled
laminé à froid || cold rolled
laminoir || rolling mill
laminoir à barres || bar mill
laminoir à feuillards || hoop rolling
 mill • strip rolling mill
laminoir à réglage manuel || hand
 mill
laminoir à tubes || tube rolling mill
laminoir de forge || forging mill
laminoir duo réversible || two-high re-
 versing mill
laminoir élargisseur || expanding mill
laminoir réducteur || reducing mill
laminoir réversible || reversing mill
**laminoir semi-continu • train semi-
 continu** || semi-continuous mill •
 semi-continuous rolling mill
laminoir train || rolling mill
**lampe à décharge • lampe à dé-
 charge de gaz** || discharge lamp
lampe de travail || working lamp
lancement || launching
**lancer de rayons • traçage par lan-
 cer de rayons** || ray tracing
lanceur || launcher
lance d'aspersion || spray nozzle
lance leurre || chaff launcher • decoy
 shooter
langage à objets || object-oriented lan-
 guage
langage de bas niveau || low-level pro-

gramming language
langage de haut niveau || high-level
 programming language
langage de programmation || pro-
 gramming language
languette • patte • taquet || tab
lanthane (La) || lanthanum
lardon || gib
large || large
large || wide
largeur || breadth
largeur || width
largeur de cellule || cell width
largeur du profilé || width of section
large écartement || broad gauge
large gamme de fréquences || wide-
 band
lavage à l'eau || water wash
lawrencium (Lr) || lawrencium
lecteur || player
lecteurs de codes barres || bar code
 reader
lecteur de disquette || floppy
légende || caption
légèrement amorti || dampish
lemme || lemma
lentille • objectif || lens
lentille à focale variable || zoom lens
lentille boule || ball lens
lentille centrale || bull's eye
lentille collimatrice || collimating lens
lentille condenseur || condensing lens
lentille convergente || converging
 lens
lentille convexe || convex lens
lentille de Barlow || Barlow lens
lentille divergente || diverging lens
lentille électrostatique || electrostatic
 lens
lentille grossissante || enlarge lens
lentille oculaire • treizième mois ||
 extra month salary • eye lens
lettre de candidature || letter of appli-
 cation
lettre de démission || letter of resigna-
 tion
lettre de licenciement || letter of dis-
 missal
lettre de recommandation || letter of
 reference
lettre d'embauche || letter of appoint-
 ment
lettre d'engagement || letter of en-

matrice • **tableau** || array • matrix • table
matrice || die
matrice || matrix
matrice alternée || alternating matrix
matrice de corrélation || correlation matrix
matrice diagonale || diagonal matrix
matrice transposée || transposed matrix
matrice (matrîage) || die
mauvais || bad
mauvais emploi || misuse
mécanicien || mechanic
mécanique appliquée || applied mechanics
mécanique classique || classical mechanics
mécanique des fluides || fluid dynamics
mécanique du solide || solid mechanics
mécanique du vol || mechanics of flight • theory of flight
mécanique quantique || quantum-mechanical
mécanisme d'accrochage || gripper mechanism
médiane || median
mélange || mixture
membre de droite d'une équation || right hand side (RHS)
membre de gauche d'une équation || left hand side (LHS)
mémo || reminder
mémoire || storage memory
mémoire cache || cache memory
mémoire de masse || mass storage
mémoire intermédiaire || temporary memory
mémoire morte || read only memory
mémoire tampon || buffer • buffer memory • pool memory
mémoire virtuelle || virtual memory
mémoire virtuelle || virtual memory
mémoire vive || random access memory
mendélévium (Md) || mendelevium
menu || menu
menu circulaire || pie menu • radial menu
menu contextuel || context menu • popup menu

menu démarrer || start menu
mer || sea
mercure (Hg) || mercury • quicksilver
méridien || meridian
messagerie instantanée || instant messaging
message incendiaire || flame
mesure || measure • measurement
métallisation || metallisation^z
métallurgie || metallurgy
métallurgie des poudres || powder metallurgy
métal anti-friction • régule || babbitt • bearing metal • white metal
métal de base || base metal
métal d'apport || brazing metal • filler metal
métal liquide || molten metal
métaux || metals
méthodes de mesure || measurement methods
méthode des éléments finis (FEM) || finite element method
méthode des moindres carrés || least squares method
méthode de mesure || method of measurement
méthode de Monte-Carlo || Monte-Carlo method
méthode de séparation de poussière || dust separating method
méthode de similitude || Method of similarity
méthode d'usinage || manufacturing methods
métier à tisser || weaving loom • weaving machine • weaving mill
mètre (m) || meter^{us} • metre
métrés || bill of quantities
métrés || material take-off
mètre à ruban || tape measure
mètre carré (m²) || square meter^{us} • square metre
mètre cube • mètre cubique (m³) || cubic meter^{us} • cubic metre
mètre par second || meter per second^{us} • metre per second
métrologie || metrology
mettre en pression || apply (to) the pressure
mettre en service || put into service (to)
mettre l'hélice en drapeau || feather

liquids
liquide de frein || brake fluid
liquide de refroidissement • réfrigérant || coolant • cooling liquid
liquidités • trésorerie || cash funds
listage || listing
liste || list
liste chaînée || linked list
liste circulaire || circular linked list
liste déroulante || drop-down list
liste de colisage || packing list
liste de contrôles || check list
liste doublement chaînée || doubly linked list
liste en compréhension || list comprehension
liste simplement chaînée || singly linked list
lithium (Li) || lithium
litre (l) || liter^{us} • litre
livraison directe en magasin || direct-to-store delivery
livre (lb) || pound
livrée || painting scheme
livrer || deliver (to)
livre de bord || ship's log
locomotive de renfort || booster unit
locomotive de renfort en queue de convoi • locomotive de renfort à la pousse || pusher
logarithme || logarithm
logarithme décimal || common logarithm
logement || housing
logement || slot
logement de clavette || key slot
logiciel || software
logiciel contributif • partagiciel || shareware
logiciel de groupe || groupware
logiciel libre || free software
logiciel médiateur || middleware
logiciel privatif • logiciel propriétaire || proprietary software
logiciel-socle || baseware
logigramme || logic diagram
logique combinatoire || combinatory logic
loin || far
lois du mouvement de Newton || Newton's laws of motion
loi binomiale || binomial distribution
loi de Biot et Savart || Biot-Savart law

loi de Cauchy || Cauchy distribution
loi de Chi-Deux || Chi-Square distribution
loi de commutativité || principle of commutation
loi de conservation || conservation law
loi de Coulomb || Coulomb's law
loi de Coulomb || Coulomb's law of friction
loi de décroissance || decay law
loi de distributivité || principle of distribution
loi de Gauss || Gaussian distribution
loi de Hooke || Hooke's law
loi de Laplace-Gauss || normal distribution
loi de Pareto || Pareto's law
loi de Pascal || geometric distribution
loi de Poisson || Poisson distribution
loi d'Ohm || Ohm's law
longeron || beam
longueur || length
longueurs correspondantes || corresponding lengths
longueur développée || curved length
longueur de course || stroke length
longueur de flambement || buckling length
longueur d'onde || wavelength
longueur totale || overall length
losange || rhombus
lot • paquet || batch
lot de fabrication || production batch
loupe || magnifier • magnifying glass
lubrifiant || lubricant
lubrifiant pour étirage || drawing compound • drawing lubricant
lubrifiant pour laminage || roll oil • rolling oil
lubrifiant solide || dry lubricant • solid lubricant
lubrification || lubrication
lubrification hydrodynamique || hydrodynamic lubrication
lubrification hydrostatique || hydrostatic lubrication
lubrification par bain || bath lubrication
lubrification par brouillard d'huile || oil fog lubrication
lueur • rayon de lumière || gleam
lumière froide || cold light
lumière solaire || sunlight

lumière vive • **éblouissement** || glare
luminance || luminance • radiance • radiation intensity
luminescence || luminescence
lumineux • **niveau de compétences** || level of proficiency • luminous
lunettes || eyeglasses
lunettes de protection || goggles • security glasses
lunettes de soudeur || welding goggles
lunette à suivre || follow rest • traveling steady
lunette fixe || steady rest
lutétium (Lu) || lutetium
luxmètre || luxmeter
lyophilisation || freeze-drying • lyophilisation^z
lyre de dilatation || expansion loop

M

machine à écrire || typewriter
machine à graver || engraving machine • etching machining
machine à mouler || casting machine
machine à polir • **polissoir** || polisher
machine à souder || welding machine
machine à vapeur || steam engine
machine rotodynamique • **turbomachine** || fluid-flow machine • rotodynamic machine • turbomachine
machine thermique || heat engine
machine virtuelle || virtual machine
machine volante || flying machine
mâchoire de frein || brake shoe
mâchoire d'attelage || knuckle
macroordinateur • **ordinateur central** || mainframe
magasinage • **remisage** • **stockage** || storage
magnésium (Mg) || magnesium
magnétisme rémanent • **magnétisme résiduel** || remanent magnetism
magnétisme terrestre || earth magnetism • terrestrial magnetism

magnéto || magneto
magnétoscopie || magnetic particle testing • magnetic testing
maillage || mesh
mailler || mesh (to)
maillon de chaîne || link chain
maintenabilité || maintainability
maintenance à distance • **télémaintenance** || remote maintenance
main d'œuvre || manpower • workforce
maîtrise du procédé || process control
majuscule || capital • upper case
manche || joystick
manche à air || windsock
manche de pilotage || stick
manche d'outil || tool handle
manchon coulissant || coupling skid end
manchon coulissant || sliding sleeve
manchon de réduction • **raccord de réduction** || reducing bushing • reducing coupling • reducing sleeve • reducing socket
manchon de sertissage || crimping sleeve
manchon d'accouplement || coupling sleeve
manchon thermique || thermal sleeve
mandrin à mâchoires || jaw chuck
mandrin à pinces || collet chuck
mandrin de poupée mobile || tailstock chuck
mandrin de taraudage || tapping chuck
mandrin pneumatique || air chuck
maneton || crankpin
maneton || crank pin
maneton de vilebrequin || crank throw
manette de commande • **manette des gaz** • **régulateur** || throttle
manette de puissance || thrust lever
manganèse (Mn) || manganese
maniable || easy to handle
manille || shackle
manipulation • **manutention** || handling
manipuler || handle (to)
manivelle || crank • crank handle • handle
manœuvre des wagons || shuffling
manœuvre (homme) || hand

manomètre différentielle || differential pressure gauge
manomètre d'huile || oil pressure gauge
manostat || pressure switch
mano-contact différentiel || differential pressure switch
manque de pénétration • **manque de traversé** || incomplete root penetration
manque d'huile || oil starvation
manuel qualité || quality manual
marbre || surface plate
marche à suivre • **mode opératoire** • **méthode** || method • policy • procedure
marche à vide || idle running
marche intermittente || intermittent running
marche par impulsions • **marche par à-coups** • **mouvement par à-coups** || inching • jogging
marée || tide
marée descendante || ebb tide
marée montante || rising tide
marge || margin
marge de gain || gain margin
marge de phase || phase margin
marge de sécurité || safety margin
marin || mariner • sailor
maritime || maritime
marquage • **surbrillance** || brightening • highlighting
marquage || marking
marquage CE || CE marking
marque déposée || registered trademark
marque de contrôle || proof test mark
marque-page || bookmark
marteau || hammer
marteau à piquer || chipping hammer
marteau-pilon || drop-hammer • power hammer
marteau pneumatique || air hammer
martelage || hammering
martelage || hammering
martelage • **matage** || peening
masque antifumée || anti-smoke mask
masque respiratoire • **respirateur** || respirator
masse • **terre** || ground
masse || mass
masselotte || fly weight

masselotte || riser
masselotte || weight
masse a vide || empty weight
masse concentrée • **masse ponctuelle** || localized mass
masse critique || critical mass
masse de combustible fondu || molten blob
masse isolée || insulated return
masse linéaire par mètre || weight per meter
masse linéique || linear density
masse volumique || density
massicot || guillotine
mastic || dough
mât || mast
matelassage • **rembourrage** || padding • wadding
matériaux || materials
matériaux magnétiques || magnetic materials
matériau anisotrope || anisotropic material
matériau auto lubrifiant || self-lubricating material
matériau de friction || friction material
matériau élasto-plastique || elastoplastic material
matériau fritté || sintered material
matériau hétérogène || heterogeneous material
matériau homogène || homogeneous material
matériau réfractaire || refractory material
matériel • **outillage** || equipment • tooling
matériel || hardware
matériel d'équilibrage || balancing equipment
matériel roulant || rolling stock
matériel secondaire || auxiliary equipment
matière || matter
matières fissiles || fissionable materials
matières plastiques || plastics
matières solides dissoutes || dissolved solids
matière brute || raw material
matière noire || dark matter
matière première || raw material

nombre de Prandtl (Pr) || Prandtl number
nombre de Prandtl || Prandtl number
nombre de Reynolds || Reynold's number
nombre de tours || number of revolutions
nombre d'Archimède || Archimedes number
nombre d'or (φ) || golden ratio
nombre irrationnel ($\mathbb{R} \setminus \mathbb{Q}$) || irrational number
nombre rationnel || rational number
nombre réel (\mathbb{R}) || real numbers
nombre sans dimension || dimensionless number
nombre transcendant || transcendental number
nomenclature || components list • parts list
nomenclature || nomenclature
nommage || naming
nom de domaine || domain name
nom d'utilisateur || login
non amorti || undamped
non-conformité || non-conformance
non-corrosif || non-corrosive
non exposé || unexposed
non ferreux || non-ferrous
non-linéaire || non-linear
non-réactif || non-reactive
nord géographique || true north
nord magnétique || magnetic north
norme || norm
norme • standard || standard
normes de qualité || quality standards
norme de sécurité || safety norm • safety standard
notation hongroise || hungarian notation
notation ingénieur || engineering notation
notation scientifique || scientific notation
note de bas de page || footnote
note de calcul || calculation sheet
note de livraison || dispatch note
note de musique || keynote
note technique || technical description
notice d'instruction || operating instruction
noyau atomique || atomic nucleus
noyau de moule || mould core

noyau de sable || sand-core
nuage électronique || electron shell
nuage toxique || toxic cloud
nuance d'acier || steelgrade
nuisible || detrimental
null || nil • null
numérique || digital numerical numeric
numériser || digitize (to)
numériseur || digitizer
numériseur • scanneur || scanner
numéro de commande || order number
numéro de lot || batch number
numéro de pièce || part number
numéro de série || serial number
numéro d'urgence || hot line
nutation || nutation
nylon • polyamide || nylon

O

objectifs professionnels || career goals
objectif collé || cemented lens
objectif grand angle || pantoscope
objet || object
obscurité || darkness
obtenir || obtain (to)
obturateur || shutter
obturer || shutter (to)
occupé || busy
octet || byte
octogone || octagon
oculaire || eyepiece • ocular
œillère || eye cup
œillet || cable grommet
œil de levage || hoisting eye
œil nu || unaided eye
offre • offre de prix || tender
offre d'emploi || job offer
ogive || noze cone
ohm (Ω) || ohm
once (oz) || ounce
onctuosité || lubricity • oiliness
onde || wave
ondes de choc || shock waves
onde électrique || electric wave

the propeller
mettre sur cales || jack up (to)
meule || grinder • grinding wheel
meuleuse d'angle || angle grinder
micelle || micelle
microfilm || microfilm
micromètre || micrometer
micromètre d'intérieur || inside micrometer
microordinateur || microcomputer
microphone || microphone
microphone à main || hand-held microphone
microprogramme || firmware
microscope || microscope
micro-empreinte • microphotographie || microprint
mieux disant || best bidder
migration || migration
milieux continus || continuous media
milieu absorbant || absorbing medium
milieu diffusif || translucent medium
milieu gazeux || gaseous medium
milieu transparent || transport medium
mille (mi) || mile
mille marin || nautical mile
minerai || ore
minuscule || lower case • minuscule
minute (min) || minute
minuterie automatique || automatic timer
minute d'arc || minute of arc
mirage || mirage
mire à traits || bartarget
miroir || mirror
miroir convexe || convex mirror
miroitement || glimmering • shimmering
miroiter || glint (to)
miscible || miscible
mise au point || focus control
mise a la masse • mise à la terre || earthing • ground connection • grounding
mise à niveau • évolution d'un système || upgrade
mise en donnée || preprocessing
mise en marche || starting
mise en œuvre || processing
mise en page || layout
mise en réseau || networking
mise en tampon || buffering

mise sur vérin || jacking
mi-temps || half-time
modelage || modeling^{US} • modelling
modèle • patron || template
modèle en couche || atomic shell model
modélisation || modeling^{US} • modelling
modérateur || moderator
mode de livraison || delivery mode
mode dialogué || conversational mode
mode d'emploi || directions for use
mode fondamental || fundamental mode
mode fondamentale || fundamental mode
mode propre || eigen-mode
mode sans échec || safe mode
mode vibratoire || vibration mode
modification || amend
module || module
module apparent || transverse module
module de flexion élastique || elastic section modulus
module de flexion plastique || plastic section modulus
module d'élasticité || Young modulus • modulus of elasticity
module d'extension || plug-in
module réel || normal module
moiré || moiré
mole (mol) || mole
molécule || molecule
moletage || knurling
molette coupante || cutting wheel
molybdène (Mo) || molybdenum
moment angulaire • moment cinétique || angular momentum
moment cinétique • moment de la quantité de mouvement || angular momentum • moment of momentum
moment de flexion • moment fléchissant || bending moment
moment de frottement || frictional moment
moment de torsion || torsional moment
moment d'inertie || moment of inertia
moment d'inertie de gauchissement || warping constant
moment d'inertie de torsion || torsional constant
moment principal d'inertie || principal moment of inertia

moment quadratique || second moment of area • second moment of inertia
moment résultant || resultant moment
moment statique || first moment of area • first moment of inertia
monitorage • surveillance || monitoring
monnaie de paiement || payment currency
monoxyde de carbone || carbon monoxide
montage en série || series mounting
montant • pilier || pillar
montant de cage • montant de lami-noir || roll housing
monte-charge || cargo hoist • goods lift
monté serré || tight fit
montgolfière || hot air balloon
morfil || wire-edge
morphologie || morphology
morphose || morphing
mors || jaw
mors doux || soft jaws
mortaisage || slotting
morte-eau || neap tide
moteur || engine
moteur deux-temps || two-stroke engine
moteur de recherche || search engine • web search engine
moteur de secours || emergency motor
moteur diesel || diesel engine
moteur d'exécution || runtime software
moteur d'inférence || inference engine
moteur en étoile || radial engine
moteur pneumatique || air motor
mot clé || keyword
mot clef || keyword
mot de passe || password
mot de passe administrateur || supervisor password
mouillabilité || wettability
mouillabilité || wettability
mouillage || anchorage
moulage || casting
moulage || moulding
moulage d'acier || steel casting
moulage par centrifugation || centrifugal casting
moulage par injection || pressure

casting
moule || mold
moule || mould
moule chaud || die casting
moussant || foamy • frothy
mousse || foam • froth
mousseux || foamily
mouvement || movement
mouvement accéléré || accelerated motion
mouvement apparent || apparent motion
mouvement circulaire || circular motion
mouvement curviligne || curvilinear motion
mouvement de recul • mouvement en arrière || backward motion
mouvement d'entraînement || transportation
mouvement hélicoïdal || helical motion • screw motion
mouvement intermittent || intermittent motion
mouvement lent || slow motion
mouvement lié || constrained motion
mouvement linéaire || linear motion
mouvement rectiligne || rectilinear motion
mouvement retardé || retarded motion
mouvement saccadé || jerky motion
mouvement tourbillonnaire || whirling • whirling motion
mouvement uniforme || uniform motion
mouvement uniformément accéléré || uniformly accelerated motion
mouvement uniformément retardé || uniformly retarded motion
mouvement varié || variable motion
moyennation || averaging
moyenne || average • mean
moyenne arithmétique || arithmetic mean
moyenne géométrique || geometric mean
moyens d'évacuation || escape means
moyeu || hub
moyeu || wheel nave
moyeu de came || cam hub
moyeu de l'hélice || propeller hub
multifocal || multifocal
multimètre || multimeter

multiplateforme || cross-platform
multiplateforme || cross-platform
multiple commun || common multiple
multiplication || multiplication
multiplier || multiply (to)
multitâche || multitasking
multi-processeur || multi-processor
mur du son || sonic barrier • sound barrier • transonic barrier

N

nappe • ruban || ribbon
naufage || shipwreck
navette || shuttle
navigabilité || airworthiness
navigateur || browser • navigator
navigateur || navigator
navigation || navigation • sailing
navigation aérienne || air navigation
naviguer || navigate (to)
navire || ship
néгатif ou nul || nonpositive
néodyme (Nd) || neodymium
néon (Ne) || neon
neptunium (Np) || neptunium
nettoyant à base de solvant || solvent cleaner
nettoyeur à ultrasons || ultrasonic cleaner
neuf dans l'emballage d'origine || brand new in box
neurone artificiel || artificial neuron
neutralisation || neutralisation^z
neutronique || neutronics
neutron rapide || prompt neutron
newton (N) || newton
newton mètre (N m) || newton metre
nez || nose
nickel (Ni) || nickel
nickelé || nickel-plated
nickeler || nickel-plate (to)
nickel-chrome || nickel-chromium
niobium (Nb) || columbium • niobium
nituration || nitride hardening
nituration || nitriding
nitruure || nitride

nitruure de chrome || chromium nitride
nitruure de titane || titanium nitride
nitruure de vanadium || vanadium nitride
niveau • qualification || skill
niveau à bulle || spirit level • torpedo level
niveau a tube || sight tube
niveau de croisière || cruising level
niveau de force sonore || loudness level
niveau de gris || grey level
niveau de la mer || sea level
niveau de qualité acceptable (AQL) || acceptable quality level
niveau de sensibilité || sensitivity level
niveau de vol || flight level
niveau d'activité || activity level
niveau d'huile || oil level
niveau mortel de radiations || lethal radiation level
niveau zéro || zero level
niveleuse de rail || spreader
nobélium (No) || nobelium
noëud || hitch • knot
noëud || node
noëud carrick || carrick knot
noëud de cabestan || clove hitch
noëud de jambe de chien || sheepshank
noëud de pêcheur || fisherman's knot
noëud de vache || granny knot
noëud d'écoute || sheet bend
noëud d'index || inode
noëud en demi-clef || half hitch
noëud en huit || figure of eight
noëud plat || reef knot
noircissement || darkening
nombre aléatoire || random number
nombre atomique || atomic number
nombre capillaire || capillary number
nombre complexe (C) || complex number
nombre de Cauchy || Cauchy number
nombre de dents || number of teeth
nombre de filets || number of threads
nombre de Froude || Froude number
nombre de Laplace || Laplace number
nombre de Mach || Mach number
nombre de Newton (Ne) || Newton number
nombre de Nusselt (Nu) || Nusselt number

perforateur || punch
perforer • **poinçonner** || punch (to)
périgée || perigee
période de rodage || break-in period
période d'essai || trial run
périphérique || device
périscope || periscope
périscopique || periscopic
perlite || perlite
perméabilité || permeability
perméabilité à l'air || air permeability
perméabilité magnétique || magnetic permeability
permutation || swap
perpendiculaire || normal to • perpendicular • square
persistance lumineuse • **phosphorescence** • **rémanence lumineuse** || afterglow
perspective || perspective
perspectives de carrière || career perspectives
perspectives d'évolution || career development prospects
perspective cavalière || isometric projection
pertes par courants de Foucault || eddy currents losses
pertes par friction • **pertes par frottement** || friction losses
pertes par hystérésis || hysteresis losses
pertes par transmission || transmission losses
pertes thermiques || heat losses
perte à vide || no load loss
perte de chaleur || heat loss
perte de pression || pressure loss
perte de vitesse || speed loss
perte magnétique || magnetic loss
perturbation || disturbance
perturbation aux limites || boundary perturbation
pesage || weighing
pesanteur || gravity
pesimiste • **pénalisant** || conservative
petits déplacement || small deflection
petit bout || snippet
petit-boutiste || little-endian
pétrolier || tanker
peu audible • **presque audible** || sub-audible

peu lumineux || subluminous
phare • **phare avant** || headlamp • headlight
phare || lighthouse
phase • **étape** || stage
phase || phase
phonie || voice transmission
phosphatation || phosphating
phosphore (P) || phosphorus
photoblanchiment || photobleaching
photocopie || photocopy
photographie || exposure • snapshot
photographie au flash || spark photography
photographie à l'échelle un || full-scale photograph • full-scale picture
photographie (discipline) || photography
photographie (photo) || picture
photolyse || photolysis
photomètre || photometer
photomultiplicateur || photomultiplier
photon || photon
photosensible || photosensitive
photostyle || light pen
physique || physics
physique atomique || atomic physics
physique des particules || particle physics
physique nucléaire || nucleonics
pic || peak
pièce || component
pièce || item
pièce de fonderie • **pièce de fonte** || casting
pièce de rechange • **pièce détachée** || spare part
pièce de référence || test panel
pièce de référence avec défauts connus || known defect standard
pièce d'usure || expendable item
pièce en contact avec le fluide || part in contact with fluid
pièce fixe || fixed part • stationary part
pièce jointe || attachment • attachment file
pièce mobile || moving part
pièce moulée || moulded part
pièce soumise à la pression || part subject to pressure
ped (ft) || foot
ped à coulisse || caliper

onde électromagnétique || electromagnetic wave
onde entretenue || continuous wave
onde porteuse || carrier wave
onde réfléchie || reflected wave
onde sinusoïdale || sine-wave type
onde sonore || sound wave
ondulation || ripple
ondulation de courant || current ripple
onglet || tab
opacité || opacity
opaque || opaque
opérande || operand
opérateur || operator
opérateur bit à bit || bit-by-bit operator • bitwise operator
opération bit à bit || bit-by-bit operation • bitwise operation
opération de décontamination || clean-up operation
opération élémentaire || work item
opportunités de carrière || career opportunities
optimisation || optimization
optimum || optimum
options || option
optique de redressement d'image || rectifying glass
or (Au) || gold
orbitale || orbital
orbiteur || orbiter
orbite atomique || atomic orbit
orbite basse || low earth orbit
orbite de transfert || transfer orbit
orbite d'attente || parking orbit
orbite équatoriale || equatorial orbit
orbite excentrique || eccentric orbit
orbite moyenne || medium earth orbit
orbite perturbée || disturbed orbit
orbite polaire || polar orbit
orbite rétrograde || retrograd orbit
ordinateur || computer • data processing system
ordinateur de bord || on board computer
ordinateur de bureau || desktop computer
ordinateur de poche || palmtop computer • pocket computer
ordinateur portable || laptop computer
ordonancement || scheduling
ordonnée || y axis

ordonnée à l'origine || y-intercept
ordre croissant || ascending order • increasing order
ordre décroissant || decreasing order • descending order
ordre de grandeur || order of magnitude
ordre de phase • **sens de rotation des phases** || phase sequence
ordre d'exécution || authorisation^z to proceed
organe de transmission || drive system
organe tournant fou • **poulie folle** || idler
organigramme || flowchart • organisation chart
organigramme des tâches || work breakdown structure
organisme certificateur || certification body
organisme notifié (ON) || notified bodies (NB)
orientable || swivelling
orientation des stries || lay
orienté || oriented
orifice || hole
orifice • **ouverture** || aperture • opening
orifice de décharge || discharge port
orifice d'admission d'air || air inlet orifice
orifice d'échappement || air outlet orifice
origine || home
orthochromatique || orthochromatic
orthochromatisme || orthochromatism
oscillant || swinging
oscillation || oscillation
oscillation de lacet || snaking
oscillation électromagnétique || electromagnetic oscillation
oscilloscope || oscilloscope
osmium (Os) || osmium
outil || tool
outillage de moulage || moulding tool
outillage de sertissage • **pince à sertir** || crimping tool
outillage d'étalonnage || calibration tool
outilleur || toolmaker
outil à aléser || boring tool

outil crémaillère || rack type cutter
outil-crémaillère à denture droite || spur rack type cutter
outil de coupe || cutter • cutting tool
outil de mesure || measuring tool
outil de taillage d'engrenages || gear cutter
outil de tournage || turning tool
outil de tournage indexable || indexable turning tool
outil diamant (dressage des meules) || diamond dresser
outil d'ébarbage • outil d'ébavurage || deburring tool
ouverture || aperture
ouverture relative || f-number • focal ratio
ouvrier || worker
ouvrir || open
ouvrir || open (to)
oxycoupage || flame cutting
oxycoupage || oxygen-arc cutting
oxydant || oxidizing
oxydation || rusting
oxyde || oxide
oxydé • rouillé || rusty
oxyde de fer || ferric oxide • iron oxide
oxydoréduction || redox process
oxygène (O) || oxygen
oxygène liquide || liquid oxygen

P

pagaie || paddle
page d'accueil || home page
page internet || webpage
paille de laminage || mill parings
pair || even
palan • treuil || hoist • pulley block • tackle • winch
palette || paddle • pallet
palette de chargement || loading pallet
palettisation || palletisation^z
palettiser || palletise^z (to)
palier || bearing
palier anti-friction • palier lisse •

portée de roulement || journal bearing • plain bearing
palier à butée || thrust bearing
palier à charge axiale || axial load bearing
palier à rotule || aligning bearing
palier de vilebrequin || crank shaft bearing
palier étroit à charge radiale || annular bearing
palier hydrodynamique || hydrodynamic bearing
palier hydrostatique || externally-pressurised bearing • hydrostatic bearing
palier lisse à douille || bush bearing
palier sec || dry bearing
palier sphérique || spherical bearing
palladium (Pd) || palladium
palonnier de levage || hoist bar • hoist beam • lifting bar
panchromatisme || panchromatism
panne || breakdown • failure • fault
panneau • porte • trappe || door • hatch
panneau de commande || control board
panneau de commande • pupitre de commande || control panel
panne de courant || power blackout • power cut • power failure • power outage
panne de dissipateur thermique || loss of heat sink
panne de moteur || engine failure • engine trouble • motor breakdown
panne dormante || dormant failure • dormant fault
panne franche || straight failure
panne intermittente || intermittent failure
panne subite || sudden failure
pantographe || pantograph
papier au bromure d'argent || bromide paper
papier-calque || tracing paper
papier de verre || glass paper • sandpaper
papier d'emballage || wrapping paper
papier filtrant || filter paper
papillon • écrou à oreilles || wing nut
papilloter • scintiller || flicker (to) • sparkle (to) • twinkle (to)

paquebot || liner
parabolique || parabolic
paradigme de programmation || programming paradigm
paradoxe || paradox
parallaxe || parallax
parallèle || parallel circuit
parallélépipède || parallelepiped
parallélisme || wheel alignment
parallélogramme || parallelogram
paramètre || parameter
paramètre || setting
parapente || paraglider
parasites || ghost
parasites || noise
parasite atmosphérique || static
parcourir || brows
parc à matières || stockyard
parenthèse () || parenthesis
pare-brise || windscreen • windshield^{us}
paroi résistant à la pression || pressure barrier
parsec (pc) || parsec
particule || particle
particule alpha || alpha particle
partiellement fileté || half threaded
partie commande || control system
partie sous pression || pressure part
partition || partition
partition étendue || extended partition
partition primaire || primary partition
par à-coups || in fits and starts
par octave || octaval
pascal (Pa) || pascal
passager || passenger
passage à niveau || level crossing
passe || pass
passerelle || catwalk
passerelle || gateway
passer dans un entonnoir || funnel (to)
passer une commande || place an order (to)
passe de retour || return pass
pastille de combustible || fuel pellet
pas angulaire || angular pitch
pas apparent || transverse pitch
pas de base apparent || transverse base pitch
pas de l'hélice || propeller pitch
pas d'une vis || pitch thread
pâteux || pasty
pâte à polir || rubbing compound

pâte à roder || grinding compound • grinding paste • lapping compound
pâte thermique || thermal grease
patin || foot
patin • semelle • tampon || pad
patin || shoe • skid
patinage || slip
patin à aiguilles || linear bearing • needle roll
patte de hissage || hoist eye
pause || time exposure
pavé numérique || numeric keypad
pavillon || bunting
pavillon de courtoisie || courtesy flag
payé au mois || paid monthly
payé à la pièce || paid piece-work
payé à l'heure || paid by the hour
pédale || pedal
pédale de frein || brake pedal
pédale de palonnier || rudder pedal
pédalier || crank gear
peigne à fileter || chaser
peinture antirouille || rust inhibiting paint
peinture au pistolet || spraying
peinture protectrice || protective paint
pelage || peeling
pelle || shovel
pelle à main || scoop
pelle mécanique || power shovel
pénalité || penalty
penché || steep
pendant || while
pendule || dropper
pendule de Foucault || Foucault's pendulum
pénétrant à base aqueuse || water-based penetrant
pénétrant à base pétrolière || oil-based penetrant
pénétration à la racine || root penetration
pénétration de trempe || depth of hardening
péniche || river barge
pénombre || gloom
pente de descente || glide path • glide slope
pente d'affûtage || rake
perceuse à percussion || impact drill
perceuse verticale • perceuse à colonne || drill press • pillar drill

poulie folle || idle pulley
poupe || stern
poupée fixe || headstock
poupée mobile || tailstock
pourcentage || percentage
pourcentage en masse || percent by mass
pourcentage en masse || weight percent
pourcentage en volume || percent by volume
poussée • traction de l'hélice || thrust
poussée hydrostatique • pression hydrostatique || hydrostatic pressure • hydrostatic pressure force
poussée vectorielle || vectored thrust
pousser || thrust (to)
poussier || coke breeze
poussière || dust
poussière métallique || metal dust
pousoir || lifter
poussoir || tappet
poussoir à voyant || switch light
poutre || beam
poutre caisson || box girder
poutre de métal || girder
poutre encastrée a une extrémité || cantilever beam
poutre transversale • traverse || cross bar • cross beam • crossbeam
pouvant être agrandi || magnifiable
pouvant être mis en poudre || pulverable
pouvoir concentrateur || concentrativeness
pouvoir de coupure || interrupting capacity
pouvoir de refroidissement • pouvoir refroidissant • pouvoir refroidisseur || quenching power
pouvoir séparateur || resolvability
praseodyme (Pr) || praseodymium
préavis || notice
préavis de grève || notice of strike action
préavis de licenciement || notice of termination
précédent || back
précession || precession
précharge || precharge
préchauffage || preheating
précision de mesure || accuracy of measurement

précision d'un instrument de mesure || accuracy of a measuring instrument
précision d'usinage || machining accuracy
préfabriqué || ready made
préhension || gripping
prélèvement par lot || batch picking
premier arrivé premier sorti (FIFO) || first in first out
premier étage || first stage
premier foyer || primary focus
premier miroir || primary reflector
premier secours || first aid
premier terme d'une somme || augend
prendre sa retraite || retire (to)
prendre une photo || photograph (to) • shoot (to)
préparation des bords || edge preparation
préprocesseur || preprocessor
présérie || first-run production
présérie || preproduction
presse || press
presse-étoupe || stuffing
presse hydraulique || hydraulic press
presse-papier || clipboard
presse-papier || paperweight
pression absolue || absolute pressure
pression acoustique || sound pressure
pression atmosphérique • pression barométrique || atmospheric pressure • barometric pressure
pression barométrique || barometric pressure
pression constante || constant pressure
pression critique || critical pressure
pression décroissante || decaying pressure
pression des pneus || air tyre pressure
pression de contact de Hertz || Hertzian contact pressure
pression de décharge • pression de refoulement || discharge pressure
pression de déclenchement || calibration pressure
pression de marche • pression de service || operating pressure
pression de refoulement || delivery pressure
pression de service || working pres-

pied à coulisse à vernier || vernier caliper
pied de biche || claw bar
pied-de-mouche • symbole paragraphe (¶) || paragraphe mark • paragraphe symbol • pilcrow
pied de page || footer • page footer
pierre à aiguiser || whetstone
pierre concassée || crush stone ballast
pignon (entraînement par chaînes) || sprocket
pignon fou • pignon libre || idle gear
pignon satellite • roue planétaire || planet gear
pile || stack
pile à combustible || fuel cell
pile d'exécution || call stack
pile électrique || cell
pilote || driver
piloter || pilot (to)
pilote automatique || autopilot
pilote de périphérique || device driver
pince || gripper • plier
pincés admissibles || allowable edge distances
pincés à ballons || flask tongs
pince ampèremétrique || clamp-on probe
pince à circlip || circlip plier
pince à dénuder || stripping tool
pince à lingots || ingot tongs
pince à tubes || pipe tongs
pince coupante || cutting pliers
pince porte-électrode || electrode holder
pion de butée || stop pin
pion de centrage || alignment pin • centering pin
pipette || pipette
piquage du nez || nose-dive
piquage d'instrumentation || instrument connection • instrument nozzle
piqûre || gas pore
piqûres || pitting
piqûres de corrosion || corrosion pitting
piscine de combustible usagé • piscine de désactivation • piscine de refroidissement du combustible usagé || spent fuel pool
pistolet de pulvérisation du révélateur sec || flock gun

pistolet graisseur • pompe à graisse || grease gun
piston pilote différentiel || differential pilot piston
pivot || articulated joint • pin-joint
pivotant || swivelling
pivot de bogie || kingpin
pixel || pixel
plafonnier || dome lamp • dome light
plaisance || pleasure sailing
plan || plane
planage || flattening • planishing
planche à dessin || drawing board
planéité || flatness
planer || glide (to)
planète géante || giant planet
planeur || glider
planification || planning
plantage || crash
plan canard || canard • canard wing
plan de carrière || career plan
plan de détail || detail drawing
plan de joint || die split
plan de joint || parting line
plan de référence || datum plane
plan de vol || flight plan
plan d'échantillonnage || sampling plan
plan horizontal réglable || trimable horizontal stabiliser
plaque || plate
plaques de immatriculation || number plates
plaquette anti-bruit || anti noise shim
plaquette de frein à disque || disc brake pad
plaque de fermeture • plaque de recouvrement • tôle de fermeture || cover plate
plaque de filtre || filter plate
plaque de répartition || tube sheet
plaque de séparation || flow distribution baffle
plaque de supportage || support plate
plaque d'arrêt • plaque de butée • plaquette-butée || stop plate
plaque d'assise || base-plate
plaque d'entretoise || tube support plate
plaque signalétique || name-plate
plasma disruption || disruption du plasma
plasticité || plasticity

plasticité parfaite || perfect plasticity
plastifié || plastic coated
plastique || plastic
plateau || tray
plateau tournant || rotary table
plateforme de levage || lifting platform
plate-forme de lancement || launching pad
platine (Pt) || platinum
plein gaz || full throttle
plein pied || at ground level
pliage || folding
pliage en accordéon || fanfold
plissage || pleating
plomb (Pb) || lead
plombé || sealed
plus grand diviseur commun (PGCD) || greatest common divisor (GCD)
plus grand facteur commun (PGCF) || highest common factor (HCF)
plus loin || farther
plus petit multiple commun (PPCM) || least common multiple (LCM) • lowest common multiple (LCM)
plutonium (Pu) || plutonium
pneu • pneumatique || tire^{US} • tyre
pneu rechapé || remoulded tyre • retreaded^{US} tyre^{US}
poche à huile || oil pocket
poche de coulée || ladle
poids || weight
poids moyen || average weight
poids net || net weight
poids total en charge || gross weight
poignée de verrouillage || locking handle
poignée tournante || twist grip
poinçon || punch
poinçonnage || piercing
poinçonnage || punching
poinçonneuse || nibbling machine
point (.) || dot • period
pointage || aiming
pointage • soudure de pointage || tack • tack welding
pointeau || center punch
pointeau || needle
pointeau à centrer || centre punch
pointer • viser || aim (to)
pointer-et-cliquer || point and click
pointeur || pointer
pointeur || tack welder

pointe tournante || live center • rolling center
points défectueux || bad tacks
points de suspensions (· · ·) || ellipsis
point brûlant || hot spot
point critique || critical point
point de compte-rendu || reporting point
point de congélation || freezing point
point de feu || fire point
point de fusion || melting point
point de goutte || drop point
point de hissage || hoisting point
point de rebroussement d'une courbe • pointe d'une courbe || cusp
point de repère || datum • datum point • point of reference • reference point
point de rosée || dew point
point de route || waypoint
point de soudure || welding spot
point de transformation || critical point
point de trouble || cloud point
point dur || friction point • stiff point
point d'appui || point of support • support point
point d'arrêt || breakpoint
point d'ébullition || boiling point
point d'écoute || clew
point d'exclamation (!) || exclamation mark
point d'impact || impact point
point d'interrogation (?) || question mark
point mort || neutral • neutral point
point triple || triple point
point virgule (;) || semicolon
point (unité) || point (unit)
poire || bulb
polarimètre || polarimeter
polarisable || polarisable
polarisation || polarisation^Z
polariser || polarise^Z (to)
polariseur || polariser^Z
polarité || polarity
pôle magnétique || magnetic pole
police à chasse fixe || monospaced font
polissage || polishing
politique qualité || quality policy
pollution atmosphérique • pollution de l'air || air pollution

polonium (Po) || polonium
polyèdre || polyhedron
polyester || polyester
polygone convexe || convex polygon
polymères || polymers
polymorphisme || polymorphism
polypropylène || polypropylene
polyvalence || versatility
polyvalent || versatile
pomme de toulaine || monkeys fist
pompe || pump
pompe à barillet || wobble pump
pompe à basse pression || low-pressure pump
pompe à eau || water pump
pompe à engrenages || gear pump
pompe à graisse || lubricating gun
pompe à haute pression || high-pressure pump
pompe à lobes || lobe pump
pompe à membrane || diaphragm pump
pompe à palettes || rotary vane pump
pompe à piston || piston pump
pompe à pistons axiaux || axial piston pump
pompe à vide || vacuum pump
pompe à vis || screw pump
pompe centrifuge • turbopompe || centrifugal pump • impeller pump
pompe de circulation primaire || main circulation pump
pompe de lubrification || lubrication pump
pompe de refoulement || pressure delivery pump
pompe d'alimentation || fuel pump
pompe d'injection || distributor pump
pompe élévatoire || lifting pump
pompe péristaltique • pompe à gallets || peristaltic pump
pompe rotative || rotary pump
pompe rotodynamique || rotodynamic pump
ponçage || finishing
ponçage • sablage || sandblasting • sanding
poncer • sabler || sand (to)
ponceuse à bande || belt sander
pondération || weighting
pondéré || weighted
pont de diodes • redresseur || rectifier

pont de Wheatstone || Wheatstone bridge
pont roulant || overhead crane • travelling gantry crane
pont roulant || transfer table
pont tournant || turntable
poreux || porous
porosité || porosity
portabilité || portability
portabilité || software portability
portable || lite
portail || portal
portance || lift
portance maximum || maximum lift
portée || scope
porte à glissière || sliding door
porte-baguettes || rod holder
porte balais || brush holder
porte de secours || emergency door
porte-outil || toolholder
porté par l'air || airborne
portière || door
portique || gantry
portique de manutention || handling gantry
port dû || carriage forward
port payé || carriage charges paid
port série || serial port
posemètre || exposure meter • intensometer
pose des rails || trackwork
positif ou nul || nonnegative
postchauffage || postheating
poste de nuit || night shift
poste de soudage || welding machine
postuler || apply (to)
postuler pour un emploi || apply for a job (to)
post-combustion || afterburner
potassium (K) || potassium
potence || hoist arm
potentiel d'électrode || electrode voltage
potentiomètre || potentiometer
potentiomètre de réglage || adjusting potentiometer
pot catalytique || catalytic convertor
pot d'échappement || exhaust pipe
pouce (in) || inch
poulie || pulley
poulie à gorge || grooved pulley
poulie à gorge || sheave
poulie de tension || jockey pulley

ratio
rapport d'avancement || progress report
rapport d'engrenage • **rapport de réduction** || gear ratio
rapport d'essai || test report
rapport d'incident || defect report
rapport financier || cost report
rapport signal à bruit || signal to noise ratio
râtelier • **étagère** || rack
raté d'allumage || ignition misfiring • misfire
rationnel || rational
ravitaillement en vol || air refuelling
rayon || radius
rayonnant || radiant
rayonnement anisotrope || anisotropic radiation
rayonnement du corps noir || black-body radiation
rayonnement électromagnétique || electromagnetic radiation
rayonnement isotrope || isotropic radiation
rayonnement sélectif || selective radiation
rayonnement thermique || thermal radiation
rayonnement total || global radiation • total radiation
rayonner • **émettre** || emit (to)
rayonner || radiate (to)
rayon de congé || radius of root filet
rayon de giration || radius of giration
rayon de l'arrondi || toe radius
rayon lumineux || light beam
rayon lumineux || light ray
rayon principal || chief ray
rayon-x || x-ray
rayure || scratch • scratching
rayure d'usure || wear groove
réacteur à eau bouillante || boiling water reactors
réacteur à eau pressurisé || pressurised^z water reactor
réacteur à l'arrêt || idled reactor
réacteur à sel fondu || molten-salt reactor
réacteur en surchauffe || overheating reactor
réacteur nucléaire || nuclear reactor
réacteur piloté par accélérateur ||

subcritical reactor
réaction || reaction
réaction chimique || chemical reaction
réaction d'arrachement || abstraction reaction
réaction d'oxydoréduction || redox reaction
réaction en chaîne || chain reaction
réaction exothermique || exothermic reaction
réaction nucléaire || nuclear reaction
réaction par étapes || stepwise reaction
réalisation d'une étape || achievement of a step
réamorcer || reboot (to)
réapprovisionnement || replenishment
réarrangement || rearrangement
rechargement || refuelling
rechargement || surfacing
rechargement dur || hardfacing
recherche || search
récipient || vessel
réciprocité || reciprocity
réclamation || claim
réclamation || complaint
recommandations || guidelines
réconciliation des comptes || account matching
reconditionner || recondition (to)
reconditionner || refurbish (to)
reconnaissance des formes || recognition of shapes
reconnaissance de dette || acknowledgement of debt
reconnaissance de formes || pattern recognition
reconnaissance facial || facial recognition
reconnaissance vocale || speech recognition • voice recognition
recouvrement || overlap
recouvrement || overlay
rectangle || rectangle
rectificatif || correction
rectifieuse || grinder • grinding machine • surface grinding machine
recuit • **revenu** || annealed • annealing • tempering
recuit || postheating
recuit de normalisation || normalising
recuit de stabilisation || annealing

sure
pression différentielle || differential pressure
pression dynamique || dynamic pressure
pression d'air • **pression de l'air** || air pressure
pression d'eau || water pressure
pression d'éclatement || bursting pressure
pression d'épreuve || test pressure
pression manométrique • **pression relative** || gauge pressure
pression maximale admissible || maximum allowable pressure
pression maximale de service || maximum operating pressure
pression régulée || controlled pressure
pression statique || static pressure
pressostat || pressure sensitive switch • pressure switch
pressuriseur || pressuriser^z
preuve de conformité || proof of conformity
prévisible || predictable
prévision || forecast
prime de mobilité || mobility allowance
prime d'assiduité || attendance bonus
principe de l'énergie minimale || least energy principle
principe de moindre action || least action principle
principe de superposition || principle of superposition
principe du travail minimum || theorem of minimum (potential) energy
principe d'Archimède || Archimedes principle
priorité des opérateurs || operator precedence
prise coaxiale || coaxial connector
prise de force || power take off
prise de masse • **prise de terre** || earth clamp • ground clamp
prise de vue || taking • viewing
prise de vue aérienne || aerial photograph
prise d'échantillon • **prélèvement** • **prélèvement d'échantillon** || sampling
prise vue par vue || stop-motion photography

prisme || prism
prisme inverseur || reversing prism
prix || price
prix de revient || manufacturing cost • working cost
prix de vente || selling price
procédé || manufacturing process
procédure || procedure
procédure de test || test procedure
procédure d'atterrissage || landing procedure
procédure d'échantillonnage || sampling procedure
processeur || processor
processus || process
processus || process
processus de fabrication || fabrication process
processus de travail || workflow
processus d'homologation || approval process
processus irréversible || one way process
processus isobare || isobaric process
processus isochore || isochoric process
processus isotherme || isothermal process
proche infrarouge || near infrared
proche ultraviolet || near ultraviolet
produit de désintégration || decay products
produit de fonderie || casting product
produit fabriqué pour les stocks || make-to-stock • manufacture-to-stock
produit fabriqué sur demande || make-to-order • manufacture-to-order
produit fini || finished part • finished product
produit laminé || rolled product
produit scalaire || dot product • scalar product
produit vectoriel || cross product
profil • **section efficace** || cross section
profilé || section
profilé à froid || cold formed section
profils spéciaux || special sections
profil aérodynamique || aerofoil • airfoil^{US}
profil creux || hollow section

profil de poste || job profile
profil du rail || rail section
profond || deep
profondeur || depth
profondeur des couleurs || color depth
profondeur de champ || depth of field
 • depth of focus • focal depth
profondeur de coupe • profondeur de passe || cutting depth • depth of cut
profondeur de foyer || focus range
profondeur de perçage || depth of hole
profondeur d'usinage || machining depth
progiciel || package
programmation concurrente || concurrent computing
programmation déclarative || declarative programming
programmation des arrêts || outage planning
programmation événementielle || event-driven programming
programmation fonctionnelle || functional programming
programmation impérative || imperative programming
programmation linéaire || linear programming
programmation logique || logic programming
programmation orientée objet • programmation par objets || object-oriented programming
programmation par contraintes || constraint programming
programmation procédurale || procedural programming
programmation structurée || structured programming
programmé || scheduled
programme de laminage || mill program
programme de livraison || delivery programme
programme d'essai || test schedule
projet || project
projet || scheme
prolongateur || extension
prométhium (PM) || promethium
propagation du son || transmission of sound

propagation du son dans l'air || air conduction
proportionnalité || proportionality
proportionnel || proportional
propreté || cleanliness
propriétés || properties
propriétés des matériaux || properties of materials
propriétés de fonderie || casting properties
propriétés physiques || physical properties
propriétés volumétriques || capacitive properties
propulsion || propulsion
protactinium (Pa) || protactinium
protection anti projections || splash guard
protection contre les copeaux || chips guard
protection contre les radiations || radiation protection
protection en écriture || write protection
protège chaîne || chain guard
prototype || prototype
protubérance || protuberance
proue || bow
proximité || proximity
pseudo-code || pseudocode
pseudo-période || quasi-period
publication électronique || electronic publishing
puce || bullet
puissance active || active power
puissance adiabatique || adiabatic power
puissance de sortie || output power
puissance réactive || idle power • reactive power
puissance réelle || real power
puissance sonore || sound flux • sound power
pulsation || angular frequency
pultrusion || pultrusion
pulvérisateur || atomiser^z
pulvérisation || spraying
pupille d'entrée || entrance pupil
pupitre de commande || switchboard
purge || venting
purge d'air || air vent
pylône || mast
pyramide || pyramid

pyrolyse || pyrolysis

Q

quadrilatère • tétragone || quadrilateral
quadrillage || grid pattern
quadri-processeur || quadri-processor
qualification soudeur || welder certification
qualité || quality
qualité de l'ajustement || goodness-of-fit
quantité || amount • quantity
quantité de matière || amount of substance
quantité de mouvement || momentum
quaternion || quaternion
quatre axes || four axis
queue || tail
queue d'aronde || dovetail
quille || keel
quitter || exit

R

rabotage || planing
raccorder || splice (to)
raccord de dilatation || expansion coupling
raccord de rails || rail joint
raccourci au clavier || hot key
raccourci clavier || short cut
racine || root
racine carrée || square root
racine cubique || cube root
racleur || wiper
racleur d'huile || oil wiper
radar || radar
radeau || raft
radeau de sauvetage || life raft
radian (rad) || radian

radiance || irradiance
radiateur || radiator
radiateur || radiator
radiatif || radiative
radical libre || free radical
radiodétection || radiation detection
radioisotope || radioactive isotope
radiolyse || radiolysis
radio-actif || radioactive
radio-activité || radioactivity
radium (Ra) || radium
radon (Rn) || radon
rafale || gust
raideur || starkness • stiffness
raie • rayon || ray
rail || rail
rail de masse || ground rail
rail de raccord || closure rail
rail mobile || switch rail
rail pour pont roulant || crane rail
rail soudé || welded rail
rainure de clavette || keyway
rainure de positionnement || location groove
rainure d'huile || oil groove
raison arithmétique || common difference
raison géométrique || common ratio
rajout || add-on
ralenti || idle
ralenti || slow motion
ralenti moteur || engine idling
rallonge || extension
rallonge de clé || bar socket wrench extension
ramasse-miettes || garbage collector
rame || oar
ramer || row (to)
rame indépendante || block train
rame réversible || bi-directional unit
rampe || hand rail
rampe || ramp • track gradient
rangée || row
râpe || grater
rapidité de l'émulsion || film speed
rapport || proportion • ratio
rapport de multiplication || speed increasing ratio
rapport de réduction || speed reducing ratio
rapport de transmission || transmission ratio
rapport d'amortissement || damping

réunion de lancement || kick-off meeting
révéléateur || developer
révéléateur pelliculaire || peelable developer
réverbérant || reverberant
réverbération || reverberation
réverbérer || reverberate (to)
réversibilité || reversibility
revêtement || cladding • coating
revêtement anti-rouille || rust protection impregnation
revêtement protecteur || protective coating
revêtement réfractaire || refractory lining
revêtu || coated
révision || release
révision du prix || price escalation
revue d'écran || screen reader
rhénium (Re) || rhenium
rhéostat || rheostat
rhodium (Rh) || rhodium
rien • zéro || naught
rigide || rigid
rigidité || rigidity
rigidité || stiffness
rinçage || rinsing
risque de radiations || radiation hazard
rivage côtier || shoreline
rivet || rivet
riveteuse || rivet gun
rivet aveugle || blind rivet
rivet à tête plate noyée || flat head countersunk rivet
rive brute de laminage || edge rolled • mill edge
rivière || river
roivir || riveting hammer
robinet • vanne || valve
robinet à guillotine • robinet vanne • robinet à volant || gate valve
robinet de débit || throttle valve
robinet de décantation || sediment drain cock
robinet d'air || air cock • air valve
robinet d'angle • robinet d'équerre || angle valve
robotique || robotic
robot d'exploration • robot d'indexation || web crawler
rodage || honing

roder || hone (to)
rondelle || washer
rondelle Belleville || Belleville washer
rondelle élastique || spring washer
rondelle Grower || lock-washer
rondelle plate || plain stamped washer • plain washer
rondelle ressort dynamique || disc spring
rose des vents || compass-card
rotatif || rotary
rotation || rotation
rotationnel || curl
rotationnel || curl
rotation des stocks || inventory turns
rotor de pompe || pump rotor
rotule de friction || friction ball
roue || wheel
roue à cliquet • roue à rochet || ratchet wheel
roue à couronne || crown gear
roue à ergots || pin-wheel
roue conique || bevel gear
roue cylindrique à fuseaux || cylindrical lantern gear
roue dentée || cogwheel
roue de nez || nose-wheel
roue de secours || spare wheel
roue droite cylindrique || spur gear
roue entraînée || driving gear
roue en chevron || double helical gear
roue intermédiaire || intermediate gear
roue menante || master wheel
roue menée || slave wheel
roue motrice || drive wheel
roue sans déport || x-zero gear
roue solaire || sun gear
rouille || rust
rouiller || rust (to)
rouleau || roll
rouleau conique || tapered roller
rouleau élargisseur || expander roller
rouleau moulé || moulded roll
roulement || rolling bearing
roulement auto-aligneur • roulement à rotule || self-aligning bearing
roulement à aiguilles || needle bearing
roulement à billes || ball bearing
roulement à rouleaux || roller bearing
roulement à rouleaux bombés ||

recuit de trempe || quench annealing
recupérateur de corium || core catcher
récurance || induction
récuratif || recursive
récurativité || recursion
redémarrage d'un réacteur à l'arrêt || restart of an idled reactor
redevance || royalty
redresser || erect (to)
redresser (courant) || rectify (to)
redresseur || erector
réducteur || reducer
réducteur de débit || flow reducer
réducteur de pression || pressure reducer
réducteur de pression || pressure restrictor
réducteur de vitesse || speed reducer
réduction || reduction
réduction de couleurs || color quantization^z
réduire • simplifier || cancel
référence || reference
référence de cellule || cell reference
référence de pièce || part number
référentiel galiléen || inertial frame of reference
réfléchissant || reflecting
réflectivité || gloss
réflexion || reflection
réflexion régulière || direct reflection
refondre || recast (to)
réfractaire || refractory
réfraction || refractivity
réfractivité || refractiveness
réfrigération || refrigeration
refroidir || cool down (to)
refroidissement || cooling
refroidissement à l'eau || water cooling
refroidissement forcé || forced cooling
refroidissement naturel || natural cooling
refroidissement par air || air cooling
refroidissement par évaporation || evaporative cooling
refroidissement par ventilateur || fan cooling
refroidissement thermoélectrique || thermoelectric cooling
refroidisseur || chiller • cooler

refroidisseur || heat exchanger
refroidi au gaz || gas-cooled
refroidi au plomb || lead-cooled
refroidi au sodium || sodium-cooled
refroidi à l'air || air-cooled
refroidi à l'eau || water cooled
régénération || regeneration
régime || rate
régime de croisière || cruising power
régime laminaire • écoulement laminaire || laminar flow • streamline flow
régime lent || low rate
régime permanent || continuous rating
régime (moteur) || speed
régional || local
registre à décalage || shift register
registre de processeur || processor register
réglable • réglage • tarage • étalonnage || setting • tuning
réglage || adjustment
réglage || control
réglage de la caméra || camera adjusting
règle || ruler
régler sur une fréquence || tune in (to)
règles de l'art || custom in the industry • good engineering practice
règles de tracé || body shape rules
règle de dérivation des fonctions composées || chain rule
règle de la main gauche || left-hand rule
régulateur || controller • regulator
régulateur de débit || flow regulator
régulateur de pH || pH controller
régulateur de pression || pressure regulator
régulateur de puissance || power regulator
régulateur de tension || voltage regulator
régulateur de vitesse || cruise control system • cruise controller • speed regulator
régulateur différentiel || differential regulator
régulateur proportionnel || proportioning controller
régulation || regulation

réinitialiser || reset (to)
rejet radioactif catastrophique ||
catastrophic radioactive release
relais || relay
relaminer superficiellement à froid
|| skin pass (to)
relativité || relativity
réluctance • résistance magnétique
|| reluctance
rémanence magnétique || magnetic
remanence
remblai || embankment
remboursement de frais || refunding
of expenses
remédier à || relieve (to)
remise à zéro • réglage à zéro || zero
adjustment • zero setting
remise à zéro || reset • resetting
remorquage || towing
remorqueur || tug
remous • tourbillon || eddy
remplaçable || replaceable
rémunération || compensation
**rémunération des heures supplé-
mentaires** || overtime pay
rendement || efficiency
rendement de l'engrenage || gear ef-
ficiency
rendement effectif || performance rat-
ing
rendement hydraulique || hydraulic
efficiency
rendement mécanique || mechanical
efficiency
rendement thermique || heat effi-
ciency
rendement thermique || thermal effi-
ciency
rendement total || overall efficiency
renforcement || recess
renforcer || intensify (to)
renfort || reinforcement
renouvelable || renewable
renouvellement de l'air || air change
renouvellement de l'air || air renewal
renseignements météo || weather re-
port
rentabilité || cash return • profitability
rentable || economic
rentrée (dans l'atmosphère) || re-en-
try
renvoi d'angle || angle gear drive

réparation || maintenance
réparation || repair
réparer || repair (to)
répartition || dispatching
répartition de la charge || distribution
of the burden
repère || reference
repère • système de référence || sys-
tem of reference
répertoire || directory
répétabilité || repeatability
**répétabilité des résultats de mesu-
rage** || repeatability of results of
measurements
répétable || consistent
réponse || reply
réponse || response
réponse en fréquence || frequency re-
sponse
réponse impulsionnelle || impulse re-
sponse
report d'un événement || slippage
représentation éclatée || split draw-
ing
**reproductibilité des résultats de me-
sures** || reproducibility of measu-
ments results
requête || request
réquisition || request
réseau || network
réseau atomique || atomic lattice
réseau cristallin || crystal lattice
réseau cristallin || lattice
réseau de diffraction || diffracting
grating
réseau d'accès || access network local
loop
réseau ferroviaire • voie ferrée ||
trackage
réseau informatique || computer net-
work
réseau local || local area network
réseau neuronal || neuronal network
réservoir à eau || water tank
réservoir de purge || drain tank
réservoir d'air || air vessel
réservoir d'air || air reservoir
réservoir d'expansion || surge tank
réservoir largable || drop tank • jetti-
son tank
résiliation || termination
résilience • résistance au choc || im-
pact resistance • impact strength

résine || resin
résistance au cisaillement || shear
strength
résistance au clivage || cohesive
strength
résistance au feu || fire resistance
résistance au flambage || buckling
strength
**résistance au fluage • tenue au
fluage** || creep resistance
résistance au fluage || creep strength
résistance au roulement || rolling
drag • rolling friction • rolling re-
sistance
résistance au vieillissement || ageing
resistance • resistance to ageing
résistance à la corrosion || corrosion
resistance
résistance à la déchirure || tear resis-
tance
résistance à la fatigue || cyclic
strength • endurance limit
résistance à la flexion || flexural
strength
résistance à la rupture par traction
|| resistance to tearing
résistance à la traction || tensile
strength
**résistance à l'abrasion • résistance
à l'usure** || abrasion resistance •
wear resistance
résistance à l'écoulement || resis-
tance to flow
résistance chimique || chemical resis-
tance
résistance des matériaux || strength
of materials
résistance de contact || thermal resis-
tance at the phase boundary
résistance diélectrique || electric
strength
résistance hydraulique || hydraulic
resistance
résistant à la corrosion || corrosion
proof
résistant à la coupure || cut-resistant
résistant à l'écrasement || crush proof
résistant à l'usure || wear resistant
résoluble || solvable
résonance || resonance
résonance || vibrancy
résoudre || solve (to)
responsabilité || liability

ressort || spring
ressort annulaire || annular spring
ressort à gaz || gas spring
ressort à lames || leaf spring
ressort de torsion || torsion spring
ressort de traction || extension spring
ressort en porte-à-faux || cantilever
spring
ressort hélicoïdal (compression) ||
coil spring • compression spring •
helical spring
ressort hélicoïdal (traction) || helical
spring • traction spring
ressort spiral || balance spring • hair-
spring
ressort volute || volute spring
ressuage • résurgence du pénétrant
|| bleedout
restaurant d'entreprise || staff can-
teen
restaurer || restore (to)
restriction || restriction
résultat || result
résultat corrigé || corrected result
retardateur || restrainer
retarder || delay (to)
retard de phase || phase lag
retard technologique || technological
gap
retassure || funnel • shrinkage cavity
rétenion || pooling
réticule || reticle
retombées radioactives || radioactive
fallout
retombée radioactive || fallout • nu-
clear fallout
retour chariot (CR) || carriage return
retour d'allumage || back fire
**retour d'expérience (REX) • retour
d'information** || feed back
retour moteur || back kick
retrait || contraction
retrait || shrinkage • volume shrinkage
retraite || retirement
**retraitement du combustible nu-
cléaire** || reprocessing
retraite anticipée || early retirement
rétrécissement brusque de section ||
abrupt contraction of a section
rétroaction || feedback • retroaction
retroviseur || looking mirror • rear
view • side mirror
rétro-projecteur || overhead projector

valve de sortie || discharge valve
soupape de sécurité ◦ **soupape de sûreté** ◦ **vanne de décharge** || pressure relief valve
soupape de sûreté ◦ **valve de sécurité** || safety valve
soupape d'échappement || escape valve
soupape d'échappement || exhaust valve
souppassement arithmétique || arithmetic underflow
souplesse || versatility
source de lumière || illuminant
source de lumière ponctuelle || spot light
source sonore || sound source
souris || mouse
soustraction || subtraction
soustraire || subtract (to)
sous amorti || underdamped
sous contraintes || strained
sous-espace || subspace
sous-exposer || underexpose (to)
sous-exposition || underexposure
sous-marin || submarine
sous-matrice || submatrix
sous mer || undersea
sous-passement || underflow
sous payé || underpaid
sous terre || underland
sous-traitance || subcontracting
spatule || paddle
spécification || specification
spécification technique du besoin || technical specification
spectral || spectral
spectre || spectrum
spectre cannelé || channel spectrum
spectre sonore || noise spectrum
spectrogramme || spectrogram
spectrographe || spectrograph
spectrographe sonore || sound spectrograph
spectrographique || spectrographic
spectrométrie || spectrometry
spectrophotomètre || spectrophotometer
spectroscope || spectroscope
spire || wrapping
spi asymétrique || asymmetric spinaker
squelette || skeleton

squelette d'image || skeletonised image
squelettisation || skeleton extraction ◦ skeletonising
stabilisateur || stabiliser^z
stabilisateur || stabilize
stabilisation || stabilization
stabilité de route || directional stability
stabilité thermique || heat stability
stable || stable
stage || training period
stagiaire || trainee
stand duo || two-high mill
starter || choke
stationnaire || stationary
station orbitale || orbital station
station spatiale || space station
statique || static
statique || statics
statistique classique || classical statistics
stator || stator
statoréacteur || ramjet
stéréogramme || stereogram
stéréographe || stereograph
stéréographie || stereography
stéréoscopie || stereoscopy
stéréovision || stereovision
stock actif || active inventory
stock de pièces de rechange || spare parts inventory
stock de produits finis || finished goods inventory
stock de sécurité || safety stock
striction || necking ◦ reduction of area ◦ striction
strie radiale || radial groove
stroboscopie || stroboscopy
strontium (Sr) || strontium
structure cristalline || grain structure
structure des données || data format
structure de contrôle || control flow statement
structure de données || data structure
style d'indentation || indent style
sublimation || sublimation
subsonique || subsonic
suif || tallow
suintement || seepage
suintement d'huile || syneresis of grease
sulfate || sulfate^{us} ◦ sulphate

spherical roller bearing
roulement à rouleaux coniques || tapered roller bearing
roulement de butée || thrust roller bearing
roulette || roller
roulette de queue || tail wheel
routeur || router
ruban || band
rubidium (Rb) || rubidium
rugosité || roughness
rugosité absolue || absolute roughness
rugosité des parois || wall roughness
rugosité de surface || surface roughness
rugosité relative || relative roughness
rupteur || breaker
rupture || failure
rupture de contrat || breach of contract
rupture fragile || brittle fracture
ruthénium (Ru) || ruthenium
rythme de la demande ◦ **temps de cadencement** || takt time

S

sablière || sand dome box
sabot || shoe
sabot de balai d'essuie-glace || wiper blade shoe
sabot de frein || brake shoe
sabot de lancement || launch lug
salaires annuel brut || gross annual salary
salaires annuel net || net annual salary
salaires attractif ◦ **salaires motivant** || attractive salary
salaires à la tâche || piece rate
salaires fixe || basic salary
salaires horaire || hourly wage
saleuse || salt spreader
salle des machines || engine room
salle de contrôle || control room
salle de tissage || weave room
samarium (Sm) || samarium
sangle || belt ◦ hoist strap

sangle de levage || lifting sling
sans à-coups || smoothly
sans bruit || noiseless
sans dimension || dimensionless
sans emploi || unemployed
sans entretien || maintenance-free
sans frais de transport || carriage free
sans frottement || frictionless
sans soudure || seamless
sas || airlock
sas à tourniquet || rotating transfer lock
saut de température à l'interface || temperature jump at the phase boundary
sauvegarde || back-up
sauvetage || rescue
savon de tréfilage || drawing soap
scandium (Sc) || scandium
scanner à main || hand-held scanner
schématique || diagrammatic
schéma de câblage || wiring diagram ◦ wiring scheme
schéma de montage || erection diagram
schéma fonctionnel || block diagram
schéma hydraulique || hydraulic diagram
scie || saw
scie à métaux || hacksaw
scie à ruban || band saw
scie circulaire || circular saw
scie sauteuse || jig saw
scintillement || scintillation ◦ twinkling
scripte || script
sec || dry
sécante (sec) || secant
sécher || dry (to)
sécheur de vapeur ◦ **séparateur de gouttelettes** || demister ◦ moisture separator ◦ steam dryer
seconde (s) || second
seconde d'arc || second of arc
secousse ◦ **à-coup** || jerk
secteur || sector
secteur défectueux || bad sector
secteur d'amorçage || boot sector
section de conduit || duct cross-section
section d'acier || sectionnal area
section transversale || cross-section
sécurité || security

segmentation || memory segmentation
segment d'arrêt || locating snap ring
ségrégation || liquation
sélectionner des candidats || shortlist applicants
sélectionner tout || select all
sélectionné pour un poste || short-listed for a job
sélectivité || selectivity
sélénium (Se) || selenium
sémaphore || semaphore
sémaphore || signal post
semelle de rail || pad (tie)
semi-conducteur || semiconductor
sensibilité || sensitivity
sensibilité à la pression || pressure sensitivity
sensible || sensitive
sensible à toutes les couleurs || panchromatic
sens anti-horaire || anticlockwise • contraclockwise • counter clockwise
sens de circulation || traffic direction
sens de laminage || rolling direction
sens de marche || running direction
sens du courant d'air || air flow direction
sens horaire || clockwise
séparable || resolvable
séparateur centrifuge || centrifugal separator
séparateur de ligne (LS) || line separator
séparateur de paragraphe (PS) || paragraph separator
séparateur de poussière || dust separator
séparateur d'eau || dewatering grate
séparateur d'huile || oil separator
séquence d'actions || activity sequence
série de données || data string
série de pression || pressure class
série radioactive || radioactive chain
sérigraphie || screen printing
serrage || tightening
serrage effectif || actual interference
serré || tight
serre-câble || cable grip
serre-fils || cable clamp • cable cleat
serre tresse || braid clamp
sertir || crimp (to)

sertissage || crimping
serveur || server
serveur mandataire || proxy • server-proxy
service de comptabilité || accounts department
servo moteur || servo-motor
servo valve || servo-valve
seuil || threshold
seuillage || thresholding
seuillage adaptatif || adaptive thresholding
seuiller || threshold (to)
seuil d'alerte || emergency level
seuil d'audibilité || audibility threshold
sévérité de trempe || quenching intensity
se connecter || login (to)
se déconnecter || logout (to)
shell UNIX || UNIX shell
shéradisation || sherardizing
sidérurgiste || metallurgist
siège éjectable || ejection seat
siemens (S) || siemens
sievert (Sv) || sievert
sifflement || hiss
sifflet || whistle
signal débruité || de-noised signal
signal de voie libre || highball
signaux de croisement || crossing signals
signet || bookmark
silence || silence
silence radio || blackout
silencieux || muffler
silencieux || silencer
silicium (Si) || silicon
sillon (disque optique) • trait || groove
similitude intrinsèque || self-similarity
similitude physique || physical similarity
simple effet || single-acting
simultanéité || simultaneity
simultanément || simultaneously
sinus (sin) || sine
sinus hyperbolique (sinh) || hyperbolic sine
site || web site
situation de dimensionnement • situation de référence || design con-

dition
situation totalement stabilisée || fully stabilised situation
smoothsort || smoothsort
société || company
sodium (Na) || sodium
sol || ground
solde de compte || account balance
solenioïde || solenoid
solénoïde || solenoid
solidification || solidification
solvant || solvent
solvant d'élimination || solvent remover
solveur || solver
sommable || summable
sommering || summation
sommet || vertex
sommets correspondants || corresponding vertices
sommet d'une courbe || apex
somme de contrôle || checksum
son || sound
sondage || sounding
sondage aux ultrasons • sondage ultrasonore || echo sounding
sonde || probe
sonde spatiale || space probe
sonique || sonic
sonnerie || bell
sonnerie de passage à niveau || crossing bell
sonomètre || sound level meter
son complexe || combination tone • resultant tone
son fondamental || fundamental note
sortie de données || data output
sortie de vapeur || steam outlet
sortie d'air • échappement d'air || air outlet
soudabilité || weldability
soudable || weldable
soudage || welding
soudage autogène • soudage par fusion || fusion welding
soudage au chalumeau || gas welding
soudage à la forge || forge welding
soudage à l'arc || arc welding
soudage à l'arc au plasma || plasma arc welding
soudage à l'arc sous gaz || gas shielded arc welding
soudage à l'argon || argon welding

soudage bord a bord • soudage bout à bout • soudage en bout || butt welding
soudage de goujon || arc stud welding
soudage en arrière || backhand welding • backward welding
soudage en avant • soudage à gauche || forehand welding • forward welding
soudage en bout par étincelage || flash-butt welding
soudage en cordon || strip welding
soudage par étincelage • soudure par étincelage || flash welding
soudage par faisceau d'électrons || electron-beam welding
soudage par friction || friction welding
soudage par induction || induction welding
soudage par percussion || percussion welding
soudage par points || spot welding
soudage par pression || pressure welding
soudage par résistance || resistance welding
soudé bout a bout || butt welded
soude caustique || caustic soda
soudo-brasage || braze-welding
soudure || weld
soudure auto-décapante || self-fluxing solder
soudure de soutien || back-welding
soudure d'angle || fillet weld
soudure électrique || electric welding
soudure en bouchon || plug weld
soudure sur tranche || edge weld
souffler || blow (to)
soufflerie || wind-tunnel
soufflet || bellows
soufflet de dilatation || expansion bellows
souffle de réacteur || engine jet wash • jet blast
soufflure || blowhole • gas pocket
soufre (S) || sulfur^{US} • sulphur
soulignement • tirt bas () || underscore
soupape ajustable || adjustable valve
soupape de refoulement • valve d'échappement • valve de décharge • valve de mise à vide •

tête de bielle || crank head
tête de coupe || cutter head
tête de mâ || mast head
tête de pompe || pump head
tête de préhension || gripper head
tête de rivet || rivet head
tête de vérin || cylinder head
tête d'impression || printhead
téton de centrage • **téton de positionnement** || locating spigot
texte brut || plain text
thallium (Tl) || thallium
thème || theme
théorème || theorem
théorème de Castiglione || theorem of Castiglione
théorème de Gauss || Gauss's law
théorème de Thévenin || Thévenin's theorem
théorie de la plasticité || theory of plasticity
théorie de l'élasticité || theory of elasticity
théorie du contrôle || control theory
thermocouple || thermocouple
thermodynamique || thermodynamics
thermolyse || thermolysis
thermomagnétisme || thermomagnetism
thermostat || thermostat
thorium (Th) || thorium
thulium (Tm) || thulium
tige coulissante || slide rod
tige de centrage || centering rod
tige de liaison || connecting rod
tige de réglage || adjusting rod
tilde (~) || tilde
tirage || hard copy
tirage (d'un cliché) || print
tirant || strut
tirant d'eau || draft hull
tirant d'eau arrière || aft draft
tiret (-) || dash
tire-fond || coach screw
tiroir de valve || spool of a valve
tisser || weave (to)
titane (Ti) || titanium
titrer || assay (to)
toile émeri • **éméri** || emery paper • emery
tôle || metal sheet
tolérance || allowance
tolérance aux pannes || fault tolerance

tolérance de forme || forms tolerance
tolérance de position || positional tolerance
tolérance serrée || close tolerance
tolérant aux pannes || fault tolerant
tôle ondulée || corrugated iron
tonnage de déplacement || displacement
tonne (t) || tonne
tonneau || aileron roll
topologie || topology
tordre || bend (to)
tordu || bent
tore || ring
tornado de référence || design basis tornado
torsion || torsion
touche • **électrode** || prod
touche || key
touché au sol et remise des gaz • **touché au sol suivi de remise des gaz** || touch-and-go
touche de contact • **tête de contact** || contact head • contact pad
touche de verrouillage || num lock
tour || turn
tourbillon || whirlpool
tourbillonnement || turbulization
tourbillon de bout d'aile || wing-tip vortex
tourbillon marginal || side eddy • side vortex
tourelle || turret
touret à meuler || wheel grinder
tourillon || trunnion
tournage || turning
tournant || revolving
tournevis || screwdriver
tournevis dynamométrique || torque screwdriver
tour de lancement || launching rail
tour de montage || servicing tower
tour de réfrigération || cooling tower
tour de refroidissement || cooling tower
tour de sauvetage || escape tower • launch escape system
tour d'établi || bench lathe
tour par minute (rpm) || rotation per minute
traçabilité || traceability
traceur || plotter
trace cercles || circle template

sulfate d'ammonium || ammonium sulphate
sulfonituration || sulphonitriding
superposition || superposition
supersonique || supersonic
super stato-réacteur || scramjet
support magnétique || magnetic stand
supposition || assumption
supprimer || delete
supprimer || remove (to)
suralimentation || boost
surcharge || overload
surcharger || overload (to)
surchauffe • **échauffement** || overheating
surchauffe || overheat
surchauffé || overheated
surdimensionnement || conservative rating
surdimensionnement || conservative sizing
surépaisseur de corrosion || corrosion allowance
surépaisseur d'usinage || machining allowance
sûreté du typage || type safety
sûreté nucléaire || nuclear safety
surevaluation || overcount
surexposition || overexposure
surfaçage || facing
surface || surface
surfaces planes || flat surfaces
surface avec traitement anti-réfléchissant • **surface optique traitée** || bloomed surface
surface de contact de Hertz || Hertzian contact area
surface de refroidissement || cooling surface
surface de roulement || rolling surface
surface du cylindre || roll face
surface voile || sail area
surfusion || supercooling
surgénérateur || breeder reactor
surlavage || overwashing
surpression || excessive pressure
surpression || power surge
survitesse || overspeed
survol || fly-over
sur amorti || over damped
sur-multiplié || overdrive
sur un côté || in a side
sur-vitesse || overspeed

susceptibilité magnétique || magnetic susceptibility
suspension élastique || elastic suspension
symbole dollar (\$) || dollar sign
symbole euro (€) || euro sign
symbole livre (£) || pound sterling sign
symbole paragraphe • **symbole section (§)** || section sign • section symbol
symbole pourcentage (%) || percent sign
symétrique || symmetrical
synchrone || synchronous
synchronisation || synchronization
synchroniseur de tangage || pitch synchroniser
synchronisme || synchronism
syndicaliste || trade-unionist
syndicat || trade-union
synthèse || synthesis
synthèse additive || additive process
synthèse soustractive || subtractive process
synthèse vocale || speech synthesizer • voice synthesis
systèmes numériques || digital systems
systèmes optiques centrés || centred optic systems
système binaire || binary number
système catadioptrique || catadioptric system
système décimal || decimal notation • decimal number system
système de chauffage || heating system
système de coordonnées || coordinate system
système de coordonnées cartésiennes || cartesian coordinate system
système de fenêtrage || windowing system
système de fichiers || file system
système de forces || system of forces
système de mesure || measuring system
système de protection || protection system
système de refroidissement || cooling system
système de rémunération • **système**

de rétribution || reward system
système de rentrée || reentry system
système d'arrêt || shutdown system
système d'exploitation || operating system
système d'unités || system of measurement • system of units
système embarqué || embedded system
système en pouce • **système impériale** || inch system
système exclusif • **système propriétaire** || proprietary system
système expert || expert system
système hexadécimal || hexadecimal
système linéaire || linear system
système métrique || metric system
système octal || octal
s'échouer || run aground (to)

T

tableau associatif || associative array
tableau croisé dynamique || pivot table
tableau croisé dynamique (TCD) || pivot table
tableau des offres || bid table
tableau de bord || dashboard
tableau de distribution || switchboard
tableau de voyants || read-out light panel
tablette graphique || graphic tablet
tableur || spreadsheet • spreadsheet programme • spreadsheet software
table de conversion || conversion chart • conversion table
table de hachage || hash map • hash table
table de Karnaugh || karnaugh map
table de partitionnement • **table des partitions** || partition table
tablier || apron
tabulation || tabulation
tache || stain
tâche || task
talon || heel

talon de cœur de croisement || heel of frog
tambour de frein || brake drum
tamis || riddle
tamis || sieve
tamisaie || screening • separation • sieving
tamisaie de poussière || dust sieving
tampon || buffer
tampon de calibrage || calibrating plug
tan (tan) || tangent
tangente || tangent
tangente hyperbolique (tanh) || hyperbolic tangent
tantale (Ta) || tantalum
taquets-coinceurs || camcleat
tarage d'une valve || valve setting
taraud || tap
taraudage || tapping
tas || heap
tasseau || cloat
taux || rate
taux cumulé || accrual rate
taux de combustion || fuel utilisation^z
taux de compression || compression ratio • pressure ratio
taux de descente • **vitesse de descente** || rate of descent
taux de marche || operating time
taux de montée • **vitesse ascensionnelle** || rate of climb
taux de rejet || reject rate
taux de rendement || efficiency rate
taux de service || fill rate
taux de virage || rate of turn
taux d'incidents • **taux de défaillances** • **taux de pannes** || failure rate
taux d'intérêt || interest rate
taux d'usure || wear rate
taux horaire || hourly rate of pay
technétium (Tc) || technetium
technologie acoustique || sound technology
technologie spatiale || space technology
téléchargement (envoi) || uploading
téléchargement (réception) || downloading
télécharger (envoi) || upload (to)
télécharger (réception) || download (to)

télémetre || distance meter
téléométrie || range finding • telemetry
télétraitement || teleprocessing
télétraitement par lots || remote batch teleprocessing
tellure (Te) || tellurium
télomérisation || telomerization
témoin || cookie
témoin de frein || brake light
témoin lumineux d'alerte • **voyant lumineux d'alerte** || warning light
température || temperature
température ambiante || ambient temperature
température critique || critical temperature
température de calcul || design temperature
température de couleur || color temperature
température de fusion || melting point
température de référence || reference temperature
température de solidification || freezing point
température de sortie de cœur || core outlet temperature
température de trempe || hardening temperature • quenching temperature
température d'austénitisation || austenitizing temperature
température d'ébullition || boiling point
température d'entrée de cœur || core inlet temperature
température entre passes || interpass temperature
température maximum de service || maximum operating temperature
température minimum admissible || minimum allowable temperature
temporaire || temporary
temps || time
temps absolu || absolute time
temps complet • **temps plein** || full-time
temps de calcul || calculation time
temps de combustion || combustion time
temps de contact || contact time
temps de panne || downtime
temps de pose || pose time

temps de réponse || response time
temps de roulement || turnaround time
temps d'accès moyen || average access time
temps d'indisponibilité || grounding time
temps masqué || hidden time
temps partagé || time sharing
temps partiel || part-time
temps réel || real time
temps travaillé || worked time
tenace || tough
ténacité || toughness
tenailles || nippers
tenailles coupantes || cutting nippers
tendance au flambage || elastic instability
tendance a cabrer || tail-heavy
tendance a piquer || nose-heavy
tendeur || tensioner
teneur || content
teneur en eau || dampness
teneur en fer || iron content
tenseur de déformation élastique || elastic strain tensor
tension • **tension électrique** || voltage
tension de charge || charging voltage
tension superficielle || surface tension
tension (d'une courroie) || tightness (of a belt)
tenue à la corrosion || corrosion resistance
tenue de route || surface adhesion
terbium (Tb) || terbium
termes de paiement || terms of payment
terminaison || termination
terminal || terminal
terminer || finish
ternissure || tarnish
terrain || field
terre || earth
tesla (T) || tesla
teslamètre || magnetometer • teslameter
testé aux rayons x || x-rayed
test de broutement || judder test
test de corrosion inter cristalline || inter cristallin corrosion test
test de performance || benchmark
test de soulèvement || dead weight check • lift test

une taille || single cut
unitaire || single
unité || unit
unité de chaleur || unit of heat
unité de force || unit of force
unité de mesure || unit of measure • unit of measurement
unité de mesure dérivée || derived unit of measurement
unité de pression || unit of pressure
unité de puissance || unit of power
unité de quantité || unit of quantity
unité de résistance || unit of resistance
unité de temps || unit of time
unité de tête || cab unit
unité de travail || unit of work
unité de vitesse || unit of velocity
unité d'énergie || unit of energy
unité d'œuvre || work unit
unité fondamentale || fundamental unit
unité imaginaire (i) || imaginary unit
universel || all-purpose
UNIX || UNIX
uranium (U) || uranium
urgence || emergency
usagé • usé || worn
usinabilité || machinability
usinage || machining
usinage par abrasion || abrasion machining
usine || plant
usiner || machine (to)
usine de retraitement || reprocessing plant
usure || wear
usure || wearing
usure de diffusion || diffusive wear
usure de fatigue || fatigue wear
usure d'adhérence || adhesive wear
usure par échauffement || thermal wear
usure par frottement || attrition
usure par oxydation || oxydative wear
utilisateur || user
utilisateur final || end user

V

vaisseau || vessel
valence || valence
valeur || value
valeurs séparées par des tabulations (TSV) || tab-separated values
valeurs séparées par des virgules (CSV) || comma-separated values
valeur ajoutée || added value
valeur crête || peak value
valeur critique || critical value
valeur de la vitesse || magnitude of velocity speed
valeur efficace || root mean square value
valeur efficace réelle • valeur efficace vraie || true root mean square
valeur erronée || freak value
valeur moyenne || average value
valeur moyenne || mean value
valeur nominale || nominal value
valeur numérique || numerical value
validation || validation
valve à commande directe || directly-controlled valve
valve à étranglement réglable || adjustable restriction valve
valve à pointeau || needle valve
valve de commande || control valve
valve de compensation || compensating valve
valve de décompression || decompression valve
valve de détente || maximum-pressure valve
valve de direction || directional valve
valve de distribution || directional control valve
valve de distribution hydraulique || hydraulic direction control valve
valve de régulation de débit || flow control valve
valve de régulation de pression || pressure control valve
valve de retenue || back pressure valve
valve de sûreté basse pression || low pressure relief valve
valve de sûreté haute pression || high pressure relief valve

trace de brut • trace de moulage || mould skin
trace écrou || bolt and screw template
trace ellipse || ellipse template
trace flèche || arrow head template • arrow template
trace lettres || letter template • lettering guide
trace ressort || spring template
traction || pull
traction avant || front-wheel drive
traction axiale || axial tension
traction excentrée || eccentric tension
trafic en approche || incoming traffic
trafic ferroviaire || railway traffic
traînard || saddle
traînée || drag
trains à deux niveaux || double-stack train
train de banlieue || commuter train
train de cages en tandem • train tandem || tandem mill
train de marchandises || freight train
train d'atterrissage || landing gear • undercarriage
train d'entretien || service train
train finisseur || finishing rolls
train planétaire || planetary gear train
train universel || universal mill
traité || treated
traitement || treatment
traitement analogique du signal || analog signal processing
traitement anti-reflet • traitement anti-réfléchissant || non-reflection coating
traitement automatique des données || automatic data processing
traitement aux ultra-sons || sonication
traitement de cémentation || diffusion alloying
traitement de données • traitement des informations || data processing
traitement de surface • traitement superficiel || surface treatment
traitement de texte || word processing • word processor
traitement du combustible usagé || fuel reprocessing
traitement du signal || signal processing

traitement d'images || image processing • image restoration
traitement numérique du signal || digital signal processing
traitement par groupe • traitement par lots || batch processing
traitement préliminaire || pretreatment
traitement thermique || heat treatment
traité avec un revêtement de surface || coated
trait de fraction || fractional line
trait d'union (-) || hyphen
trait fin || thin line
trait fort || thick line
trajectoire || path • trajectory
trajectoire absolue || absolute path
trajectoire relative || relative path
tramway || trolley
tranchant d'un outil || cutting edge
transférer || forward (to)
transfert de chaleur • transfert thermique • transmission de chaleur || heat transfer
transfert de matière || pick-up • transfer
transfert de propriété || transfert of ownership • transfert of title
transfert de technologie || technology transfert
transfert d'électron || electron transfer
transfert global de chaleur • transfert résultant de chaleur || overall heat transfer
transfert par rayonnement || radiation transfer
transfert thermique • échange de chaleur || heat exchange • heat transfer
transformateur || transformer
transformation des coordonnées || coordinate transformation • transformation of coordinates
transformation de Laplace • transformée de Laplace || Laplace transform
transformation d'énergie || conversion of energy • energy transformation
transformée en Z || Z-transform
transition permise || allowed transi-

tion
transitoire || transient
translation || translation
translation rectiligne || rectilinear translation
transmission || transmission
transmission de puissance || power transmission
transmission régulière || direct transmission
transmutation || nuclear transmutation
transmutation || transmutation
transpalette || pallet jack • pallet truck
transparence || transparency
transparence aux infrarouges || diathermancy
transparent || transparent
transparent aux infrarouges || diathermanous
transporter || carry (to)
transsonique || transonic
trapèze || trapezoid
trapézoïdal || trapezoidal
trappe de largage || drop-hatch
travail || work
travail des métaux || metalwork
travail de déformation || work of deformation
travail d'équipe || teamwork
travail utile || effective work
traverse || sleeper
traverse || transom
traversée de tuyauterie || piping penetration
tréfilabilité || drawability
tréfilage || wire drawing
tréfilerie || wire drawing plant
treillis || wire mesh
treillis soudé || welded mesh
tremblement de terre de référence || design basis earthquake
trempeabilité || hardenability
trempe || quench • quenching
tremper || harden (to)
tremper || quench (to)
trempe au bain de plomb • trempe au plomb || lead bath hardening • lead bath quenching
trempe au bain de sel || fused salt quenching • salt bath hardening • salt bath quenching
trempe au chalumeau • trempe à la

flamme || flame hardening • torch hardening
trempe à cœur || through hardening
trempe à l'air || air hardening • air quenching • self hardening
trempe à l'eau || water hardening • water quenching
trempe à l'huile || oil hardening • oil quenching
trempe de volume || bulk hardening
trempe et revenu || quenching and tempering
trempe par induction || induction hardening
trempe superficielle || shallow hardening • skin hardening • surface hardening
tresse || braid
tréteau || trestle
treuil de hissage || hoisting winch
tri || sorting
triangle • trigone || triangle
triangle d'avertissement || warning triangle
tribologie || tribology
tringle de manœuvre || switch rod
tri de Shell || Shell sort
tri fusion || merge sort
tri par base || radix sort
tri par extraction • tri par sélection || selection sort
tri par insertion || insertion sort
tri par paquets || bucket sort
tri par propagation • tri à bulles || bubble sort • sinking sort
tri par tas || heapsort
tri-processeur || tri-processor
tri rapide || quicksort
trois axes || three axis
trombone || paper clip
troncature || truncation
tronqué || truncated
tronquer || truncate (to)
trou || hole
trous d'homme primaire || primary side manway
trou de coulée || tap hole
trou de lamage || counter bore
trou de lamage droit || straight counterbore hole
trou de main • trou de visite || hand hole
trou de positionnement || locating

hole
trou de rivet || rivet hole
trou d'air || air pocket
trou d'évent • événement || air hole • breather hole • vent hole
trou d'extraction des boues || bottom blowdown collection ring
trou d'homme || man hole
trou noir || black hole
trou non débouchant || blind hole
trou taraudé || tapped hole
tube à essai • éprouvette || test tube
tube capillaire || capillary tube
tube de canon || cannon barrel
tube de détection de fuites || leakage detection drain pipe
tube de drainage du carter || sump drain tube
tube de force || channel
tube de pitot || pitot tube
tube d'air || air pipe
tube fileté || threaded pipe
tube sans soudure || seamless pipe • weldless tube
tubulure de décharge || safety valve nozzle
tubulure de sortie de vapeur || steam outlet nozzle
tubulure d'évent || vent nozzle
tubulure d'expansion || surge nozzle
tubulure d'extraction des boues || bottom blowdown drain nozzle
tungstène (W) || tungsten
tungstène || wolfram
turbine || impeller
turbine || turbine
turbine à gaz || gas turbine
turbine hydraulique || hydraulic turbine • water turbine
turbine hydraulique à action || action water turbine
turbocompresseur || turbocharger
turbo compresseur || supercharger
turbo-générateur || turbo-generator
turbulence || turbulence
turbulent || turbulent
tuyauterie || piping
tuyauterie de basse pression || low-pressure line
tuyauterie de décharge • tuyauterie de retour • tuyauterie de sortie • tuyauterie de vidange || discharge line • drain line • return line

tuyauterie de fuite || leakage line
tuyauterie de graissage || lubrication line
tuyauterie de haute pression || high-pressure line
tuyauterie de pression || pressure line
tuyauterie de purge || bleed line
tuyauterie de raccordement || joining line
tuyauterie de refoulement || delivery line
tuyauterie de vapeur || steam lines • steam pipe
tuyauterie d'échappement || exhaust line
tuyauterie d'écoulement || flow line
tuyauterie primaire • tuyauterie principale || main line
tuyauterie secondaire || secondary line
tuyauterie (réseau) || tubing
tuyaux dégradés || degraded tubes
tuyau centrifugé || centrifugal casting pipe
tuyau coudé || bent pipe
tuyau en fer || iron pipe
tuyau moulé || cast tube
tuyère d'éjection || nozzle exit cone
tuyère orientable || swivelling nozzle
typage dynamique || dynamic typing
typage faible || weak typing
typage fort || strong typing
typage statique || static typing
type • type de donnée || data type
type composé || composite type
type de mouvement || motion profile
type d'équipement || type of equipment
type énuméré || enumerated type
typographie || typography

U

ultérieur || further
ultrason • ultrasonore • à ultrasons || ultrasonic • ultrasound
ultraviolet || ultraviolet

Y

yacht || motor yacht
 yard (yd) || yard
 ytterbium (Yb) || ytterbium
 yttrium (Y) || yttrium

Z

zéro || zero

zinc (Zn) || zinc
 zirconium (Zr) || zirconium
 zone amorce (MBR) || master boot record
 zone de lancement || launch pad
 zone de liste || list box
 zone de tourbillons || raceway
 zone de trafic d'aérodrome (ATZ) || aerodrome traffic zone
 zone d'établissement de régime || entrance region • entry region
 zone industrielle || industrial estate
 zone interdite || prohibited zone
 zone réglementée || restricted area
 zoom || zoom

valve hydraulique || hydraulic valve
 vanadium (V) || vanadium
 vanne || flowgate
 vanne de réglage || adjusting gate
 vanne de répartition || distribution valve
 vanne d'isolement • vanne de sectionnement || isolation valve
 vapeur d'eau || steam
 vapeur (gaz) || vapor^{us} • vapour
 vaporisation • ébullition || boiling
 vaporisation • évaporation || evaporation • vaporization
 vaporisation || vaporisation^z
 variable || variable
 variable globale || global variable
 variable indépendante || independent variable
 variable locale || local variable
 variantes || alternates
 variateur de vitesse || variable speed transmission
 variation de centrage || centre of gravity travel
 vases communicants || communicating vessels
 vase Dewar || Dewar flask • vacuum flask
 va-et-vient || two-way switch
 vecteur || vector
 vecteur de champ || field vector
 vecteur propre || eigen vector
 vecteur unitaire || unit vector
 véhicule à coussin d'air • véhicule à effet de sol || ground-effect machine • hovercraft
 véhicule spatial || space vehicle
 veilleuse || low-light lamp
 vendre au détail || retail (to)
 vent || air blast
 ventilateur || air blower • blower • cooling fan
 ventilateur || fan
 ventilation forcée || forced ventilation
 ventilation naturelle || self-ventilation
 ventre || belly
 vent arrière || tail-wind
 vergence || vergence
 vérin || jack
 vérin à double effet || double-acting cylinder
 vérin à double tige || double-end rod cylinder

vérin à simple effet || single acting cylinder
 vérin hydraulique || hydraulic ram
 vérin pneumatique || air cylinder
 vernis || glaze • varnish
 verre || glass
 verrouillage électrique || electric locking
 verrouillage hydraulique || hydraulic locking
 verrou de blocage || switch lock
 version || release
 version || release version
 vers le bas || downward
 vers le haut || upward
 vers l'ouest || westwards
 vibration • ébranlement || chattering vibration || vibration
 vibration forcée || forced vibration
 vibration libre || free vibration
 vibration périodique || periodic vibration
 vibration principale || normal vibration
 vibration sinusoïdale || sinusoidal vibration
 vibration sinusoïdale amortie || damped sinusoidal vibration
 vibratoire || vibratory
 vibreur de manche || stick shaker
 vice de fabrication || manufacturing defect
 vidange || drain • oil change
 vidange || drainage
 vidanger || drain (to)
 vidange d'huile || oil change
 vidange gravitaire || gravity draining
 vide || vacuum
 vide || void
 vide absolu || absolute vacuum
 vieilli || aged
 vieillissement || ageing • aging^{us}
 vieillissement des matériaux || materials ageing
 vieillissement mécanique || strain ageing • strain aging^{us}
 vieillissement naturel || natural ageing • natural aging^{us}
 vignettage || vignetting
 vilebrequin || crankshaft
 violation des règles de sécurité || safety violation
 virage serré || steep turn

V

Y

Z

virgule (,) || comma
virgule || decimal point
virgule flottante || floating point
vis || screw
viscosimètre || viscosimeter
viscosité absolue || absolute viscosity
viscosité cinématique || kinematic viscosity
visueur || aiming device
visière • écran facial || face shield
visionneur || viewer
vision binoculaire || binocular vision
vision stéréoscopique || stereoscopic vision
visite planifiée || expected visit • planned visit
visqueux || viscous
visser || screw on (to)
vis auto-taraudeuse || self-tapping screw
vis à billes || ball screws
vis à six pans creux || allen bolt
vis de butée || stop screw
vis de purge || bleed screw
vis de réglage || adjusting screw • setting screw
vis de serrage || clamping screw
vis d'arrêt || stop screw
vis moletée || knurled screw
vis sans fin || worm • worm gear
vis sans tête || grub screw
vitesse || speed
vitesse absolue || absolute velocity
vitesse air • vitesse aérodynamique || air speed
vitesse angulaire || angular velocity
vitesse aréolaire || sector velocity
vitesse constante || constant speed
vitesse critique || critical speed • critical velocity
vitesse critique de trempe || critical cooling rate • critical speed of hardening
vitesse de broche || spindle speed
vitesse de coulée || cast speed • casting rate
vitesse de coupe || cutting speed
vitesse de décision || decision speed
vitesse de décrochage || stalling speed
vitesse de dépôt || hardfacing speed
vitesse de frottement || friction velocity
vitesse de libération || escape velocity

vitesse de prise de vues || view-taking rate
vitesse de réaction || rate of reaction
vitesse de régime || rating speed • working speed
vitesse de rotation || rotation speed
vitesse de trajectoire || path velocity
vitesse de transmission || transmission speed
vitesse du son || speed of sound
vitesse d'approche || approach speed
vitesse d'avance || feed rate
vitesse d'échauffement || rate of heating
vitesse d'écoulement || flow velocity
vitesse initiale || initial velocity
vitesse instantanée || instantaneous velocity
vitesse lente || low speed
vitesse linéaire || linear speed
vitesse linéaire || linear velocity
vitesse massique || mass velocity
vitesse maximale || speed-limit
vitesse maximum || peak velocity
vitesse moyenne || average speed
vitesse moyenne || average velocity
vitesse orbitale || orbital velocity
vitesse réglable || adjustable speed
vitesse relative || relative velocity
vitesse sol || ground speed
vitesse uniforme || uniform velocity
vitesse uniformément accélérée || uniformly accelerated velocity
vitesse uniformément retardée || uniformly retarded velocity
vivacité (couleurs) || brilliancy
vives eaux || spring tides
vocal • voix || voice
voie || track
voie aérienne || airway
voie déviée || turnout track
voie de circulation au sol || taxiway
voie de dépôt || shop track
voie de liaison • voie de raccordement || interchange track
voie de manœuvre || switching track
voie de service || house track
voie double || double track
voie d'accès || lead track
voie d'évitement • voie de déviation || by-pass • passing siding
voie en palier || level track
voie étroite || narrow gauge

voie métrique || metric gauge
voie principale || main track
voile || light fog
voile || sail
voilier mixte || motorsailer
voiture d'inspection de la voie || track inspection car
vol || flight
volant || flying
volant || handwheel • wheel
volant de commande || control wheel • hand wheel
volant de direction || steering wheel
volant de frein || brake wheel
volant de manœuvre || hand wheel
volant d'inertie || flywheel
volant moteur || flywheel
voler || fly (to)
volets • volets de sustentation || flaps
volet de carburateur || throttle valve
volet hypersustentateur || wing-flap
volt || volt
volt (V) || volt
voltmètre || voltmeter
volt-ampère (VA) || volt-ampere
volt par mètre || volt per meter
volume atomique || atomic volume
volume déplacé || displaced volume
volume d'air || air volume
vol de nuit || night flight
vol d'affrètement || charter flight
vol en piqué || nose down
vol orbital || orbital flight
vortex de surface || swirls
voxel || voxel
voyant || annunciator
voyant aérofrein || airbrake warning light
voyant allumé || illuminated light
voyant de baisse de niveau || low-level warning light
voyant de baisse de pression || low-pressure warning light
voyant de manœuvre || transit indicator
voyant de niveau d'huile || oil sight
voyant de surcharge || overload warning light
voyant de surchauffe || overheat warning light
voyant de surveillance || monitoring indicator
voyant d'appel || call indicator • call

light
voyant d'état || status indicator light • status light
voyant encastré || embedded light
voyant lumineux || alerting light • indicator light • pilot light • ready-light
voyant lumineux de test || push-to-test light
voyant principal d'appel || master call light
voyant témoin || monitor light • witness light
vrillage || cobbling
vue de coté || side view
vue de dessus || plan view
vue de face || front view
vue éclatée || exploded view
vue latérale || side-view
vue rapprochée || close-up view

W

wagon à minerai || ore car
wagon-citerne || tank car
wagon de fret • wagon de marchandises || freight car
wagon postal et à bagages || baggage-mail car
wagon-restaurant || dining car
wagon-trémie || hopper car
wagon-trémie à minerai || hopper ore car
watt (W) || watt
weber (Wb) || weber

X

xénon (Xe) || xenon

